

# SPIRIT:

La clé des champs urbains en Gironde



# Kronenbourg®

**MAXI PACK DE 26  
ENTRE ROIS DE LA BIÈRE**

...



**L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION.**

## LA MATIÈRE ET L'ESPRIT

### Travailler moins, gagner autant

Cela s'appelle les vacances. Ce fut une invention vraiment civilisée : créer un temps vacant, c'est-à-dire vide, débarrassé des contraintes productives et de l'ordre social, tout en gagnant suffisamment pour le vivre.

Les vacances : un temps enfin vidé de cette chose barbare qui s'appelle le travail. La nature l'avait simplement proposé, mais la société l'a transformé pour le rendre raide et mortel. Le travail est ce temps social, imposé par les couards qui ont peur du vide et de leur vacuité. Effrayés par le temps, ils le remplissent en déplaçant les choses et en ordonnant les gens. Et leur influence est dangereuse moins pour leurs injonctions que pour leur ingérence dans le temps de vacance. Baudrillard mettait en garde contre cette invasion et dénonçait cette vacance occupée comme une journée de travail, reproduisant au cœur du loisir « les contraintes mentales et pratiques qui sont celles du temps productif et de la quotidienneté asservie ». La vacance doit rester vide et ouverte comme une grasse matinée ou une bonne sieste.

Thierry Pacquot, philosophe contemporain, propose pour sauver sa vie, un art de la sieste, une pratique pour faire de « l'urbanisation des mœurs » un espace de civilisation plutôt que de barbarie. Car la sieste n'est pas un simple repos du corps-machine, c'est l'usage de son temps en dehors des horaires et des coups de téléphone. « Cette individualisation du temps ne consiste pas en un acte d'incivisme (...) en un mépris d'autrui, en un repli sur son confort personnel, mais au contraire, en une volonté d'être dans son temps, afin d'assurer sa présence-au-monde, avec et parmi les autres. » La sieste est donc la seule vacance véritable. Celle qui se remplit de soi et laisse la place aux autres.

[Laurent Boyer]



## 04 Plaît-il?

30 ans après sa tragique disparition, Spirit n'oubliera jamais la mémoire d'Elvis Presley.

## 06 Sono

Comme chaque été, la rédaction se déploie et s'aventure, à ses risques et périls, dans la jungle des festivals.

## 12 Cours & Jardins

Les Grandes Traversées n'ont lieu qu'en novembre et pourtant Erna Omarsdottir a déjà la parole

## 16 L'œil en faim

Zébra 3, l'autre banc public.  
*Le Temps désarticulé* au FRAC Aquitaine.

## 18 Toiles & Lucarnes

*Persepolis/Delirious* :  
Iran, États-Unis gagnants ex-aequo.  
*Mikey & Nicky*, Cassavettes ressuscité.

## 20 En garde

Nadia Galy, une histoire algérienne.  
La subjective sélection mensuelle.

## 28 Azimut

La Winery d'Arsac, le tourisme version fluviale et les trésors cachés de Verdélais.

## 36 Formes

La Maison verte aime l'environnement.  
Laure Lahitte, ébéniste à Nansouty.

## 38 Magasinage

Axsum, luxus pas cherum.  
Le bikini, ami ou ennemi de l'homme ?

## 40 Tables & comptoirs

Un dîner avec vue sur le Bassin ? Où ça ?  
Au Panorama.  
Une terrasse à Saint-Pierre ? C'est possible.

## 42 Agenda

Un truc utile pour sacrifier à la civilisation des loisirs.

## 60 Où

C'est ici ou par là...  
Enfin, je suis pas très sûr.

# Le Roi et moi

Le 16 août 1977, dans sa demeure de Graceland à Memphis, Tennessee, Elvis Aaron Presley quittait prématurément la scène, abandonnant l'Humanité au chagrin éternel. Avant son dernier souffle, le Capricorne de Tupelo, fils unique de Gladys Love Smith et de Vernon Elvis Presley, survivant damné de son jumeau mort-né, Jesse Garon Presley, avait articulé de son organe céleste le Rock'n'Roll. Sinatra était « *The Voice* », mais Elvis, lui, était « *The Voice* » sexuel. 1 milliard de disques vendus, 67 albums, 27 films, Sam Phillips et Sun sessions, *Elvis '68 NBC Special*, le concert par satellite du 14 janvier 1973 au International Center Arena d'Honolulu, Priscilla Beaulieu, Hollywood, Las Vegas... Qui ne connaît pas la mythologie définitive du XX<sup>e</sup> siècle ? À l'heure des commémorations, artistes français et américains répondent à la seule question valable : « *Que représente Elvis Presley pour vous ?* »

## ALEXANDRE VARLET

Elvis est dans mes toilettes, pleine face, il me regarde, et sa bouche est un vrai cul-de-poule. Avant tout, c'est le souvenir d'Elvis quand j'étais petit : le mec est comme déguisé, col en pelle à tarte, paillettes à gogo ; le mec semble colossal, il est en sueur, pas très glamour à mes yeux. Je sais aussi que le mec est une vedette, une grande star américaine, qu'il aurait inventé le rock'n'roll. Je sais ça comme je sais aussi que la tour de Pise est penchée, et que la Statue de la Liberté est à New York ; au fond, j'en sais pas plus, c'est de l'histoire quoi. Voilà, je connais sans connaître. C'est très tard que je calerai pour la première fois un disque du King sur ma platine. Sérieusement, j'ai tellement souvent entendu les noms Beatles, Rolling Stones, Elvis et j'en passe, que je ne m'y suis jamais intéressé vraiment. Ma croissance musicale s'est faite loin, très loin des ces artistes-là. Bon ça swingue méchant, ce blues-là est sexuel c'est pas croyable, c'est dancefloor, c'est langoureux à se damner, et la tronche des nanas à ses pieds. Whaou ! Ce mec-là fait rêver, c'est un gourou le salaud, j'aime son jeu de jambes, sa gueule et ses cheveux qui rebondissent, et puis il est grave bien sapé, je tombe comme un gosse dans le cliché Elvis (première époque, hein ! ), et je dois l'avouer le cliché devient plus fort en moi que sa musique. C'est comme ça, je suis midinette. Elvis est avant tout une image puissante, immortelle, un cliché générateur de fantasmes, plus qu'une chanson finalement. J'imagine combien le patrimoine musical d'Elvis est dense et majeur, mais ça me va très bien comme ça, je connais essentiellement la réédition du premier album, trop peu diront les puristes, je m'en balance, assez en tout cas pour rentrer dans la secte. *Don't be cruel...*

*Ciel de fête* (Fargo Records/Naïve)

## APRIL MARCH

La réponse la plus courte que je puisse faire, c'est qu'Elvis, à mes yeux, représente le surnaturel. D'abord, je pense au son de sa voix. Dans ses jeunes années, elle avait ce tressautement sexy, ce côté détaché du monde qui surprenait... Puis, c'est devenu plus étouffé et plus indistinct, mais elle avait encore des éclats sporadiques, balancés çà et là, témoins de cette énergie surnaturelle. De là, mon esprit se fixe sur son physique et je pense à ses combinaisons blanches qu'il avait l'habitude de porter sur scène (*jumpsuits*) et à la ceinture de la période Las Vegas. Cette ceinture m'évoque le godemiché géant d'*Orange Mécanique*. J'ai une explication à ce sujet, que l'on me pardonne la digression. Le directeur des études de l'école d'animation Disney, que j'ai suivi, était un designer exceptionnel du nom de Bob Winquist. Il conduisait une Mercedes jaune pâle et possédait une lettre de Marilyn Monroe, qu'elle lui avait écrite sur une de ses culottes. Il se trouve que c'est lui qui a conçu la gigantesque ceinture qui allait avec les combinaisons blanches. Il a également dessiné le godemiché géant d'*Orange Mécanique*. C'est pour cette raison que, je me représente toujours ces deux fantastiques objets côte à côte. Et que dire de la mère d'Elvis et de Graceland ? J'ai



*Fun in Acapulco*, 1963 © Paramount Pictures

été véritablement impressionnée par l'atmosphère qui règne à Graceland lorsque je m'y suis rendue, il y a quelques années. Alors que nous avançons d'une pièce à l'autre, les guides étaient toutes de jeunes étudiantes guillerettes. Puis, subitement, dans la dernière salle, consacrée à sa mort, une femme bien plus âgée, peut-être la soixantaine voire plus, remplaçait les charmantes guides. Cela m'a fait réfléchir au sujet de sa mère. Qui était-elle ? La légende veut qu'elle ait été pour lui un point d'ancrage (dans le réel) et qu'à sa mort, il se soit complètement retrouvé à la dérive dans un grand espace existentiel. Quel terrible handicap cela doit être lorsque l'on explore les froides galaxies du Rêve Américain (*The American dream*). Il semble qu'il y ait un message implicite dans cette chanson : le succès peut guérir. Elvis a prouvé qu'il s'agissait d'une mythologie en faillite. Que sa qualité surnaturelle ait ainsi pu être défaite est une tragédie pour moi.

*Triggers* (Tricatel)

*Chick habit*, on *Deathproof's original motion picture soundtrack* (Maverick/Warner Bros)

## ARMELLE PIOLINE (HOLDEN)

Elvis, pour moi, c'est d'abord sa voix impeccable, une des plus belles de toute l'histoire de la musique... Ça fait 20 ans que j'écoute ses mythiques *Sun Sessions* et je suis toujours autant épatée... Quand je suis mélancolique, j'écoute *Blue Moon*, et alors je trouve ça tellement beau que je reviens à la vie en 3 minutes. J'aime Elvis de tout mon cœur, il mérite largement sa cote cosmique et son statut d'icône, il était temps qu'il revienne en force après avoir passé quelques décennies du côté des ringards surestimés. Vive Elvis ! Vive Elvis !

*Chevroline* (Le Village Vert/Wagram)

## BARBARA CARLOTTI

Elvis : il reste pour moi l'inventeur du rock and roll blanc et ce crooner formidable chantant des bluettes cruellement sincères, et accessoirement le beau-père posthume de Michael Jackson.

*Les Lys brisés* (Microbe/Beggars/Naïve)

## BENJAMIN DIAMOND

Elvis Presley est une icône de l'Amérique moderne, au même titre que James Dean ou Marilyn Monroe. C'est une étoile filante dans le firmament de l'entertainment américain. Comme toutes les étoiles, il aura brillé sur plus de trente ans de carrière, avec des hauts et des bas. Son come-back en 68 est aussi flamboyant que son dernier tour de piste Las Vegas 70. Il aura, comme tous ceux qui ont voulu toucher au divin, une mort tragique, mise en scène. Il va mourir obèse, trahi par les siens, mais pour l'éternité, Presley, the King...

*1000 Lifes* (Diamondtraxx), janvier 2008

## BERTRAND BURGALAT

Je me souviens où je me trouvais lorsque sa mort a été annoncée. Pourtant ça m'avait laissé insensible à l'époque, il me semblait qu'il appartenait au même monde que Lecanuet, ce n'était pas l'élévation cosmique à laquelle j'aspirais (j'écoutais beaucoup Magma et Gong)... À partir du milieu des années 80, j'ai

commencé à découvrir les morceaux de sa dernière période et des titres comme *Always on my mind* ou *In the ghetto* m'ont terrassé, puis j'ai remonté la pelote jusqu'à *That's someone you'll never forget*. Tout ce que j'ai pu lire ensuite sur lui a confirmé ma sympathie pour le bonhomme, y compris pour le Colonel Parker, une belle fripouille qui a forgé une bonne partie des combines sur lesquelles l'industrie musicale fonctionne encore aujourd'hui... Bref, je ne suis pas un puriste des années Sun, j'ai même tendance à préférer ce qu'il a fait à partir de son come-back télévisé à la sacro-sainte période d'avant le service militaire.

L'autre chose qu'évoque pour moi Elvis (cela dit sans aucun conspirationnisme), ce sont les liens entre les maisons de disques et la mafia. Le rock a été conçu pour faire marcher les juke-boxes de la pègre comme l'electro leurs boîtes de nuit ; de ce point de vue il a vraiment été le Sinatra du genre.

*Chéri B.B.* (Tricatel), le 12 août.

#### DAWN LANDES

Elvis Presley signifie tellement ! Il a été la première rock star issue de la musique country ! Je me suis rendue à Graceland et j'ai flâné sur son court de racquetball, vu son jet, son lit à imprimé tigre... Mais le plus impressionnant à mes yeux ce sont ses tenues, il a véritablement insufflé le glamour dans la country. Ce fut particulièrement déterminant car tout à coup le public pouvait écouter une musique sincère tout en tombant amoureux du chanteur ET de la chanson.

*Fireproof* (Fargo Records/Naïve)

#### ELECTRONICAT

Quelqu'un qui a eu de la chance, il le dit lui-même : « *I got lucky*. » Il faut lire *Mystery Train* et aussi Nick Cohn. Avant de les lire, je pensais à Elvis comme un fantôme du rock'n'roll. Respect. Certains de mes amis musiciens détestent Elvis parce que c'est de la pop. Un rebelle qui fait des chansons pour sa maman. Oui, mais alors ? C'est ça pour moi, le rock'n'roll. La culture pop du XX<sup>e</sup> siècle ; on respecte sa mère et en même temps on se laisse aller aux pires excès. Et pas seulement. Rock my religion. Elvis y a cru. Toute sa vie. Le dieu rock'n'roll. Et en même temps, il a vu l'enfer. Love and hate. Rhythm and blues, puis rock'n'roll. Le mal qui gagne sur le bien, mais on se bat car le mal ça fait mal. Mais on ne s'en sort pas. L'enfer, ce sont les gagnants, les managers, les industriels du disque, les pourris. La mort. Elvis a vécu. Il a essayé. Voilà le plus important. Même si c'est toujours triste à la fin. Boulimie, beurre de cacahuètes, et lointain souvenir des gamines de 15 ans qui vous balançaient leurs petites culottes sur scène... On vit. On meurt.

*Chez toi* (DiskoB)

#### GUILLAUME RODRIGUEZ, THE FILM

Moi j'veux me marier pour 10 \$ à Las Vegas. Avec un sosie d'Elvis chantant *Love me tender*... chanté faux évidemment.

Nouvel album en production

#### KID BOMBARDOS

Elvis, pour nous, c'est d'abord un rire. Un vague souvenir. Une cassette audio achetée sur un marché pendant des vacances en Espagne qui traînait dans la vieille 4L des parents. Un concert (Las Vegas ?), une chanson (*Are you lonesome tonight* ?) et le fou rire d'Elvis pendant que sa choriste imperturbable continue ses vocalises... Le King c'est avant tout une voix,

que ce soit celle du jeune Elvis sauvage des débuts, du poupon propre d'Hollywood ou du tas de graisse aux costumes improbables... « The Voice » c'est lui ! Bien sûr on a une préférence pour le jeune type qui a l'air de dire à tout le monde, peut importe que ce soit du blues, de la country ou autre chose, moi c'est comme ça je chante que cela vous plaise ou non ! Nos chansons préférées ? Pas facile mais écoutez donc *That's all right mama*, *All shook up*, *I got a woman*, *Fever*, *My baby left me* ou *Mystery train*... Il y a toujours eu chez nous des disques du King, de Jerry Lee Lewis, de Chuck Berry, de Johnny Cash... Rien ne vaut une petite cure de ces quatre-là de temps en temps !

[www.myspace.com/kidbombardos](http://www.myspace.com/kidbombardos)

#### LÆTITIA SADIÈRE (MONADE, STEROLAB)

Pour moi ce personnage veut dire assez peu de choses ; il ne m'a jamais fait vibrer, et ce n'est pas faute d'avoir essayé ! J'ai beaucoup d'amis, notamment en Angleterre, qui en sont archifans, alors je me disais toujours que je manquais quelque chose, quelque chose de phénoménal, d'incontournable ! J'ai même demandé à ces amis comment aimer Elvis, comment aimer le King ?! On m'a dit : « *S'il te fait rire, alors tu l'aimeras*. » Il a eu beau mettre ses micros au bout de ses oreilles, faire un peu le pitre quoi, de la dérision - ça, je sais qu'il n'en manquait pas - mais toujours je ne riais pas, ou pas vraiment, pas avec le cœur... C'est vrai qu'il avait une très jolie voix, mais ses airs de gros bébé mal sevré ne m'ont jamais attirée ; et puis quand bien même je l'eusse été, il y aurait eu trop la queue ! C'était un grand drogué - beaucoup de cocaïne m'a-t-on dit... -, une coquille un peu creuse, incarnant le drame de la célébrité à outrance ; beaucoup ont fantasmé, se disant que quelqu'un comme lui devait être l'homme le plus heureux de la Terre ! Ou alors, a-t-il fait fantasmer à l'inverse ?

Lui, il a tout et est malheureux, donc moi qui souffre de manque, je suis mieux loti que lui... Je ne sais, sauf qu'il y a quelque chose d'un peu pervers là-dessous ! Ses hanches ?!

*Monstre cosmique* (Too Pure/Beggars/Naïve), le 19 septembre.

#### OLIVIER LIBAUX (LES OBJETS, NOUVELLE VAGUE)

Elvis Presley a longtemps été pour moi une figure imposée, ça veut dire que - comme tout le monde ou presque - il fallait que je vive avec Elvis Presley, idole incontournable du rock. Mais je n'aimais pas tellement Elvis, surtout quand j'étais adolescent.

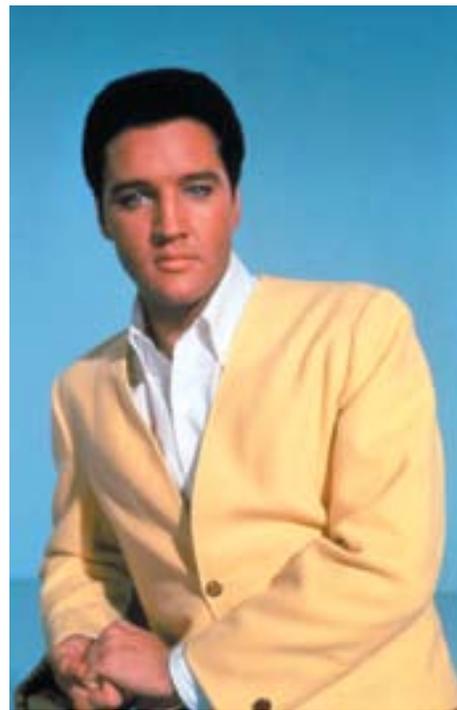
Lorsqu'il était question de rock, je préférais nettement Jerry Lee Lewis, Buddy Holly, ou mon préféré, Johnny Burnette, qui me semblaient plus sauvages. Et puis, je n'étais pas touché par Elvis, parce qu'il était devenu - à la fin des années 70 - cette caricature énorme et ridicule. Bref, ce n'était pas la joie. Elvis est mort alors que le punk et la new wave (la musique que j'aimais) prenaient leur envol. En somme, je passais complètement à côté d'Elvis. Mais j'ai progressivement revu mon jugement. En me penchant sur l'histoire du rock, il m'a bien fallu admettre qu'Elvis avait révolutionné la musique, en devenant la première idole rock dans les années 50. Il avait été le premier à être aussi ouvertement sexuel, tout en chantant des titres qui étaient des véritables bombes. Il avait choqué la prude Amérique, et avait encouragé des millions de teenagers à se lâcher et à danser - ce qui est le message premier du rock. Il avait été une sorte de démon pour tout un tas de gens conservateurs. Ça intime le respect.

Je me suis aussi penché sur ses films des années 60, tant décriés, car navetons pour la plupart. Écoutant les B.O. de ces films, je me suis aperçu qu'Elvis avait tout simplement la voix la plus époustouflante du rock. Il chantait magistralement bien. Il existe quantité de CD géniaux sur lesquels on peut écouter au moins 20 prises live d'un même morceau - à l'époque, les groupes enregistraient live, avec le chanteur dans la cabine. Elvis groove sur chaque prise, il est vraiment excellent. Maintenant, je range Elvis Presley aux côtés de Franck Sinatra, dans la catégorie des plus grands chanteurs de tous les temps. Je n'écoute pas tellement ses disques, et j'ai finalement plus de respect pour Johnny Cash, mais Elvis reste un monument du rock.

*Imbécile* (Discograph)

#### PATRICK SCARZELLO

Elvis en couv' du premier *Rock&Folk* acheté, en plein 77. M'en souviens comme du grand frère que je n'ai jamais eu. Au bahut, les autres nous bassinaient avec Who, Stones... J'étais d'une petite fille qui passait les Doors en boucle, mais cela paraissait si vieux, parlait d'un temps qu'à seize ans, on fucke avant sa première fiancée... Mon cœur oscillait entre icelle et La Divine Révélation punk. J'portais en journée un cadenas à la Vicious, sur un ensemble pyjama bleu avec des chaînes imprimées. Et le soir, pour aller voir Abject ou Dentist (les futurs Play Boys), descendais à la cave me changer, pour arborer chemise déchirée et tout le tremblement savamment détroué. Les premiers badges faisaient bien six centimètres, un *Never mind the bollocks* orne encore ma crypte. Fans de Cochran & co, les Rockies les repéraient de loin et nous coursaient partout. Spécialement devant



cette rare boîte qui jouait la Smith, le Lou et les frais vinyles qu'on y amenait. Eux étaient toujours en large bande, alors qu'on se comptait sur les doigts d'une main... Dès 78, un Rocky pourtant sur la pochette de *Polly Magoo*. Métal U portait la banane, Clash, etc. : « *pas de fleurs pour Elvis, mais un toast à ses costards lamés, la première révolution teen-age* », cité de mémoire de *L'Aventure punk*... première elvissade. Et combien d'autres depuis !? Ce qu'il y a de bien pourtant, avec les grands frères qu'on n'a point eus, c'est moins de comptes à rendre. Sauf que. Comme dans *Sliders*, on a

beau changer de Terre, d'époque, faire face à ses doubles virtuels, y a toujours un jumeau Presley sorti des eaux pour rappeler que, mixé aux Pistols, ma reine gore avait choisi *Love me tender* le jour de nos noces. Indeed.

#### ROMAIN HUMEAU (EIFFEL)

Elvis, celui des débuts, est un déhanchement, une provocation sexuelle explicite traversant une époque et un pays dont les tabous muselaient la jeunesse. « La libération des corps » par une voix unique. Je me permets de hisser Gene Vincent au même niveau « d'enchantement » que Presley... Le port de ces deux badges, « Elvis et Gene », onze ans - blouson en jean - entrée en sixième - est une de mes madeines de Proust ; imaginez la « craintitude » en 1982... Dans la cour du bahut, tous les loulous ne juraient que par Indochine, Trust, Téléphone, Donna Summer, Def Leppard, AC/DC, Michael Jackson, Rose Laurence, etc. Elvis est étroitement lié à la naissance du rock'n'roll, dans ce que celui-ci a de purement sexy, nonchalant, l'arrogance de la voix, du rythme... Sans Elvis pas d'Iggy. Je le remercierai éternellement d'avoir contribué à allumer la mèche chez ces quatre types de Liverpool dont je suis irrémédiablement fou : les Beatles.

*Tandoori* (Labels/EMI)

#### THE SNOC

En 1969, les Stones, les Beatles et les Who sont à l'apogée de leur art, ébranlant sérieusement le ringard grossissant Elvis. Pourtant cette année-là, Elvis enregistre *Suspicious mind* et c'est la folie totale... La plus belle chanson d'amour jamais écrite depuis le nerveux *I can't explain* des Who !!! 38 ans après, The Snoc chantent À ma perte... le rock n'est qu'une histoire de commencement perpétuel... « Rock is dead, long live Rock ! »

*Chasse Spleen* (La Belle eX/Nocturne)

#### TURZI

J'ai vu, il y a un certain temps, un reportage qui portait exclusivement sur l'alimentation du chanteur. On y expliquait qu'il ne savait se servir ni d'une fourchette ni d'un couteau d'où la peur panique qu'il avait des restaurants... Sa cuisinière particulière raconte qu'il se nourrissait exclusivement de sandwiches de bananes, frites dans du beurre de cacahuète. Donc, pour moi Elvis c'est avant tout une hygiène de vie.

A (Record Makers)

[Dossier réalisé par Marc Bertin]

#### ECOUTER

*Elvis Presley*, 1956 (RCA)  
*Elvis*, 1956 (RCA)  
*Elvis Christmas Album*, 1957 (RCA)  
*For LP Fans Only*, 1959 (RCA)  
*His Hand in Mine*, 1960, (RCA)  
*How Great Thou Art*, 1967 (RCA)  
*From Elvis in Memphis*, 1969 (RCA)  
*On Stage : February 1970* (RCA)  
*Elvis Country (I'm 10 000 Years Old)*, 1971 (RCA)  
*The Roots of Elvis Presley* (Catfish)

#### LIRE

*Last Train to Memphis : The Rise of Elvis Presley* et *Careless Love : The Unmaking of Elvis Presley*, Peter Guralnick (Back Bay Books)  
*Dead Elvis : A Chronicle of a Cultural Obsession*, Greil Marcus (Harvard University Press)

#### VOIR

*68 Comeback Special / Deluxe Edition* (Sony BMG)  
*Aloha from Hawaii / Deluxe Edition* (Sony BMG)  
*Jailhouse Rock* de Richard Thorpe (Warner Bros.)  
*King Creole* de Michael Curtiz (Paramount)  
*Viva Las Vegas* de George Sidney (Paramount)  
*Le Roman d'Elvis* de John Carpenter

# La foire aux festivals



Philippe Herreweghe

**L'été venu, le monde du classique n'y échappe pas : il en vient de toutes les tailles, sous toutes les configurations et tous les auspices...**

Des grands, des petits, des gros, des minces, des longs, des courts, des interminables comme des intermittents... Il est vrai que la notion de festival, si elle implique celle de célébration,

n'induit pas de cadre formel défini. Certains offrent donc sous cette appellation de véritables saisons d'été s'étalant sur plusieurs mois. C'est le cas des diverses saisons d'orgue de Bordeaux, qui s'organisent du reste de la même façon que la saison musicale, présentée comme telle, de l'abbatiale de Guîtres en rendez-vous réguliers. Saluons donc ces associations - Amis de l'abbatiale de Guîtres, Musica in cathedra et Renaissance de l'orgue (laquelle peut également s'enorgueillir d'une saison d'automne

au rythme un peu plus nonchalant que celui des deux concerts hebdomadaires estivaux) - qui font résonner tout l'été les églises, et vivre le patrimoine.

La plupart des festivals s'y attachent, du reste, des Festes baroques en terre de Graves à l'itinéraire non moins baroque de Ton Koopman en Périgord vert, en passant par les soirées musicales organisées dans les châteaux du Bordelais. Pour autant, c'est sur ses propositions musicales, plutôt que sur ses attraits touristiques, qu'un festival réussira in fine à attirer le plus large public. On n'essaiera pas d'analyser, de comparer, de confronter les différents programmes de tous les festivals qui émaillent l'été régional de leurs éclats contrastés : ils sont simplement trop nombreux, et trop divers pour que cela ait vraiment un sens.

On avouera, très simplement, une prédilection pour Saintes, son abbaye aux Dames, son parvis, ses platanes, si accueillante, à la fois bourdonnante et sereine, où il se fait toujours de la musique, à toute heure du jour et de la nuit ou presque, où l'on peut écouter dans la même journée une cantate de Buxtehude par le Collegium vocale de Gand, la sonate pour arpeggione de Schubert par Jean-Guihen Queyras et Alexandre Tharaud, et le trio Hantaï dans Bach - ou bien Philippe Herreweghe et l'Orchestre des Champs-Élysées dans Brahms, et Alain Planès dans Janacek - ou encore Robert Levin et le Jeune Orchestre atlantique dans le concerto de Schumann, et Les Basses réunies dans Corelli... sans compter ce qui n'est pas au programme et qu'on peut entendre, plus tard dans la nuit, autour du piano du bar... Saintes et ses artistes enthousiastes, scrupuleux, détendus, Saintes et son public cosmopolite, attentif, inlassable, fervent. Un rendez-vous d'amoureux. Le festival idéal.

[Lulu du Fa-Dièze, par intérim]

Festival de Saintes, du jeudi 12 au dimanche 22 juillet, Saintes (17100). Renseignements 05 46 97 48 48 [www.abbayeauxdames.org](http://www.abbayeauxdames.org).

## Florilège régional

Musiques Festiv', du mercredi 4 au dimanche 8 juillet. Renseignements 05 56 67 03 42 [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)

Orgues d'été à Bordeaux, du mercredi 4 juillet au jeudi 30 août. Renseignements [www.france-orgue.fr/bordeaux/](http://www.france-orgue.fr/bordeaux/)

Estivales de musique au cœur du Médoc, du mardi 10 au mercredi 18 juillet. Renseignements 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

Musiques d'été à Bordeaux, jusqu'au jeudi 12 juillet. Renseignements 05 56 79 39 56

Rencontres musicales internationales des Graves, du dimanche 15 juillet au jeudi 2 août. Renseignements 05 56 52 61 40 [www.musiqueengraves.com](http://www.musiqueengraves.com)

Les Grands Crus musicaux, du mardi 17 au jeudi 26 juillet. Renseignements 01 48 05 58 34 [www.grandscrusmusicaux.com](http://www.grandscrusmusicaux.com)

Festes baroques en terre de Graves, jusqu'au dimanche 22 juillet. Renseignements 05 56 78 47 72 [www.festesbaroques.com](http://www.festesbaroques.com)

Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres, jusqu'au lundi 16 septembre. Renseignements [www.abbatialedeguitres.com](http://www.abbatialedeguitres.com)

Festival international d'orgue de Bordeaux Musica in cathedra, jusqu'au mardi 2 octobre. Renseignements [musica-in-cathedra.ifrance.com](http://musica-in-cathedra.ifrance.com)

Itinéraire baroque en Périgord vert, samedi 7 et du jeudi 26 au dimanche 29 juillet. Renseignements [www.itinerairebaroque.com](http://www.itinerairebaroque.com)

L'été musical en Bergerac, du mercredi 25 juillet au mardi 14 août. Renseignements 05 53 74 30 94

Festival du Périgord noir, du samedi 4 août au vendredi 7 septembre. Renseignements 05 53 51 61 61 [www.maitresdemusique.fr](http://www.maitresdemusique.fr)

Sinfonia en Périgord, du dimanche 19 août au dimanche 2 septembre. Renseignements 01 53 09 51 30 [www.perigord.tm.fr/sinfonia](http://www.perigord.tm.fr/sinfonia)

Musique en Côte basque, du jeudi 30 août au jeudi 13 septembre. Renseignements 05 59 51 19 95 [www.musiquecotebasque.asso.fr](http://www.musiquecotebasque.asso.fr)

## À la gloire du quatuor à cordes

**La cinquième édition bordelaise du Concours de quatuor, du mardi 17 au jeudi 26 juillet, marque certes un changement de rythme, mais pas d'intérêt.**

Fondé en 1976 à Evian, le Concours international de quatuor à cordes était, d'annuel, devenu biennal à partir de 1991, périodicité qu'il avait conservée en s'installant sur les bords de la Garonne en 1999. À compter de cette cinquième édition bordelaise qui s'ouvre le 4 juillet, le concours devient triennal. On pourrait déplorer ce qui semble, à première vue, un ralentissement : mais il s'agit plutôt, en fait, d'un signe de prospérité, puisque cette adaptation du tempo permet une alternance, un échange plus harmonieux avec deux autres compétitions européennes importantes ayant su s'imposer après le Concours d'Evian. L'une est l'International London String Quartet

Competition ; l'autre, portant le nom du premier violon et fondateur du Quartetto Italiano, est le Premio Paolo-Borcianni de Reggio Emilia, qui vient de fêter ces jours-ci ses vingt ans. C'est donc parce que les manifestations liées à la littérature pour quatuor à cordes se sont faites plus nombreuses que le rythme ralentit quelque peu. Sans doute les amateurs aquitains ne peuvent-ils manquer de le regretter, mais les artistes eux-mêmes ne vont probablement pas se plaindre de cette abondance de biens à l'échelon international...

Au reste, peut-être est-ce l'effet d'une privation anticipée, mais chaque nouvelle édition du Concours de Bordeaux semble renchérir sur la précédente en termes d'intérêt. Quinze quatuors sont inscrits pour la session 2007 : deux Russes (les Atrium et les Vis-à-vis), un Ukrainien (le Collegium), un Hongrois (Nador), deux Néerlandais (Matangi, Rubens), un Suisse (Asasello), un Espagnol (Quiroga), trois Britanniques (Brodowski, Galitzin, Sacconi) et pas moins de quatre Français (quatuors Alma, Benaïm, Leonis, Voce). Côté jurys, on retrouve

les deux équipes, un jury de journalistes dont le président cette année est le très éminent Marc Vignal, et un impressionnant jury de praticiens. Présidé par Sylvia Rosenberg, musicienne supérieure qui fut l'élève de Szymon Goldberg et Nadia Boulanger et enseigne à la Manhattan School of Music, il réunit notamment Tasso



Adamopoulos, alto solo de l'ONBA, et les membres du Quatuor Vermeer : ce concours sera de fait l'une des dernières, sinon la dernière, occasions de les entendre en concert (le 6 juillet au Grand-Théâtre), puisque ce prestigieux

ensemble a décidé de mettre un terme à son activité.

Et puis il y a, naturellement, le répertoire : Schubert est à l'honneur cette année en finale, et, après le regretté André Boucourechliev, Christian Lauba, Edith Canat de Chizy et Gyorgy Kurtag, dont les merveilleux *Moments musicaux* avaient été créés en 2005, c'est à Nicolas Bacri qu'Alain Meunier a commandé une pièce pour quatuor à cordes, qui sera entendue pour la première fois lors des demi-finales du 6 juillet : on a hâte de découvrir ces *Variations sérieuses*.

Bref, du concert d'ouverture, donné par le Quatuor Parker, Premier Grand Prix du Concours 2005, au concert des lauréats de cette nouvelle édition, une petite semaine qui n'est pas loin, par son intensité, d'être un véritable festival !

[Lulu du Fa-Dièze, par intérim]

Cinquième Concours international de quatuor à cordes de Bordeaux, du mardi 17 au jeudi 26 juillet, Grand-Théâtre. Renseignements 05 56 79 39 56

# Scènes d'été en **GIRONDE** 600 SPECTACLES

"Les Scènes d'été en Gironde" proposent d'aller sur l'itinéraire du talent sous toutes ses formes : Musique, Théâtre, Danse, Arts Plastiques, Cinéma, Arts de la rue, Lecture s'offrent au public dans un patrimoine naturel ou architectural comme la plus belle des scènes.



2007 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr) 05 56 52 61 40



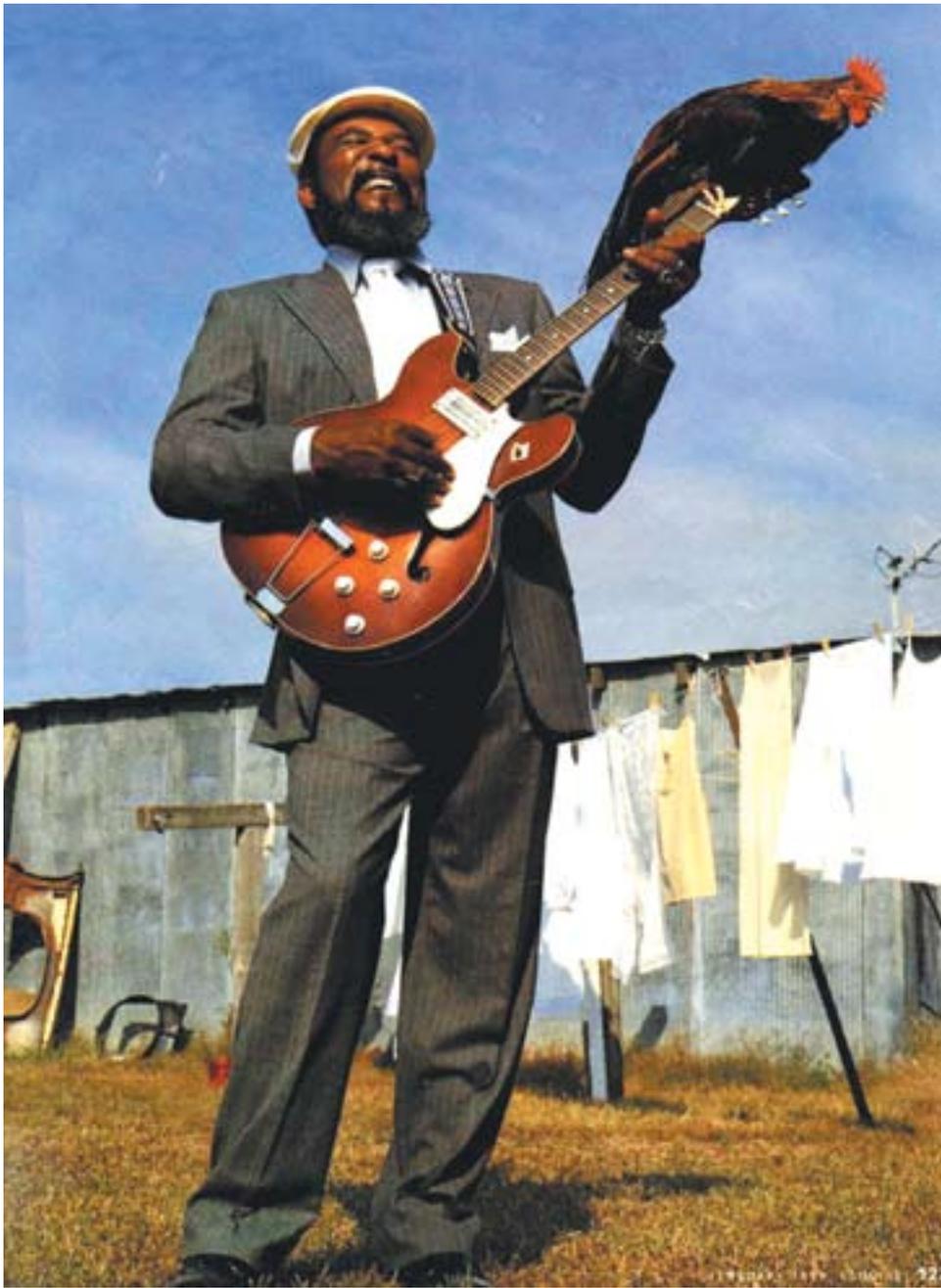
Conseil Général de la Gironde

Embellir la vie *pour toute la vie*



# Southern nights

Du mercredi 25 au dimanche 29 juillet, Cognac Blues Passion déroule sa 14<sup>ème</sup> édition. Outre l'opportunité d'apprécier Isaac Hayes ou Fabulous Thunderbirds, le festival présente cette année Super Chikan et les Campbell Brothers. Deux secrets parmi les mieux gardés de la musique noire américaine contemporaine.



Super Chikan

Porteurs d'une riche tradition musicale, les Campbell Brothers incarnent, avec Sonny Treadway, Robert Randolph ou Glenn Lee, les piliers de la *sacred steel music*. Rencontre de la tradition gospel du Sud des États-Unis avec des guitares *steel*, ce genre connaît un pic de popularité depuis la fin des années 1990, en particulier en Floride et sur la côte Est. Au gré de quatre albums parus depuis 1997, les Campbell Brothers œuvrent à l'œcuménisme de cette musique qui ferait danser les impies, à l'image de leur lumineux *Morning Train*, reprise énergique d'un thème traditionnel. D'obédience country et hawaïenne, les guitares de Chuck et Darick Campbell illustrent un gospel électrique lumineux, porté par le chant expiateur de Katie Jackson et de Denise Brown.

Rythme, exaltation et virtuosité conduisent aux voies du Seigneur, par le biais de classiques gospel, de reprises de Sam Cooke ou des Staple Singers, agrémentés d'influences rock et rhythm'n'blues. Habités par une excellence musicale et une ferveur rares, ces maîtres de la *sacred steel* constituent une découverte saisissante. Depuis soixante ans et les premières expérimentations du genre, ils semblent repousser ses limites en permanence. Leur gospel est encore plus impressionnant sur scène, à l'image de l'album *Sacred Steel on Tour*, aux allures de révélation divine, paru sur le vénérable label san franciscain Arhoolie Records en 2001.

Plus prosaïque, moins spirituel et ancré dans la terre argileuse du Mississippi, James Louis Johnson alias Super Chikan effectue lui aussi ses grands débuts discographiques en 1997, tout en jouant une musique aux racines encore plus profondes que le gospel. Grâce au label Fat Possum, Super Chikan a pu extirper sa musique du ghetto blues contemporain. Conducteur de tracteur, chauffeur de taxi et chauffeur routier, Super Chikan roule les mécaniques comme peu d'autres bluesmen de sa génération, y compris ses légendaires collègues de label. Son style vigoureux est amplifié par un *chicantar*, une guitare primitive

bricolée à partir de bonbonnes de gaz aplaties. Au fil de ses trois albums, il marie à merveille des influences venues du funk, de la soul, du rhythm'n'blues et même du hip hop rural comme on l'entend à Clarksdale ou dans d'autres petites villes du Delta.

Comme Rufus Thomas, Super Chikan n'hésite pas à relever la crête ou faire le *funky chicken*, accompagné par une musique généreuse. Il convoque des riffs de cuivres que l'on jurerait enregistrés au défunt studio Stax, ravivant les grandes heures de la soul sudiste, à l'image de titres comme *Okie Doak* ou *Ain't Nobody*, figurant sur *What You See*, son excellent deuxième album, orné du pare-chocs d'un pick-up. Héritier direct et funky de McKinley Mitchell, de Z.Z. Hill ou des vedettes soul blues et funk blues originaires du Sud, Super Chikan brouille les pistes avec une espièglerie redoutable. Difficile de faire plus roots et jousif que cette musique qui porte en elle, sans jamais se prendre au sérieux, l'âme de toute une région et de ses innombrables *juke-joints*.

[Florent Mazzoleni]

The Campbell Brothers,  
jeudi 26 juillet, 21h, scène Blues Paradise.

*Can you feel it?* (Ropedadope)

Super Chikan,  
mercredi 25 juillet, 2h30, Blues des Anges  
jeudi 26 juillet, 11h30, Eden Blues  
vendredi 27 juillet, 19h15, Eden Blues  
samedi 28 juillet, 18h, Carré du Blues by Camus

*Sum'Mo Chikan*

Renseignements [www.bluespassions.com](http://www.bluespassions.com)

## UP UNDER

### VERS LES DUCKS...

1. Vous savez que l'underground meurt un peu l'été. Sa saison pleine, c'est l'automne-hiver, quand les faiseurs de scène se réfugient au fond des caves. Franchement, a-t-on déjà vu un rocker, un vrai, à la plage ? Ou un gothique ? Qui ne se sépare pas de son futsal à chaînettes. Qui garde ses rangeos montantes. Avec toute la vitamine D qui se met à synthétiser, d'un coup ? Pas bon. Vous imaginez les vilaines bosses que formerait un bermuda de bain sous un jean slim ? Non. L'été bordelais est propice aux apéritifs en terrasse jusqu'à 22h30 et c'est cuit pour sortir en club. Voilà où en était mon esprit, en pleines circonvolutions inabouties, un peu comme une sculpture de Bernar Venet,

quand je regardais sur une affiche murale le programme du bar musical El Inca. En fait, je regardais la jeune fille qui disposait sous forme d'affiches murales le programme du bar musical El Inca, mais cela ne fait pas de différence quant au point où je veux en venir. Que n'imposes-tu de limites à ton imagination, ô toi qui rédiges les courts libellés présentant les groupes de rock au programme ? Ce soir est annoncé un « trio féminin minimaliste ». Qu'est-ce que ça peut bien signifier ? Ces trois filles ne savent pas jouer ? Ou bien se retiennent-elles ? Elles n'en font pas trop ? Elles se ménagent ? Elles effeuillent ? Elles utilisent à minima les possibilités de leurs instruments ? 1 corde + 1 case = 1 morceau ? Ou bien sont-elles carrément flemmardes ? Serait-on d'ailleurs mieux loti si l'on avait affaire à un trio maximaliste ? Un trio maximaliste ne nous ne les briserait-il pas menu, au bout d'un moment, à toujours vouloir en faire le maximum ? À gesticuler. À travailler plus pour jouer plus. Imaginons ce trio, par exemple, concourir à une épreuve d'athlétisme. Toutes les trois à gesticuler pour toutes se hisser sur la haute

marque du podium. Au lieu d'être bien rangée - or, argent et bronze - comme n'importe quel trio de tête. Et nos trois minimalistes ? Auraient-elles seulement franchi la ligne d'arrivée ? Ça me turlupine ce truc. Comme quoi l'accroche marketing n'était pas aussi mauvaise. C'est que ça titillerait presque la curiosité cette histoire. C'est émoustillant. Ça donne quoi, hum, trois filles minimalistes au pieu ?



2. À propos, connaissez-vous les e-girrlz ? Elles sont complètement décomplexées, les kidettes aujourd'hui. « *Girls Rock You !* » s'exclament-elles. Elles organisent des concerts de rock (au Son'Art, récemment) et vantent l'usage de « sex toys », au rang desquels canards en plastique SM et divers olisbos animaliers. C'est fou. On m'a branché pour offrir un « sex toy » en forme de taupe à une copine. Sérieusement. En forme de taupe ?!

3. À propos, moins qu'avec Toulouse, mais il est de bon ton que Bordeaux et Nantes se tirent la bourre. Et là, je file un point d'avance à Nantes pour le canard de bain géant (oeuvre de Florentijn Hofman, 25 mètres de haut, gonflable, flottant, anémomètre et GPS intégrés, jaune, grosses billes noires, bec orange, l'air sympa) qui est parti pour trois mois s'ébrouer le PVC le long de l'estuaire de la Loire. Je suis jaloux. J'aurais tant voulu voir ça dans les eaux du Port de la Lune. On a perdu un Colbert, que l'on gagne un colvert !

[GW\*]

**JIM** JAZZ IN MARCIAC  
www.jazzinmarciac.com



**30 JUILLET 15 AOÛT 2007**

**LOCATION 0892 690 277 • JAZZINMARCIAAC.COM**  
**FNAC-CARREFOUR-GÉANT-VIRGIN-LECLERC-AUCHAN-CORA-CULTURA**



Wynton Marsalis, Président d'Honneur de Jazz in Marciac

# Nuits Atypiques de Langon, l'autre Amérique

Elle est la fille de Peter Yarrow, figure du folk nord américain des années 60 au sein de Peter, Paul & Mary. Elle chante. Lui est un troubadour expérimental, qui joue du violoncelle à 5 cordes. À eux deux, ils forment le duo folk old school le plus inattendu du moment, responsable d'un album très personnel de reprises de morceaux traditionnels. Fragments choisis de Bethany & Rufus.

**Rufus** : Se retrouver dans cette formation fut accidentel. Bethany jouait dans un groupe de 5 musiciens quand nous nous sommes mis à travailler avec cette formule violoncelle électrique-voix. Comme nous avions un programme à présenter dans une école, et que Bethany avait ces chansons qu'elle avait apprises avec son père, nous avons donc décidé de réhabiliter ce répertoire folk ; un genre très riche mais aujourd'hui détrôné aux Etats-Unis par la figure du singer songwriter.

**Bethany** : J'ai toujours été intéressée par les chansons folk, cependant jusqu'à ce duo, je faisais de la pop electronica. Nous avons enregistré un peu de ce répertoire dans une formule electro qui finalement ne nous convenait pas. Pour *900 miles*, notre dernier CD, nous sommes revenus à plus de dépouillement : juste la voix et le violoncelle pour interpréter ces vieilles folk songs. Notre duo restait un projet studio, avec des chansons comme *Saint James Infirmary* que nous avons joué pour la première fois pour le disque.



**Rufus** : La plupart des chansons de l'album appartiennent au patrimoine folk ; Bethany les tenait de son père ou les avait découvertes par les recherches qu'elle avait faites. Nous les reprenons avec une approche entre jazz et blues. Dans notre formule, je dois les accompagner en utilisant le violoncelle un peu comme une guitare pour tenir le groove. J'ai travaillé pendant 5 ou 6 ans comme accompagnateur de la compagnie de danse Urban Tap ; et, auprès de Bethany, j'ai fini par mettre au point cette technique de jeu.

**Bethany** : J'ai été enthousiasmée par l'allure que prenaient ces couplets vénérables sous le jeu de Rufus. Nous avons cherché des chansons qui avaient déjà en elles ce mouvement qu'ont les « train songs ». Ma culture et mon éducation reposent sur l'activisme politique ; nous avons donné notre tout premier concert le jour où les Etats-Unis ont commencé à bombardier l'Irak. Cette attaque m'a tellement marquée qu'elle a affermi mon engagement pour cette musique, pour chanter des choses écrites par des gens « détestables », qui disaient l'importance

de prendre position, de se dresser en tant qu'Américains face à l'histoire. Il ne s'agit pas pour nous de militantisme, mais de morale.

**Rufus** : Les niveaux d'interprétation possibles de ces vieilles chansons sont nombreux. Par exemple, *Saint James Infirmary* est une chanson traditionnelle de la Nouvelle-Orléans. L'histoire originelle est celle d'une morgue, mais chanter ça après l'ouragan Katrina, ça devient une protest song, tout comme *Another man done gone*, qui n'est pas sur le disque, dans le contexte actuel de la lutte contre la peine de mort.

Bethany & Rufus,  
dimanche 29 juillet, Parc des vergers, Langon (33210)  
Renseignements 05 57 98 08 45  
www.nuitsatypiques.org

*900 miles*, (Daqui/Harmonia Mundi)

**Aztlan était le lieu mythique d'où sont partis les Aztèques dans leur migration vers le Mexique central. Il a donné son nom au Conjunto Aztlan, formation musicale de San Antonio, Texas, très engagée dans la défense de la cause des Chicanos. À l'affiche des 16èmes Nuits Atypiques de Langon, présentation circonstanciée avec Juan Tejada.**

J'ai appris l'accordéon (diatonique) avec Santiago Jimenez, Jr. J'avais à peine 9 ans, et lui 18. C'était en 1965, et pour chaque polka qu'il m'enseignait, il nous demandait 3 dollars. À 11 ans, je l'ai accompagné à la batterie deux années de suite. Nous jouions cette musique que l'on appelle ici la « *musica de conjunto* », qui souffre d'un préjugé défavorable. Bien qu'elle fasse partie de la culture des Mexicains du Texas, que j'appelle la culture chicana, et qui est différente de la culture mexicaine du Mexique, nous l'avons en commun de part et d'autre du Rio Grande. Dans nos écoles, aux Etats-Unis, tout a été fait pour que nous renoncions à notre culture, en nous assimilant. Nous étions punis si nous parlions espagnol. Les écoles

étaient racistes envers les Mexicains. Et notre langue, comme cette musique de *conjunto*, était considérée comme celle des pauvres. Cette dernière, popularisée par Flaco Jimenez, est apparue au tournant du XX<sup>e</sup> siècle avec l'arrivée de l'accordéon au Texas et au Mexique, apporté par les Allemands. En l'utilisant pour les redovas, les valse, les schottis, accompagné d'un instrument hispano-mexicain, le bajo sexto (sorte de guitare basse à 12 cordes, ndlr), nous avons donné naissance à un genre musical nouveau dans le champ des musiques populaires nord américaines. Le conjunto était joué dans les ranchos où travaillaient les Chicanos, et après la Seconde Guerre mondiale, il y a eu un mouvement vers les villes. Le style s'est donc

diffusé. Notre musique représente la synthèse, la fusion à l'origine de notre identité de Chicanos. Ensuite, notre répertoire a intégré le boléro cubain, la cumbia colombienne, le merengue de la République Dominicaine, avec des éléments de blues, de jazz, de country parce que tous ces genres font partie de notre environnement. Mais nous chantons toujours en espagnol, parce que la musique est un moyen de préserver notre langue.

**Le Conjunto Aztlan se distingue quand même par une ouverture à d'autres genres musicaux, et par des textes qui ne sont pas que des chansons d'amour !**

Le groupe est apparu en revendiquant l'identité

chicana dans le mouvement des droits civiques de la fin des années 70, et nous conservons la même direction. En partant des thèmes traditionnels, nous abordons aussi les sujets sociaux et politiques. Parce qu'il ne faut pas oublier que le mouvement pour les droits civiques aux Etats-Unis n'a pas opposé que les Blancs aux Noirs : il y a eu aussi le mouvement chicano, qui s'est battu durant des années. Le Texas a été volé au Mexique, et nous sommes les descendants des Tejanos, les premiers habitants de l'État.

[propos recueillis par José Ruiz]

Conjunto Aztlan, dimanche 29 juillet, Parc des vergers, Langon (33210)

## Petits et grands plateaux

**Petite reine, déjeuners sur l'herbe, vendanges et sono le long de la Voie Verte de l'Entre-deux-Mers... Du vendredi 7 au dimanche 9 septembre, le festival Ouvre La Voix fête sa cinquième édition.**

Le rock'n'roll est une industrie qui tourne au diesel et marche à l'électricité à fond les réacteurs. Le dossier n'a pas encore été glissé sur le bureau de Jean-Louis Borloo, mais n'est-il pas temps de développer les énergies douces ? Le festival Ouvre La Voix, quoique mis sur les rails par la sonique Rock School, arbore le côté vert de la médaille. On s'y déplace à la force du mollet, à bi-i-cy-y-clette. C'est à la bonne franquette qu'on y fait ses réserves de sucres lents, sur la nappe à carreaux.

Sur le dossard, l'équipe du festival arbore fièrement son appellation originale de « festival

cyclo-musical ». L'échappée fend le cœur du territoire girondin, sur les cinquante-cinq bornes de piste cyclable reliant Sauveterre-de-Guyenne à la Gare de Ciron-Cénac, aux antipodes de l'Enfer du Nord. On dirait le Sud, plutôt, dans le secteur. Les pentes sont douces, les anciennes gares prennent des airs de piano-bar, les pauses se font à l'ombre des murs massifs des églises romanes, et si un cycliste croisé là vous jure avoir dégusté, c'est qu'il doit certainement parler de quelque Coteaux d'Albret glissé dans sa besace.

Concept oblige, les lieux de concerts sortent de l'ordinaire. Ainsi Daphné se produira-t-elle dans la fraîcheur de la charmante église de Saint-Brice, le slam des Lyricalistes se goûtera-t-il sur le quai de l'ancienne Gare d'Espiet ou Martintouseul fera-t-il son numéro à la Cave Coopérative de Mesterrieux... Seul concert payant : les filles Rose et Adrienne Pauly, à



Adrienne Pauly

l'Espace Culturel de Créon, samedi 8 en soirée. Quinze euros pour deux nanas et leurs histoires d'amour, d'illusions et de désillusions.

Vous ne faites pas assez de sport ? Vous ne sortez jamais du centre-ville ? Vous n'avez pas le temps de faire la tournée des châteaux ? Votre dernier pique-nique remonte au temps où vous étiez moniteur de colo ? Vous ne connaissez la nouvelle scène qu'au travers des caméras de Taratata ? Autant profiter d'un seul et même week-end pour s'y mettre. Ouvre La Voix vous ouvre sa piste.

[Gojira de Nerval]

Festival Ouvre La Voix,  
du samedi 7 au dimanche 9 septembre.  
Renseignements 05 56 33 66 01  
www.ouvrelavoix.com.

# Du jazz dans le vin : rare !

Où l'on reparle du jazz, parent pauvre des scènes girondines, qui s'efforce de pointer le bout de son nez entre rock, reggae, classique ou electro. La dernière tentative s'appelle Jazz and Wine et se décline jusqu'à la fin septembre dans diverses propriétés viticoles représentant l'ensemble des terroirs du Bordelais.



L'instigateur du projet s'appelle Jean-Jacques Quesada, saxophoniste basé à Bordeaux mais lancé dans le grand bain par Dave Liebman et ayant notamment croisé la route de Steve Lacy, Mino Cinelu ou Kirk Lightsey. De quoi remplir abondamment un carnet d'adresses qui lui permet de solliciter une vingtaine de musiciens pour une dizaine de dates. On cherchera en vain des stars du genre sur cette liste ; les plus connus sont John Betsch, Rick Margitza, François Théberge ou Pierre de Bethmann. En revanche, tous possèdent un solide passé de sidemen aux côtés de Miles Davis, Dee Dee Bridgewater, Archie Shepp ou Ray Charles.

Bref, chez Jazz and Wine on fait dans le lettré à défaut de donner dans le tape-à-l'oeil. Le répertoire devrait intégrer à parts à peu près équivalentes un tiers de standards inusables (*You don't know what love is*, *Summertime*...), un tiers de titres écrits par des grands maîtres (John Coltrane, Thelonious Monk, Herbie Hancock...) et un tiers de compositions originales. Mais là n'est pas l'essentiel. En jazz, l'important est moins ce que l'on joue que la façon dont on le joue. Et si tout ce beau monde est passé par diverses expériences - bop, free, swing era, blues ou jazz-rock - on doit s'attendre à ce que ce qui sera proposé cet été s'inscrive dans cette musique post-coltranienne, à l'aise dans la polytonalité, qui creuse toujours un peu plus profond le sillon ouvert dans les années 50.

## AVEC ASSIA DJEBAR À MALAGAR

En marge des soirées Jazz and Wine, Jean-Jacques Quesada présente samedi 25 août, au centre François Mauriac de Malagar, le spectacle *Oran, correspondances retrouvées*, créé en 2003 à Bordeaux et joué en 2004 en Algérie. Le principe : (r)établir un lien entre les deux pays en associant jazz, musiques traditionnelles arabes, lectures de textes et projections de cartes postales anciennes d'Oran. Le projet est principalement porté par Jean-Jacques Quesada, natif d'Oran, et Assia Djebar, femme de lettres algérienne et membre de l'Académie française. Plusieurs de ses textes évoquant la condition des femmes arabes, la multiculturalité ou les racines profondes de la société algérienne seront lus par la comédienne Éléonore Briganti avec un travail sur le placement rythmique des mots qui recoupe les formules jouées par Adel Chams El-Din (percussions), Sofiane Negra (oud) et, donc, Jean-Jacques Quesada (saxophones).

*Oran, correspondances retrouvées*, samedi 25 août, 21h30. À 18 heures, rencontre avec Assia Djebar.  
Centre François Mauriac, Domaine de Malagar, Saint-Maixant (33490).  
Renseignements : 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)

Du jazz d'intellos ? Ça n'a pas empêché l'événement d'attirer entre 400 et 500 personnes par soir l'an dernier. Et ce, sans battage médiatique. La gratuité n'explique pas tout. À une époque où, dans le monde anglo-saxon, le jazz tend à remplacer la musique classique comme marqueur social des classes aisées, l'association avec le vin fonctionne forcément. Affaire de prestige, de passion et de perfection, toujours. Mais rassurez-vous, les pauvres : vous avez le droit de venir vous aussi ! En effet, l'objectif est que ces soirées soient le plus ouvertes possibles, en associant concerts et dégustations, « *musique d'été* », comme dit Jean-Jacques Quesada, et découverte de produits avec ceux qui les font.

[Hubert Chesopolis]

Mercredi 11 juillet, 21h,  
Château Falfas (côtes de bourg), Bayon (33710)  
Samedi 21 juillet, 21h,  
Château L'Orme de Pilon (bordeaux), Juillac (33890)  
Samedi 22 septembre, 21h,  
Château Guiraud (sauternes), Sauternes (33210)  
Jeudi 27 septembre, 21h,  
Château Angelus (saint-émilion), Saint-Émilion (33330)  
Réservation obligatoire 05 56 51 93 28  
Samedi 29 septembre, 21h,  
Château Carbonnieux (pessac-léognan),  
Villeneuve d'Ornon (33140)  
Réservation obligatoire 05 56 75 69 08

Renseignements 05 56 51 93 28

## GARDEN NEF PARTY FESTIVAL



O spectacles et La Nef présentent :

MUSE / ARCADE FIRE  
CLAP YOUR HANDS SAY YEAH  
COCOROSIE / KLAXONS  
LCD SOUNDSYSTEM  
LILY ALLEN / !!! (CHK CHK CHK)  
ART BRUT / MUMM RA  
ANIMAL COLLECTIVE  
SON OF DAVE / HOWE GELB  
FATTY & SHORTY / GÂTECHEN  
DJ LUZ

ANGOULÊME  
Ferme des valettes

20 ☆ 21 JUILLET 07

[www.dingo-lanef.com](http://www.dingo-lanef.com)

[www.myspace.com/gardennef](http://www.myspace.com/gardennef)



# Le feu sous la glace

C'est presque devenu une habitude : les Grandes Traversées, qui depuis quelque temps se déroulent en novembre dans le cadre de Novart, nous bousculent. Cette année, c'est la chorégraphe islandaise Erna Ómarsdóttir qui mène la danse. On a déjà pu voir à Bordeaux l'ancienne interprète de Jan Fabre, lors des éditions consacrées à Sasha Waltz ou Sidi Larbi Cherkaoui. Ceux qui ont vu *Foi* se souviennent de sa prestation aussi dérangeante que sublime. Elle avait également présenté *IBM-1401* dont la musique est composée par Johann Johannsson ; le musicien sera d'ailleurs présent pour ce parcours sur trois spectacles. Dernièrement aperçue en créature gluante, enfantée par Björk dans le clip *Where is the line*, la jeune prodige sera entourée par de nombreux artistes et amis, tous plus rétifs au conventionnel, de personnalités créatives, drôles, troublantes et brillantes. On ne peut que savourer à l'avance cette semaine qui sera marquée de son sceau : un univers qui oscille entre douleur et jouissance, gravité et légèreté.

**Comment ressentez-vous le fait d'être à Bordeaux durant une semaine et de pouvoir présenter une bonne partie de vos créations ainsi que celles d'amis artistes ?**

C'est pour moi un privilège et un défi particulièrement excitants. Une véritable opportunité mais aussi un travail ardu, car il y a tellement de belles choses et le fait de devoir choisir parmi un grand nombre de créations est parfois frustrant. En même temps, c'est formidable d'avoir cette semaine entière, tous ces grands artistes qui viennent ensemble... C'est aussi exaltant de pouvoir présenter plusieurs de mes travaux et collaborations. Finalement, c'est une sorte de marathon pour moi.

**C'est la troisième fois que vous venez à Bordeaux. Que pensez-vous des Grandes Traversées ?**

Je pense que c'est très particulier et différent des autres festivals. Une occasion superbe pour un artiste d'inviter des gens et de présenter des créations qu'il apprécie et peut relayer, tout en étant découvert lui-même. Pour le public, c'est l'occasion de voir différentes facettes de cet artiste. Je trouve aussi très intéressant de pouvoir programmer - dans le cadre de cette manifestation - d'autres disciplines que la danse comme la musique, les arts plastiques, la vidéo, le cinéma. Mais toujours en rapport avec la danse et qui sont, d'une manière ou d'une autre, source d'inspiration pour moi.

**« J'ai découvert qu'utiliser ma voix en dansant m'emmenait encore plus près de l'âme, et donnait une nouvelle impulsion à ma danse. J'appelle cela danser avec ma voix. »**

**Comment avez-vous choisi les artistes invités ? Quelles relations « artistiques » entretenez-vous ?**

Tous ceux qui seront là ont un rapport, quel qu'il soit, avec moi. Leur travail peut être quelque chose que je relaie, même s'il est très différent. Parmi eux, Salva Sanchis a été diplômé en même temps que moi, en 1998, à PARTS (école de danse bruxelloise, créée et dirigée par Anne Teresa de Keersmaecker en 1995). Nous avons beaucoup travaillé ensemble, nous inspirant mutuellement durant notre formation ; avant d'évoluer différemment. J'ai pensé que ce serait bien de se revoir après toutes ces années. Avec Johann, nous nous connaissions à l'époque du lycée à Reykjavik. Lorsque nous nous sommes retrouvés, nous avons découvert nos travaux respectifs et avons eu envie de travailler ensemble car nous ressentions beaucoup de choses de la même façon.



**Comment êtes-vous venue à la danse ? Comment avez-vous rencontré Jan Fabre et que vous a apporté cette rencontre ?**

Je pense que je suis née avec la danse inscrite dans mes gènes. J'ai toujours dansé, même avant de marcher, mais je n'ai commencé à m'entraîner plus professionnellement que vers 17 ans. À tel point que je me suis dit qu'il fallait vraiment faire quelque chose de cette passion, trouver le langage qui exprimerait ce que j'avais au plus profond de moi, alors que parler n'était pas mon fort ; j'étais une adolescente très timide et très calme. Grâce à la danse contemporaine, j'ai trouvé la voie pour extérioriser tous mes sentiments et je peux dire que cela m'a sauvé la vie. Avec Jan Fabre, j'ai commencé en reprenant le rôle d'une femme de ménage dans la pièce *The fin comes a little bit earlier this siècle (BUT BUSINESS AS USUAL)*. J'ai transformé la technique ménagère en une jolie danse, alors Jan a décidé de m'inviter sur ses prochaines créations. C'était un peu le rêve de Cendrillon. Après quatre années intenses et riches, j'ai senti qu'il était temps pour moi d'essayer quelque chose de nouveau. C'est à ce moment-là que Sidi Larbi Cherkaoui m'a invitée sur *Foi*, une proposition que j'ai tout de suite acceptée.

Après avoir étudié à PARTS, je pense que c'était une très bonne chose d'avoir rencontré Jan Fabre et son énergie folle. J'ai beaucoup appris de lui, à la fois des choses que j'appréciais comme celles que je n'aimais pas. Jan est excellent pour stimuler les performeurs, les pousser dans leurs retranchements et les amener au dépassement de soi. La création et la tournée du solo *My movements are alone like streetdogs*, mis en scène par Jan, ont été une grande expérience. J'y ai appris à me discipliner et assumer mes responsabilités.

**Vous travaillez beaucoup avec le corps mais aussi avec la voix, le souffle, la respiration. C'est très dur physiquement et vous n'avez pas de limites. Pourquoi aller si loin avec votre corps ?**

Je ne sais pas faire autrement. Pour moi, c'est une chose qui me semble naturelle et comme je l'ai déjà dit, c'est certainement nécessaire à ma vie. J'ai découvert qu'utiliser ma voix en dansant me conduisait au plus près de l'âme, et donnait une nouvelle impulsion à ma danse. J'appelle cela danser avec ma voix. J'adore expérimenter avec ma voix et mon corps, découvrir de nouveaux sons, de nouveaux mouvements et voir comment ils vont ensemble

ou s'opposent, venant parfois des coins les plus sombres du corps. J'aime dépenser mon énergie jusqu'à l'extrême, mais aussi jouer de ces différences extrêmes. Je pense que la vie est comme cela.

**Avez-vous été influencée par des cinéastes ? Dans vos spectacles, on pense parfois à David Lynch.**

Le cinéma m'inspire dans le travail et dans la vie en général. David Lynch est inscrit de manière très forte dans mon inconscient depuis des années. *Blue Velvet* a été - et [l']est encore - un des films les plus marquants de mon adolescence. Ainsi qu'*Eraserhead* ou *Elephant Man*. Des réalisateurs tels qu'Alejandro Jodorowsky, Lars von Trier ou Werner Herzog m'ont également marquée. J'adore aussi regarder des films d'horreur ou des séries B. *Halloween* et *L'Exorciste* m'ont traumatisée car je les ai vus beaucoup trop jeune. Aujourd'hui, ils sont inscrits dans mon corps.

[propos recueillis par Mathilde Petit]

Les Grandes Traversées,  
7<sup>e</sup> parcours, du dimanche 11 au dimanche 18 novembre.  
Renseignements 05 56 96 07 25  
[www.lesgrandstraversees.com](http://www.lesgrandstraversees.com)

jazz, blues, art lyrique, musiques actuelles,  
violoncelle, musiques et cultures du monde,  
théâtre, cinéma



# Le Lot

## un festival de festivals

### Programme 2007

12 festivals lotois se sont associés pour créer un même label.  
L'ensemble des organisateurs vous invite dans le Lot  
à partager ces temps forts culturels.

Jazz	Festival d'Assier. 13, 14 et 15 juillet Festival Souillac en Jazz. 16 au 22 juillet
Blues	Cahors Blues Festival. 17 au 21 juillet
Art lyrique	Festival de Saint-Céré et du Haut-Quercy. 26 juillet au 17 août
Théâtre	Festival de Théâtre Figeac. 26 juillet au 4 août Chantiers de l'acteur et des écritures, à Anglars-Juillac. Du 21 septembre au 2 octobre
Musiques et culture du monde	Africajarc. 26 au 29 juillet Visages Francophones, à Cahors. 25 au 30 septembre
Musiques actuelles	Festival Ecaussystème, à Gignac. 3 et 4 août
Musique classique	Rencontres violoncelle de Bélaise. 3 au 10 août
Cinéma	Rencontres Cinéma Gindou. 18 au 25 août
Scènes découvertes	Chainon Manquant, à Figeac et Capdenac-Gare. 21 au 25 mars



toutes les infos sur  
[www.lot.fr](http://www.lot.fr)



# La musique d'Aliénor

Ce n'est pas un simple concert que propose l'ensemble Tre Fontane, mais un véritable voyage dans le temps. Jusqu'au samedi 29 septembre, la vielle à roue de Pascal Lefevre, le luth de Thomas Bienabe et la voix de Romie Estèves transportent les mélomanes quelques siècles en arrière, à la cour de la duchesse d'Aquitaine.



## Pourquoi avoir choisi Aliénor d'Aquitaine comme fil conducteur de vos concerts ?

Parce que l'ensemble Tre Fontane est basé en Aquitaine depuis 20 ans. En Dordogne tout d'abord, puis en Gironde. Or, nous n'avions encore jamais consacré de programme à un personnage historique qui correspondait à

notre ère d'activité musicale, c'est-à-dire la musique du Moyen-Âge. Aliénor d'Aquitaine nous a semblé intéressante sur le plan historique et artistique. Nous avons donc choisi des musiques qui ont été jouées à son époque et dans son entourage.

Il faut savoir que son grand père Guillaume IX

fut le premier troubadour et le fils d'Aliénor, Richard Cœur de Lion, bien connu pour ses exploits guerriers, fut lui aussi troubadour. Une grande partie du programme sera donc consacrée aux troubadours de la famille d'Aliénor d'Aquitaine ou à ceux qui lui étaient très proches comme Bernart de Ventadorn qui l'a suivie en Angleterre, Gaucelm Faidit ou encore Bertrand de Born qui ont signé de très belles poésies. Aliénor ayant voyagé pendant toute sa vie entre l'Angleterre et le sud de la France, on sait qu'il y avait à sa cour autant de troubadours que de trouvères ce qui nous a permis d'établir un large répertoire. Une autre part du spectacle sera donc consacrée aux trouvères qui sont les cousins français des troubadours, les premiers s'exprimant en langue d'oïl et les seconds en langue d'oc. Nous ferons également quelques détours par l'Espagne et le Moyen-Orient pour les poèmes concernant les croisades car ce n'est pas parce que nous sommes un ensemble aquitain que nous ne jouons que de la musique aquitaine

**Romie Estèves, vous êtes la chanteuse de l'ensemble Tre Fontane, les langues mortes suscitent à nouveau l'intérêt, de nombreux artistes reviennent à l'Occitan, vous allez encore plus loin en chantant en langue d'oc et en langue d'oïl.**

C'est vrai que, depuis quelque temps, la langue occitane revient à la mode mais la langue d'oc est encore différente à appréhender car elle est bien plus ancienne, plus écrite et la manière dont cette langue est retranscrite est très inhérente à l'esthétique médiévale. Au-delà de savoir comment prononcer

l'Occitan, ce qui est finalement la partie la plus facile, il faut comprendre ce que l'on raconte et pouvoir restituer cette esthétique de la *fin'amor*. Lorsque l'on est chanteur, on est habitué à chanter dans d'autres langues que la sienne et que ce soit une langue morte ou une langue vivante, l'important, c'est de ressentir le rythme des mots et des phrases dans son corps et dans sa tête. Tout le travail de l'ensemble Tre Fontane a justement été de trouver la bonne prosodie, le bon rythme pour que la musique soit au service du texte qui était au premier plan dans le répertoire médiéval.

[propos recueillis par Stéphanie Paquet]

Musique à la cour d'Aliénor d'Aquitaine  
Jeudi 12 juillet, 21h,  
Château du Prince Noir, Lormont (33310).  
Renseignements 05 57 77 07 30.  
Samedi 14 juillet, 21h,  
église de Mazérac, Castets-en-Dorthe (33210).  
Vendredi 3 août, 21h,  
église de Lanton (33138).  
Renseignements 05 56 26 29 80.  
Samedi 4 août, 18h,  
église Saint-Martin, Cambes (33880).  
Renseignements 08 72 91 39 50.  
Samedi 15 septembre, 21h30,  
chapelle des Ursulines, Saint-Macaire (33490).  
Renseignements 05 56 63 03 64.  
Dimanche 16 septembre, 17h,  
église Saint-Pierre, Cadaujac (33140).  
Renseignements 05 57 83 82 00.  
Samedi 29 septembre, 21h,  
Église de Brouqueyrac (33124).  
Renseignements 05 57 98 08 45.

Renseignements [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

## Un pays et des hommes

**Jusqu'au mercredi 19 septembre, la Compagnie Gric de Prat invite le public à un Voyage en Aquitaine. Entre conte et musique, entre Occitan et Français, entre tradition et modernité. Aux antipodes d'une simple évocation nostalgique, Nathalie Casaucau dévoile l'itinéraire de ce spectacle où chants et récits ne sont qu'une seule et même parole.**

La Compagnie Gric de Prat existe depuis 15 ans selon différentes formules, mais les deux constantes ont toujours été : la musique et la défense des langues occitanes et gasconnes. Surtout, ces dix dernières années, nous œuvrons musicalement et culturellement pour faire vivre la langue occitane. Actuellement, nous sommes une formation de concert, réunissant 5 personnes avec des instruments traditionnels et d'autres plus classiques. On y trouve du violoncelle, de la flûte traversière, du fifre, de la cornemuse des Landes, des percussions, de la guitare et du chant traditionnel et baroque. En outre, nous avons une petite particularité : sur les 5 membres de

la compagnie, 4 font partie de la même famille. Une amie violoncelliste complète ce « clan » réuni autour de la musique et de la culture gasconne. Et comme nous ne nous lassons jamais de jouer ni de transmettre ce patrimoine tant musical que linguistique, nous avons également constitué une formation de musique de rue, très connue en sud Gironde, qui s'appelle la Ripataulera. C'est une formation festive, composée de fifres et de tambours, qui propose un répertoire traditionnel gascon bien sûr, mais également un répertoire occitan au sens large, qui s'étend des côtes atlantiques à l'Italie. Notre dernière création, c'est le petit orchestre de Bigardoy, un ensemble ouvert aux musiciens de tous âges qui se retrouvent autour d'un répertoire élargi, mélange de musique traditionnelle, gasconne, classique et contemporaine.

**Cet été, vous proposez un Voyage en Aquitaine, ou plutôt devrais-je dire Viatge en Aquitànià.**

Effectivement. Pendant environ une heure et demie, ce voyage permet d'aller à la fois très loin et très près dans notre région que l'on croit si bien connaître mais qui réserve beaucoup de surprises ; notamment au niveau du patrimoine linguistique, de la culture du chant occitan et de la culture du conte aussi.

**Faut-il nécessairement parler l'Occitan pour apprécier ce voyage ?**

Non, pas forcément. C'est un spectacle bilingue. Il ne faut surtout pas que les non-occitanophones aient peur de venir. Le conteur Eric Roulet sait très bien manier le Français, l'Occitan et le Gascon sans que cela nuise à la compréhension du voyage. On s'aperçoit très vite dans ce spectacle que les frontières entre les genres artistiques, les langues et les époques se chevauchent, se confondent pour cohabiter harmonieusement. Nous revisitons le répertoire traditionnel de la culture gasconne d'Aquitaine tout en nous autorisant beaucoup de choses avec cette culture que nous voulons vivante. Il y a beaucoup de création dans notre travail.

**Programmé à dix reprises dans le cadre des scènes d'été en Gironde, votre été s'annonce plutôt chargé ?**

Oui, et c'est une bonne chose. Cela nous permet de voyager nous aussi dans toute la Gironde, du nord au sud, de l'est à l'ouest. Dans des lieux souvent magnifiques et par-dessus tout, nous pouvons faire partager notre passion aux héritiers de la culture gasconne et occitane.

[propos recueillis par Stéphanie Paquet]



Voyage en Aquitaine, Viatge en Aquitànià, Cie Gric de Prat  
Samedi 7 juillet,  
21h, chapelle de Maubuisson,  
Carcans (33121).  
Renseignements 05 56 03 34 94.  
Samedi 21 juillet, 21h,  
Château Robillard, Saint-André-de-Cubzac (33240).  
Renseignements 05 57 45 10 16.  
Mercredi 25 juillet,  
21h, salle Lescoure, Lacanau (33680).  
Renseignements 05 56 03 31 01.  
Samedi 28 juillet,  
18h30, Ferme de Barbehere, Saint-Germain-d'Esteuil (33340)  
Renseignements 05 56 09 02 07.  
Samedi 25 août, 20h, jardins de la mairie, Barsac (33720).  
Renseignements 05 56 27 43 00.  
Dimanche 26 août,  
17h, place de l'église, Marimbault (33430).  
Renseignements 05 56 25 18 92.  
Samedi 8 septembre, 21h, église de Villegouge (33141).  
Renseignements 05 57 84 42 08.  
Mercredi 19 septembre,  
15h, centre culturel Serge Dutruich, Sainte-Eulalie (33560).  
Renseignements 05 56 38 35 21.

Renseignements [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

# Trente ans que s'Agace Cogné !

Cette année, le festival Uzeste Musical, rebaptisé Hestejada de las arts, fête son trentième anniversaire. Mais c'est à Roquetaillade que les bougies seront soufflées, la mésentente entre la municipalité d'Uzeste et la compagnie Lubat ayant poussé la manifestation à l'exil. Désormais en froid avec le canton de Villandraut et Martine Faure, vice-présidente du conseil général en charge de la culture, Bernard Lubat s'explique.

Lorsqu'on évoque la situation de la compagnie Lubat à Uzeste, vous parlez de bataille. Où en est cette bataille ?

La bataille est partout et il suffit de circuler sur internet pour se rendre compte des problèmes que rencontre la création artistique contemporaine. Uzeste Musical ne fait pas exception. Aujourd'hui, l'art contemporain est sujet d'attaques et l'on essaie de municipaliser la culture. Donc les esprits parlent, les idées fusent et les discussions se poursuivent un peu partout. Pour couper court momentanément à cette paranoïa ambiante comme à cette désagréable tentative de castration, nous allons mettre de l'air entre les imbécillités et nous. C'est un peu le cœur lourd qu'après 30 ans nous quittons notre village mais c'est un lieu magnifique qui nous accueille pour cette édition : le château de Roquetaillade. Les quatre jours que nous y passerons avec les gens qui viendront participer à cette Hestjada nous permettront de discuter de la place et de la fonction de l'art et de la création artistique contemporaine dans la société actuelle.

Alors que nous réserve cette 30ème édition qui se déroulera du 16 au 19 août ?

Le programme est bouclé. Patrick Auzier fera une création pyrotechnique autour du château, il y aura des projections de films sur l'art et de documentaires sociaux et bien sûr de la musique. Beaucoup d'artistes ont été invités comme David Murray, saxophoniste new-yorkais avec qui j'ai beaucoup joué autrefois, Beñat Achiary et le batteur espagnol Ramon Lopez que vous pourrez voir aussi aux Nuits

Atypiques de Langon, André Minvielle, Marc Peron, François Corneloup... Bref toute la nouvelle scène des musiques improvisées contemporaines qui permet au jazz de rester vivant en se réinventant chaque jour. Ces artistes seront secondés par des jeunes lauréats des prix du département jazz et musiques improvisées du conservatoire de Paris dont je suis l'un des jurys. Je jouerai moi-même un spectacle baptisé *L'Amusicien d'Uz* dont le but est de montrer que la musique ne s'arrête pas et qui pose la question : « jusqu'où ça commence ? » Comme d'habitude il y aura aussi beaucoup de débats autour de l'artistique, de l'esthétique, de l'éthique et de la politique. Nous nous demanderons par exemple où est passée la gauche ? Si quelqu'un l'a trouvée, prière de la rapporter. Il y aura aussi des techniciens du spectacle qui seront associés à nos débats car j'ai toujours pensé qu'à Uzeste musical on se devait de traiter la question entremêlée du divertissement et de l'avertissement. À Uzeste musical, il ne s'agit pas d'infantilisme mais plutôt d'enfantillage. Je revendique l'enfantillage. En revanche, l'infantilisme n'est pas de mon âge.

[propos recueillis par Stéphanie Paquet]

30e Hestejada de las arts d'Uzeste Musical, du jeudi 16 au dimanche 19 août, château de Roquetaillade, Mazères (33210) Renseignements [www.uzeste.org](http://www.uzeste.org)



# La réalité déchirée

**Jusqu'au vendredi 20 juillet, le Frac Aquitaine présente *Time out of joint*, première exposition organisée par Claire Jacquet, nouvelle directrice des lieux depuis mars dernier. Autour de la question du temps, les pièces de Dove Allouche, Loïc Raguénès et Ulla von Brandenburg. Trois artistes s'ingéniant dans leur travail à déplacer le curseur.**

L'exposition emprunte son titre au roman de Philip K. Dick, publié en 1959 - titre lui-même inspiré d'une citation de *Hamlet*. L'auteur de science-fiction y raconte la vie d'un honnête citoyen des années 50, Hans Peter Friedman, qui s'adonne de manière obsessionnelle à un jeu quotidien de devinettes, l'enfermant chez lui et l'installant dans un rapport au temps déconnecté du réel. Pour cette exposition, Claire Jacquet a réuni trois jeunes artistes pour lesquels la question du temps est intrinsèque à la démarche. Ils ont pour point commun de partir d'un élément existant filmique ou photographique.

Le rapport au réel de Loïc Raguénès passe par la presse. Sa pratique d'artiste consiste à tamiser systématiquement les images qu'il retient, les privant ainsi de leurs couleurs et de leurs détails. Quelles soient peintes, dessinées ou imprimées, ses œuvres replay « offrent toujours la même trame photomécanique invariable, constituée d'un assemblage monochrome de points plus ou moins gros ». Une sorte de poinçonneur des images qui pratiquerait sur elles une opération de chirurgie esthétique gommant leurs particularités pour mieux révéler leur squelette. Le wall painting *SuperTanker* (2007) installé sur le mur faisant face aux bassins à flot, restitue la forme de ce navire dans une trame de points roses sur fond blanc. Pour cette œuvre, comme pour les autres, l'endroit de travail porte davantage sur la perception que sur le sujet lui-même. Paradoxalement, ce procédé obsessionnel de décharnement des détails qui s'attache à conserver la forme simplifiée du sujet portée par un motif répété et une couleur pastel, joue sur un délicat mécanisme d'apparition/disparition. Pour le spectateur, le rapport au temps s'établit dans une immédiateté consistant à trouver la bonne distance, qui permet de faire surgir l'image. Mais, pas seulement. En effet, cette simplification projette la pièce dans un passé indéfini évoquant soit la réminiscence de souvenirs soit le patron d'un canevas.

*Le Temps scellé*, série de photographies réalisées



Ulla von Brandenburg

par Dove Allouche, marche sur les traces du *Stalker* d'Andrei Tarkovski, sorti en 1979. En compagnie du chef opérateur du film, son passeur à lui, Allouche s'est rendu en Estonie sur les lieux du tournage. Il y a photographié les paysages de la « Zone », espace indéterminé, seul lieu d'humanité possible. Au total, les 13 images réinvestissent les 13 plans-séquences du film qui développent l'idée « que les hommes ne sont pas seuls et abandonnés dans un univers vide, mais qu'ils sont reliés par d'innombrables liens au passé et à l'avenir »\*. Dans ce travail, l'artiste rejoint à la fois la quête initiatique des personnages en procédant à une restitution quasi mimétique. Ici, l'œuvre culte du cinéaste vient travailler le présent du photographe.

Ulla von Brandenburg, elle, s'empare de cette interrogation sur le temps, installée au cœur

de l'exposition, en présentant quatre pièces indépendantes (installation, vidéo, ready-made, wall painting). Cet ensemble digressif d'œuvres qui dialoguent entre elles a pour origine une photographie en noir et blanc du début du XX<sup>e</sup> siècle représentant une confrérie d'hommes placés sous des drapeaux. La pièce *Zelt* matérialise une tente carrée dont les parois en coton, reliées à deux mâts en bois par le biais d'une corde, détournent par l'apparition de motifs et de codes couleurs la symbolique presque classique des drapeaux. Cette structure, en convoquant un ordre historique, celui des identités ou des traditions, vient symboliser une sorte de théâtre des nations fictif en manipulant, comme souvent dans le travail de cette artiste, des références discrètes au passé. Manière d'évoquer les brèches tout comme l'enchevêtrement du temps. Dans la

pensée de *Hamlet*, lorsque le temps semble épars, il revient à chacun de le remettre d'équerre, de le réarticuler. *Time out of joint* montre à travers l'expérience personnelle qu'en ont fait les trois artistes à partir d'une pratique qui démarre sur des éléments photographiques ou filmiques pré-existants que l'art permet de reconfigurer des modes de pensée et de représentation.

[Cécile Broqua & Cyril Vergès]

\* Andreï Tarkovski. *Le Temps scellé* (Éditions des Cahiers du Cinéma), 1989.

*Time Out of Joint (Le Temps désarticulé)*, jusqu'au vendredi 20 juillet, Frac Aquitaine. Renseignements 05 56 24 71 36 [www.frac-aquitaine.net](http://www.frac-aquitaine.net)

## CHRONIQUE ▶

### VOYAGE VOYAGE

Vittorio Santoro et Charles Mason, deux artistes de la galerie Cortex Athletico, sont à l'honneur cet été. Dans le cadre de la 52<sup>e</sup> Biennale d'art de Venise (jusqu'au mercredi 21 novembre), dont le commissariat a été confié à l'ancien conservateur du MoMA de New York Robert Storr, l'artiste anglais Charles Mason investit El campo Sant'Agnese. Il présente les sculptures *Intervention*, le long d'une allée en bordure de ce square. Deux panneaux de bois aux dimensions de 4 mètres sur 3 reprennent le motif d'un camouflage obtenu à partir de la somme et des mélanges de différents

camouflages des pays européens. Chacun de ces motifs préalablement découpés dans le bois s'assemble sur le principe du puzzle.

Ces deux pièces monumentales en bois et au format standard sont disposées de telle manière qu'il est possible de passer devant sans les voir. *Intervention* agit selon un principe de dissimulation voire de disparition tandis que la Biennale d'art de Venise s'énonce toujours comme une apparition.

À Londres, jusqu'au dimanche 2 septembre, une série de dessins de Vittorio Santoro, acquise par le FNAC, sera exposée à la Tate Modern Gallery dans le cadre de l'exposition de groupe *Learn to Read*. Les dessins reprennent une série de phrases



puisées dans la presse et écrites par une autre personne que l'artiste selon deux contraintes, utiliser deux crayons, un sec et un gras et ne pas suivre de ligne. L'exécution épurée au crayon noir sur une simple feuille blanche porte avec finesse et une certaine poésie ces fragments de textes. « *Every window became a mirror at night.* »

[C.B. & C.V.]

*Learn to Read*, Tate Modern, Bankside, London SE1 9TG [www.tate.org.uk](http://www.tate.org.uk)

La Biennale di Venezia [www.labiennale.org/it/](http://www.labiennale.org/it/)

## ACTU DES GALERIES

# Surseoir ou s'asseoir

**Les bancs publics constituent l'un des problèmes les plus difficiles à résoudre pour une municipalité ne souhaitant pas voir s'y installer les sans-abri, clochards et marginaux, mais devant pourtant faire face à une population qui les réclame. Avec la requalification de ses aménagements urbains, la ville de Bordeaux a fait le choix d'assurer le retour des bancs sur les trottoirs, les places et les squares. Pariant, qui sait, sur la dispersion des indésirables... Dans le cadre du développement de son parc de mobilier urbain, commande a été passée à l'association de plasticiens Zébra 3.**

## La mairie de Bordeaux vous a commandé la conception d'un banc public ?

Fin 2004, Zébra 3 a accueilli en résidence l'artiste Sébastien Vonier. Une partie de son travail de sculpteur se déploie dans l'espace public. Il intervient sur du mobilier urbain pour le transformer, le déplacer et ainsi modifier sa fonctionnalité en lui donnant un caractère un peu plus particulier. La résidence s'est conclue à la fois par une exposition à la galerie Cortex Athlético et l'installation dans Bordeaux de quatre bancs publics sur les places de la République, Renaudel, Saint John Perce et les Allées de Tourny. Ces bancs qui sont en fait des sculptures ont été achetés par la mairie de Bordeaux. C'est cette première acquisition qui par la suite a conduit la municipalité à nous passer commande d'un nouveau banc public. La ville souhaite augmenter son parc de mobilier urbain et s'est donné comme objectif de placer un banc sous chaque arbre.

## À quoi ressemble-t-il ?

La commande de départ est donc un banc qui puisse s'inscrire en haut du cours de l'Intendance autour de l'arbre situé face à l'ancien cinéma Le Français. Le banc est conçu sur le principe d'une assise circulaire en acier inoxydable qui entoure l'arbre. Il est dépourvu de dossier, mais doté d'accoudoirs, de manière à ce que les gens puissent s'asseoir dos ou face à l'arbre. C'est un objet assez fin, presque invisible, qui ne vient pas charger l'espace public. Son plan d'ensemble est minimal. Sur l'assise, nous avons imaginé des découpes en forme de feuilles d'érable, de chêne et d'eucalyptus évoquant la saison de l'automne. C'est un objet sur lequel nous nous sommes attachés à inscrire des éléments décoratifs voire poétiques. Ce n'est pas une œuvre d'art en soi, mais plutôt un objet à la fois fonctionnel et fictionnel.

## Quels sont les enjeux d'une intervention dans l'espace public ?

Associer le travail des plasticiens à la conception d'éléments de mobilier urbain permet de valoriser les compétences des artistes et d'affirmer leur désir d'intervenir dans l'aménagement de l'espace public. Notre proximité avec l'association Le bruit du frigo nous a amenés également à nous situer sur ce sujet. C'est aussi souvent le désir des artistes avec qui nous travaillons. À Zébra 3, nous avons déjà travaillé avec des architectes sur des projets d'aménagement urbain. Nos interventions concernent toujours des volumes. Je pense qu'il est possible d'introduire des formes purement plastiques dans la conception d'éléments pour l'espace public. Si la conception du bâti et du mobilier urbain incluait les arts décoratifs, cela ne nuirait pas. Au contraire. L'autre intérêt, c'est de permettre à l'art contemporain d'émerger dans des lieux qui ne lui sont pas strictement consacrés, de montrer des œuvres dans un contexte ouvert.

[propos recueillis par C.B. & C.V.]



Du 24 août au 2 septembre

CHANTIERS GÉNÉRAL  
C. B. & C. V.

SAISON D'ÉTÉ EN GIRONDE  
2007

# Festival de Théâtre de Blaye et de l'Estuaire

18<sup>ème</sup> Edition

Spectacles,  
Lectures,  
Esquisses,  
Rencontres,

Un rendez-vous au cœur de la création du  
théâtre contemporain.

Renseignements, billetterie : 05 57 42 40 77

[www.chantiersdeblaye-estuaire.com](http://www.chantiersdeblaye-estuaire.com)

# Le bûcher des vanités

**Absent des écrans depuis plus de cinq ans, Tom DiCillo signe un retour gagnant avec *Delirious*, comédie de mœurs grinçante, non dénuée d'humanisme, sur fond de course à la célébrité. Porté par son impeccable tandem, Steve Buscemi et Michael Pitt, le cinéaste new yorkais fait fi du cynisme et de toute tentation moraliste pour affirmer sa véritable position : celle d'un humaniste.**

*Delirious*  
États-Unis, 2006, 1h47  
Un film de Tom DiCillo  
Avec Steve Buscemi, Michael Pitt,  
Alison Lohman et Gina Gershon

Ancien assistant de Jim Jarmusch, révélé en 1991 avec le très rock'n'roll *Johnny Suede* (Léopard d'or au festival de Locarno en 1992), Tom DiCillo a hérité de son mentor une distance flegmatique et un humour pince-sans-rire plutôt rares dans le vivier du cinéma indépendant américain, dont il a par ailleurs tiré une savoureuse satire, en 1995, avec *Ça tourne à Manhattan* où déjà, Steve Buscemi tenait le rôle principal. Dix ans plus tard, le réalisateur retrouve son double pour incarner un personnage taillé sur mesure. Si le fan-club de Mister Pink considère sa sublime composition dans *Ghost World* de Terry Zwigoff comme sa plus belle partition, *Delirious* lui offre un des caractères les mieux écrits et les plus subtils de sa carrière. Paparazzo de deuxième ordre, Les Galantine est toujours à l'affût du cliché qui tue, susceptible de le propulser au firmament de la profession. À l'occasion d'une planque devant un établissement où déjeune la nouvelle

idole pop K'harma Leeds, il « s'entiche » bien malgré lui de Toby Grace (Michael Pitt comme évadé de *Last Days*), jeune garçon fugueur, clochard échoué à New York. Entre le mercenaire maladroit et cynique et l'adolescent en rupture de foyer, une étrange complicité se crée, mélange de fraternité des perdants, de rapport père-fils comme de manipulation et de candeur. Toby amoureux de K'harma se rêve en acteur, sous les yeux pleins de rouerie de Les, qui envisage les possibles retombées. Peu à peu, le Pygmalion sombre et perd face alors que l'agneau découvre un sourire aux canines aiguisées, séduisant avec sa touchante (quoique) innocence quiconque se trouve en mesure de l'aider dans son ascension, notamment Dana (Gina Gershon, affolante comme d'habitude), rusée productrice, qui ne peut souffrir l'émancipation de sa création. Conte de fées moderne, perverti par la comédie humaine et la société du spectacle, *Delirious* n'est pas sans rappeler le roman culte de Tom Wolfe, *Le Bûcher des vanités*. Si les yuppies de l'ère Reagan ont disparu, Big Apple demeure encore et toujours cette intraitable jungle où désormais le pouvoir se mesure non en dollar mais en notoriété. Dans ce jeu malsain, à chacun sa stratégie, sa petite combine. Après tout, qui



pourrait en vouloir à Les ? Se qualifiant lui-même de « *photographe professionnel* », fils indigne au métier malsain selon ses parents, sans ami, il a depuis longtemps remis ses ambitions et son book...

Attentif aux détails, aux conversations sans fin ni fond, jouant avec élégance d'une petite musique mélancolique, amoureux de ses

acteurs, DiCillo demeure cet outsider attachant dont chaque livraison se lit telle une fable délicate. Des parenthèses enchantées où les perdants même vils ont droit à la compassion. Du cinéma à hauteur d'homme.

[Marc Bertin]

# Confessions d'une enfant du siècle



**Récompensé par le Prix du Jury au 60<sup>e</sup> Festival de Cannes, *Persepolis*, adaptation du roman graphique éponyme de Marjane Satrapi, constitue une réussite comme rarement l'animation française en connaît. Condensant quatre volumes d'une quête autobiographique aux résonances universelles, ce long métrage brillant et sensible démontre à l'évidence que la simplicité du trait vaut toujours mieux que la débauche technologique.**

*Persepolis*  
France, 2005, 1h35  
Un film de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud  
Avec les voix de Chiara Mastroianni, Catherine Deneuve, Danielle Darrieux et Simon Abkarian

Même le public qui ne fréquente guère les Mickeys a forcément déjà entendu parler de *Persepolis*. Dès le premier tome, Marjane Satrapi a rencontré un succès critique et commercial, qui en a fait une référence aux éditions de l'Association (son *Poulet aux prunes* a reçu le prix du meilleur album au Festival d'Angoulême 2004). Si les propositions d'adaptation ont été légion, notamment de la part des studios américains, la dessinatrice iranienne a toujours tenu au choix de l'animation, refusant la fiction classique. Grand bien lui en a pris, consacrant deux années, épaulée par Vincent Paronnaud, à ce passage des planches au long métrage animé en noir et blanc, avant sélection en compétition officielle sur la croisette. Ce qui n'a pas manqué de susciter l'ire du régime de Mahmoud Ahmadinejad jugeant l'opus tel « *un tableau irréal des conséquences et des réussites de la révolution islamique* ».

Il est aisé de comprendre ce malaise diplomatique – tellement coutumier des mollahs goûtant modérément aux chefs-d'œuvre du maître Kiarostami – quand on sait que la production est cofinancée par les États-Unis... Pourtant, de l'image statique à l'image en mouvement, le propos demeure. Ce destin singulier mais pas isolé, encore moins unique, d'une enfant que les soubresauts de l'histoire contemporaine vont ballotter avec une atroce violence.

Téhéran, 1978, Marjane, huit ans, se rêve prophète. Choyée par des parents modernes et cultivés, liée à sa grand-mère, elle suit avec passion les événements qui conduisent à la destitution du Chah. Avec l'instauration de la République islamique, voici le temps des « commissaires de la révolution » contrôlant tenues et comportements. Désormais, Marjane doit porter le voile, tout en s'imaginant révolutionnaire. Puis, vient la guerre contre l'Irak - allié objectif des puissances occidentales - qui entraîne bombardements, privations et pire encore : les disparitions de proches. Chaque jour, la répression intérieure devient plus sévère. Dans ce contexte d'aveuglement idéologique, la liberté d'opinion de l'effrontée Marjane devient tellement problématique que sa famille décide de l'envoyer en Autriche. Arrivée à Vienne, elle vit alors une deuxième révolution. Intime. Celle de l'adolescence, de la liberté, de l'amour, faite aussi d'exil, de solitude et de différence.

Nullement une charge contre l'Iran de la dictature islamique, *Persepolis* fait mouche grâce à son sens aigu de l'anecdote, du souvenir, toujours émouvant mais dénué de sentimentalisme. Épinglant avec le même humour féroce les travers de la société occidentale lors de son séjour autrichien, qui la conduit à la dépression, que le recul des droits individuels sous l'impulsion bornée des immondes pasdaran. Adaptant la simplicité et l'élégance du coup de crayon de son auteur, le film capture au plus près la douleur de l'exil, le drame d'une solitude contrainte. Et, plus que tout, la tragédie d'un pays qui depuis 30 ans sacrifie sa jeunesse.

[Marc Bertin]

# Amis à mort

**Portrait sans équivalent de deux hommes sous influence, témoignage historique d'un certain cinéma américain indépendant des années 70, oscillant entre improvisation permanente et cinéma vérité, *Mikey & Nicky* est une expérience à l'intensité rare. Sa ressortie estivale constitue un véritable événement. Non seulement pour les amoureux de John Cassavettes mais aussi pour le fan-club de l'immense Peter Falk.**

*Mikey & Nicky*  
États-Unis, 1976, 1h59  
Un film d'Elaine May  
Avec Peter Falk, John Cassavettes, Ned Beatty

En 1976, bien embarrassé par le résultat, Paramount distribue, sans conviction, dans quelques salles américaines *Mikey and Nicky*, étrange film sur l'amitié entre deux petits truands. Dix ans plus tard, une nouvelle version voit le jour avec un montage approuvé par la cinéaste Elaine May. 2007, sous l'impulsion de Carlotta Films, l'opus connaît les faveurs d'une ressortie sur les écrans français. Tel est le lot commun de certaines œuvres cultes, des seuls cinéphiles connues. Talismans à l'éclat si violent qu'ils éblouissent leur propre évidence.

Pourtant, à l'origine, le projet avait tout pour séduire le vénérable studio. D'abord, une réalisatrice, Elaine May, enfant du sérail, dont les deux premiers longs métrages (*The New Leaf*, *The Heartbreak Kid*) l'avaient propulsé au rang des auteurs à suivre dans le *Nouvel Hollywood*. Puis, un couple d'acteurs : Peter « Columbo » Falk et John Cassavettes, cinéaste à la marge mais figure appréciée du public et de la profession.

Sauf que, pour le meilleur et le pire, son influence transpire à chaque plan de ce polar sous tension. Il faut dire que May s'est « consciencieusement » employée au cahier des charges façon Cassavettes : tournage extrêmement long (300 000 mètres de pellicule), travail sur l'improvisation, montage interminable d'environ dix-huit mois, rushes dérobés à la production... La légende était en marche.

Philadelphie, une nuit. Seul dans sa chambre d'hôtel, Nicky (John Cassavettes) est terrifié. Il sait de source sûre qu'il va être assassiné pour avoir arnaqué un mafieux. Son ami de trente ans, Mikey (Peter Falk), vient l'aider à surmonter sa peur, le soigne et réussit à le faire sortir de son antre pour affronter la rue. D'emblée, l'ambiance du film est posée, tenant tout entière sur l'instabilité et l'aléatoire. L'atmosphère qui se dégage de ces toutes premières scènes est un concentré de paranoïa ; la caméra s'adapte, tremble et se trouble lorsqu'elle est en présence d'un des personnages. Tout d'abord ami fidèle et dévoué, Mikey se révèle traître à son ami d'enfance. Nicky, lui, passe de l'insupportable enfant geignard au guide chamanique de cette errance nocturne, comme possédé, incapable de répit, fiévreux. Patiemment, le film enregistre la destruction d'une amitié où la rancœur le dispute aux souvenirs.

Déambulation funèbre et paradoxalement pleine de vie, *Mikey & Nicky* saisit comme jamais l'immense complicité entre Falk et Cassavettes, chacun tirant à soi l'autre pour une partition dénuée de toute tentation de performance. Une intimité culminant dans la séquence du cimetière. Tels deux fantômes saisis dans la pénombre, Mikey pleure son frère mort alors qu'il était encore enfant, Nicky, la disparition de sa mère. Et l'irréversible de se produire lorsque le premier, sous les sarcasmes, récite le kaddish : le temps a agi comme le tombeau de leurs liens. Le malaise s'engouffre vers le drame d'un finale déchirant et sublime à la fois.

[Marc Bertin]



07 THÉÂTRE DES QUATRE SAISONS GRADIGNAN 08

THEATRE

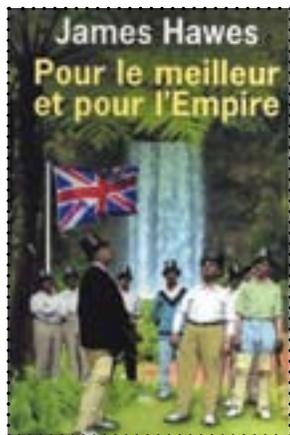
MUSIQUE

DANSE

JEUNE PUBLIC

WWW.T4SAISONS.COM - 05 56 89 98 23

# Livres



La sélection  
Virgin  
MEGASTORE

## Pour le meilleur et pour l'Empire

James Hawes

Editions de l'Olivier

La décennie Tony Blair et son imposture intellectuelle du « Cool Britannia » auront eu au moins le bonheur de faire éclore une littérature remarquable, dont l'impertinence et l'acuité ne connaissent que peu d'équivalents de ce côté de la Manche. Après *Une Mercedes blanche avec des ailerons*, premier roman publié en 1999, le Gallois James Hawes signe avec *Pour le meilleur et pour l'Empire* une farce grinçante que n'auraient pas reniée Hanif Kureishi et Stephen Frears du temps de leur fructueuse association. Soit Brian Marley, professeur de langues sans le sou, la quarantaine désabusée, veste de tweed, divorcé, père d'un fils de 5 ans, épris d'une de ses étudiantes argentines. Un c.v. presque houellebecquien. Or, quand on découvre l'anti-héros, il se croit déjà mort. Perdu, abandonné, englué dans la boue de Papouasie-Nouvelle-Guinée, proie des sangsues et d'une nature forcément hostile. L'infortuné avait accepté de participer à un jeu de télé-réalité, *Une jungle d'enfer*. Sept candidats lâchés dans un environnement inhumain, avec un peu d'eau et une caméra numérique. Ultime survivant, Marley pense avoir remporté les deux millions de livres de récompense jusqu'à ce que tout bascule et de se réveiller au beau milieu d'une partie de cricket ! Qui peut donc jouer au cricket dans un tel endroit, si ce n'est une colonie d'Anglais, ignorés du reste du monde et de la mère patrie, rescapés d'une catastrophe aérienne cinquante ans auparavant ? Menée à la cane par Le Directeur, cette société figée dans l'espace-temps, s'est érigée en garante obséquieuse de l'Angleterre éternelle, endeuillée par la fin de son empire, maintenant classes et principes, racisme et condescendance, obsédée jusqu'à la paranoïa par la menace communiste. Avec un art consommé de la satire, Hawes raille aussi bien l'ancien locataire du 10, Downing Street, le Moloch médiatique, que les politiques sans scrupule. En effet, une fois sauvé, le phalanstère réactionnaire se lance dans une hallucinante conquête du pouvoir à grand renfort de redressements nationaux. Swift et J.G. Ballard croisant Monty Python's Flying Circus, jubilatoire et corrosif. « *England is mine, it owes me a living* » chantait Morrissey...

[Marc Bertin]



Tony Hillerman

Le Chagrin entre les fils

Rivages Thriller

Le titre original (*Shape Shifter*, le « preneur de forme ») ancre le sujet du nouveau Hillerman, qui traite du génocide indien de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle par la déportation des populations, et de la persistance du mal par ses multiples transformations. Ex-lieutenant de la police Navajo en semi-retraite, Joe Leaphorn voit resurgir une tapisserie dans un magazine d'architecture. Le problème est qu'il en a vu les cendres lors d'une précédente affaire d'incendie criminel... Ce qui le conduit à un riche collectionneur et son employé serveur asiatique. Et la magie d'opérer - autant par la finesse d'écriture d'Hillerman que par certaines proximités culturelles zen entre l'Asie et les Amérindiens. Le roman verra la réappropriation de l'Histoire et les victimes vengées à la croisée de deux cultures. Troublant, truffé d'histoires de mort et de sorcellerie qui s'exposent dans l'Amérique bigote de Bush Jr. Comment ne pas se prendre les pieds dans le tapis quand on en admire les motifs ? Un super polar métaphysique d'une ébouriffante actualité !

[J-P. Simard]



Enfants des Morts

Elfriede Jelineck

Éditions du Seuil

« *Des millions d'Autrichiens agissent inconsciemment. Spectateurs sereins, ils se font l'un à l'autre le rapport de leurs agissements et l'essence de la vérité change constamment ce faisant, à force d'être tournée, retournée et détournée, elle n'arrive plus du tout à suivre.* » Et si les morts participaient plus activement qu'on ne veut bien le dire à l'indicible et pourtant intarissable sous conversation dont se tempèrent les faits et gestes des vivants ? C'est l'hypothèse de ce grand roman, où l'art et la pensée d'Elfriede Jelineck, prix Nobel de littérature 2004, donnent leur pleine mesure. Un guide de haute montagne mort dans un accident de voiture, une étudiante en philosophie qui s'est suicidée et une modeste employée qui a fait une chute fatale au cours d'une excursion reviennent hanter une société taraboussée par ses non-dits, sa violence latente et son manque à être. Sous la plume de Jelineck, l'argument narratif de cette fresque macabre devient l'occasion d'une réévaluation de la tradition littéraire viennoise et de son ironie systématique. Ainsi que de ce que la langue de tous les jours et ses représentations véhiculent de présupposés tenant lieu de pensée : le thème de la montagne, un certain mythe de la nature,



Camille Henrot et Yona Friedman

Réception/Transmission

Kamel Mennour Editions

Deux artistes qui se font écho s'attellent à un projet commun : une exposition via un système d'échange aléatoire par fax. Camille Henrot travaille sur la création artistique par le film, l'installation ou l'écrit. L'architecte et urbaniste Yona Friedman construit des utopies réalisables. Leur travail donne lieu à une exposition aux Collections de St-Cyprien ([www.collectionsdesaintcyprien.com/pgs\\_fr/index.php](http://www.collectionsdesaintcyprien.com/pgs_fr/index.php)) puis à Bordeaux (à la fin de l'été). Fertilisations croisées et travaux d'approche, échanges sur le monde de l'art, sur la possibilité de créer et de s'investir, un véritable « work in progress » naît ci en images : entrecroisements, correspondances et mises à plat, vues décalées et/ou surréalistes. L'appartement de Yona Friedman - une utopie réalisée, où le futur n'implique pas la destruction du passé, mais se superpose à lui - en ressort abstrait et symbolique. L'installation, elle, comme une archéologie de la représentation, à la recherche de la possible survivance d'une esthétique et d'une pensée primitive dans le monde actuel.

[J-P. Simard]



La peinture contemporaine en question

Conférence au capc de Bordeaux en 1979

Marcelin Pleynet

INHA - Le Bleu du Ciel

Proche de *Tel Quel*, auteur d'un *Système de la peinture*, Marcelin Pleynet avait prononcé au Capc de Bordeaux une conférence sur l'art contemporain qui avait donné lieu à une intervention du groupe Présence Panchouette, et à un dialogue imprévu avec le public. Longtemps disparu, le document d'archive est ici restitué sous forme écrite. Où Marcelin Pleynet s'explique sur les rapports de l'art avec la philosophie et le religieux, sur les raisons de l'hégémonie du critique Clément Greenberg à New York dans les années 50-60, sur la fin des avant-garde pour cause de répétition jusqu'à saturation des gestes de rupture, sur la question de la couleur comme symptôme des problèmes liés à la nomination et au langage envisagé sous l'angle psychanalytique. Sans doute toujours aussi controversées, et partant actuelles, 25 ans plus tard, ces thèses et positions réémergent avec cet ouvrage dans toute leur précision : si faire de la critique d'art, c'est le plus souvent défendre des artistes, s'interroger sur l'art est une autre démarche...

[André Paillaugue]



Les petites curiosités

d'après l'œuvre d'Edouard Chartron

Éditions Elytis

Amorcé dans les années 1830 et poursuivi jusqu'à la Belle Époque, le projet d'Edouard Chartron était celui d'une encyclopédie populaire sous forme de feuilleton vendu par abonnement. Le présent ouvrage offre au lecteur, avec les illustrations d'origine, quelques extraits publiés essentiellement vers 1900. Hétéroclite, collant plus ou moins à l'actualité, le projet se voulait instructif et amusant, les données scientifiques collectées n'étant pas toujours attestées et relevant parfois d'une subjectivité non exempte de prises de position révélatrices de la pensée, mais aussi de l'état d'esprit, voire des préjugés d'une époque. De la géographie à l'ethnographie et à l'éthologie, de la philosophie politique aux questions de société, de l'histoire à la statistique, innombrables sont les sujets abordés et les angles d'approche. Au final, c'est une œuvre littéraire qui se dégage, pince-sans-rire et non dénuée, loin de là, de qualités d'écriture qui lui confèrent a posteriori tout son charme et son intérêt.

[André Paillaugue]



**‘PRIX  
SMALL  
CHOIX  
XXL’**

DANS VOTRE VIRGIN MEGASTORE JUSQU'AU 13 AOÛT

**“PRIX SMALL CHOIX XXL”**

DES PRIX CRAQUANTS SUR UNE SÉLECTION DE CD, DVD, LIVRES...

LIVRE | MUSIQUE | VIDÉO | MULTIMÉDIA | PAPETERIE | BILLETTERIE  
BORDEAUX : 15/19 PLACE GAMBETTA - MÉRIGNAC : C. CIAL MÉRIGNAC SOLEIL

Virgin  
MEGASTORE

LA CULTURE  
DU PLAISIR®

Photo: Getty Images

# Le burlesque et le tragique

Premier roman de Nadia Galy, *Alger, l'avoir galant* retrace les blocages, les espoirs et les lignes de fuite de la société algérienne depuis la chute du mur de Berlin. Sensible et déterminé, blagueur, « Jeha » est une figure clé de la culture populaire. Affublé de ce surnom en raison de sa laideur native, le jeune Samir se voit rattrapé au hasard d'une psychothérapie par les aspects éludés de son histoire. Il découvre aussi la réalité de sa libido et persuade sa fiancée de convoler avant les noces, sur fond d'attentats intégristes et d'une sourde angoisse en raison d'un procès politique où il a été désigné en tant que « garde rapproché ». Cocasse, tendre, entier, le récit vire inéluctablement au tragique. Mais il s'y déploie une langue magnifique, mêlant en une trame ironique les ressources du français et de la culture arabo-berbère, détournant à loisir proverbes et clichés au bénéfice de sa vérité.

## Quelle était votre intention en écrivant ce roman ?

L'Algérie contemporaine est très méconnue en France. D'où mon désir de lever un peu le pan du voile. Je voulais montrer une jeunesse qui rêve et expliquer pourquoi. Je décris le quotidien d'une partie de la population, ni la plus riche ni la plus pauvre, et tente d'expliquer que, malgré l'intégrisme, beaucoup d'Algériens trouvent l'énergie de renouveler leurs aspirations pour faire fonctionner la « machine » nationale. Après l'ère Boumediène, le pays a dû se réformer, hélas avec les maladresses et les dérives propres à un certain exercice du pouvoir. On a pu croire alors que tout était possible, mais la réalité s'est avérée plus âpre. Les paraboles et le commerce privé avec l'étranger ne suffisaient pas pour que toutes les libertés s'imposent comme des évidences.

## Vous évoquez les rapports entre hommes et femmes, les conditions de vie matérielle, le contexte politico-religieux. En quoi vos personnages sont-ils exemplaires ?

Par leur « normalité ». Ils ne sont ni riches ni pauvres, ni fonctionnaires ni érudits. Rien ne les distingue, pas même leurs conditions matérielles qui sont à la fois meilleures – propriétaires de l'épicerie, indélogeables de leur appartement – et pires : famille nombreuse, peu de perspectives du fait de l'unicité du garçon dans la fratrie. Il n'est pas question dans mon roman de faim, de manque d'argent, de désespoir total. La famille jouit d'une télévision avec parabole, du téléphone ; Jeha parvient à faire vivre 13 personnes avec son épicerie, tout en économisant en vue de son mariage. Mais dans le même temps, la capitale souffre de coupures d'eau, la pression foncière rejette les plus pauvres à la périphérie, sans transports en commun. Alors, les parents de Jeha, qui se sont installés là lors de l'Indépendance, n'ont plus bougé, malgré les enfants et les dégradations. Comme beaucoup, cette famille aspire à autre chose. Mais à chaque désir personnel, il faut compter avec les contrariétés que l'on imposera au groupe ou au clan. La société n'est pas encore habituée à l'individu. Quant à parler de femmes libres, seules, indépendantes...

## En puisant dans la langue orale, vous rendez hommage à la culture des deux rives de la Méditerranée. Pourquoi un tel parti pris ?

Je voulais un livre féroce, grinçant et exigeant, qui porte une forme de franchise, une capacité à décrire ce « nombril » auquel j'appartiens, sans désespoir mais avec humanité. L'humour m'a semblé être une façon honnête d'arrondir les descriptions chirurgicales, de les distancer un peu tout en y restant attachée. L'arabe est une langue imagée, riche, n'hésitant pas à recourir aux énigmes, aux onomatopées. Le croisement avec le français a produit un « parler » spécifique dont j'ai tenté de prolonger le principe par un texte contemporain, nerveux, à l'image d'une société qui, quoi qu'on dise, s'inscrit dans un monde qui change, avec une jeunesse qui invente des mots pour coller à des situations



inédites. Je réfléchis et écris en français à propos de choses qui se disent en arabe. Mon travail n'est ni une traduction, ni un simple usage du français hexagonal pour décrire une « arabité », c'est autre chose.

## La situation biculturelle a-t-elle été un frein ou plutôt un atout dans l'Algérie post-coloniale ?

Lors de l'Indépendance, les autorités ne pouvaient prôner que la rupture avec la France, même si des accords étaient passés en matière économique et commerciale. Pour le peuple, il ne pouvait y avoir d'héritage. Tout devait disparaître, du système scolaire aux noms de rues. Mais le lien tissé est resté, inaliénable. La France coloniale a sous-estimé les relations séculaires qu'elle imposait aux deux pays. Pourtant, refusé, déchiré, sabré, limité par

des visas, des règles drastiques et une relation d'amour-rejet, le lien perdure. L'Algérie du peuple garde pour une grande part la France comme référence quotidienne. À travers la télévision, elle observe la France et l'Europe comme des laboratoires nécessaires à faire la part des choses entre une société très évoluée, voire trop à son goût, et celle plus modérée, traditionnelle, plus « arabe » ou musulmane qu'elle aimerait devenir. La France a laissé en partie l'organisation des institutions, le découpage administratif. Bon ou mauvais ? Bourdieu a apporté sinon une réponse, du moins un éclairage. Mais de ces 130 ans, l'Algérie a gardé la littérature, des écrivains rares, certains « d'avant l'Indépendance » et d'autres qui n'ont jamais appris que leurs ancêtres étaient gaulois. Elle a gardé Camus, tout un tissu de

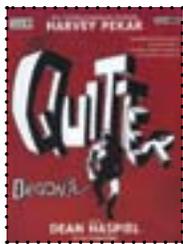
souvenirs intimes. Avec l'arabisation, ce trésor a fait l'objet d'une épuration, d'un rejet aussi brutal que subit. Pourtant, aujourd'hui, les premiers recrutés sont ceux présentant un niveau de français « acceptable », ce qui en dit suffisamment long. Les pouvoirs successifs ont concentré leurs énergies à détruire les bénéfices du biculturalisme, plutôt qu'à le faire évoluer vers une identité propre. Ce qui a conduit au pire, se définir par ce que l'on n'est pas.

[propos recueillis par André Paillaugue]

*Alger, l'avoir galant*  
(Editions Albin Michel)



# BDs



La sélection  
**BD  
FUGUE  
CAFÉ**

**The Gutter**  
Harvey Pekar, Dean Haspiel  
Panini Comics

En 1976, un obscur documentaliste d'un hôpital public de Cleveland se prend à raconter son flamboyant quotidien en bande dessinée. Grincheux, divorcé, féru de jazz, bordélique, Harvey Pekar ne sait pas non plus dessiner, mais convainc son copain Crumb de l'aider. Bientôt, le premier numéro d'*American Splendor* paraît, suivi d'un autre. Et d'un autre. Partant de l'idée que la vie ordinaire est quelque chose d'extraordinairement compliqué, cet angoissé chronique excelle à ruminer sans fin son existence de raté au point de drainer un petit lectorat et d'intriguer Dave Letterman qui, flairant le bon client, l'invite régulièrement dans son show jusqu'à un dérapage mémorable (et volontaire) en direct. Pekar consigne bien sûr tout de cette aventure avec une franchise et une honnêteté jamais vues. Avec *The Gutter*, voilà enfin l'occasion de découvrir le travail de ce pionnier de l'autobiographie en BD qui, depuis 30 ans, ne cesse de nous dire à raison : « Vous allez voir ce que vous allez voir ! »

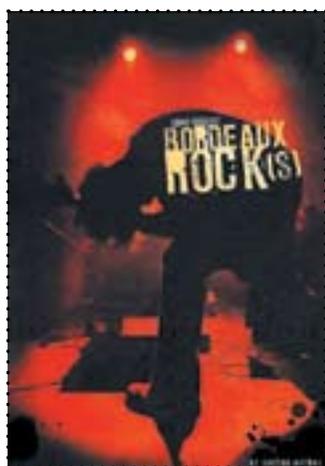
[Nicolas Trespallé]



**Feux**  
Oh Sé-young  
Hanguk

Souffrant de l'ombre un brin écrasante de son voisin nippon, la production BD coréenne a pourtant de nombreux atouts à faire valoir. Notamment une diversité graphique et des codes narratifs beaucoup plus souples que ceux en vigueur dans le manga, et qui sont à même peut-être de convaincre l'indéfectible lecteur franco-belge d'aller au-delà de ses inclinations pour jeter un œil sur ce pan de la création. Oh Sé-young, grand nom du manhwa, déroule ici des histoires très écrites dans un style graphique réaliste fouillé, évoquant une tradition esthétique venue de la BD plus européenne qu'asiatique. Ce recueil d'histoires courtes des années 80 et du début de la décennie 90 retrace la vie de son pays en quelques tableaux, entre petits événements anecdotiques amusants et chroniques quotidiennes familiales. La lecture en continu fait ressentir un demi-siècle d'histoire à travers ses petites gens, ses anonymes qui ont vécu dans leur chair, la rupture des deux Corée, la guerre, les privations, les espoirs de meilleurs lendemains... Classique mais solide.

[Nicolas Trespallé]



**Bordeaux Rock(s)**  
Denis Fouquet  
Le Castrol Astral

Poser sur le papier une mémoire des musiques amplifiées relève toujours d'un numéro d'équilibriste, menaçant de basculer dans l'inventaire millefeuille, ou le répertoire de curiosités et d'anecdotes. Le parti pris du livre *Bordeaux Rock(s)* est de rendre l'imperceptible - une ambiance, un contexte sensible, des personnages fugitifs - par l'image, en s'attachant à l'esthétique autant qu'à l'histoire : photos, tracts et affiches d'époque balaient quatre décennies de musique au cœur de la Belle endormie. Pour mieux cerner la bête, rigueur et approche critique ont servi de guide ; sans mettre de côté l'affectif et le passionnel. Cette

bible du « rock » bordelais comble une attente quasiment séculaire, puisqu'elle sommeillait depuis une vingtaine d'années dans l'esprit de tous les acteurs du moment, sans que personne ne trouve l'angle adéquat. Faute d'être trop impliqué. Avec recul, Denis Fouquet a su rencontrer les individus charnières du moment, s'entourer de chroniqueurs et journalistes incontournables (Patrick Scarzello, Sophie Viguier). Un travail de titan qui a permis d'employer un ton familier sans tomber dans le trivial ou le sensationnalisme. On y retrouve aussi bien les happenings improbables de Sigma, que les figures perdues et les étoiles noires (le Grand Claude, Camera Silens), ou la scène actuelle. Un panorama pratiquement exhaustif, d'Adam Keshner aux Wet Furs, débutant sur le déclin du premier âge d'or du rock aux États-Unis et se poursuivant avec la génération des « baby-rockers ». Parmi les mémoires attendues, celle du bouillonnement des années 70 est particulièrement captivante. On s'aperçoit qu'à ce moment, les passerelles entre arts vivants et musiques amplifiées sont des boulevards, et que la culture « rock » existe spontanément sans avoir été théorisée ni formalisée : elle faisait alors partie du quotidien. Le souvenir des années « Noir désir » est replacé dans un contexte plus général, celui d'une scène énergique et de clubs mythiques. Comme pour toute encyclopédie, chaque lecteur peut trouver à y redire, chercher les absents, les erreurs de dates. Toute histoire n'est-elle pas inévitablement subjective ?

[Emmanuelle Debur]

Ecole Supérieure des Techniques du Spectacle & de l'Audiovisuel

# ADAMS

LES METIERS DU SON,  
DE LA LUMIERE & DE L'IMAGE

**TECHNICIEN DU SPECTACLE**  
Certification Professionnelle de niveau IV  
niveau **BAC PRO**  
reentrée le 24 septembre 2007

**TECHNICIEN DU SON**  
Certificat supérieur professionnel  
reentrée le 17 octobre 2007

**TECHNICIEN VIDEO  
PROFESSIONNEL**  
Certificat supérieur professionnel  
reentrée le 24 septembre 2007

[www.adams-formation.com](http://www.adams-formation.com)  
Renseignements & Inscriptions :  
tél : 05 56 51 90 30 / info@adams-formation.com  
12 rue de Lescure 33000 Bordeaux

OUVRE LE CHIEN

# Elephant People

COMING SOON...

## DVDs



**La Grande Horloge**  
John Farrow  
Carlotta/GCTHV

Réalisé en 1947 par John Farrow, cinéaste australien sous contrat avec le studio Paramount, *La Grande Horloge* appartient à l'âge d'or du film noir hollywoodien. Adaptation d'un roman de Kenneth Fearing, ce fascinant thriller est un modèle du genre ; jouant à la fois sur le tableau du faux coupable accusé par une terrible machination et celui du huis clos. Construite sur un brillant flash-back, l'intrigue voit s'affronter George Stroud, directeur d'un magazine d'enquêtes (Ray Milland idoine), à son tyrannique patron, Earl Janoth (Charles Laughton dans une de ses plus fantastiques partitions), régnant sur un véritable empire de presse. Le meurtre de la maîtresse éconduite de Janoth pousse Stroud vers une course contre la montre, qui se mue en hallucinante chasse à l'homme. Modèle de suspense qui ne dédaigne aucun éclat de pure comédie, critique acerbe de l'omnipotence médiatique, *La Grande Horloge* est aussi et surtout un tour de force visuel, triomphe art déco dont la fameuse horloge du titre, théâtre de scènes expressionnistes. Une splendeur.

[Marc Bertin]



**Espions sur la Tamise**  
Fritz Lang  
Carlotta/GCTHV

Bijou noir du studio Universal, *Espions sur la Tamise* (réalisé en 1944 et dont on peut préférer le titre original *Ministry of fear*) se situe dans la carrière américaine de Fritz Lang entre *Les Bourreaux meurent aussi* et *La Femme au portrait*. Meticuleux précis de paranoïa, adapté d'un roman de Graham Greene, ce thriller ne ménage en rien Stephen Neale (Ray Milland au faite de son art) à sa sortie d'un hôpital psychiatrique. Une fête de charité, une cartomancienne, un gâteau contenant un microfilm, un faux aveugle et voilà l'infortuné plongé au cœur d'une machination ourdie par la très vénérable association des Mères des Nations Libres, paravent d'une organisation d'espionnage au service des nazis, puis, traqué par la police pour une accusation d'homicide. Dans cette course-poursuite, nimbée d'un noir et blanc tout en contraste, la sécheresse du maître allemand atteint des sommets de perfection stylistique, osant des audaces formelles d'une incroyable modernité. Cinéaste du complot et du secret, Lang trouve ici la pleine mesure de son intemporel génie.

[Marc Bertin]



**The Other**  
Robert Mulligan  
MK2

Pour le public français, Robert Mulligan restera toujours associé au sirupeux *Eté 42*, mièvrerie occultant l'œuvre d'un des artisans les plus doués de sa génération, formé à l'école de la télévision et longtemps associé à Alan J. Pakula. Réalisé en 1972, après une fastueuse décennie (*To kill a mockingbird*, *Inside Daisy Clover*, *Baby, the rain must fall*), *The Other* est tout simplement un chef-d'œuvre du fantastique, dans la veine typiquement américaine du « gothique pastoral ». Fascinante exploration du mal sur fond de gémellité, le film joue de son classicisme magistral pour tutoyer l'effroi, entre Poe et *Le Tour d'écrou* d'Henry James. Dans une atmosphère rurale, baignée par la douce lumière estivale et soutenue par la splendide partition de Jerry Goldsmith, la tragédie des jumeaux Niles et Holland provoque jusqu'à sa stupéfiante révélation un trouble oppressant. Rigueur formelle impressionnante, scénario limpide, éclats surnaturels, distribution idoine, photo sublime, *The Other* annonce une autre grande œuvre à venir. Celle de David Cronenberg.

[Marc Bertin]



**Confession of pain**  
Andrew Lau & Alan Mak  
MK2

Auteur de la désormais culte trilogie *Internal Affairs*, dont le remake du premier volet a propulsé le maestro Scorsese au firmament, le tandem le plus en vue de tout Honk Kong signe avec *Confession of pain* une variation sobre, doublée d'un surprenant hommage à Wong Kar Wai. Face-à-face machiavélique entre Tony Leung et Takeshi Kaneshiro, ce polar tout en faux rythme, mais constamment d'une grande élégance, captive plus par l'attention presque amoureuse portée à ses deux interprètes que par sa trame, une vengeance digne de Montecristo ourdie par un inspecteur de police au-dessus de tout soupçon. Urbain, nocturne, mélancolique, dénué de gunfight chorégraphié à l'extrême, *Confession of pain* emprunte les atours de la série B pour mieux dresser le portrait de la génération qui a vécu la rétrocession du territoire à la Chine. Démonstration de la théorie toujours aussi pertinente du « film de contrebandiers » chère à l'auteur de *Taxi Driver*. Seule interrogation : pourquoi ce film n'a pas connu de distribution sur les écrans français ? Un mystère...

[Marc Bertin]



**Kenji Mizoguchi**  
Les années 40 : Cinq femmes autour d'Utamaro, L'Épée de Bijomaru, L'Amour de l'actrice Sumako, Les Femmes de la nuit 1948, Flamme de mon amour  
Carlotta/GCTHV

Le Mizoguchi des années cinquante, vénéré pour l'émotion dégagée par ses plans-séquences magiques - *Contes de la lune vague après la pluie*, *L'Intendant Sensho* ou *Contes des chrysanthèmes tardifs* - a finalement trouvé son style et son épanouissement lors de la période de la guerre puis de l'occupation américaine. *L'Épée de Bijomaru*, film de propagande, tourné en 1945, montre comment le Shogunat laisse place à l'empire et l'ère Meiji par le biais d'un film de sabre - forgé par un homme et porté par une femme. *Cinq Femmes autour d'Utamaro* traite de la vie d'un des trois géants de l'estampe (avec Hiroshige et Hokusai) ou comment vivre dans l'art et pour l'art dans un monde qui le tolère à peine, en dehors des quartiers réservés aux geishas ! *L'Amour de l'actrice Sumako* s'attache à une femme quittant le cercle

familial pour réussir sa carrière et instaurer la modernité d'Ibsen dans le Japon du XX<sup>e</sup> siècle. *Les Femmes de la nuit* évoque la situation des prostituées de Tokyo durant la période de reconstruction du pays à la fin des années 40 et *Flamme de mon amour*, de la lutte des classes et du machisme nippon durant la même période. En cinq portraits de femmes, luttant pour la reconnaissance de leur condition dans une société encore machiste et féodale, malgré la défaite impériale, Mizoguchi analyse finement cinq années de bouleversement total de la vie de son peuple. Syndicaliste, fille du chef du clan, prostituée, actrice en rupture de ban, ou geishas libres... Autant de figures pour démonter la condition de l'homme japonais toujours veule et mesquin, quand la femme, qui n'a plus de repères parce que le monde a changé, doit toujours faire sa place, quel qu'en soit le prix. L'évolution du style est flagrante du premier au cinquième film ; passant du sempiternel film de sabre, à l'art comme valeur refuge, traitant du théâtre moderne comme solution aux stéréotypes du kabuki, de la femme au foyer à celle sur le trottoir ou encore modernisant la lutte des classes avec une syndicaliste de choc. Idem et tout aussi subtil pour les images : du plateau (*Bijomaru*) au sublime de *Utamaro* et *Sumako*, en trouvant sur sa route le néo-réalisme rosselinien des *Femmes* et de *Flamme*. Un work in progress tout de violence condensée, jamais montrée, du cinéma qui gratte les plaies à chaud, via des inédits en DVD, de quoi s'offrir un été à réfléchir.

[J-P. Simard]



**Macunaima**  
Joaquim Pedro de Andrade  
Carlotta/GCTHV

« AAAI que preguiça !!! » Au Brésil, l'expression (« Ah, quelle flemme... ») est entrée dans l'inconscient collectif autant que dans le vocabulaire populaire. À qui la faute ? Au chef-d'œuvre iconoclaste de Joaquim Pedro de Andrade, *Macunaima*. Adaptation toute personnelle de *Macounaima*, classique de la littérature brésilienne, publié en 1928 par Mario de Andrade, l'odyssée du « héros sans caractère » est contemporaine de la vague tropicaliste qui fit du pays l'un des plus fabuleux épicentres de 1968. Figure libre du Cinema Novo, Joaquim Pedro de Andrade (1932-1988) est l'auteur de 14 films, documentaires et fictions, réalisés entre 1959 et 1981. Période charnière de l'histoire du Brésil : avant, pendant et après le coup d'État des Généraux en 1964. Présenté aux festivals de Brasilia, Mar del Plata, New York, Cannes (Quinzaine des Réalisateurs) et Venise, cet opus débridé et libertaire à l'esthétique midadaïste mi-folklorique fut un sacré séisme en

1969. Son héros éponyme, né noir mais devenu blanc grâce à un geyser magique, est un enfant (un morveux ?) au corps d'adulte, paresseux, baiseur et noceur invétéré, dont les deux frères sont les souffre-douleur et qu'il cocufie constamment. Tout à la fois demi-dieu et bonhomme picaresque, Macunaima le maudit est aussi le fils prodigue de la nature brésilienne, sensuelle et contrastée, qui croise une amazone révolutionnaire - façon *Pravda*, *La Surviveuse* - dans un Sao Polo pop. Grinçant, acide, joyeux, drôle, grotesque, rabelaisien, subversif, hilarant... Macunaima c'est *La Chinoise* revue par Os Mutantes, *Dillinger est mort* au pays de Jorge Ben, politique mais jamais marxiste en chambre, situ version Gilberto Gil. Parabole parfaite de cette parenthèse enchantée d'un certain cinéma embrassant le corps et l'esprit, le populaire et le cinéphile. Outre la ressortie sur les écrans (Utopia, dès le 5 juillet), le cinéaste est l'objet d'une somptueuse intégrale DVD (ne pas manquer l'irrésistible court-métrage érotique *Sentier tropical* ni le magnifique documentaire *Garincha, héros du peuple*, poème amoureux au plus grand n°7 de l'histoire du football). Outsider et tellement moderne, donc indispensable.

[Marc Bertin]

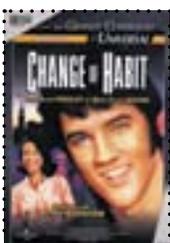
# MAUVAIS GOÛT

Les cinéphiles connaissent la fascination qu'éprouvait l'immense et regretté Serge Daney pour le bassin de John Wayne : cette façon de se déhancher, d'imprimer un rythme chaloupé à sa démarche qui fait de lui une créature de cinéma plus hybride qu'il y paraît. En 1997, le maître lisboète Joao César Monteiro baptisait ainsi son film dans lequel le personnage d'Henrique considérait le déhanchement de John Wayne comme un archétype du divin. Cette année, « Duke » aurait eu cent ans. Son nom ne dit plus rien, même aux Etats-Unis. Et pourtant, Marion Michael Morrison fut le plus grand et le plus populaire acteur américain du XX<sup>e</sup> siècle. 175 films au bas mot dont une somme impressionnante de chefs-d'œuvre pour John Ford (*Stagecoach*, *Fort Apache*, *She wore a yellow ribbon*, *Rio Grande*, *The Searchers*) ou Howard Hawks (*Red River*, *Rio Bravo*, *El Dorado*, *Rio Lobo*, *Hatari* !).

Réalisé en 1953 par John Farrow, *Hondo*, adaptation d'un roman de Louis L'Amour, est un magnifique western digne de Ford. Wayne, éclairé pour la cavalerie, flanqué d'un improbable corniaud tout aussi solitaire que lui, donne la réplique à Geraldine Page et au jeune Lee Aaker (la future star de *Rin Tin Tin*). Si l'argument commercial fut le format 3-D, celui-ci est tout sauf un gadget, n'altérant en rien la rigueur du récit (pro indien) ni de la mise en scène. Fascinant mélange de masculinité revêche et de gaucherie romantique, Wayne y dégage une irrésistible et foudroyante classe. Le début de la décennie 50 fut aussi marqué par la création de sa propre société de production, Wayne-Fellowes, devenue plus tard Batjac, en association avec ses fils Michael et Patrick. Fruit de cette lucrative entreprise familiale, *Aventure dans le grand Nord* (*Island in the sky*), est une excellente série B, confiée aux bons soins du vétérinaire William Wellman. D'après un roman d'Ernest K. Gann, inspiré par un fait divers, cette histoire sur fond de Seconde Guerre mondiale a la saveur des amitiés viriles mises à rude épreuve ; surtout l'hiver dans le Labrador. Mais la fraternité des pilotes n'est pas un vain mot quand Dooley pose en catastrophe son DC-3. Entre tristesse et désespoir, fatalisme et résignation, Wayne, point d'ancrage, transcende son équipage car il est un « natural born leader ».

Variation sur *La Mégère apprivoisée*, renouant avec le couple vedette de *L'Homme tranquille*, *McLintock* fut un tel jackpot en 1963 qu'il renfloua les comptes de Batjac après les pertes du somptueux *Alamo*. Sous le ciel de Tucson, l'affrontement entre le plus grand boss du territoire et son épouse (fantastique Maureen O'Hara) pervertit cette saga de l'Ouest finissant en comédie domestique, où l'apologie capitaliste le dispute à la cause indienne. Derrière la farce, l'humanisme, le soin de l'écriture et la juvénile

Stephanie Powers en punchy brunette. Surnommés les « Laurel & Hardy » du pauvre, William Abbott et Lou Costello débütent au cinéma en 1940 avec *Une nuit sous les tropiques*. Malgré des rôles secondaires, le film est un succès incitant les producteurs à leur donner la vedette dans *Deux nigauds soldats* d'Arthur Lubin. Dès lors, ils enchaînent film sur film sur un principe identique : placer le duo dans des situations absurdes, aux dialogues relativement primaires. Las, après la seconde guerre mondiale, leur carrière s'essouffle. Pour la relancer, Universal décide en 1948 de les opposer aux monstres du studio pour une parodie burlesque : *Abbott et Costello contre Frankenstein* (*Abbott and Costello meet Frankenstein*) avec Bela Lugosi dans le rôle du Comte Dracula - qui se transforme en chauve-souris grâce à un dessin animé ! - et Lon Chaney Jr. dans celui du loup-garou. Pas de Boris Karloff pour la créature mais le bien nommé Glenn Strange. D'où vient la curiosité ? L'humour hérité du slapstick et du vaudeville ? Le retour de monstres vieillissants ? De cette hybridation tout à la fois naïve et rouée ? *Abbott et Costello contre le Dr Jekyll et Mr Hyde* (*Abbott and Costello meet Dr Jekyll and Mr Hyde*) convoque en 1953 l'immense et très edwardien Karloff dans un double rôle face aux Yankees en mission chez Sa Gracieuse Majesté. Si les maquillages anticipent *L'Île du Docteur Moreau*, la séquence transgénique homme souris dans un pub annonce les manipulations de Chris Cunningham pour Aphex Twin. Ni plus, ni moins. 1969, Elvis x 3 : *Charro*, *The Trouble with girls* et *Change of habit*. Dans un Spanish Harlem de studio, Presley en docteur John Carpenter, prodiguant les soins aux nécessiteux, face à trois religieuses (The Supremes ?) ayant renoncé, le temps d'une mission, à l'habit pour mieux évangéliser. La foi de Sœur Michelle (craquante Mary Tyler Moore) pourra-t-elle résister à cette merveille heavy soul de *Rubberneckin* ? Le vertige d'une vierge en mini-jupe rencontrant les bonnes manières d'un southern gentleman en guise de faire-part. Le King quitta le cinéma après 31 films. Dans celui-ci, il a 34 ans. Il est beau et sexy. Pour l'éternité.



[Marc Bertin]

*Hondo* (Paramount)  
*Aventure dans le grand Nord* (Paramount)  
*McLintock !* (Paramount)  
*Abbott et Costello contre Frankenstein* (Bach Films)  
*Abbott et Costello contre le Dr Jekyll et Mr Hyde* (Bach Films)  
*Change of habit* (Bach Films)

iddac  
GIRONDE  
CENTRE GENERAL

commandez-moi au 05 56 17 36 36  
ou [www.iddac.net](http://www.iddac.net)

et rendez-vous le 4 septembre 2007 à 19h. à l'iddac\*,  
pour la soirée d'ouverture de la saison culturelle  
gironde 2007/8

\* 59, avenue d'Eysines, La Bouscat

## CDs

## Dub



## Studio One Dub Vol.2

[Soul Jazz Records/Discograph]

Poursuivant sans relâche leur travail d'exhumation des joyaux jamaïcains, les archéologues londoniens de Soul Jazz Records proposent, fort à propos, pour l'été un deuxième volume entièrement dévolu aux plus belles versions dub issues des classiques enregistrés au mythique Studio One (*Feel like jumping* de Marcia Griffiths, *Declaration of rights* des Abyssinians ou *Real rock* de Sound Dimension). Destinées aux sound systems et aux MC, ces incroyables faces b impressionnent encore aujourd'hui par leur dépouillement, leur apparente simplicité : de l'écho, de la réverbération et l'omniprésence de la section rythmique. Et pourtant, que de richesses dans ces titres excédant rarement plus de trois minutes. Transpire encore l'influence américaine du r'n'b sur ces mélodies imparables, séduisantes au possible, d'une fraîcheur que l'on pourrait croire presque éternelle à l'image du *Live and learn* des Soul Vendors, merveille rocksteady qu'Aaron Neville, le rossignol de la Nouvelle Orleans, aurait très bien pu chanter à la même époque.

[Marc Bertin]

## Disco



## Dirty Space Disco

[Tigersushi/Discograph]

Responsable de l'inestimable triptyque *Dirty Diamonds*, le plus remarquable collectif de sélecteurs français revient aux affaires avec une ode tout à la fois orgiaque et intellectuelle consacrée à la branche cosmique du disco. Celle née suivant l'axe Munich-Rimini, loin du raffinement new yorkais. Dès 1976, Giorgio Moroder n'imprimait-il pas au courant son allure disciplinaire et son bpm martial, issus du Krautrock ? Aussi, quoi de surprenant à côtoyer Conrad Schnitzler, Clara Mondshine ou le magicien Roedelius ? Pour autant, les étoiles du genre ne sont pas oubliées - la diva Sylvester, Odyssey - cohabitant avec les reclassés soul (Fern Kinney, The Undisputed Truth). Plus surprenant, John Miles, auteur de la scie 1976, *Music*, et son étonnant *Stranger in the city*. Toutefois, ne pas se voiler la face, le summum hédoniste est atteint grâce à deux instants élégiaques au-delà du temps humain : *Atlantis* de John Forde (au bâcher Bee Gees et Scissor Sisters !) et *Starlight* de Risque. Pauvres Daft Punk, la vraie B.O d'*Instella 5555* est ici.

[Marc Bertin]

## Country



## There's a hole in heaven

[Glitterhouse/Talitres/Differ-Ant]

Si le terme de culte peut encore s'employer sans excès de langage, alors le statut de Townes Van Zandt l'est à coup sûr. Incarnation de l'américana dès 1968, Van Zandt semblait jusqu'à sa mort, à l'âge de 52 ans, comme sorti d'un cliché de William Eggleston : héritier texan d'une grande lignée politique et industrielle, fan de Lightin' Hopkins et de Bob Dylan, buveur devant l'éternel, amateur de guitares et de fusils, son répertoire a fait la fortune de Merle Haggard, Willie Nelson, Emmylou Harris, Nanci Griffith jusqu'aux Cowboy Junkies. Pour célébrer les dix ans de sa disparition, Glitterhouse compile 17 reprises, presque toutes inédites d'où s'échappent des fulgurances : Willard Grant Conspiracy, Michael J. Sheehy, Chris & Carla ou encore Ben Weaver et sa version épurée de *Highway kind*. D'aucuns (Christian Kjellvander, Jim White) semblent nés pour interpréter cette country dépressive, belle à pleurer. Toutefois, au-dessus de tous alors qu'anglais, Tindersticks pour la plus poignante interprétation de *Kathleen*. Indispensable.

## Electro



## Simian Mobile Disco

[Attack Delay Sustain Release/Wichita/V2]

Né sur les décombres de Simian, quartet mancunien auteur d'un unique album (*We are your friends*) en 2002, Simian Mobile Disco connaîtra-t-il enfin la consécration planétaire ? Car si James Ford et Jas Shaw ont quitté le groupe avant que *Never be alone* ne tombe dans les mains de Justice, ils n'ont pour autant chômé : titres pour Kitsuné ou Click Click Bang, tandis que James produisait les albums de Mystery Jets, Klaxons et Arctic Monkeys. *Attack Delay Sustain Release* apporte une réponse sans équivoque : 10 titres, 36 minutes pied au dancefloor et des litres de sueur. Certes, *Hustler* feulé par Char Johnson ou *It's the beat* avec The Go! Team constituent d'évidents singles mais que dire de *I believe*, clin d'œil à The Beloved, *Wooden*, hommage à 808 State, *I got this down*, electro funk façon Prince et Clinton ? Revival rave en marche (*Hotdog*, *Tits & acid*), citation de Wendy Carlos (*Scott*), le tube estival ultime, *Love*, en bonus, ce n'est pas un album de plus. Simplement le plus beau visage d'une certaine dance music en 2007.

[Marc Bertin]

## Rock



## Turzi

[Record Makers/Discograph]

C'est une évidence – sauf pour les sourds et les mauvais esprits – depuis *Made under authority*, Turzi est bien le représentant français, jeune et moderne du rock disciplinaire. Au croisement de l'héritage krautrock, du psychédéisme et de la synthèse homme/machine chère à Kraftwerk, l'impétueux Versaillais fonce avec détermination à la vitesse du son. Surfer d'Argent affranchi de son Galactus, Turzi pulvérise, sur la foi des treize titres de *A*, l'incurie dominant les scènes et les courants hexagonaux. Cet agencement mathématique, provoquant addiction vicieuse et hypnose, fascine par sa rigueur jamais désincarnée. Ample et majestueux, ce premier album enfante une cosmogonie entre Popol Vuh et *A Saucerful of secrets*. Tout à la fois primitive et savante, organique et sophistiquée, cette musique exclut la joliesse au profit d'un minimalisme paradoxalement impressionnant. Comme si Ennio Morricone avait produit Amon Düül ou que Roedelius jouait du Steve Reich. L'écoute nocturne au casque est à l'image du disque : vivement recommandée.

[Marc Bertin]

## Pop



## Piano Magic

[Green Ufos/Discograph]

Depuis une décennie, Piano Magic assure son rang au titre des formations favorites de la scène internationale pop underground. Reconnaissance légitime après être entré dans la carrière avec un titre, *Wrong French*, élu single of the week par le NME en 1996. Mené par Glen Johnson, le quintet anglo-français publie son septième album studio, produit par Guy Fixsen (Stereolab, Pixies, Moonshake, Stereolab, My Bloody Valentine). Admirateur avoué de Joy Division et This Mortal Coil, Johnson semble avoir trouvé en Fixsen le partenaire capable de façonner ses obsessions cold wave. Or, le plus surprenant, c'est bien l'atmosphère shoegazer que dégage Part Monster. L'ouverture *The Last Engineer* sonne comme un inédit puissant de Lush et l'humeur générale renvoie aux glorieux débuts de Ride chez Creation, avec des nappes de guitares tissant des motifs à la tension permanente (*Halfway through*, *Saints preserve us*). Souvenir de jeunesse (*The King cannot be found* aux accents Tones on Tail), songwriting romantique, la réponse européenne à Interpol ?

[Marc Bertin]

## Pop



## Best Fwends

[Alphabetically arranged/Moshi Moshi/V2]

Juvenile duo texan, formé par Dustin Pikington (23 ans) et Anthony Davis (21 ans), Best Fwends a-t-il été trop longtemps exposé à Ween ? À l'écoute de ce format long et roboratif au possible (29 titres et 5 remixes !), la question se pose comme une évidence. Malgré une obsession évidente pour le style 8 beat, le tandem d'Austin dévore tout ce qui se trouve sur son chemin : punk, hip hop, house, garage, electro... Et le jeu des comparaisons de commencer : B52's (*Orange marker*), Cornershop (*Sing to this*), Plastics (*Ultimate teen*) et puis Beck ou encore Beastie Boys. Un exercice vain, en somme, car *Alphabetically arranged* est présenté par ces Heckle & Jeckle nouveau siècle comme un florilège de leur production entre 2002 et 2006. Il n'empêche qu'entre autres méfaits, ils ont déjà remixé Spank Rock, partagé la scène avec Lady Sovereign ou Hot Chip, et gagné 17 000 dollars grâce à une publicité pour British Bacardi. Scrutant attentivement la pochette, Ziggy Stardust et Prince y sont cités. De nouveaux amis, c'est sûr.

[Marc Bertin]

## Outer Limits



## Chris Connelly

[The Episodes/Durtro Jnana/Differ-Ant]

Ecossais élevé au glam rock de Marc Bolan, punk à 14 ans au sein de Rigor Mortis, ancien membre de Ministry, Revolting Cocks, Pigface, KMFDM, Acid Horse... Chris Connelly débute sa carrière solo dès 1991. Tout en rupture avec son prestigieux c.v industriel ; ce qui ne l'a jamais empêché de débaucher des sidemen renommés tels Jim O'Rourke. Enregistrée l'an passé en pleine nature, produite par Tim Kinsella (Joan of Arc) et Ben Vida (Town & Country), cette odyssée qui sublime la langue évoque tout à la fois les figures tutélaires de Tim Buckley et Scott Walker – pour cet équilibre entre jazz folk et climats intérieurs – que Nick Cave (*Every ghost has an orchestra* pourrait figurer sur *Your funeral, my trial*). De sa voix hypnotique, jaillissent des intonations dignes de David Bowie (*Henry vs. Miller*), des plaintes à la Robert Wyatt (*The Son of empty sequel*). Que David Tibet (Current 93) soit remercié non seulement de l'avoir signé sur son label, mais surtout de lui avoir montré la voie des musiques faciles pour gens difficiles.

[Marc Bertin]

# CDs

## Classique



**Fauré**  
L'œuvre pour violoncelle et piano  
[Zig-Zag Territoires]

Ce n'est certes pas la première intégrale de l'œuvre pour violoncelle et piano de Fauré sur instruments anciens ; entendre : sur instruments contemporains du compositeur. Florent Audibert et Rémy Cardinale s'y étaient déjà excellemment essayés. Mais cette nouvelle édition s'impose à la fois par son exhaustivité (il y figure même le *Morceau de lecture* pour deux violoncelles de 1897 destiné aux élèves du Conservatoire, où Fauré était alors professeur de composition) et par sa qualité. Xavier Gagnepain tire de son Gand & Bernardel 1878 des couleurs d'une variété et d'une subtilité merveilleuses, auxquelles répond la sonorité profonde et moëlleuse du piano Erard 1902 de Jean-Michel Dayez ; mais c'est leur expression qui emporte l'adhésion, leur allant, loin des alanguissements abusifs dont le compositeur fut parfois la victime sous couvert de délicatesse. Pas de fadeurs, pas de tisane ici, malgré la suave rondeur des instruments et la profusion des demi-teintes. Un Fauré vif, éloquent et sobre sous ses habits de velours.

[Louis P. Berthelot]

## Jazz



**Camesitas**  
Camesitas  
[ChiefInspector/Abeille Musique]

On pourrait gloser sur le *Rocking Chair* d'Airelle Besson et Sylvain Rifflet, album qui remodule le jazz en studio avec maestria mais célébrons les quatre ans du label Chief Inspector avec Camesitas. Groupe et projet de Médéric Colignon, Maxime Delpierre Arnaud Roulin et Jim Black, le quatuor s'affranchit carrément des registres pour naviguer à vue aux confins du jazz, du rock, de l'électronique et du live pour un son qui pulse furieusement. Batterie programmée, guitare qui déchire, cornet en boucle, voix à effets et claviers qui déraillent. Entre Magma des grands jours pour la voix de Médéric, ou, plus actuel, sur un tracé parallèle à Mike Patton ; King Crimson et Battles côté guitare et batterie, claviers façon Tortoise... Le son très énervé s'y construit à l'envi dans un bouillonnement qui passe du cocasse au tragique. Rock ? Jazz ? Impro ? Quand démarre *No Radio*, l'indifférence devant la montée constante du climat n'est plus de mise. Dans le mouvement, dans la recherche, avec ou sans tempo : une claqué.

[Jean-Pierre Simard]

## World



**Rail Band**  
Soundiata Volume 1  
[Sterns/Discograph]

Né d'une volonté d'ouverture musicale dans un Mali plus libéral depuis le renversement de l'autocrate Fodibo Keita en 1968, le Rail Band prend forme sous l'impulsion du chef d'orchestre Tidiani Koné, pilier de la musique malienne moderne. Cosmopolite, l'orchestre rassemble répertoire malinké et bambara, en y mêlant des influences afro-cubaines, pop et reggae. Quinze ans durant, il incarne une nonchalance mandingue inimitable, soulignée par les soli hypnotiques du guitariste Djelimady Tounkara. Après le départ de Salif Keita, parti étoffer les rangs des rivaux Ambassadeurs en 1973, le balafoniste Mory Kanté devient chanteur, avant de se lancer lui aussi en solo, avec succès. Ce premier volume historique rassemble onze morceaux enregistrés entre 1970 et 1983. Ces titres participent à la légende de l'un des plus grands ensembles d'Afrique de l'Ouest. Le seul bémol provient ici d'un manque de chronologie et d'un son parfois embrumé. La musique est tout simplement exceptionnelle.

[Florent Mazzoleni]



## Classique



**Avison**  
Concertos d'après Scarlatti  
[Alpha]

On ne pense pas toujours aux disques-catalogues : il est vrai que ceux-ci ne furent longtemps que cela, des collections, des compilations d'extraits plus ou moins significatifs se bousculant les uns les autres plus qu'ils ne s'enchaînaient. La multiplication des labels spécialisés à forte identité artistique semble indiquer que la chose n'est impensable (ou irréalisable) que pour les majors... On doute, à vrai dire, qu'Alpha ait véritablement besoin de faire connaître son existence : entre les enregistrements de *L'Arpeggiata* et ceux du *Poème harmonique*, pour ne rien dire de ceux de Café Zimmermann, la maison a largement su s'imposer auprès des mélomanes. C'est peut-être la diversité de son catalogue, loin de s'en tenir à la musique ancienne, qu'elle cherche à affirmer. La réédition de ce délicieux disque de Pablo Valetti, Céline Frisch et leurs camarades, sera l'occasion de le vérifier, comme de découvrir, pour ceux qui n'avaient osé le faire jusqu'alors, les exquis et virtuoses concertos que Charles Avison a tirés des sonates de Scarlatti.

[Louis P. Berthelot]



Music Action présente avec l'aide de la commune de Cissac-Médoc et la Communauté de Communes du Centre Médoc :

# REGGAE 2/3/4

# SUN SKA

AOÛT 2007  
CISSAC-MÉDOC FRANCE (33)

10<sup>ème</sup> EDITION

FOUNDATION feat. PABLO MOSES  
ADMIRAL T ★ YELLOWMAN ★ I JAHMAN  
WINSTON Mc ANUFF vs JAVA ★ ANIS  
S.O.J.A. ★ ASWAD ★ JEHRO ★ IQULAH  
HOBA HOBA SPIRIT ★ IRIE REVOLTES ★ SEBASTIAN STURM  
ELISA DO BRASIL feat. BIG RED ★ NZH ★ DEEKLINE ★ KANKA  
MARTHA HIGH feat. SHAOLIN TEMPLE DEFENDERS ...

Toute la Programmation sur :  
[www.reggaesunska.com](http://www.reggaesunska.com)

INF. DISTRIBUTIONS/PROS. FVATIONS - FNAC ou 0 892 61 56 27 (0,34 € / min) www.fnac.com et points de ventes habituels.

7, 8, 9 SEPTEMBRE 2007  
FESTIVAL CYCLO-MUSICAL

# OUVRE LA VOIX

ROSE - ADRIENNE PAULY  
DAPHNE ★ SYRANO - KARPATT  
MARTINTOUSEUL ★ MINUSCULE HEY  
CHORALE ENTRE DEUX AIRS  
LA COMPAGNIE MOHEIN - LES CHORALEURS  
DAD TOULEMAN - LES LYRICALISTES  
SCENES LYCEENNES

[WWW.OUVRELAVOIX.COM](http://WWW.OUVRELAVOIX.COM) 05.56.33.66.01

# Le nouveau pays du vin

**D'abord, on aperçoit un drôle de moulin futuriste, aux abords d'un rond-point sur la D1, la route de Soulac. En se laissant guider jusqu'à ses ailes asymétriques, le promeneur aura cette vision étrange d'une construction de verre et d'acier, en plein milieu de la forêt médocaine. La Winery est posée là, comme un vaisseau spatial ayant atterri au hasard, et dont les passagers auraient élu domicile au milieu des pins.**

Le rond-point est celui dit « des Vendangeurs ». De plus près, le « moulin » est une œuvre sculpturale de 6 tonnes d'acier, baptisée « L'Arbre du Soleil », créée par le plasticien Susumu Shingu, qui signale incontestablement - du haut de ses 15 mètres - l'entrée de la Winery. Au pays des châteaux du XIX<sup>e</sup> siècle, l'accroche est singulière. Le reste à l'avenant. Ce parti pris contemporain pour un espace voué à la dégustation du vin est unique en son genre en matière d'œnotourisme, surtout à pareille échelle. On trouve bien, un peu partout dans le bordelais, des caves hospitalières et des chais accueillants. Mais les 20 millions d'euros d'investissement, nécessaires à la construction de cette oasis de science-fiction, se traduisent par un restaurant gastronomique (Le Wy), une invraisemblable boutique de vin extrêmement bien pourvue (2000 références), et des bâtiments vastes et lumineux, voués aux cours de cuisine et de dégustation, avec un amphithéâtre équipé pour les conférences et les spectacles.



Le curieux qui s'y hasarde n'aura pas cette sensation courante en Médoc de l'intrus en pays étranger. Juste un dépaysement ordinaire, prélude à la découverte de la nouveauté. La visite gratuite du site donne des idées et des envies. Elle tient beaucoup aux gens qui vous accueillent. Car en débauchant notamment parmi les professionnels les plus pointus de la région (Arnaud Plard, l'ancien sommelier du Relais et Châteaux Cordeillan Bages ou Olivier Garnier, précédemment chef de cuisine au Relais de Margaux), la maison s'est adjoint les services de garçons qui savent faire passer le goût des bonnes choses. Sans en rajouter dans l'obséquiosité ni le discours intellectuel sur le vin. Après tout, on trouve aussi dans la boutique des flacons autour de 5 euros. À ces tarifs, on peut se gâter sans se mettre sur la paille. D'autant qu'au comptoir, on a tout prévu pour accompagner les dégustations commentées ou pas : jambons, foie gras, fromages, etc.



D'ailleurs, l'idée de l'été pourrait bien être le panier pique-nique (12 euros) à emporter. Là, juste au bord du lac, on déplie la nappe pour un déjeuner champêtre sur l'une des tables prévues à cet effet. Pour atteindre cette partie de la Winery, on aura croisé en chemin



une colossale structure signée du chorégraphe sculpteur Jan Fabre. La tortue géante (dorée) chevauchée par l'artiste (*Searching for Utopia*) annonce l'autre œuvre qui veille sur les visiteurs en train de casser la croûte : *L'homme qui mesure les nuages* du même Jan Fabre. Le projet culturel du lieu dépasse le simple univers du vin, qui y trouve cependant un temple de la dégustation. « Nous avons la volonté de proposer les meilleurs vins du monde entier, affirme Yves Bantou, le secrétaire général de la Winery. Avec la part belle réservée aux Médoc, mais aussi tout ce qui se fait de mieux sur les cinq continents. Des plus quotidiens aux plus prestigieux. Pour cela, nous avons demandé aux vignerons de sortir de leur cave les vins les plus rares. Le parti pris esthétique pour l'architecture de la Winery a été de mettre en vedette la campagne médocaine, donc les parties vitrées dominant partout dans les bâtiments, afin de profiter au maximum de l'environnement. »

Si le pique-nique n'est pas votre option du jour, il faut essayer Le Wy. Le restaurant est l'espace le plus ouvert, on y apprécie les larges tables où l'on ne partage pas les conversations des voisins. Ici, Olivier Garnier, après dix années au Crillon et une saison à Margaux élabore une cuisine de précision et de fraîcheur. Les plats apparaissent dans leur plus simple appareil (le pigeon/foie gras/jus à l'olive est à 21 euros, tout comme le cabillaud/roquette/émulsion ail-gingembre). « Le respect du produit et la maîtrise des cuissons sont nos axes majeurs, avoue le jeune chef. La cuisson sous vide à basse température nous permet de servir un cochon fermier (petits pois/jus de morille/vin jaune, 19 euros) cuit pendant 15 heures à 63°. Le maigre est confit à l'huile d'olive (chistorra de Navarre et sa garniture basquaise, 24 euros) avec une température à cœur à 48°. » Avec la sélection des vins possibles, le passage à table s'avère mémorable.

[José Ruiz]

La Winery  
Rond-point des Vendangeurs, D1, 33460 Arsac-en-Médoc  
Ouvert tous les jours, de 10h à 20h.  
Renseignements 05 56 390 490 [www.lawinery.fr](http://www.lawinery.fr)

# L'esbigné de Margaux, en amateur d'art

**Prosélyte et Pygmalion ? Luron lettré ou stratège éclairé ? Derrière le sourire affable et un certain ton, Philippe Raoux, homme d'affaires, du négoce et de la vigne, a ouvert en mars la Winery d'Arsac. Geste symbolique d'un fougueux altruiste dans un fief médocain, réputé « pragmatique ».**

Si vous passez à l'improviste lui rendre visite avant l'heure du thé, dans son chez-soi bordelais, c'est peut-être un coca diète ou une eau gazeuse qu'il proposera très naturellement. Pourtant, selon les règles du jeu divinatoire - le signe œnologique (1) individuel et universel - qu'il a lui-même créées, il serait plutôt « *Explorateur* » et devrait pouvoir s'accorder une lchette, un humage de nectar ad hoc. Non. Au début, disons vers 1880, les Sénéclauze - bientôt Raoux - s'installent autour d'Oran (Algérie). Rapidement viticulteurs, négociants et exportateurs : domaines de Saint-Eugène, Sainte-Barbe et Parmentier... Les affaires sont rayonnantes jusqu'en 1940, moins vivaces lorsque les banquiers assureurs de l'après-guerre savent garrotter les entrepreneurs. Surtout si un jeune héritier, avocat mélomane, peintre lettré et curieux d'art est aux commandes de la Société Marjolaine. C'est le grand-père, amateur d'ivoires exotiques et autres particularismes d'outre-mer. Depuis longtemps déjà, la famille a le sens de la réclame, de l'image, de l'illustration drolatique : le caricaturiste Akik figure sur les cartes postales et affiches dépliantes de l'entreprise. L'œil du jeune Philippe s'exerce. Mais les affaires des années 50 sont plus dures, alors que le Père a repris les démarches depuis un moment ; c'est l'époque de vins plus gris.



1962, retour en France. Sans domaines ni compensations, mais avec quelques stocks de vins rapatriés, eux aussi. Les quais de Marseille et la rue Lamouroux. Puis Bordeaux, à 19 ans, Tivoli et le bac, début de Sup' de Co. L'amour de l'art semble sauter les générations, puisque l'héritier - privé de l'IEP - est convoqué par son père, au co-pilotage de l'entreprise de négoce renaissante, du côté de Bacalan et ses entrepôts. C'est le temps où Philippe Raoux est rattrapé par l'âme du grand-père, le goût des cabinets de

curiosités, des raretés telles que les mini-globes célestes et les rondeurs terrestres, les bilboquets ouvragés ou atypiques, objets d'exception et singularités de marine. Puis, c'est la découverte du pop art américain et de l'hyperréalisme, tout en choyant Raysse ou Schneider, et louchant sur le cinétique de Vasarely. Or, tous les « ismes » de l'histoire de l'art l'ennuient vite. On peut aimer Joan Mitchell et Roy Lichtenstein simultanément. De même que l'on apprécie les vins d'Anjou ou de Bordeaux, d'Australie et du Chili, les primeurs et les « trésors ». Le dragon Raoux est revenu au club.

1986. La mafia de velours des Chartrons goûte modérément le jeune acquéreur du Château d'Arsac, ses chais et ses friches, qu'il va doucement sortir de leur longue dormition délabrée. Raoux rénove les bâtisses, plante, impose des technologies de vinification modernes ; les chais sont peints, chaulés de bleu. Il ne se prive pas pour installer des dalles de verre au détriment de l'ardoise ou de la tuile « traditionnelle ». Il restitue, toutes nues, les structures, armatures et charpentes, sans fanfreluches. Les « refondations » permettent des gestes que le conservatisme arthritique s'interdirait. Un « Bourdieu » nouveau (2) est arrivé en Médoc, qui aime son époque, mais ne parle pas de ses collections privées de design mobilier ni des œuvres en verre, contemporaines. Jardin secret.

À Arsac, il expose aussi ceux qu'il aime. Publiquement et gratuitement. Le photographe Vincent Monthiers, d'abord. Et l'art difficile du volume, monumental ou non. Susumu Shingu et Jean-Pierre Raynaud, Pagès, Buraglio, Folon, Masmonteil, Viallat, Rotraut, Klein et Niki de Saint-Phalle. Il fait planter la gigantesque diagonale du fou de Bernar Venet devant le château ; biffure résolue dans ces paysages et ancrage dans la terre de Margaux la médocaine. À un galop du château, la Winery : entrepôts, restaurant, promenades et flirts dans les allées et sur les diguettes des plans d'eau, architectures XXI<sup>e</sup> siècle avec cloître trapézoïdal et théâtre de verdure... Les spectacles musicaux les plus variés s'y écoutent. Cette année, c'est le sculpteur belge Jan Fabre qui a *posé-clairsemé* ses utopies de bronze, ça et là. Vous ne pouvez pas le rater, Raoux, à la croisée du siècle. Avec un X.

[Gilles-Christian Réthoré]

*Esbigné*, du verbe esbigner (s) - voler, décamper - dérivant de l'argot italien sbinare « s'enfuir de la vigne ».

(1) Aimable et plausible signe déterminant les orientations essentielles des goûts personnels, selon un très sérieux étalonnage d'œnologues (cf. Fred Brochet et sa thèse sur « L'art de la dégustation elle-même... ») et grands sommeliers. Philippe Raoux, « Explorateur ascendant explorateur », est de ceux qui goûtent à tout, quel que soit le continent. Ce qu'il aime ? « No comment... » dixit Gainsbourg.

(2) cf. *Les Négociants bordelais, l'Europe et les îles au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paul Butel (Aubier, collection historique).

## Jazz & Wine millesime 2007



### JUIN

**Sam 23** **Château Marsan** à Lestiac - Tère Côtes de Bordeaux  
*D10 Bordeaux - Cadillac*

**Ven 29** **Château Les Vergnes** à Les Leves et Thoumeyragues - Bordeaux  
*St Foy la Grande, dir. Pellegrue, Sauveterre de Guyenne*

### JUILLET

**Mer 11** **Château Falfas** à Bayon - Côtes de Bourg  
*Bourg sur Gironde, dir. Blaye*

**Sam 21** **Château L'Orme De Pilon** à Juillac - Bordeaux  
*Entre Castillon et Ste Foy, rive Sud de la Dordogne*

### SEPT

**Sam 22** **Château Guiraud** - Sauternes

**Jeu 27** **Château Angelus** - Saint-Emilion  
*Réservation obligatoire 05 56 51 93 28*

**Sam 29** **Château Carbonnieux** à Villenave D'Ornon - Pessac-Léognan  
*Réservation obligatoire 05 56 75 69 08*

### Concerts à 21h - Gratuit

#### Jean-Jacques Quesada Quintets

Avec Jean-Jacques Quesada (sax, France), Rick Margitza (sax, USA), John Betsch (batterie, USA), Peter Giron (contrebasse, France), Sarah Morrow (trombone, USA), Bruno Ruder (piano, France), Pierre de Bethmann (piano, France), Jeff Boudreaux (batterie, USA), Laurent Robin (batterie, France), Tom McClung (piano, USA), François Theberge (saxophone, Canada), Philippe Milanta (piano, France).

Une invitation à la rencontre du jazz avec quelques fleurons du patrimoine viticole bordelais. Une dégustation sera offerte par les propriétés à l'issue de chaque concert.

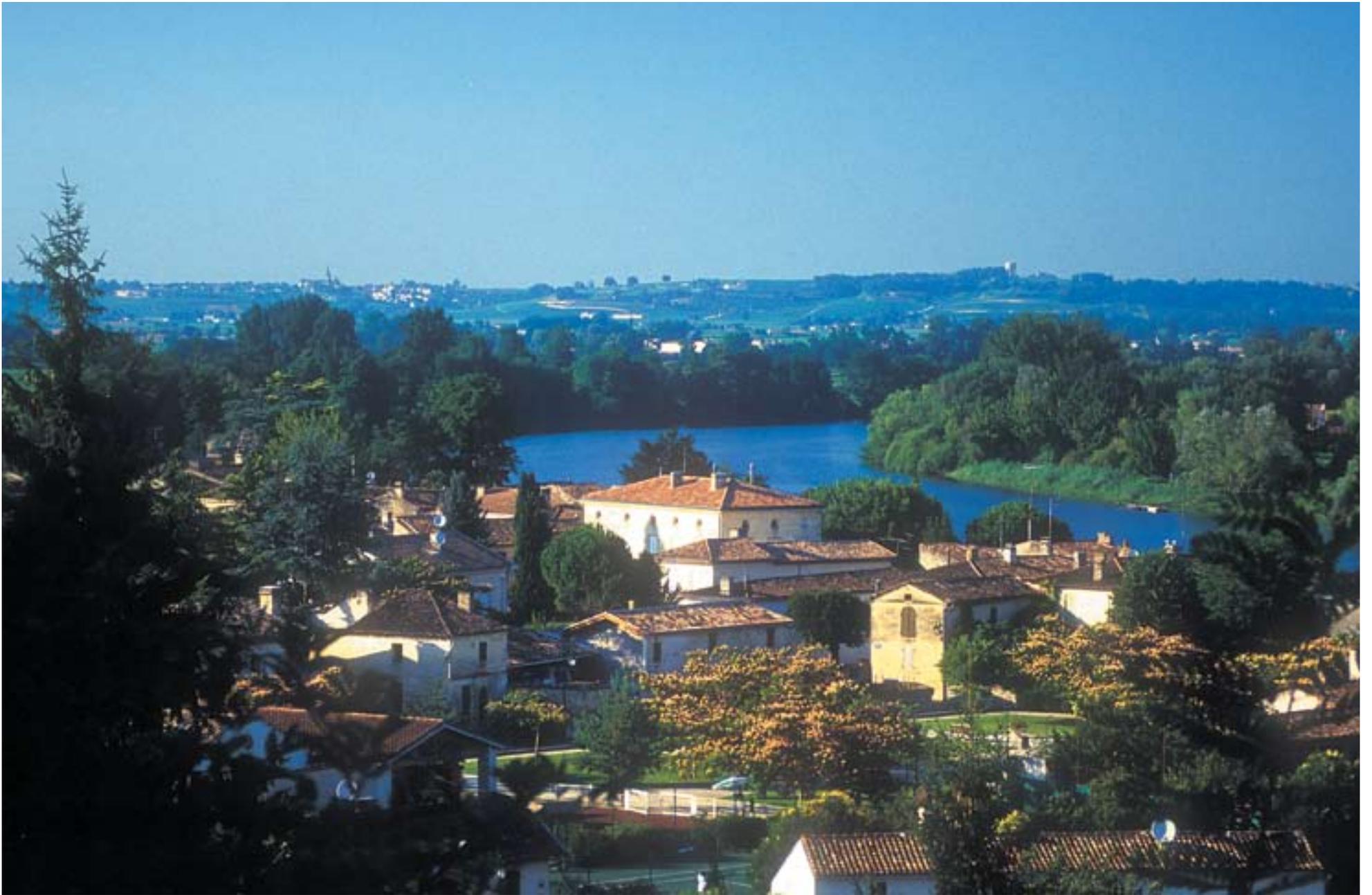
[www.jazzandwine.org](http://www.jazzandwine.org)

En collaboration avec l'Etablissement Français du Sang, Jazz & Wine associe une action de sensibilisation et d'information sur le Don de Moelle Osseuse en hommage au saxophoniste Michaël Brecker, décédé le 13 janvier 2007.



# Pourquoi être là ?

Pourquoi donc êtes-vous venus en Gironde passer vos vacances ? À cette question, certains maugrèreront si le temps n'est pas à la fête. D'autres évoqueront l'Océan, le Bassin d'Arcachon, le vin et sa culture ou encore la ville de Bordeaux. Cette dernière, inscrite depuis le 28 juin dernier sur la liste du patrimoine mondial, devrait d'autant plus briller. Quatre attraits phares comme autant de chances pour le département, ses habitants et leurs hôtes. Or, derrière les éclats et les unanimités se cachent toujours des trésors moins « ostentatoires ». Au titre de ces discrétions, pourtant de prime intérêt, la Lande de Gascogne, notamment du côté des sous-bois, clairières, lagunes et galeries luxuriantes le long des rivières du Ciron et de La Leyre ; l'Entre-deux-Mers, terre de coteaux et vallons au très riche patrimoine roman. Et, enfin, une merveille naturelle qui pourrait être la surprise de vos vacances : les fleuves Dordogne et Garonne et leur hymen, l'estuaire de la Gironde.



Cabara, Canton de Branne

Embarquement à Castets-en-Dorthe. Une silhouette dominante, celle d'un château du XIV<sup>e</sup> siècle, un chemin de halage bordé de platanes centenaires, une double écluse impressionnante descendant sur la Garonne, ici commence ou finit le Canal des Deux Mers, plus connu entre Toulouse et la Méditerranée sous le nom de Canal du Midi. Si les lieux méritent quelques aménagements et mises en valeur, le flâneur averti ne se plaindra pas du charme désuet et bucolique de ce petit port fluvial. En aval, Saint-Macaire, ancien port désormais à sec, est un décor cinématographique, rare ensemble médiéval oublié des hordes estivantes. Un pont plus loin, à Langon, la table est à l'honneur. La ville, carrefour du Sud Gironde et de l'Entre-deux-Mers, était le fief de Raymond Oliver. C'est Claude Darroze, autre membre illustre d'une dynastie gastronomique qui a pris la suite depuis le mitan des années 70. L'occasion est belle de découvrir la cuisine du Sud-Ouest à travers une table étoilée

aux prix relativement tenus. Pour les sportifs de l'industrie, sachez également que Langon est un lieu de transbordement des ailes et fuselages de l'Airbus A380 sur sa route épique depuis l'Angleterre et l'Allemagne vers Toulouse. Spectacle gratuit. Enfin, citer le proche Domaine de Malagar, Centre François Mauriac, havre de paix aux majestueux cyprès, relèverait de l'incartade, le point de vue exceptionnel de ces lieux n'offrant de la Garonne qu'un trait supposé. Néanmoins le détour vaut pour mesurer la parole de l'âme des lieux : « *J'ai lu dans l'admirable livre d'Ernest Hemingway - Mort dans l'après-midi - que les Espagnols appellent querencia l'endroit de l'arène choisi par le taureau et où il se réfugie. Rien n'est plus périlleux que de l'estoquer dans sa querencia, et, avant la mise à mort, le matador le plus téméraire sefforce d'abord de l'en éloigner. Malagar est ma querencia. De sa terrasse, j'espère regarder l'éternité sans trop cligner des yeux.* »

Peut-être est-il temps d'accélérer ? Sainte-Croix-du-Mont et sa colline d'huîtres fossiles, Loupiac et les reliefs de sa villa romaine, Barsac et son apéritif Lillet, Cadillac avec son château voulu par le Duc d'Épernon et son asile de gentils et méchants fous, Rions et sa quiétude médiévale, hop un grand saut, Bègles et son Mamère, Bordeaux et son Juppé, Lormont et son gratton, charcuterie concurrente du grenier médocain. Hop un saut, le port de Macau et ses guinguettes servant crevettes d'eau douce et vin blanc, entrée populaire du Médoc aristocratique faisant face à la première grande île d'un fleuve s'ouvrant désormais en estuaire. Car quelques petits kilomètres plus loin, la Garonne rencontre sa promesse du pays de l'Homme : la Dordogne.

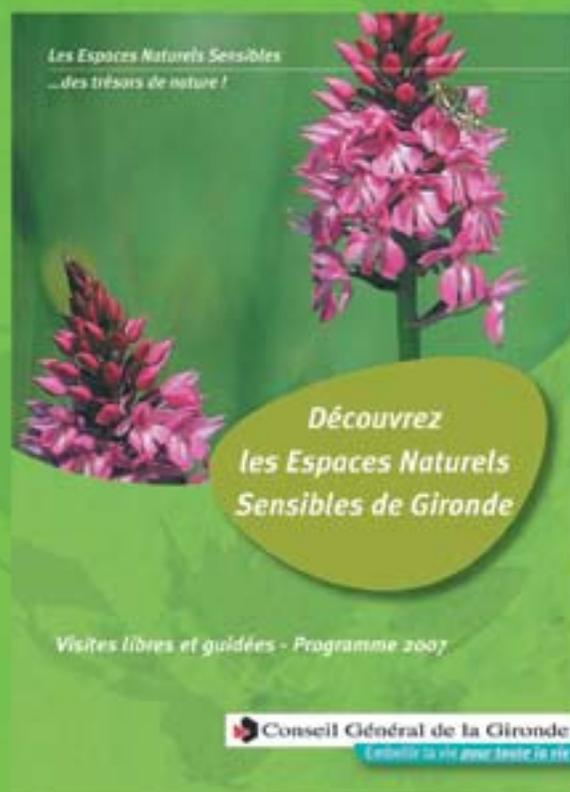
Impasse sur le confluent, normé Seveso, et remontée des eaux en provenance du Puy de Sancy, au gré d'un mascaret. Des belvédères et

un pain de sucre ceinturés de vignes ; et première rencontre avec une délocalisée : Bourg sur Gironde, depuis des lustres sur Dordogne. Un mauvais tour joué par les alluvions qui n'empêche cette petite ville pittoresque, en cascade sur le fleuve, d'offrir un air pimpant, voire aventurier, avec ses portes et remparts troués d'une folie du XVIII<sup>e</sup> et sa maison orientale ou corsaire qu'un Pierre Loti n'aurait dénigrée. À quelques encablures vers les terres et sous terre, les plus anciennes traces préhistoriques d'Europe (25-30 000 ans). L'art pariétal de Pair-non-Pair n'a pas la complexité de Lascaux, mais l'émotion est au rendez-vous.

Le mascaret est une longue vague à contre-courant du fleuve, naissant dans l'estuaire de la rencontre du flux et du reflux de fortes marées. Résultat, le surf a ses dates sur la Garonne, et particulièrement sur la Dordogne. C'est ainsi que l'on remontera rapidement du Pays de Bourg



## *Les Espaces Naturels Sensibles ...des trésors de nature !*



LES ESPACES NATURELS SENSIBLES (3704 HECTARES) SONT DES SITES REMARQUABLES PAR LEUR DIVERSITÉ BIOLOGIQUE, VALORISÉS ET GÉRÉS PAR LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA GIRONDE EN ÉTROITE COLLABORATION AVEC SES PARTENAIRES ET LES ASSOCIATIONS. LE GRAND PUBLIC PEUT FACILEMENT LES DÉCOUVRIR EN VISITE LIBRE ET/OU GRÂCE AUX NOMBREUSES VISITES GUIDÉES GRATUITES ENCADRÉES PAR DES GUIDES NATURALISTES SAISONNIERS.

LE PROGRAMME DES VISITES, LES INFORMATIONS SUR L'ENGAGEMENT DU CONSEIL GÉNÉRAL, LE TRAVAIL DES RELAIS ASSOCIATIFS CONVENTIONNÉS ET DES PARTENAIRES SONT DÉSORMAIS PRÉSENTÉS DANS CETTE NOUVELLE PUBLICATION.

DISPONIBLE SUR INTERNET : [WWW.CG33.FR](http://WWW.CG33.FR) CETTE PUBLICATION EST ÉGALEMENT MIS À DISPOSITION DANS TOUS LES OFFICES DE TOURISME, LES SYNDICATS D'INITIATIVES, LES VILLAGES DE VACANCES ET LE COMITÉ DÉPARTEMENTAL DU TOURISME EN GIRONDE.

MAISON DU TOURISME DE LA GIRONDE  
21 COURS DE L'INTENDANCE À BORDEAUX 05 56 52 61 40 [WWW.TOURISME-GIRONDE.FR](http://WWW.TOURISME-GIRONDE.FR)



**Conseil Général de la Gironde**

Embelleir la vie *pour toute la vie*

jusqu'au Libournais en saluant au passage le bonnet rouge du Commandant Cousteau, au loin sur les hauteurs de sa dernière demeure à Saint-André-de-Cubzac. De la terrasse du café de Saint-Pardon, l'on acclame les *riders*, peu avant Vayres et son château de la famille d'Albret qui en a vu d'autres, à commencer par Henri IV qui le céda aux De Gourgue, une histoire lisible à travers ses différentes façades XIII<sup>e</sup>, Renaissance et XVII<sup>e</sup>.

Libourne ! Libourne ! Une minute d'arrêt ! Pour le TGV, c'est ici que commence à sonner la langue d'oc. Incursion dans les terres si l'on veut mettre du vin dans son eau. Mais il serait dommageable de s'y arrêter sans avoir poussé son char sur les routes sud du rivage, de Saint-Jean-de-Blaignac à Castillon-la-Bataille, ou de Pessac sur Dordogne à Sainte-Foy-la-Grande : la douce beauté des paysages effacera tous les sinistres.

Retour à la noce. Enlacées, la Dordogne et la Garonne forment le plus grand estuaire d'Europe de l'Ouest. Tantôt bordée de marais ou *palus* ou *mattes*, tantôt surplombée de coteaux et falaises calcaires, la Gironde s'étire sur plus de 70 Km de long et marque un record de 12 Km de large à l'approche de l'embouchure. Avec son écosystème atypique, ses oiseaux et poissons migrateurs, ses plantes rares, ses ciels changeant du vaporeux au cristallin, ses horizons grandioses, ses eaux s'écoulant avec placidité, puis s'emportant tout à coup à l'approche de l'océan, l'estuaire porte les saveurs des fins de terre et des nouveaux mondes.

La route dite de la Corniche, de Bourg à Blaye est l'introduction obligée. Habitat troglodyte, villa gallo-romaine de Plassac, petits ports séculaires, villégiatures des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup>, culture du vin fin, ces territoires civilisés de longue date contrastent avec l'immensité dénudée des eaux et la solitude des îles. Sanctuaires écologiques, ouvertes à la visite pour certaines, ces dernières naissent, se déplacent et disparaissent au fil des siècles, voire en quelques décennies.

Coup de canon dans le paysage, la Citadelle de Blaye est la sentinelle de l'estuaire. Fossés, contreforts, bastions, portes royales, château,



Port de La grange

pavillon de commandement, place d'armes, habitations et casernements, souterrains... Une ville dans la ville signée Vauban. En ce lieu, le doute s'installe. Prendre le bac pour le Médoc, remonter la D2 avec ses Latour, Lafite et Mouton Rothschild, rattraper la petite route de la berge de Pauillac (halte gastronomique de haute volée chez Thierry Marx pour les plus fortunés) à Saint-Esthèphe, puis celle de Saint-Christoly au Verdon par Valeyrac, désert croquignolet avec ses chenaux de Port-de-By, Port-de-Goulée,

Port-de-Richard et son phare ? Où continuer sur la rive Nord, de Saint-Ciers à Mortagne et son ermitage, puis Talmont, d'évidence classé dans les plus beaux villages de France et royaume de la rose trémière, crocheter à l'intérieur des terres par le site du Fâ pour découvrir celle qui fut port sous le nom de Novioregum (voire Noviomagus, cité perdue évoquée par Ptolémée), et enfin Meschers-sur-Gironde, campée sur sa falaise trouée de grottes ?

L'attente se fera sur la destination finale, au beau milieu de l'océan sur un confetti aristocratique, point le plus septentrional du département de la Gironde : Cordouan. Phare des rois, roi des phares claironne le slogan mérité. Chapelle et appartement royaux, marbre, lambris et bronzes, voûtes et frontons, et 301 marches pour, peut-être enfin, prendre de l'altitude et ouvrir les yeux.

[José Darroquy]

## PRATIQUE

La Maison du Tourisme de la Gironde (21, cours de l'Intendance - 33000 Bordeaux) est à même de répondre à toute question à propos des sites évoqués, notamment sur les possibilités de visite des îles de l'estuaire. Y récupérer le livret Gironde, les chemins des eaux et l'édition spéciale menée avec le département de Charente-Maritime L'univers de l'estuaire (téléchargeable sur [www.cg33.fr](http://www.cg33.fr) rubrique « les publications »). Une collaboration à retrouver sur [www.estuaire-gironde.fr](http://www.estuaire-gironde.fr) et à travers le Pass'Estuaire, guide gratuit pour découvrir 36 sites à tarif préférentiel et 4 sites gratuits. Renseignements 05 56 52 61 40 [www.tourisme-gironde.fr](http://www.tourisme-gironde.fr)

Sorties programmées et/ou location en bateaux

### GARONNE

Canal en Gironde, base Castets-en-Dorthe  
Renseignements 05 56 63 06 45 - 06 85 20 98 48  
Le Burdigala et La Clapotine, Bordeaux  
Renseignements 06 07 19 75 86 [www.evolutiongaronne.com](http://www.evolutiongaronne.com)  
Bateau Restaurant L'Aliénor, Bordeaux  
Renseignements 05 56 51 27 90  
Le Royal, Bordeaux  
Renseignements 05 56 40 33 58 ou 06 07 02 25 30 [www.royal-garonne.com](http://www.royal-garonne.com)  
Le Patiras, Bordeaux  
Renseignements 06 62 92 07 11 <http://members.aol.com/BGCROISIERE>

### DORDOGNE

Rivedor, Sainte-Foy-la-Grande  
Renseignements 05 57 46 03 00 [www.paysfoyen.com](http://www.paysfoyen.com)  
La Lamproie, Cabara (Castillon)  
Renseignements 06 80 02 54 83  
Fleur de l'Isle, Saint-Denis-de-Pile  
Renseignements 05 57 74 29 63

### ESTUAIRE

La Gabare « Deux Frères », Ambès  
Renseignements 06 12 94 39 86  
Aventure au fil de l'eau, Blaye  
Renseignements 06 12 65 32 23  
L'Audiernais, Pauillac  
Renseignements 06 75 51 24 94  
Bateau-passeur, Pôle-Nature de Vitrezay  
Renseignements 05 46 49 89 89 [www.charente-maritime.com](http://www.charente-maritime.com)  
Royaume Croisières  
Renseignements 05 46 06 42 36 [www.royancroisieres.fr](http://www.royancroisieres.fr)  
Croisière La Sirène, Royan  
Renseignements 05 46 05 30 93  
Le Côte de Beauté, Meschers-sur-Gironde  
Renseignements 05 46 85 90 89  
La Bohème II & III, Le Verdon-sur-Mer  
Renseignements 05 56 09 62 93 ou 06 09 73 30 84

### MAIS AUSSI :

Domaine de Malagar Centre François Mauriac  
Renseignements [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)  
Site touristique autour de la Route Mauriac [www.routefmauriac.org](http://www.routefmauriac.org)  
Restaurant Claude Darroze, Langon  
Renseignements 05 56 63 00 48 [www.darroze.com](http://www.darroze.com)  
Thierry Marx, Cordeillan Bages  
Renseignements 05 56 59 24 24 [www.cordeillanbages.com](http://www.cordeillanbages.com)  
Le mascaret et ses horaires  
Renseignements [www.obs.u-bordeaux1.fr/mascaret](http://www.obs.u-bordeaux1.fr/mascaret)  
Bacs de la Gironde : Blaye-Lamarque et Royan-Le Verdon.  
Horaires 05 56 73 37 73 ou [www.tourisme-gironde.fr](http://www.tourisme-gironde.fr) à la rubrique « pratique ».  
Phare de Cordouan  
Renseignements [www.littoral33.com/cordouan](http://www.littoral33.com/cordouan) et [www.vedette-laboheme.com](http://www.vedette-laboheme.com)

# Vous agissez en faveur du développement durable :

Déchets  
Eau

Intergénération  
Eco-construction  
Promotion de la  
mixité sociale

Energies  
renouvelables

Consommation  
et production  
responsables

## Participez aux Trophées *Agenda 21* de la Gironde

**4 catégories :**  
**citoyens, associations,**  
**entreprises, collectivités,**  
**gagnez 1500€**

Transports  
Participation  
citoyenne  
Economie sociale et solidaire

Pour participer, compléter le dossier de candidature disponible sur [www.cg33.fr](http://www.cg33.fr) ou au :  
Conseil Général de la Gironde - Mission Agenda 21 - Esplanade Charles de Gaulle  
33074 Bordeaux Cedex - Tél. : 05 56 99 67 64 - Fax : 05 56 99 67 91 - Email : [agenda21gironde@cg33.fr](mailto:agenda21gironde@cg33.fr)

*Date limite de dépôt des dossiers le 30 septembre 2007*



Conseil Général de la Gironde

Embellir la vie *pour toute la vie*

# Sous le pas de la mule

Verdelais est sans doute la commune du sud Gironde la plus chargée d'Histoire. Cela ne saute pas immédiatement aux yeux quand on arpente son centre bourg et ses deux allées bordées d'arbres, qui ont servi de décor au téléfilm *La Bicyclette bleue*, ou lorsque l'on découvre des chevaux de bronze, perdus au milieu d'autres œuvres d'art monumentales devant l'ancienne usine Perrier. Pourtant, Verdelais est une étape incontournable. C'est même un lieu de pèlerinage.



Le Moulin de Cussol

Au XII<sup>e</sup> siècle, le chevalier Géraud des Graves revient de croisade après s'être brillamment illustré aux côtés de Godefroy de Bouillon. Il ramène à Verdelais une statue sculptée de la vierge Marie qu'il installe dans la forêt du Luc. À sa mort, en 1159, les seigneurs de la région, désireux de voir le culte survivre, font venir des moines Grandmontains de Limoges qui transforment la petite chapelle de Géraud en monastère. En 1185, un aveugle, qui y séjourrait, recouvre subitement la vue. D'autres guérisons miraculeuses s'ensuivent. Rapidement, l'endroit devient un lieu de pèlerinage. Près d'un siècle plus tard, en 1295, les moines enterrent la statue miraculeuse pour la protéger des pillages des Anglais qui ont envahi la Guyenne. Selon la

légende, c'est en 1390 que la comtesse de Foix, Agnès de Navarre, retrouve la statue, sous le pas de sa mule qui enfonce son sabot dans la pierre recouvrant la cache de la précieuse icône en châtaignier polychrome. Elle avait fait le vœu, si Dieu lui donnait quatre enfants mâles, de bâtir une église en l'honneur de la Sainte Vierge, au lieu que le ciel lui indiquerait. C'est ce qu'elle fit. La nouvelle de la découverte de la statue se propage et les pèlerins affluent à nouveau à Verdelais.

En 1562, durant les guerres de religion, Verdelais est de nouveau incendiée et pillée. La statue est pourtant retrouvée intacte parmi les décombres. Pour plus de précautions, elle est même cachée



La Basilique Notre-Dame



Château de Malromé

dans un tronc d'arbre, où elle restera jusqu'au début du XVII<sup>e</sup> siècle, lorsque le cardinal de Sourdis, alors archevêque de Bordeaux, restaure à nouveau l'église et le monastère, et les confie aux religieux célestins. En 1793, le sanctuaire est pillé, mais la statue est une fois encore sauvée grâce au courage d'un ouvrier maçon, Étienne Gassies, qui refuse de l'abattre. Les pères maristes reprennent le site au XIX<sup>e</sup> siècle et font élever le clocher monumental puis construire un calvaire avec ses chapelles de la Sainte-Agonie et du Saint-Sépulcre, ses quatorze stations et les trois grandes croix qui le couronnent. À partir de 1845, les foules recommencent à accourir à Verdelais comme en témoigne dans le centre bourg un remarquable alignement de façades du XIX<sup>e</sup> siècle, vestiges des établissements hôteliers qui accueilleraient les pèlerins.

L'église actuelle, érigée en basilique mineure par Pie XI en 1924, est presque tout entière de construction récente. Elle a été restaurée dans le style de la Renaissance. Le pavé est en marbre, le sanctuaire très richement décoré. Les vitraux retracent les grands souvenirs historiques du pèlerinage. La nef est ornée de peintures, d'ex-voto. On peut y admirer un magnifique retable

de style baroque. Le clocher monumental, œuvre de l'architecte Duphot, est surmonté d'une statue de l'Immaculée-Conception, de 3,50 mètres de hauteur. De nombreux pèlerins viennent toujours à Verdelais le 15 août pour se recueillir à la basilique, visiter le « Pas de la Mule » et gravir le chemin de Croix. Toutefois, ils ne débarquent plus au petit port de la Garonne. Désormais, ils empruntent la fameuse D10, jalonnée de trésors du patrimoine.

Verdelais a également été marquée par deux personnages hors normes. Henri de Toulouse-Lautrec, peintre et affichiste de la vie parisienne au XIX<sup>e</sup> siècle, est mort à 37 ans dans son château voisin : le château de Malromé à Saint-André-du-Bois. Il repose dans le petit cimetière de Verdelais. François Mauriac a vécu également à quelques pas de là, dans son domaine de Malagar, à Saint-Maixant. Il a d'ailleurs écrit dans sa préface de *l'Histoire du pèlerinage de Notre-Dame de Verdelais* : « Verdelais fait partie de ma vie personnelle ; il est le décor permanent de mon enfance et de mon adolescence ».

[Stéphanie Paquet]

## PRATIQUE

### VOIR

La Basilique Notre-Dame  
Chemin de croix et calvaire de Verdelais  
L'ancien monastère des célestins  
et son portail du XVII<sup>e</sup> siècle  
Le Moulin de Cussol, construit par les moines de l'ordre des Célestins, sa tour date du XVIII<sup>e</sup> siècle  
Les vestiges d'une villa gallo-romaine  
La fontaine votive du « Pas de la Mule »  
Le musée d'art religieux, à la mairie :  
collection d'ex-voto dédiés à la Vierge.

Renseignements :  
05 56 62 02 06 [www.verdelais.com](http://www.verdelais.com)

### À PROXIMITÉ

Château de Malromé,  
à Saint-André-du-Bois (33490), la demeure  
familiale du peintre Henri de Toulouse-Lautrec.  
Renseignements [www.malrome.com](http://www.malrome.com)

Domaine de Malagar,  
à Saint-Maixant (33490),  
propriété de François Mauriac.  
Renseignements :  
05 57 98 17 17 [malagar.asso.fr](http://malagar.asso.fr)

### POUR FAIRE ÉTAPE

Hôtel-Restaurant le Médiéval  
16, allée des Tilleuls - 33490 Saint-Macaire  
Tél. : 05 56 62 28 38 [www.tilleul-medieval.com](http://www.tilleul-medieval.com)

Hôtel-Restaurant Claude Darroze  
95, cours du général Leclerc - 33210 Langon  
Tél. : 05 56 76 25 66

Chez Cyril  
62 cours des fossés - 33210 Langon  
Tél. : 05 56 76 25 66

# Dans la vallée

**Le Centre de Vacances et de Loisirs Verdélaisien a été créé en 1981 pour animer les loisirs des enfants de 6 à 14 ans. Progressivement, le CVLV a étendu son action et propose chaque année, en juillet, un kermestival. Explication de ce néologisme avec Bruno Tausin, son responsable.**

Depuis 25 ans que le CVLV agit sur le canton de Saint Macaire, nous avons toujours eu l'occasion en fin de période estivale d'organiser des kermesses qui touchaient surtout les familles des enfants fréquentant nos animations. Comme nous sommes tous issus du milieu culturel, nous organisons aussi en début d'été des animations, que l'on pouvait classer sous l'étiquette « festival ». Nous avons donc décidé de réunir ces deux aspects de notre travail et d'organiser fin juillet la fête des enfants ouverte à l'ensemble de la population locale.

**Ceux qui sont déjà venus une fois à la vallée musicale de Verdélais savent que pendant cette semaine de kermestival la ville bouillonne et foisonne d'animations. Comment ce joyeux bazar est-il organisé ?**

C'est vrai que beaucoup de gens arrivant de l'extérieur ont un peu de mal à se repérer entre les différents événements et les différents lieux. Pour résumer, la semaine est davantage réservée aux projets du CVLV, en direction des jeunes et des artistes en résidence. Du vendredi au dimanche, nous ouvrons ces projets au grand public avec des rendez-vous et des spectacles plus nettement identifiés.

**Vous accordez également une grande importance à la mise en valeur du patrimoine de Verdélais ?**

Une de nos volontés était de donner un coup de projecteur sur chaque lieu accueillant nos spectacles. Nous avons donc instauré une petite tradition pour la programmation du dimanche qui se déroule toujours dans un endroit insolite abritant un élément de patrimoine qui a longtemps été oublié et que nous avons réhabilité au cours de l'année.

**Que réserve l'édition 2007 ?**

Depuis 4 ou 5 ans, nous réfléchissons à mettre en place un gros projet pour les adolescents et cette année nous allons le réaliser avec 150 à 200 jeunes, de 14 à 25 ans, qui seront en résidence pendant la semaine entière. Il y aura également deux moments forts autour de l'art contemporain : l'investissement de la carrière de Bertric, un quartier en pleine reconstruction, et une résidence d'artistes du collectif Daniel Pissabœuf.

**L'an dernier, vous aviez lancé un clin d'œil à vos collègues des Nuits Atypiques de Langon, est ce que ce sera encore le cas cette année ?**

Bien sûr ! La caravane atypique fera une halte à Verdélais puisque nous accueillons en résidence pendant une semaine le groupe albanais Treck. Il donnera un concert le samedi soir, mais j'ai tenu à ce que les musiciens s'installent pendant quatre jours à Verdélais pour qu'ils puissent rencontrer les enfants et qu'il y ait un véritable échange.

[propos recueillis par Stéphanie Paquet]

La vallée musicale de Verdélais, du lundi 16 au dimanche 22 juillet.  
Renseignements [www.vallée-musicale.com](http://www.vallée-musicale.com)



**Ouvert 7/7  
midi & soir**

*Une cuisine du marché  
des plats traditionnels du Sud-Ouest  
Une terrasse ombragée...*

*Repas de groupe - Repas d'affaire ...  
Réservation conseillée  
Service tardif*

**Formule Déjeuner 12 euros**




*La Terrasse  
Saint Pierre*

7 Place Saint Pierre 33000 Bordeaux  
Tél : 05 57 85 89 17 - Fax : 05 56 48 22 80

**VOYAGES4A.COM**

**L'Europe en bus**

**Voyages au départ de BORDEAUX à tarifs stupéfiants**

FORMULES A/R EN BUS + HOTEL\*\*/\*\* + PETITS-DÉJEUNERS

**\*\*\*\*\* MERVEILLEUX CIRCUITS DE L'ÉTÉ**

- Venise-Florence-Rome 07/06n dép tous les vendredis 445€
- Prague-Cracovie-Budapest 08/07n dép 22 juillet et 5 août 450€
- Rome-Naples-Sorrento 07/06n dép 14, 29 juillet et 15 août 440€
- Porto-Lisbonne 07/06n dép 15, 23 juillet, 19 août et 2 sept 350€
- Grenade-Cordoue-Séville 07/06n dép 15, 23 juillet, 19 août, 2 sept 350€
- Zadar-Sibenik-Split-Dubrovnik 07/06n dép 28 juillet, 04, 11 août 570€

FORMULES A/R EN BUS + PASS FESTIVAL + LOGEMENT

**\*\*\*\*\* FESTIVALS**

- Les Vieilles Châmaes 19 au 22/07, Carhaix, Centre Bretagne, F 179€
- Reggae Sun Ska 02 au 04/08, Cissac Médoc, Gironde, F 99€
- Guca, l'Assemblée des Fanfares et Trompettes 05 au 13/08, Serbie 270€
- Sziget festival 08 au 15/08, Budapest, Hongrie 340€
- Reading festival 23 au 26/08, Reading, GB (uniquement dép Paris) 349€

**RÉSERVATIONS WWW.VOYAGES4A.COM . TEL 05 59 23 90 37**

# Un toit vert et respectueux

**Au titre des sources de pollution, l'habitat n'est pas en reste. Chaque maison, chaque immeuble fait preuve d'une singulière voracité en énergie. L'une des solutions à cet épineux problème réside dans l'élaboration de logements respectueux de l'environnement, aux besoins de consommation réduits. L'entreprise bordelaise Maisons Durables propose une prestation d'architecte en éco-construction, spécialisée dans la maison en bois.**

Habiter une maison de bois peut paraître destiné à un public de doux dingues et autres gentils bûcherons proches de la nature. Il n'en est rien. La maison en bois présente en effet de nombreux avantages, notamment écologiques, car par essence il s'agit d'un matériau naturel, solide et fiable. Une maison en bois consomme ainsi 5 fois moins d'énergie qu'une maison de maçonnerie, résiste mieux aux incendies, aux insectes et ne demande pas plus d'entretien qu'une autre habitation. Outre son indéniable aspect esthétique, le bois est aussi un matériau offrant des qualités thermiques et acoustiques sans équivalent. « *Le but de Maisons Durables, c'est d'inscrire chaque projet dans une optique de développement durable, respectueux de la nature. Nous pensons chaque chantier de A à Z dans l'optique de faire du solide, sans mettre de côté l'aspect esthétique que procure le bois.* »

En se plaçant sur ce créneau, Didier Duloube et Valéry Leyval (architecte DPLG), les fondateurs

de Maisons Durables, ont eu envie de se consacrer à l'habitat « green friendly ». L'idée de base étant de créer de toutes pièces des maisons totalement respectueuses de l'environnement. À cette fin, ils travaillent à partir de matériaux non polluants et conçoivent des maisons peu consommatrices d'énergie. « *Notre activité en est à ses balbutiements. Il est encore difficile de faire face aux a priori négatifs concernant la maison en bois. Le public pense que ce sont des habitats peu fiables, genre maison des trois petits cochons. Nous nous battons pour que ces clichés disparaissent enfin !* » explique Didier Duloube, responsable de la partie commerciale de Maisons Durables.

Néanmoins, la tâche est ardue. La principale difficulté que rencontre l'entreprise, c'est le manque de formation et de connaissances des artisans locaux dans ce genre de constructions vertes : « *Nous avons beaucoup de mal à trouver des artisans qui sachent travailler le bois et les autres matériaux verts. Sans compter les problèmes*

*liés aux délais de livraisons des travaux !* » Le déficit français en matière d'habitat écologique et son retard face à d'autres pays européens comme l'Allemagne, font de cette filière un champ des possibles où tout reste à construire.

Pour autant, Maisons Durables ne cantonne pas son activité à la seule conception de maisons en bois, et consacre également à un habitat plus traditionnel, mais toujours respectueux d'un cahier des charges écologique. « *Nous avons mis en place une charte très précise, qui édicte tous les préceptes et la philosophie de nos constructions et de nos projets. Nous nous employons à faire de l'habitat 100% écolo.* » Ainsi, les constructions utilisent des procédés tel le mono mur, sorte de parpaing en terre cuite qui possède des qualités isolantes largement supérieures aux parpaings traditionnels. Les maisons sont aussi équipées de panneaux solaires, de systèmes de récupération d'eau de pluie et de ventilation naturelle. Tout est conçu dans un souci d'économie d'énergie

maximale pour faire de ces habitations des endroits agréables et faciles à vivre.

Les principaux chantiers en cours de Maisons Durables se situent en Aquitaine, particulièrement sur le littoral Girondin, qui se prête idéalement à ce type de projets. Soucieuse des moindres impacts, l'entreprise essaie de travailler au maximum avec des artisans locaux et se fournit en bois dans le centre de la France, ce qui réduit considérablement le coût écologique de la matière première, en évitant la pollution occasionnée par le transport.

Il faut compter à peu près 10 mois de chantier pour pouvoir enfin jouir d'une « maison verte », dont le coût est évalué à 1500 euros du mètre carré contre 1000 euros pour une maison de maçonnerie lambda.

[Nadège Alezine]

Renseignements [www.maisons-durables.com](http://www.maisons-durables.com)



# Orfèvre en la matière

L'art et la manière de quelques amoureux du travail bien fait



## Ce mois-ci, à la rencontre de Laure Lahitte, une ébéniste qui fait revivre les objets.

Originaire de La Rochelle, Laure Lahitte est arrivée, il y a huit ans, à Bordeaux. Fortement impliquée dans le milieu socioculturel, elle a auparavant sillonné la France pendant dix ans dans le domaine de l'animation. À Bordeaux, elle travaille tout d'abord au Village Saint-Michel. Sa mission : aider les gens à s'orienter dans une ville qu'elle-même ne connaît pas... Parallèlement à ses activités, elle passe un équivalent bac pour s'inscrire à la faculté. Après Saint-Michel, elle fait ses premières armes dans l'alphabétisation à l'ASTI, puis à la Benauges. Ayant l'opportunité d'être formée pendant 300 heures, en plus de son activité professionnelle, elle choisit de découvrir le monde de la restauration de meubles et se retrouve ainsi chez Antoine Hedel, rue des Menuts. Curieuse de nature, bricoleuse, Laure est aussi très conservatrice des meubles qui ont vécu et lui apprennent des choses. Le maître des lieux est un passionné qui sait lui transmettre son savoir.

Cemétier, qui joint le beau à l'utile, fascinait Laure : « Restaurer un meuble, c'est un plaisir immédiat. Je me suis découverte là-dedans, rapidement et ça m'a vachement plu. » En attendant mieux, elle restaure ses propres meubles ou ceux de ses amis. Un jour, une connaissance lui propose une partie de son garage, dans lequel il y avait un vieux combiné (une machine à bois). Puis, elle rencontre Alain, le brocanteur de la rue du Puits-des-Cazeaux. Celui-ci lui prête un petit atelier de 15 m<sup>2</sup>. À cette époque, elle restaure (et parfois vend place Saint-Michel) toujours un peu pour elle, mais aussi pour lui qui a perdu la vue et sa dextérité manuelle : « Ça m'a surtout aidée personnellement et m'a apporté de la pratique alors que je n'étais plus en formation. » Recouvrant des fauteuils ou la banquette de sa dentiste, ses premiers clients arrivent, de manière « informelle ». Comme l'immeuble dans lequel

elle bricole est plutôt animé, beaucoup de gens la voient à l'œuvre. Au chômage, elle s'accroche à sa passion : « De plus en plus, je sentais que j'avais envie de bosser à mon compte, mais j'avais encore besoin de pratique, d'assurance et d'argent. »

Elle se lance alors dans une formation qualifiante chez les Compagnons, où elle passe un CAP en 8 mois. En juin 2004, elle obtient le diplôme ; non seulement elle est la doyenne, mais aussi la seule fille de la promotion ! Le 3 janvier 2005, elle devient artisan, mais n'a toujours pas de lieu, travaille pour diverses personnes, et s'installe enfin à Nansouty : « C'est un quartier calme, avec des gens qui sont mes voisins et me découvrent, mais aussi en pleine mutation. Les personnes âgées laissent petit à petit la place aux plus jeunes. »

Depuis un an, elle arrive enfin à dégager de l'argent pour payer son loyer. Le bouche-à-oreille commence à fonctionner, les gens lui font confiance : « J'ai beaucoup de boulot, je suis ravie. Ce qui me plaît le plus, c'est quand les gens m'apportent une belle pièce, un secrétaire Louis-Philippe, ou un buffet en vieux chêne. Le bois parle de lui-même, il y a des traces qui en disent beaucoup. » Laure est également la spécialiste de la chaise cassée - une des seules à le faire - redonnant une seconde vie à ces meubles : « Je le fais pour l'objet, car on ne verra bientôt plus de vieilles chaises. » Elle apprécie aussi l'esthétique de certains meubles, leurs essences rares. Cet hiver, elle a réalisé la banquette du Café Pompier et s'amuse beaucoup à fabriquer des meubles à partir de pièces rapportées, comme son fauteuil Joyeux mélange. « Il ne faut pas jouer la carte de la dissonance, mais il faut créer l'harmonie. Ce qui m'intéresse dans l'assemblage, ce sont les connexions. Tout finit par se connecter, les gens, les idées, les objets. »

[Lisa Beljen]

Laure Lahitte, ébéniste  
62, rue Forestier.  
Renseignements 05 56 94 54 87



**SPECIAL TRAVAUX  
LIVRES NEUFS PRIX EXPLOSIF !**

S'il n'en reste qu'un, nous espérons être celui là..

**Grand choix de livres régionaux  
Prix riquiquis**

**Arrivage éditions Hermann,  
Fata Morgana, Farrago ....**



**Romans policiers, histoire,  
Beaux-arts, poésie  
et livres en espagnol,  
italien, anglais ...**



**et toujours nos affiches  
d'arts à partir de 2€50**



**cartes de fidélité  
venez et comparez**



**QUAI DES LIVRES 102 / 104 Crs Victor Hugo 33000 Bordeaux**

**OUVERT 7 jours/7**

**Tel : 05 57 95 93 30 • Fax : 05 57 95 99 78 • 10h - 20h**

# Ces petits luxes providentiels



Dries Van Noten, collection printemps-été 2007

Le plus difficile dans la mode, c'est sûrement d'être capable de se démarquer des autres, sans commettre la faute de goût. Porter des vêtements de créateurs ne se borne pas à afficher ostensiblement un logo sur son sac à main ou son T-shirt, c'est aussi être capable de dénicher des tenues à la coupe parfaite. Le défi que Céline et Nathalie, les co-fondatrices d'Axsum, se sont lancé.

Depuis dix ans, Axsum offre un choix incomparable de créateurs, souvent absents des enseignes bordelaises. Yoji Yamamoto fut ainsi le premier à être distribué par la boutique, dès son ouverture. Suivront d'autres grands noms de la création japonaise, tel Comme des garçons, ou de la mode européenne : Martin Margiela, Ann Demeulemeester, Dries Van Noten ou Isabel Marant.

Nichée au bas de la rue de Grassi, la boutique privilégie la discrétion. Espace blanc et gros cercle orange au mur (le logo du lieu), tout est conçu pour mettre en valeur le vêtement. « Nous vendons des vêtements certes haut de gamme, mais qui sont à la fois faciles à porter et confortables » note Céline, habillée de pied en cap par les créations vendues en boutique. Le ton est donné : confidentialité et décontraction. La clientèle est constituée de fidèles, adeptes de vêtements à la coupe impeccable. Et surtout pas tape à l'œil. La bimbo qui affiche ses attributs Dior ou Gucci aux yeux du monde n'a pas sa place chez les filles d'Axsum.

Inspirées et passionnées d'architecture et d'art contemporain, Céline et Nathalie, passent beaucoup de temps dans les salons de professionnels à chercher la perle rare : le créateur original et un peu marginal qui correspond à leur sens aiguisé de l'esthétique. « Nous distribuons Rick Owens depuis quelques collections, ce créateur américain est un de nos chouchous ! Sa mode est poétique, avant-gardiste et très agréable à porter ! »

Cet été, la collection est un savant mélange de matières nobles et casual : coton, soie, jersey... Apologie de la légèreté, de la fluidité et de l'ultra confort. Must have de saison : les robes et tuniques de soie d'Isabel Marant, inspirées par le couturier Paul Poiret, à l'honneur au Met de New York jusqu'au 5 août. L'impression de faire revivre les années folles à sa garde-robe. Côté accessoires, deux irrésistibles coups de cœur. Les sacs à main en cuir vieilli de l'Italien Giorgio Brato et les sneakers Puma, siglés Alexander

Mac Queen, ultra nécessaires pour les pieds en goguette à Carmel ou Taormina !

Et comme les vacances frappent à la porte, pourquoi ne pas craquer pour l'un des nombreux modèles - le *Holga*, l'*Action Sampler*, le *Pop 9*, le *Supersampler*, le *Colorsplash* ou l'*Oktomat* - de la gamme Lomo ? Ce procédé photographique, issu de la technologie russe, sature les couleurs en utilisant une lentille particulière. À l'heure de la tyrannie numérique, la joie et le ludisme procurés par ses boîtiers minimalistes n'a pas de prix.

Objets insolites dans une boutique de vêtements raffinés, une judicieuse combinaison qui donne à chacune l'impression de magasiner intelligent.

[Nadège Alezine]

Axsum  
24, rue de Grassi.  
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h.  
Renseignements 05 56 01 18 69



Dries Van Noten, collection printemps-été 2007



**MISS BELLA**  
BOUTIQUE 100% FILLES ...  
Une ambiance glamour et intimiste, Miss Bella est le boudoir des bordelaises. Ici, les pièces originales de créateurs Italiens et Espagnols composent vos tenues, aussi élégantes que facile à porter. Vêtements, chaussures, et accessoires...Nul doute que vous trouverez votre bonheur!

9 Place Camille Julian- 33000 Bordeaux  
05 56 79 00 02  
Ouvert mardi au samedi de 11H à 19H



**AXSUM**  
Dans un espace épuré, alliant des matériaux contemporains novateurs, AXSUM vous propose un large choix de créateurs internationaux (Ann Demeulemeester, Yoji Yamamoto, Martin Margiela, Isabel Marant, Dries Van Noten ou Rick Owens). La qualité et la poésie des créateurs témoignent de l'esprit chaleureux de ce lieu décalé.

AXSUM  
24, rue Grassi  
33000 Bordeaux  
05 56 01 18 69



**UN MONDE LITTLE**  
Dans un univers gai et coloré, venez découvrir cette toute nouvelle boutique 100% créateur. Les enfants et leur mamans apprécieront les vêtements et les accessoires originaux. Jouets et articles de décoration complètent cette atmosphère joyeuse. Vos enfants raffoleront aussi des soirées ateliers organisées.

17 rue Bouffard - 33000 Bordeaux  
05.56.81.80.68  
www.unmondelittle.com  
du mardi au samedi de 10h à 19h



**LILIBIS**  
Si vous aimez la dentelle, les pois, les superpositions, les broches, les sautoirs, les ceintures, les tuniques et les mélanges d'imprimés vous aimerez LiliBis: une boutique chaleureuse et ludique où l'on aime flâner à la recherche du petit plus qui fera toute la différence...

23, rue des Piliers de Tutelle - 33 000 Bordeaux  
Lundi 14-20h  
Mardi au samedi 11-14h/15.30-20h



**PEPPA GALLO**  
Des vêtements hauts en couleur pour des femmes qui veulent se démarquer par un style personnel.

Peppa Gallo vous offre 10% de remise sur présentation de Spirit.

24, rue Vital Carles 33000 Bordeaux  
05 56 44 65 95 - peppa.gallo@orange.fr

# Sous le soleil exactement

En période estivale, la fréquentation des plages est de rigueur. Le port du maillot de bain circonstancié. Ces petits bouts de tissus, aux connotations si légères et frivoles, occasionnent pourtant un certain nombre de doutes, de réflexions, de remises en question. Et de résolutions.



©Vanessa Beecroft, Vogue Hommes 2002

Maxime, infographiste trentenaire, avoue, un peu gêné, avoir repris le sport depuis le mois de mars, moins pour son état de santé global que pour la perspective des parties de beach-volley sur les plages atlantiques. Alexandra, jeune puéricultrice, explique être « une adepte des rayons U.V pré-estivaux pour éviter la dure épreuve de la peau couleur farine ». Quant à Stéphanie, responsable de magasin, elle porte tous ses espoirs dans les produits aminçissants pour gommer cette « cellulite tenace dont elle ne parvient pas à se débarrasser et qui lui empoisonne la vie ».

Vêtement à part s'il en est, la « tenue de bain » est sans doute un des plus problématiques, dans la mesure où il tend à une indifférenciation entre la sphère privée et la sphère publique. Il met en scène l'intimité du corps. Dénudé, vulnérable, le corps devient alors lui-même vêtement, porteur de codes, de signaux, comme un « tableau d'affichage ». On le modèle, on le colore, on le décore, selon des règles d'esthétique imposées, jusqu'à ce qu'il devienne montrable, exposable, consommable dans cette immense vitrine qu'est la plage. Ces règles esthétiques sont d'ailleurs tellement drastiques, que notre corps

se fait instrument, puis finit par nous échapper. Il devient un des simples rouages de cette machine de désir et d'érotisme. Nous sommes alors victimes d'une aliénation collective, où la désappropriation du corps est admise dans cet espace d'hypervisibilité, concentrant les regards subjectifs et objectifs.

Alors que la société occidentale a vécu dans les années 70 et 80 comme libératoire cette possible nudité du corps, les héritages de cette libéralisation ne parviennent plus à être gérés. De libératoires, ils sont devenus carcéraux. Nous sommes prisonniers d'une esthétique imposée, d'une monstration, d'une exhibition forcée. Le corps devient alors produit de consommation à l'instar des mannequins qu'utilise Vanessa Beecroft dans son œuvre pour l'espace commercial Louis Vuitton à Paris.

Et la pudeur dans tout ça ? Il se trouve que la pudeur tend à être une notion désuète. Il n'existe que très peu d'espaces pour les personnes pudiques. L'accès à la plage n'est possible qu'à condition d'accepter cet espace public en tant qu'étal.

[Madeleine Sabourin]



UN AUTRE  
REGARD OPTICIEN

30, avenue Georges Clémenceau - 33000 Bordeaux - 05 56 48 54 94



9 Place Camille Jullian - 05 56 79 00 02

# Sous la toque et derrière le piano #14

**Pyla, sous la forêt, au pied de la dune, une terrasse dans les pins avec une vue sur le Banc d'Arguin... Vous avez deviné, c'est une carte postale. Ce n'est pas parce que c'est beau qu'il faut mal manger. Cette gasconnade pourrait être la devise du Panorama, restaurant de camping depuis 1999... Les villas chuchotent à Arcachon.**

Le Panorama a commencé petit. Il y a huit ans, Vincent Lafforgue était barman saisonnier dans ce camping trois étoiles où il a débuté placier et qu'il connaît comme sa poche. L'occasion de prendre les responsabilités du restaurant s'offrant à ce gascon au tempérament artiste, il est passé à l'action : « *Avec des copains, on parlait souvent de la formule idéale et je n'ai fait que mettre des idées en pratique.* » Rapidement, il installe du personnel dans les meilleures conditions possibles dans le meilleur des mondes possibles, élabore une carte, fait des essais, tâtonne, s'adapte aussi, fait généralement confiance à son flair, à son expérience et aux gens avec qui il travaille. Les premières formules sont encourageantes. Les collaborations fructueuses malgré le déficit ordinaire de fidélité sur le terrain des travaux saisonniers. « *J'ai des idées, mais ne cuisine pas. Trouver un chef est aussi important que délicat et l'on préfère le garder si on l'apprécie. Mais c'est comme ça.... Je ne peux empêcher les gens de partir à l'aventure, d'aller voir ailleurs ou de suivre une histoire d'amour. Peu à peu, nous avons gagné des habitués mais cette année, c'est le bonheur. Au bout d'une semaine, j'ai compris. C'était dans l'atmosphère.* » De fait, depuis quelques années le Panorama s'est fabriqué une petite réputation et pas seulement pour la vue extravagante depuis la terrasse. « *C'est une histoire vraiment improbable quand j'y pense... Faire venir une clientèle dans un camping !* »

Avec son prénom irlandais et son patronyme anglais, le nouveau chef, Patrick Daycard surfe sur des bases saines. Le tartare de saumon aux condiments (13,40€), par exemple, est traité comme un tartare de viande. Pas d'œuf mais des câpres et des cornichons sur la chair hachée, le tout servi dans un verre surmonté d'un capuccino de crème et d'une gaufre au parmesan. Toujours dans le domaine « saumonésque », le duo avec bar (11,40€) est une marinade au sel (dessalée dans du lait) et se présente comme un disque 25 cm, rose et blanc, servi avec un peu d'huile d'olive et quelques herbes. Pas de poivre au moulin, le plat se « sushi » à lui-même, fond dans la bouche et ressemble au panorama que

l'on a devant les yeux. Une estampe à certaines heures. Bien sûr, il n'y a pas d'heure pour contempler une telle vue. Mais le soir, après le couchant et l'abolition des nuances, lorsque

c'est le bonheur ». Il y a trois ans, commerciale dans l'alimentaire, Cathy est passée de l'autre côté du bar. Un plus incontestable. Où comment apprendre le pile et la face de la question



les ombres se durcissent, les piquets du banc se multiplient sur le vieil océan d'argent... « *Profitez du paysage...* » vous soufflera Cathy.

L'automne dernier, Cathy (« *bien triste celui qui fait ce métier sans l'aimer* ») a épousé Vincent («

de l'approvisionnement. C'est elle qui vous expliquera les subtilités des tournures de la carte qui ne révélera pas un goût exclusivement maritime ou japonisant, car mordiou, on est à l'extrémité occidentale de la Gascogne. La poêlée de rognons (19,80€) et la fricassée de ris

de veau (23,50€) le rappellent. Et le Tastou itou. Quésaco le Tastou ? C'est le blason du Panorama. Avec l'aumônière de chèvre miellée au jambon de pays (9,60€). Les deux sont là depuis le début. Dans la mémoire du patron, ils agissent comme les vestiges d'une époque révolue, chaque année revisités. Sur le principe du mille feuilles, le Tastou (*tasse tout* en français ou *gouteux* en anglo-gascon ; 21,90€) est entourée de cèpes. Il s'agit d'une superposition fondante de foie gras, de pommes de terres et de pommes simples. « *Des pommes de l'air* », glisse Driss, maître d'hôtel et homme de confiance. Champion de France de pâtisserie, Patrick Daycard vous fera aimer cette carte jusqu'au bout du dessert. Le tiramisu granité au café (6,40€), par exemple, ou la corne d'abondance (6,20€), tuile légère garnie de fruits taillés et accompagnés de glace vanille...

Il faut compter 35 à 40 euros pour dîner au Panorama, qui n'a pas oublié sa vocation première. Les campeurs sont ici chez eux. L'après-midi, on peut croquer un sandwich, comme partout ailleurs (de 3,80 à 5,60€ euros). Les pizzas sont à 10 euros. « *C'est le même coucher de soleil pour tout le monde* » ajoute le patron qui avoue qu'un client déçu peut lui gâcher une soirée. Côté vins, si nous avons adopté le Pouypardin (blanc de Gascogne à 15,20€), il y a une petite cinquantaine d'articles de 14,90 à 42,90€. Le soir, un pianiste complète la carte postale, mais nous ne l'avons pas entendu au motif qu'il ne jouait pas ce soir-là. Signalons pour finir que le beau temps n'est pas indispensable pour goûter l'attraction « romancorama ». Par temps irlandais, lorsque la pluie est la même pour tout le monde, ça marche encore. Ralentez devant les campings...

[Léo Deschamps]

Le Panorama  
Route de Biscarosse, La-Teste-de-Buch (33260)  
Renseignements 05 56 22 10 12.



## TERRASSE ST-PIERRE

Adresse incontournable sur Saint-Pierre : Cuisine du marché, produits frais, pain maison... Cartes des vins avec + de 100 références, digestifs et caves à cigares. Terrasse, salle à l'étage. Repas de groupes. Déjeuner à 12€. Réservation conseillée.

Terrasse Saint Pierre  
7 Place Saint Pierre  
Ouvert 7/7, midis et soirs  
Tél : 05 57 85 89 17



## L'ESCALE PROVENCALE

Teintes chaudes, tissu provençal, saveurs et couleurs dans l'assiette, vous êtes en Provence à deux pas de Gambetta. Honneur aux produits frais de saisons : légumes, herbes aromatiques l'été, fruits confits, plats mijotés l'hiver. Vendredi et samedi, la Bouillabaisse est généreuse, dans le plus pur esprit méridional.

L'Escale Provençale 59, rue du Palais Gallien  
11H45-14h00 19h30-22h30 (23h ven et sam)  
Fermeture : lundi soir et dimanche  
Tél : 05 56 81 43 51



## CHEZ VINCENT

Adesse en plein centre de Bordeaux, près de la place Pey-Berland ou la cuisine traditionnelle à base de produit frais est associé à des vins à prix modéré dans une ambiance conviviale. Terrasse, le midi menu à 13.50€, 17€ et 20€, le soir menu à 20€ et carte.

Chez Vincent  
15 rue des Frères Bonie - 33000 Bordeaux  
Ouvert du lundi au vendredi midi et du mardi au samedi soir.  
Tél : 05 56 44 43 59



## BALTHAZAR INDUSTRIE

Dans un décor seventies, le Balthazar vous accueille pour un apéro tapas dans une ambiance musicale alternative, mêlant pop, rock et électro. Restauration tous les soirs de 20H à 23H30 : vrais burgers, Bagel Soho, salade caesar... Du jeudi au samedi, soirées événementielles (DJ, concerts). Salle de restauration à l'étage. Wifi.

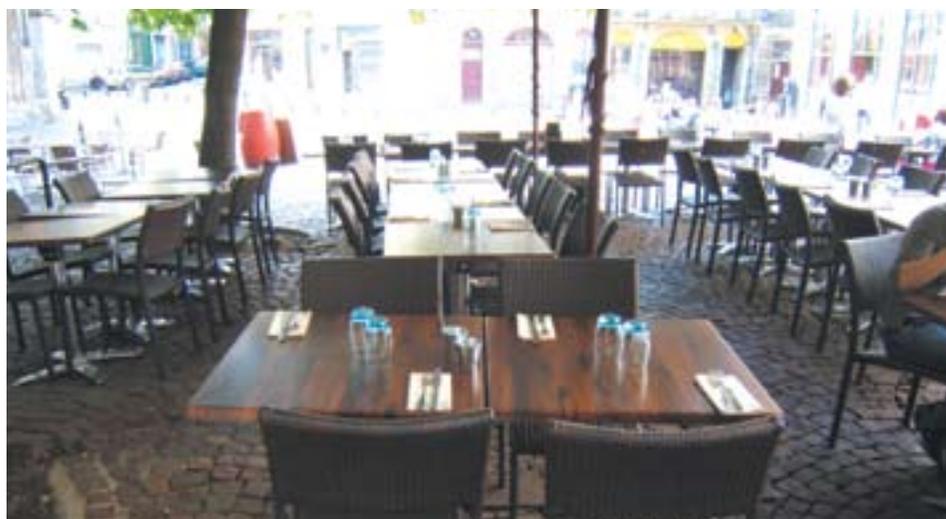
Ouvert du lundi au samedi de 18H à 2H.  
72 cours Alsace Lorraine  
Tél : 06 60 26 06 70



## ALIENOR CHOCOLATIER

Artisan chocolatier vous propose ses spécialités : les canelés et les huîtres en chocolat, ainsi que des assortiments de ganaches à 74% de cacao, mais également les « Pures Origines »...

Magasin :  
61 rue des Remparts - 33000 Bordeaux  
T : 05 56 48 27 18  
Atelier de fabrication :  
(visite dégustation gratuite)  
251 av Parc Expositions - 33260 La Teste de Buch  
T : 05 56 54 10 83



## À l'ombre

Si la saison se prête évidemment aux repas en plein air, trouver la terrasse adéquate relève rapidement du casse-tête. L'équation cadre agréable, arbres majestueux, intimité et carte à l'avenant n'est pas chose aisée. Surtout dans l'hyper-centre bordelais. Pourtant à Saint-Pierre, quartier sinistré par son offre pléthorique et souvent peu savoureuse, la Terrasse du même nom est l'exception remarquable confirmant la règle.

Les Bordelais ont toujours connu l'adresse, située dans l'ancienne rue de l'Égalité. Sauf que, jadis, l'établissement ne brillait guère au firmament des tables recommandables à recommander. Installé juste en face, Cyrille Thouet, patron du Jardin des Gastronomes, regardait avec envie cette exceptionnelle situation et son fort potentiel. Pas du tout enfant du sérail, il venait du Droit, le jeune entrepreneur reprend l'affaire en 2001. « Non seulement le restaurant était en situation de redressement judiciaire, mais en plus il a fallu mener des travaux colossaux. Enlever les moquettes, ravalier la pierre... » Comme quoi, la restauration n'est pas qu'une question de cuisine. Au fait, pourquoi le choix de ce quartier déjà largement pourvu côté « gastronomie » ? « J'aime Saint-Pierre, c'est un village dans la ville. J'y ai toujours vécu depuis que je suis étudiant. La proximité du Cafécito apporte une âme à cet endroit. »

Dans l'assiette, le profil est tout aussi modeste : valeurs sûres et traditionnelles du Sud Ouest, produits frais et de saison. Soit pour les gourmets, foie gras, magret, côte de bœuf (500g par personne), foie de veau, saumon fumé maison et une spécialité à destination des plus téméraires : la carcasse royale (magret, gésier, foie frais, pomme de terre, cèpes et manchon de canard). « Même l'été, ça marche très fort... » De la mesure et du travail, soigné

et consciencieux. La différence se joue à la cave avec 150 références de vins, dont 40 grands crus classés, une dizaine de champagnes et quelques digestifs raffinés. À tel point que dès septembre, c'est un véritable mur de vins, climatisé, qui devrait voir le jour au rez-de-chaussée. Un investissement sérieux voire nécessaire. « Cette année encore, Vinexpo nous a attiré beaucoup de clientèle en raison de notre carte des vins. » Dont acte.

Avec ses marronniers majestueux, ses pavés séculaires et sa vue sur le portail de l'église, la Terrasse Saint-Pierre ne sacrifie en rien l'intimité. Le pittoresque et la qualité en ont fait l'un des rares restaurants ouverts sept jours sur sept, midi et soir jusqu'à minuit. D'ailleurs, l'été venu, c'est service continu dès midi. Ce n'est pas le chef qui s'en plaindra, alors que l'an passé, il n'était encore que second. Cyrille Thouet, lui, quand il ne sait quoi faire, s'occupe... à Andernos. Il y dirige Les Tamaris, un restaurant situé au pied de la jetée. Évidemment, les produits du Bassin d'Arcachon sont à l'honneur : maigre, mulet, rouget, turbot ainsi que les fruits de mer. Dernier point et non des moindres : le pain, succulent, est cuit maison.

La Terrasse Saint-Pierre  
7, place Saint-Pierre  
Renseignements 05 57 85 89 17

### BON VOISINAGE

#### Le Bô-Bar

8, place Saint-Pierre  
Renseignements 05 56 79 38 20  
De midi à 15h et de 18h à 23h. Fermé dimanche et lundi.

Sept tables, trois tabourets et une centaine de bouteilles, tel est le pari de Benoît Veyret-Logerias, installé depuis deux ans après avoir participé à l'aventure du Verre Volé (Paris X). Andouillette de Troyes, beurre de Saint-Malo, gros haricot moquette de Vendée, crus venus d'ici (Languedoc) ou d'ailleurs (Hongrie). De la musique mezzo voce. Tranquille le chat.

#### Cafécito

7, Rue Parlement St Pierre  
Renseignements 05 56 44 43 89  
Du lundi au samedi, 10h-02h

L'ancien et regretté tabac de quartier est devenu depuis le début des années 90 un incontournable. Carrefour stratégique brassant bobos, branchés, touristes et étudiants, ce café de poche où l'on mélange des disques offre aussi saucisson, boudins, pâtés et tapas. Les laptops sont les bienvenus, le Wifi leur sourit.

The  
**Frog & Rosbif**  
British Pub, Restaurant & Micro-Brewery

07.09.07 20.10.07  
**2007**  
RUGBY WORLD CUP  
BETTER ON BIG SCREENS!

salle climatisée  
keep your cool with our aircon!

2 Ecrans Geants - Soirée Etudiante  
Happy Hour - Soirée DJ  
6 Bières Originales - Billiards

www.FrogPubs.com

WE'RE HERE!  
23, rue Ausone 33000. Bordeaux.  
(en bas du cours d'Alsace et Lorraine) Tel: 05.56.48.55.85

COURS D'ALSACE ET LORRAINE  
rue sts colombe  
rue de la roussette  
rue ausone  
place de l'italien  
porte de bourgoane  
PONT de PIERRE

# MUSIQUES

## Dim 1/07

■ **1er Domingazo Latino**  
Salsa.  
13:00 - *Guinguette Alriq* - 7€.  
■ **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. L'un des plus admirables monuments d'Aquitaine où les visiteurs bénéficient de l'union de ces deux arts Architecture et Musique. Dotée d'un orgue important situé au sol, ce qui permet de voir les artistes, l'Abbatiale accueille chaque année des musiciens de renommée internationale. L'association s'attache à mettre la musique à la portée de tous, en maintenant des prix d'entrée modérés les vendredis soirs et l'entrée libre les dimanches après-midi. Claire Cauo, trompette et Christophe Piedoux, orgue. (Œuvres de J.S. Bach, A. Vivaldi, W.A. Mozart, G.F. Haëndel, Lantier, G. Torelli.  
17:00 - *Abbatiale, Guîtres* - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)  
■ **Divine variation**  
Lecture musicale.  
17:30 - *Jardin de la maison des média, Gironde-sur-Dropt* - Entrée libre.  
■ **Scène ouverte**  
Chanson. Animée par Jean de Grave.  
20:30 - *Congo Café* - Entrée libre.

## Lun 2/07

■ **Cultures(s) Rock**  
Pendant deux semaines, jusqu'au vendredi 13 juillet, Allez Les Filles fait son festival à Bègles sur le site des Terres Neuves, au Bt20 et au Bt59. Au programme : expositions multi-artistes, village livre, village rock, concerts...  
BT59 et BT20 (Bègles) - Pass Entrée libre.  
Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)  
■ **Vernissage de l'expo et ouverture du festival Culture(s) Rock**  
Exposition multi-artistes. Milos Unplugged (folk-rock) + R.one & Ash\*k (guitare-chant) + Mr Botibol (folk-pop).  
18:00 - *Bt 20, Bègles* - Entrée libre  
■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)  
■ **Christelle Chaizy + Mathieu Duch + Pierre Walter**  
Classique.  
19:00 - *Maison de Pays, Saint-Germain-la-Rivière* - Entrée libre  
■ **Le Nozze di Figaro**  
Opéra. D'après W.A.M. Direction musicale : Jane Glover. Mise en scène : Robert Carsen. ONBA. Choeur de l'Opéra National de Bordeaux.  
20:00 - *Grand-Théâtre* - 8-75€.



## Mar 3/07

ARTE SUMMER OF LOVE : 20h40 Le Lauréat de Mike Nichols (1967) avec Dustin Hoffman. **22h25 La naissance du psychédéisme** : été 1967, musique, architecture, littérature, design, cinéma, arts plastiques : une révolution s'annonce. 00h45 Festival Express, « cinéma-vérité » sur cinq jours de fête à bord d'un train en défile, avec Janis Joplin, Buddy Guy, The Grateful Dead...  
■ **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
*Cathédrale Saint-André* - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.ifrance.com](http://musica-in-cathedra.ifrance.com)  
■ **Bruno Wallenstrom**  
Récital. Œuvres de Buxtehude, Regger, Mâcha, Eben, Pachelbel, Corette, Linger et Bach  
18:30 - *Cathédrale Saint-André* - Entrée libre  
■ **Mahmoud Ahmed + Le Tigre des Platanes**  
Musiques du monde.  
20:00 - *Parc du Château Tranchère, Cenon* - Entrée libre. [www.musiques-de-nuit.com](http://www.musiques-de-nuit.com)  
■ **Sizzla + Invités**  
Reggae. Miguel Collins, que l'on connaît mieux sous le nom de Sizzla, est né le 17 avril 1977 et a grandi dans la communauté très fermée d'August Town. De parents très dévots, Sizzla baigne dès son plus jeune âge dans la religion et c'est sans surprise qu'on le voit rejoindre les rangs des Bobo Ashanti dans le milieu des années 90.  
20:30 - *Le 4Sans* - 20€.  
■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)  
■ **Volny Hostiou + Geoffroy Couteau + Christelle Chaizy + Mathieu Duchinette + Pierre Walter + Sabine Raynaud**  
Classique. Volny Hostiou, serpent ; Geoffroy Couteau, piano et Christelle Chaizy.  
21:00 - *Eglise, Galgon* - 9-13€  
■ **Kid Bombardos + Good Old Days + The Original Artifacts + DJ Captain**  
Rock'n'roll. 3ème soirée de soutien au Son'Art !  
21:00 - *Son'Art* - 5€.  
■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry* - Entrée libre.  
■ **Gadjo**  
Fusion Tziganodélique aux parfums d'Espagne.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 6€.

## Mer 4/07

■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **Concert éducatif**  
Classique.  
14:00 - *Salle des fêtes, Paillet* - Entrée libre

■ **concert dans les jardins**  
Classique.  
21:00 - *Château des ducs d'Épernon, Cadillac* - 8-10€. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Concert d'ouverture de l'été à l'Orgue**  
Classique.  
20:30 - *Basilique Notre Dame, Arcachon* - Entrée libre. Tél 05 56 54 82 79  
■ **Blues Café**  
Rock décadent.  
20:30 - *Kiosque du Mouleau, Arcachon* - Entrée libre.  
■ **Tinariwen + Lucineh Hovanissian**  
Musiques du monde. Concert gratuit dans le cadre du Festival des Hauts de Garonne.  
21:00 - *Domaine de Beauval, Bassens* - Entrée libre.  
Tél 05 57 80 81 78 [www.ville-bassens.fr](http://www.ville-bassens.fr)  
■ **Avenir Musical Arcachonnais**  
Récital.  
21:30 - *Place Thiers, Arcachon* - Entrée libre. Tél 06 63 17 93 64  
■ **Open Blues Berry**  
Bœuf acoustique.  
21:30 - *Le Blueberry* - Entrée libre.  
■ **soirée quizz Route du Rock 2007**  
Quizz musical. Places pour le festivals & goodies à gagner en collaboration avec ALF.  
22:00 - *Saint-Ex* - Entrée libre.  
■ **Gadjo**  
Fusion Tziganodélique aux parfums d'Espagne.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 6€.

## Jeu 5/07

■ **Pedram Khavar-Zamini + Les Amazones de Guinée**  
Musiques du monde.  
20:00 - *Parc du Castel, Floirac* - Entrée libre. [www.musiques-de-nuit.com](http://www.musiques-de-nuit.com)  
■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)  
■ **Emilie Sauzeau + Pierre Walter + Geoffroy Couteau + Florian Reffay + Sabine Raynaud + Christelle Chaizy + Mathieu Duch**  
Classique.  
21:00 - *Eglise, La Lande-de-Fronsac* - 9-13€  
■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **Récital de piano à 4 mains - Récital pour ténors**  
Classique.  
21:00 - *Eglise Saint-Siméon, Bouliac* - Entrée libre. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Freddy Bournane & Thierry Eliez**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry* - 5€.   
■ **Dressed to get Blessed : Jean Johnny + invités**  
Mégamix. LA soirée indie pop dansable !  
22:00 - *Saint-Ex* - Entrée libre.  
■ **Bernard MARKA**  
Musique de l'océan Indien.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 6€.

## Ven 6/07

■ **Culture(s) Rock**  
Voir le 2/07.  
BT59 et BT20 (Bègles) - Pass Entrée libre. Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)  
■ **Apéro et performances**  
Performances.  
18:00 - *BT 20, Bègles* - Entrée libre  
■ **Free Music Festival : Steel Pulse, Manu le Malin, Percubaba, Interlope, Dobacaracol, Dombé**  
Reggae, électro, dub. Pass 2 jours 29€.  
18:30 - *Lac de Montendre, Montendre (17)* - 19€. Tél 05 46 49 03 18 [www.freemusic-festival.com](http://www.freemusic-festival.com)  
■ **Rues & Vous**  
■ **Bordelune + Cie Bougrelias + Zed Van Traumat**  
Chanson, théâtre de rue.  
19:00 - *Rions* - 6-8€. Tél 05 56 62 60 53 [www.festivalruetesvous.net](http://www.festivalruetesvous.net)  
■ **Un soir en bord de lune**  
Chanson. Avec des mots « de tous les jours », Bordelune esquisse malicieusement des images du quotidien aussi légères qu'un nuage de gourmandises. Entre swing et java-rock, la musique de Bordelune toujours très métiée chante des textes à l'humour tendre, de véritables tableaux vivants insolites et cocasses... une exploration de l'infiniment petit qui touche à l'infiniment grand ! Pour tous les amoureux de la chanson à histoire, Bordelune sait apporter, le temps d'un été, un souffle de fête et de poésie  
19:00 - *Bourg Médieval, Rions* - 5€. [www.bordelune.com](http://www.bordelune.com)  
■ **Hommage à Henri Sauguet**  
Classique. Hermine Hugué (mezzo-soprano), Isabelle Loiseau (piano). Lecture de Pascal Quignard. Réservation obligatoire !  
19:00 - *Jardins de la Maison des chants, Coutras* - Entrée libre. Tél 05 57 69 36 53  
■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Bach cantate 150, Buxtehude. Membra Jesu nostri - Ensemble Orphéo dirigé par François Richard.  
20:00 - *Eglise, Saint-Selve* - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)  
■ **Serge Teyssot-Gay & Khaled Al Jaramani + Is What ?**  
Musiques du monde.  
20:00 - *Parc du Bois Fleuri, Lormont* - Entrée libre. [www.musiques-de-nuit.com](http://www.musiques-de-nuit.com)  
■ **Les 24H du Swing de Monséguir**  
Jusqu'au 8 juillet, la bastide de Monséguir dédie son 18ème festival au Jazz au féminin et à la sensualité vocale. Une édition sans exhaustive de styles, guidée par le seul plaisir de recevoir des femmes merveilleuses : China Moses, Sara Lazarus, Liz Mc Comb, Natasha Border, Flora Estel qui marqueront le festival de leur caractère, fort et sensuel comme le Jazz.  
*Monséguir (33)*. Tél 05 56 61 89 40 [www.swing-monsegur.com](http://www.swing-monsegur.com)

■ **Palinka**  
Swing Manouche. Swing Manouche  
20:30 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **Jazz Chamber Orchestra**  
Swing, New Orleans.  
21:00 - *Place de la Halle, Monséguir*  
■ **Riverboat Jazz Band**  
Jazz.  
22:00 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **China Moses, Raphael Lemonnier Trio**  
Jazz. « Gardenias for Dinah » Hommage à Dinah Washington  
22:30 - *Place de la Halle, Monséguir*  
■ **Festival Complètement à l'Ouest : Madison Street Family + ADN + Les Vaches Folk + Slem + Kohndo & The Velvet Club**  
Mégamix. Le Service Jeunesse de la Ville de Pessac vous invite à découvrir Kohndo & Velvet Club. Avec en première partie du concert 4 groupes girondins sélectionnés dans le cadre des scènes locales 2004 : ADN, rap (Bègles) ; Les Vaches Folk, P-Funk (Blanquefort) ; Madison Street Family, jazz funk (Bordeaux) et Slem, Rap (Pessac).  
20:30 - *Domaine de Cazalet, Pessac* - Entrée libre. Tél 05 57 02 21 53  
■ **Fandor is alive !**  
Electro pop.  
21:00 - *Le Bokal* - 5€.  
■ **Demain, on rase gratis**  
Spectacle musical. Début du XX<sup>e</sup> siècle dans le sud des Etats-Unis : les clients des échoppes de barbier, las d'attendre leur tour, inventent un style vocal à cappella intitulé le « barbershop singing » qui consiste à chanter en quatuor des mélodies populaires à l'aide d'harmonies particulièrement sophistiquées. Le Barber Shop Quartet fait revivre ce lieu oublié mais tellement important dans l'imaginaire collectif, qu'est la boutique du barbier coiffeur, au travers d'un spectacle vocal en français, drôle, jubilatoire et inclassable.  
21:00 - *Parc du Vivier, Mérignac* - Entrée libre. [www.barber-shop-quartet.com](http://www.barber-shop-quartet.com)  
■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **Concert au manège**  
Classique.  
21:00 - *Manège de l'école de la Gendarmerie, Libourne* - 8-16€. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Jusq'au 12 août et pour 6 représentations, un opéra champêtre de Jean-Paul Nogués sur un livret de Michel Suffran, d'après l'ouvrage d'André Berry. Le Delta Ensemble réunit pour ce grand projet 25 artistes professionnels (chanteurs lyriques, musiciens et comédiens) et une trentaine de choristes amateurs. Mise en scène : Jean-François Gardeil, scénographie : Sylvie de Meurville, chef d'orchestre : Jean-Marie Juan, chef de choeur : Nathalie Aubin.  
21:30 - *Parc de Cantefrère, Ambès* - 3€.   
Tél 05 56 78 74 82 [www.deltaensemble.com](http://www.deltaensemble.com)  
■ **Freddy Bournane & Thierry Eliez**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry* - 5€.  
■ **Princess W meets Kurt Russek**  
Mégamix.  
22:00 - *Saint-Ex* - 2€-.  
■ **Keith B Brown**  
Blues.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 8€.  
■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Concert aux chandelles : J.S. Bach, 3 suites. Bruno Cocset, violon baroque.  
22:30 - *Eglise, Saint-Selve* - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)  
■ **Body pressure feta. Tom Deluxx + Adjust**  
Electro.  
23:00 - *Le 4Sans* - Entrée libre.

## Sam 7/07

■ **Rues & Vous**  
■ **Scoptone & Cie Ze Pathracotatids, O.P.U.S, L'illustre famille Burattini, Les Caprices de Diva, Batchata, Jackie Star, La Guinche**  
Spectacle de rues.  
18:00 - *Rions* - 6-8€. Tél 05 56 62 60 53 [www.festivalruetesvous.net](http://www.festivalruetesvous.net)  
■ **Free Music Festival : The Rapture, Rinôcérosee, TTC, Teenage Bad Girl, John Lord Fonda, Para One, les Ogres de Barbak...**  
Rock, électro.  
18:30 - *Lac de Montendre, Montendre (17)* - 19€. Tél 05 46 49 03 18 [www.freemusic-festival.com](http://www.freemusic-festival.com)  
■ **F...ARRGH ! Saint Hilaire : Hilight Tribe + Improvisators Dub + Izia + Carabine**  
Mégamix. En plein air, au domaine de la Frayse, Fargues Saint Hilaire (33), route de Bergerac, Sortie Rocard n°24. Jusqu'à 4H du matin. 8 € Adhérents Allez Les Filles.  
19:00 - *Domaine de la Frayse, Fargues Saint Hilaire* - 10-13€. Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)  
■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Offrande musicale de Bach - Ensemble de basses. Direction Bruno Cocset.  
19:00 - *Château Carbonnieux, Léognan* - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)  
■ **Les Gosses de la rue**  
Chanson. La musique interprétée par ce groupe est directement inspirée du grand guitariste créateur du swing manouche, Django Reinhardt. Le répertoire se compose de standards de jazz, de chansons françaises (Brassens,Brel, Piaf) revisitées dans le style swing ainsi que de musique traditionnelle tzigane.  
20:30 - *Salle polyvalente, Castelnaud-de-Medoc* - Entrée libre. [www.lesgossesdelarue.com](http://www.lesgossesdelarue.com)

■ **Rita ou le mari battu**  
Opéra. Le Madrigal de Bordeaux propose un opéra comique de Donizetti, livret de Gustave Vaéz. Il conte les aventures d'une aubergiste qui tyrannise son second mari. Le retour au village du premier, qu'elle croyait mort, provoque une série de situations cocasses, à la limite du scabreux, dans l'esprit de la commedia dell'arte. « Petite forme » à trois personnages avec alternance de parties chantées et parlées. La version choisie ici, est celle réalisée par le compositeur lui-même en italien qui nous rapproche plus de l'opéra bouffe que de l'opérette.  
20:45 - *Domaine départemental de Certes, Audenge* - Entrée libre. [www.polifoniael.org](http://www.polifoniael.org)  
■ **Les 24H du Swing de Monséguir**  
Voir le 6/07.  
*Monséguir (33)*. Tél 05 56 61 89 40 [www.swing-monsegur.com](http://www.swing-monsegur.com)  
■ **Natasha Border et Les Dumoustier Stompers**  
Jazz Vocal.  
21:00 - *Place de la Halle, Monséguir*  
■ **Alligator Bayou Club**  
Musique Zydeco.  
22:00 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **Birell Lagrene & Gipsy Project, Sara Lazarus, Andre Ceccarelli**  
Jazz.  
23:00 - *Place de la Halle, Monséguir*  
■ **Sweet Mama**  
Swing.  
23:55 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **Un soir en bord de lune**  
Chanson. Voir le 6/07  
21:00 - *Halle de la Mairie, Bazas* - 8-10€. [www.bordelune.com](http://www.bordelune.com)  
■ **Demain, on rase gratis**  
Spectacle musical. Voir le 6/07  
21:00 - *Place du foyer, Reignac* - Entrée libre. [www.barber-shop-quartet.com](http://www.barber-shop-quartet.com)  
■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)  
■ **Emilie Sauzeau + Mathieu Duch + Elodie Guillot + Pierre Walter + Béatrice Reibel + Florian Reffay + Geoffroy Couteau + Christelle Chaizy**  
Classique.  
21:00 - *Eglise, Asques* - 9-13€  
■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **Les Schubertiades à Mably**  
Classique.  
21:00 - *Cour Mably* - 8-16€. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:30 - *Parc de Cantefrère, Ambès* - 3€.   
Tél 05 56 78 74 82 [www.deltaensemble.com](http://www.deltaensemble.com)  
■ **Nokini boys present : Shake Your Ass**  
Mégamix.  
22:00 - *Saint-Ex* - Entrée libre.  
■ **Santa Macairo Orkestar**  
Ska, punk.  
22:00 - *Domaine de Cazalet, Pessac* - Entrée libre.  
■ **Keith B Brown**  
Blues.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 8€. Tél 0556865849  
■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Concert aux chandelles. J.S. Bach : ouverture à la Française. Catherine Samouel au clavecin.  
22:30 - *Château Carbonnieux, Léognan* - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)  
■ **Electromind Tour : B Process aka Gallou + William Martin**  
Electro, Techno.  
23:00 - *Le 4Sans* - Entrée libre.

■ **Demain, on rase gratis**  
Spectacle musical. Voir le 6/07  
21:00 - *Place du foyer, Reignac* - Entrée libre. [www.barber-shop-quartet.com](http://www.barber-shop-quartet.com)  
■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)  
■ **Emilie Sauzeau + Mathieu Duch + Elodie Guillot + Pierre Walter + Béatrice Reibel + Florian Reffay + Geoffroy Couteau + Christelle Chaizy**  
Classique.  
21:00 - *Eglise, Asques* - 9-13€  
■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **Les Schubertiades à Mably**  
Classique.  
21:00 - *Cour Mably* - 8-16€. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:30 - *Parc de Cantefrère, Ambès* - 3€.   
Tél 05 56 78 74 82 [www.deltaensemble.com](http://www.deltaensemble.com)  
■ **Nokini boys present : Shake Your Ass**  
Mégamix.  
22:00 - *Saint-Ex* - Entrée libre.  
■ **Santa Macairo Orkestar**  
Ska, punk.  
22:00 - *Domaine de Cazalet, Pessac* - Entrée libre.  
■ **Keith B Brown**  
Blues.  
22:00 - *Guinguette Alriq* - 8€. Tél 0556865849  
■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Concert aux chandelles. J.S. Bach : ouverture à la Française. Catherine Samouel au clavecin.  
22:30 - *Château Carbonnieux, Léognan* - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)  
■ **Electromind Tour : B Process aka Gallou + William Martin**  
Electro, Techno.  
23:00 - *Le 4Sans* - Entrée libre.

## Dim 8/07

■ **Les 24H du Swing de Monséguir**  
Voir 6/07. *Monséguir (33)*. Tél 05 56 61 89 40 [www.swing-monsegur.com](http://www.swing-monsegur.com)  
■ **Xavier Pillac**  
Blues.  
16:00 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **Liz Mc Comb Quartet**  
Gospel.  
18:00 - *Place des Tilleuls, Monséguir*  
■ **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Alain Bouvet : Orgue (Cathédrale de Caen). Œuvres de J.S. Bach, C. Franck, A. Alain, J. Alain et H. Mulet.  
17:00 - *Abbatiale, Guîtres* - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)  
■ **Musiques Festiv' 2007**  
■ **concert**  
Classique.  
17:00 - *Domaine de Malagar, Saint-Maixant* - Entrée libre. [www.galaxyart.net](http://www.galaxyart.net)  
■ **Musique Festiv' : Juste une rencontre**  
Concert. France Musique, sur le plateau d'Un mardi idéal, Arielle Butaux lance le défi à Matthieu Vermeulen, auteur compositeur et Patrick Zygmanski, de travailler ensemble. 12 nouvelles chansons de Matthieu Vermeulen, arrangées, parfois réinventées par Patrick Zygmanski : c'est le programme de ce concert inédit. Les artistes : Matthieu Vermeulen (chant), Frédéric Laroque (violon), Caroline Lummeaux (violon), Michel Michalakakos (alto), David Zambon (tuba), Shigeru Ikushima (clarinette) Patrick Zygmanski (piano), Michel Glasko (accordéon).  
17:00 - *Malagar, Saint-Maixant* - Entrée libre. Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)  
■ **Keith B Brown**  
Blues.  
17:00 - *Guinguette Alriq* - 8€.  
■ **Scène ouverte**  
Chanson. Animée par Jean de Grave.  
20:30 - *Congo Café* - Entrée libre.



Le lauréat

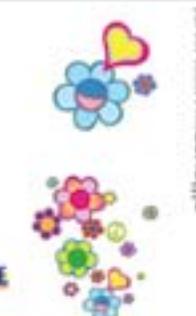
Le vrai film de la libération sexuelle

Mardi 3 juillet à 20.45

De Mike Nichols avec Dustin Hoffman.

Des voyages à gagner sur [www.arte.tv](http://www.arte.tv)

en partenariat avec



**Lun 9/07**

■ **Rita ou le mari battu**  
Opéra. Voir le 7/07.  
20:45 - Domaine du Loret, Cenon - Entrée libre. [www.polifoniael.org](http://www.polifoniael.org)

**Mar 10/07**

**ARTE SUMMER OF LOVE** 20h40: Barbarella de Roger Vadim (1968) avec Jane Fonda. 22h20: **Isle of Wight Festival**: chronique des éditions 1968 à 70 suivie des grands moments 2007. 00h05: Je t'aime, moi non plus de Gainsbourg (1976), rencontre sulfureuse Birkin, Depardieu, Joe Dalessandro.

■ **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.iffrance.com](http://musica-in-cathedra.iffrance.com)

■ **Douglas Bruce**  
Récital. Œuvres de Du Mage, Palchebel, Greene, Stanley, Bach, Kittel, Franck, Brahms, Müller-Zürich, Rawsthorne et Elgar  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

■ **Romain Decharmes**  
Récital.  
21:00 - Château Lafite Rothschild, Pauillac - 15-30€

■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)

■ **Sara Chenal + Mathieu Duch + Emilie Sauzeau + Pierre Waltersson + Elodie Guillot + Florian Reffay + Béatrice Reibel + Esther Brailier**  
Classique.  
21:00 - Eglise, Fronsac - 9-13€

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

■ **Awélé**  
Musique du Bénin.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.



**Jeu 12/07**

■ **Francofolies** : Arno, Superbus, Jeanne Cherhal, Olivia Ruiz, Le peuple de l'herbe, Bikini machine, Cassius, Néré... + nuits Inrock  
11:00 - Centre ville, La Rochelle - 8-30€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Culture(s) Rock**  
Voir le 2/07.  
Bt59 et Bt20 (Bègles) - Pass Entrée libre. Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)

■ **Devernissage de l'exposition**  
Exposition. Dj Nitromthemetronome  
18:00 - Bt20, Bègles - Entrée libre

■ **Tennage Kicks** : Jettators + Nina'school + Leisure + In Veins  
Rock. Représentation de la jeune scène locale 3 € adhérent  
Allez Les Filles  
20:30 - Bt59, Bègles - 5€

■ **Musique en Fronsadais**  
Pass 35-45€. [www.musique-en-fronsadais.com](http://www.musique-en-fronsadais.com)

■ **Sara Chenal + Sabine Raynaud + Emilie Sauzeau + Christelle Chaizy + Elodie Guillot + Mathieu Duch + Béatrice Reibel + Pierre Walter + Esther Brailier + Florian Reffay**  
Classique.  
20:15 - Eglise, Saint-Michel-de-Fronsac - 9-13€

■ **Mineur Swing Trio**  
Jazz.  
20:30 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre.

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

■ **David Guerrier + Jean-François Dion + Hervé N'Kaoua**  
récital.  
21:00 - Château Batailly, Pauillac - 15-30€

■ **Musique à la cour d'Aliénor d'Aquitaine**  
Spectacle musical. Ce programme célèbre une femme emblématique du moyen-âge Aliénor d'Aquitaine. Le choix s'est orienté vers le Sud de l'Europe. Tout d'abord les troubadours, ils sont les artistes qui l'ont entouré : Guillaume de Poitiers, Richard Coeur de Lion, Gaultelme Faidit, Bertrand de Born et bien sûr, Bernat de Ventadorn. Les trouvères suivent naturellement : Thibaud de Champagne, Chrétien de Troyes, Gace Brulé... puis en route vers l'Espagne pour quelques cantigas de Sta Maria et des extraits du codex Las Huelgas (monastère fondé par sa fille).  
21:00 - Chateau du Prince Noir, Lormont - Entrée libre. [www.albacarma.com](http://www.albacarma.com)

■ **Dressed to get Blessed** : Jean Johnny + invités  
Mégamix. LA soirée indie pop dansable!  
22:00 - saint-ex - Entrée libre. Tél 0556312104 [www.le-saintex.com](http://www.le-saintex.com)

■ **Post Image**  
Ethno Electro Jazz.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

■ **23h40 ARTE Tracks spécial Summer of Love** : Next generation.  
Les nouveaux hippies.



**Ven 13/07**

■ **Francofolies** : Katerine, Zazie, Tété, Yves Simon, JoeyStarr, Ogres de Barback, Cassius... + nuits Inrock  
11:00 - Centre ville, La Rochelle - 8-34€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Culture(s) Rock**  
Voir le 2/07.  
Bt59 et Bt20 (Bègles) - Pass Entrée libre. Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)

■ **Village Rock**  
Animations. Jusqu'à 21h, l'esplanade du Bt20 accueille le Village du Rock et les autres BT sont invités à organiser leurs Portes Ouvertes. Au programme : associations, labels, tourneurs, salles, tables rondes et débats, presse, fanzines, BD, vidéastes, tatoueurs, graphistes, graffeurs, stylistes, DJ's, vide-greniers musical. Tous fédérés autour d'un objectif commun: faire émerger et mettre en valeur les talents et initiatives locaux, et défendre une alternative à la culture commerciale. Des scènes ouvertes du Cabinet du Dr Larsene et autres surprises animeront cet après-midi de découvertes et de rencontres. El Diablo présentera des visuels de ses spectacles et en live, Lola un nouveau personnage.  
14:00 - Esplanade du Bt20/ Bt59, Bègles - Entrée libre

■ **Pravda + Archahetas + No Non Nein + No Code + DJs**  
Rock. 3€ adhérent Allez Les Filles.  
20:30 - Bt59, Bègles - 5-8€

■ **Festebis baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Scarlatti et la France; Cantates Françaises et airs de cour. Isabelle Desrochers : soprano.  
20:30 - Château de Roquetaillade, Mazères - 10-20€.  
Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **L'Orchestre du dimanche**  
Jazz. Une douzaine de musiciens issus du jazz et dirigés au piano par Cédric Jeannaud, capables d'enchaîner un thème d'Ellington, une valse de Lubat, du Cha-Cha, de la Rhumba mais aussi un Madison ou un tango. Leur vocation est de faire danser toutes les générations sur des réinterprétations étonnantes de thèmes populaires.  
21:30 - Les Prés Salés, La Teste-de-Buch - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Friday the 13th** : Chapter Final Maresk & Co  
Mégamix of the Death.  
22:00 - Saint-Ex - Entrée libre.

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

■ **Post Image**  
Ethno Electro Jazz.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

■ **Techno-logic** : Ianik Oncina + Lady Poune + Lastek + Seb  
Techno.  
23:00 - Le 4Sans - Entrée libre.

**Sam 14/07**

■ **Francofolies** : Laurent Voulyz & Friends, Sanserverino, Jean Louis Murat, Jamait, Prohom, Nossell, Têtes Raides & ses invités, Plastiscines... + nuits Inrock  
11:00 - Centre ville, La Rochelle - 8-32€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Les Gosses de la rue**  
Chanson. Voir le 7/07  
18:00 - Winery, Arsac - Entrée libre. [www.lesgossesdelarue.com](http://www.lesgossesdelarue.com)

■ **Musique à la cour d'Aliénor d'Aquitaine**  
Spectacle musical. Voir le 12/07  
21:00 - Eglise de Mazézac, Castets-en-Dorthe - Entrée libre. [www.albacarma.com](http://www.albacarma.com)

■ **DJ Stefane**  
Musiques électroniques.  
21:00 - Nieuws Amsterdam - Entrée libre. Tél 05 56 33 18 22



**Musiques aux Arènes**

En attendant les corridas des Ferias, les arènes de Dax reçoivent quatre groupes pour deux soirées de concerts mardi 10 et mercredi 11 juillet. Au menu, le tribute band aux Beatles The Rabeats, les bretons festifs de Matmatah, Rhesus, vainqueur du concours CQFD 2005 des Inrocks et Kaolin.  
Renseignements 05 58 909 909

**Mer 11/07**

■ **Culture(s) Rock**  
Voir le 2/07.  
Bt59 et Bt20 (Bègles) - Pass Entrée libre. Tél 05 56 52 31 69 [www.allezlesfilles.com](http://www.allezlesfilles.com)

■ **Village libre**  
L'asso Musique Libre investit les lieux en organisant une journée autour des cultures libres. Labels de musique libre, démos de logiciels libres créatifs, install/parties linux, tables rondes, mini-concerts, projections et autres surprises vous attendront devant le BT20. Intervenant : GIROL, French Dub Released, Pragmazic... La culture libre vous donne rendez-vous !  
14:00 - Esplanade du Bt20, Chapiteaux, Bègles - Entrée libre

• **Concert programmé par Musiques Libres** : Sharitha Manush + Trois p'tits points + Tarbakrotte System + Mr Sushiosshamp  
Écoutez et téléchargez ces groupes sur Dogmazic.net. Venez avec vos baladeurs mp3 ou clés USB, et repartez avec les concerts ! 3€ adhérent Allez Les Filles  
21:00 - Bt59, Bègles - 5-8€

■ **Francofolies** : La Fête à Miossec, Abd Al Malik, Renaud, Ayo... + nuits Inrock  
18:30 - Centre ville, La Rochelle - 10-29€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

■ **Emmanuel Ceysson + Joseph André + Anna Pétron**  
Récital.  
21:00 - La Winery, Arsac - 15-30€

■ **Jazz & Wine**  
Jazz. De juin à septembre, Jazz and Wine offre l'occasion d'écouter des musiciens de jazz de dimension internationale au cœur de propriétés fleuries du patrimoine bordelais. Une dégustation suivra les concerts. Autour du saxophoniste Jean-Jacques Quesada : Rick Margitza (Sax), John Betsch (Drums), Peter Giron (Contrebasse), Pierrick Pedron (Sax) et Julie Monley (Chant).  
21:00 - Château Falgas, Bayon - Entrée libre. [www.jazzandwine.org](http://www.jazzandwine.org)

■ **Open Blues/Berry**  
Bœuf acoustique.  
21:30 - Le Blueberry - Entrée libre.

■ **DJ Sublimestyle**  
Mégamix.  
22:00 - Saint-Ex - Entrée libre.

■ **Awélé**  
Musique du Bénin.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

■ **Gabero**  
Dances & Chants du Niger.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

■ **Naixt party** : Junior Felipe + DJ Segonzague  
Electro minimal & Progressive.VJ & deco.  
23:00 - Le 4Sans - 5€.

■ **Allez Les Filles dance party (dj's)**  
Mégamix. Francis et ses copines à l'assaut du Saint-Ex pour la dernière de la saison !  
23:00 - Saint-Ex - 2€.

■ **Shake your F\*U\*C\*K!\*N Booty** : TDS\* + The Black Mamba Sounds Orchestral\*  
Fusion, pagode, r'n'b, musiques électroniques. Warm up : Quinquin\* vs. Le Démon\*. After : TM\* vs. B\*bby R'n'B\*. VJ : Ramzy de l'Haisne\*. Sweet juicy baaadassssss girlyz : G, Micha, La Fougère, La Mulette, Natacha l'Araignée, Emmanuelle 69, Candy et Beatrix Sex machine.  
23:59 - Jardin de l'Elysée, Paris - 69€.

**Dim 15/07**

■ **Francofolies** : Yannick Noah, Riké, Ridan, Jean Louis Murat, Aaron, Zenzile, Gong Gong... + nuits Inrock  
11:00 - Centre ville, La Rochelle - 8-36€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Brice Montagoux : Orgue. Œuvres de F. Couperin, J. Alain, J.S. Bach, A. Boely, O. Messiaen, N. Bruhns.  
17:00 - Abbatale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

■ **François Mauriac et la Musique**  
Concert. Concert de harpe et clavecin avec lecture de textes de François Mauriac par le Duo Théthys (Isabelle Lagors et Christian Ott). Ce duo fait revivre des œuvres baroques et classiques tombées dans l'oubli. Il a obtenu le prix de musique de chambre baroque du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris et le Premier Prix à l'unanimité au concours international de l'Union Des Femmes Artistes et Musiciennes.  
17:00 - Malagar, Saint-Maixant - Gratuit sur réservation. Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)

■ **Festebis baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. La rencontre de Lübeck : Bach et Buxtehude. Eva Darraq : orgue.  
18:00 - Eglise, Preignac - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Scène ouverte**  
Chanson. Animée par Jean de Grave.  
20:30 - Congo Café - Entrée libre.

■ **Festebis baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Concert aux chandelles. Bach Biber partitas pour violon solo. Xavier Julien-Laferrière : violon.  
20:30 - Eglise, Preignac - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Lun 16/07**

■ **Francofolies** : Tryo, Jva Vs Winston Mc Anuff, Jacques Higelin, Jean Louis Murat, Ministère des Affaires Populaires, Eiffel, Mademoiselle K, Claude Sicre et Bombes 2 Bal... + nuits Inrock  
11:00 - Centre ville, La Rochelle - 8-30€. Tél 05 46 28 28 28 [www.francofolies.fr](http://www.francofolies.fr)

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

■ **Feng Ning + Hervé N'Kaoua**  
récital.  
21:00 - Château les Ormes de Pez, Saint-Estèphe - 15-30€

**Mar 17/07**

**ARTE SUMMER OF LOVE** - 20h45 - Gimme Shelter : The Rolling Stones suivi de Jimi Plays Monterey + Shake ! Otis at Monterey Les Stones, Jimi Hendrix, Otis Reading, Janis, The Who... Altamont, Monterey, deux rendez-vous de légende. Des films signés A. & D. Maysles et D.A. Pennebaker.

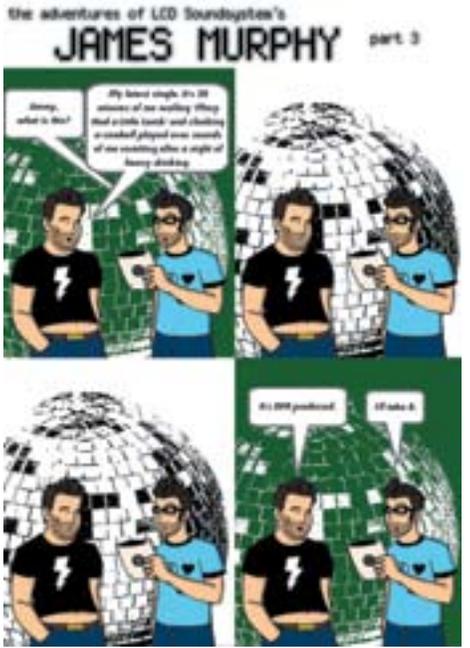
■ **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.iffrance.com](http://musica-in-cathedra.iffrance.com)

■ **Ludo Geolen**  
Récital. Œuvres de Andriessen, Bach, Franck, Guilamnt, Faure, Vierne et Dupré.  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Une voix dans le désert**  
Spectacle musical. Max Zorin, violon. Vincent Sangaré-Balse, piano.  
20:30 - Château Olivier, Léognan - 10-15€

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)



■ **Les lauréats du concours international de quatuor à cordes de Bordeaux 2007**  
Récital.  
21:00 - Château Branaire-Ducru, Saint-Julien de Beychevelle - 15-30€

■ **Musitinéraires en Pays Foyen**  
■ **Hautbois et Orgue**  
classique.  
21:00 - Temple, Sainte-Foy-la-Grande - 8-10€. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Mer 18/07**

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Pages insolites**  
Musiques du monde.  
20:30 - Eglise Saint-Vincent, Barsac - 10-15€

■ **Maîtrise de Saint-Michel de Tallin**  
Récital.  
20:30 - Basilique Notre Dame, Arcachon - Entrée libre. Tél 05 57 52 97 97

■ **Les Estivales de Musique au cœur du Médoc**  
Pass 30-15€. Tél 06 62 32 48 19 [www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)

■ **Julie Pasturaud + Hervé N'Kaoua**  
Récital.  
21:00 - Château Loudenne, Saint-Yzans de Médoc - 15-30€

■ **Open Blues/Berry**  
Bœuf acoustique.  
21:30 - Le Blueberry - Entrée libre.

■ **Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Les Fils du Poissonnier : sont-ils des musiciens ou des humoristes, des acteurs ou des chanteurs ? certainement tout cela à la fois. Entre sketches et chansons, le trio étale ses compositions toniques et hilarantes, raconte des histoires imaginaires avec une mise en scène déjantée, où la chute inattendue et habilement décalée souligne la dérision ou le bide ! Joyeux lurons, Les Fils du Poissonnier embarquent le public dans un univers fait d'humour, de tendresse et de coups de gueule, dans un répertoire sans limites : tango, ragga, valse, biguine...  
22:00 - Port, Lamarque - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Jeu 19/07**

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Fantaisie Cinéma**  
Récital.  
20:30 - Château Latour-Martillac, Martillac - 10-15€

■ **Festebis baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque.  
20:30 - Château d'Arches, Sauternes - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Voir le 18/07

21:30 - Cour de l'ancien relais postal, Saint-Macaire - 10€. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Maria Teresa Ferreira**  
Du Fado aux Musiques Brésiliennes.  
22:00 - Guinguette Alriq - 8€.

**Ven 20/07**

■ **Musitinéraires en Pays Foyen**  
■ **Festival de musique Celtique & Country**  
Musiques du monde.  
15:00 - Places Coreilhes et François Mitterrand, Sainte-Foy-la-Grande - 8€. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Garden Nef Party Festival**  
Ferne des Valettes, Angoulême - Pass 66€. [www.dingo-lanef.com](http://www.dingo-lanef.com)

■ **Muse + Lily Allen + !!! + Mumm Ra + Gâtechien + Fatty & Shorty Ramone + Son of Dave**  
Rock. Inter et fin de concert : Luz !  
17:00 - Ferme des Valettes, Angoulême - 41-45€

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Les destins inachevés**  
Récital. Œuvres de G. Lekeu et F. Schubert.  
20:30 - Château Carbonnieux, Villeneuve-d'Ornon - 10-15€

■ **Festebis baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Audition des organistes de l'académie de Montesquieu.  
20:30 - Eglise, Preignac - 10-20€. Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Jazz au fil de l'eau** : Post Image  
Jazz rock.  
21:00 - Jetée Thiers, Arcachon - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Les Enfants du Rock, made in charentes**

Vendredi 20 et samedi 21 juillet, le rock international fait escale à Angoulême (16000) pour la première édition d'un tout nouveau festival : la Garden Nef Party. L'équation est simple : une programmation d'exception forte d'exclusivités (4 dates hexagonales pour Muse, Arcade Fire et LCD Soundsystem), un site de caractère adapté aux grands rassemblements : le théâtre de verdure de la Ferme des Valettes et un territoire emballé et heureux à l'idée de vous dévoiler ses richesses... Et pour l'initiation à ce nouveau genre de fête champêtre, la Nef (salle de Musiques actuelles d'Angoulême) et O Spectacles n'ont pas lésiné sur le bon goût musical avec une programmation de qualité : !!!, Muse, Arcade Fire, Cocorosie, Klaxons, LCD Soundsystem, Lily Allen, Clap Your Hand Say Yeah, Mumm Ra, Son of Dave, Gâtechien, Art Brut, Animal Collective, Fatty & Shorty Ramone, et l'ineffable Luz en DJ ! Une chose est sûre, cette « Party » en plein air fera vibrer les pelouses !  
Renseignements 05 45 25 97 00 [www.dingo-lanef.com](http://www.dingo-lanef.com)

## MUSIQUES

■ **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Pierre Marquet, 1er violon, West Deutsche Runfunk - Orchester de Cologne et J.F. Marquet, orgue. Œuvres de J.S. Bach, G. Corelli, G.F. Haendel.  
21:00 - *Abbatiale, Guîtres - 6-13€.* [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

■ **Jazz Fort-Médoc**  
Fort de Cussac, Cussac-Fort-Médoc - Pass 40€. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Hadouk Trio + Cesaria Evora**  
Jazz.  
21:00 - Fort de Cussac, Cussac-Fort-Médoc - 25-28€

■ **Les vendredis musicaux de l'abbaye de Vertheuil**  
Abbaye, Vertheuil - Pass 60€. [www.vertheuil-medoc.com](http://www.vertheuil-medoc.com)

■ **Ensemble baroque Sagittarius**  
Baroque. Orgue et viole de gambe - direction Michel Laplénie - Michel Laplénie (basse) - Delphine Malik (soprano) - Sophie Landry (soprano)  
21:00 - *Abbatiale Saint-Pierre, Vertheuil - 12-15€*

■ **Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Voir le 18/07  
21:30 - *Place de l'ancien Casino, Soulac-sur-mer - Entrée libre.*  
[www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry - Entrée libre.*

■ **Maria Teresa Fereira**  
Du Fado aux Musiques Brésiliennes.  
22:00 - *Guinguette Alriq - 8€.*

■ **Let Me Bang ! featuring : KAZEY & LEROY WASHINGTON**  
Electro, ghetto, baltimore.  
23:00 - *Le 4sans - Entrée libre.*

### Sam 21/07

■ **Musitinéraires en Pays Foyen**  
Festival de musique Celtique & Country  
Musiques du monde.  
10:00 - *Places Coreilhes et François Mitterrand, Sainte-Foy-la-Grande - 10€.* [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Garden Nef Party Festival**  
Ferme des Valettes, Angoulême - Pass 66€. [www.dingo-lanef.com](http://www.dingo-lanef.com)

■ **Fatty & Shorty Ramone + Animal Collective + Deltahead + Son of Dave + Art Brut + Klaxons + Clap your Hands Say Yeah + Cocorosie + Arcade Fire + LCD Soundsystem**  
Rock. Inter et fin de concert : Luz !  
17:00 - *Ferme des Valettes, Angoulême - 35-40€*

■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais**  
Baroque. Concert de fin de stage de l'académie de Montesquieu.  
19:00 - *Eglise, Barsac - 10-20€.* Tél 05 56 78 47 72 [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Jazz & Wine**  
Jazz. Voir le 11/07  
21:00 - *Château L'Orme de Pilon, Juillac - Entrée libre.* [www.jazzandwine.org](http://www.jazzandwine.org)

■ **Jazz Fort-Médoc**  
Fort de Cussac, Cussac-Fort-Médoc - Pass 40€. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Moutin Quartet + Ron Carter Trio (Mulgrew Miller, Russel Malone) + Manu Katche**  
Jazz.  
21:00 - Fort de Cussac, Cussac-Fort-Médoc - 22-25€

■ **Anda Lorca !**  
Récital. j Anda Lorca ! est la nouvelle création artistique du groupe Leyenda d'après la collecte musicale et les oeuvres poétiques de Federico Garcia Lorca dont nous célébrons les 70 ans de la disparition. Leyenda, profondément ancré dans la culture hispanique, interprète l'oeuvre de Lorca dans le style flamenco teinté d'accents de jazz. A cet écho musical résonne celui du *Cante Jondo* (poèmes du chant profond) interprété par une comédienne.  
21:00 - *Halle du centre ville, Pellegrue - Entrée libre.*  
[www.leyendalorca.com](http://www.leyendalorca.com)

■ **Zed Van Traumat**  
Chanson.  
21:30 - *Place de la Chapelle, Carcans - Entrée libre.* [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Les Fils du Poissonnier : Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Spectacle humoristique musical. Casquettes de marin, débardeurs rayés et bottes en caoutchouc, les Fils du poissonnier réinventent l'ambiance d'un bistrot de port et rendent hommage à la chanson française. Fils Chadu « le Simplet du port », Fils Patou « Celui qui a une belle voix » et le Fils Aldo « Celui qui n'est pas venu ici pour rigoler » vous embarquent dans un univers burlesque pour une soirée chaleureuse et festive, avec de grands moments de rire, de chanson et de musique. Suivi d'une soirée dansante.  
21:30 - *Kiosque municipal, Saint Mariens - Entrée libre.* Tél 05 57 58 47 79

■ **Maria Teresa Fereira**  
Du Fado aux Musiques Brésiliennes.  
22:00 - *Guinguette Alriq - 8€.*

■ **Tom Ap + Jon skaya**  
Tech house.  
23:00 - *Le4sans - Entrée libre.*

### Dim 22/07

■ **Musitinéraires en Pays Foyen**  
Festival de musique Celtique & Country  
Musiques du monde.  
11:00 - *Places Coreilhes et François Mitterrand, Sainte-Foy-la-Grande - 5€.*  
[www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Festes baroques en terres des Graves et du Sauternais : Peau d'Âne**  
Parcours théâtral et musical. A 15h30 : en clôture des Festes Baroques en Terre de Graves, présentation pour les enfants d'instruments anciens et du parler vieux français par l'Ensemble Allégorie (Mathilde Étienne, voix - Marie Garnier-Marzullo, cornets - Emmanuelle Guigues, violes - Manuel de Grange, luth et théorbe - Jean-Denis Monory, déclamation et mise en espace). A 17h00 : parcours théâtral et musical inspiré du conte de Charles Perrault, par l'Ensemble Allégorie, dans les jardins de Malagar, sur des compositions musicales d'Étienne Moulinié, Gabriel Bataille et Antoine Boeset.  
14:30 - *Domaine de Malagar, Saint-Maixant - 10-20€.*  
Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)

■ **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Pierre Cogen - Orgue. Œuvres de J.S. Bach, C. Franck, L. Vierne, J. Langlais et P. Cogen.  
17:00 - *Abbatiale, Guîtres - Entrée libre.* [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

■ **Maria Teresa Fereira**  
Du Fado aux Musiques Brésiliennes.  
17:00 - *Guinguette Alriq - 8€.*

■ **Scène ouverte**  
Chanson. Animée par Jean de Grave.  
20:30 - *Congo Café - Entrée libre.*

■ **La nuit du Gospel : Titus Williams & The Mighty Gospel Singers**  
Gospel.  
21:00 - *Basilique Notre Dame, Arcachon - 18-23€.*

### Lun 23/07

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Les visions romantiques**  
Récital. Œuvres de N. Paganini, G. Rossini, F. Schubert et F. Mendelssohn.  
Direction musicale : Boris Garlitsky.  
20:30 - *Château Bouscaut, Cadaujac - 10-15€*

■ **Sunshiners**  
Reggae.  
21:30 - *Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.*

### Mar 24/07

■ **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.france.com](http://musica-in-cathedra.france.com)

■ **Jean-Pierre Griveau**  
Récital. Œuvres de Bach, Griveau, Dubois, Guiet et Marchand.  
18:30 - *Cathédrale Saint-André - Entrée libre*

■ **Donostia Jazzaldia Festival : Gotan Project, The Skatalites, Popa Chubby, David Walters**  
Jazz, soul, ska, électro.  
20:00 - *Kursaal Centre et Zurriola Beach, Saint Sebastien - Entrée libre.* Tél (34) 943 48 19 [www.jazzaldia.com](http://www.jazzaldia.com)

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Splendeur de la musique vocale baroque**  
Récital. Œuvres de H. Schütz, R de Lassus, G. Allegri et J.S. Bach.  
Direction musicale : Jean-Joël Duchesne. Solistes, orchestre baroque et chœur de garçons de Maîtrise de Seine-Maritime.  
20:30 - *Eglise Saint-Sève, Saint Selve - 10-15€*

■ **20h40 ARTE Théma spécial Summer of Love : Hair**  
Le film de Milos Forman tiré de la comédie musicale.

■ **Demain, on rase gratis**  
Spectacle musical. Voir le 6/07  
21:00 - *Salle Clarisse Brian, Sainte-Foy-la-Grande - 8-10€.*  
[www.barber-shop-quartet.com](http://www.barber-shop-quartet.com)

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry - Entrée libre.*



### Mer 25/07

■ **Cognac Blues Passion : Isaac Hayes, Nicole Willis And The Soul Investigators, Big George Brock, Rachael Warwick, Super Chikan, Scissorsmen...**  
Blues.  
13:30 - *Centre ville, Cognac - 30-32€.* Tél 05 45 36 11 81 [www.bluespassions.com](http://www.bluespassions.com)

■ **Donostia Jazzaldia Festival : Bryan Ferry, Richard Galliano, Chick Corea, Horace Andy, Living Colour**  
Jazz, musiques actuelles.  
18:30 - *Kursaal, Teatro Victoria Eugenia, Plaza de Trinidad..., Saint Sebastien - 12-40€.* Tél (34) 943 48 19 [www.jazzaldia.com](http://www.jazzaldia.com)

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Didier Lockwood au cœur des Graves**  
Récital. Création mondiale : Le Maxim, concerto pour violon et orchestre de chambre.  
20:30 - *Château, Portets - 20€*

■ **Jean-Christian Michel**  
Musiques sacrée.  
20:30 - *Basilique Notre Dame, Arcachon - Entrée libre.*

■ **Open Blues'Berry**  
Bœuf acoustique.  
21:30 - *Le Blueberry - Entrée libre.*

### Jeu 26/07

■ **Cognac Blues Passion : Magic Slim, Big Time Sarah, Billy Branch, Campbell Brothers, Pura Fe, Slaptones...**  
Blues.  
13:30 - *Centre ville, Cognac - 24-26€.* Tél 05 45 36 11 81 [www.bluespassions.com](http://www.bluespassions.com)



## Cognac Blues Passion, double septennat

Du mercredi 25 au dimanche 29 juillet, la cité des eaux de vie battra au rythme de la musique du diable... L'occasion pour cette 14e édition du Cognac Blues Passion d'approcher des légendes telles que le colosse Stax Isaac Hayes et Springsteen transalpin Zucchero. Au menu : les texans Fabulous Thunderbirds, Magic Slim and The Teardrops, Big Georges Brock, Ruthie Foster, Fink, Super Chikan, Campbell Brothers, Jordan's Drive et bien d'autres encore... Afin que la fête soit encore plus belle, dimanche 29, en fin d'après-midi, un concert haut en couleurs avec le phénoménal Mike Sanchez accompagné pour la circonstance par le fabuleux trio de The Extraordinaires.  
Renseignements [www.bluespassions.com](http://www.bluespassions.com)

■ **Donostia Jazzaldia Festival : Marcus Miller, Isaac Hayes, Vienna Art Orchestra, Van Der Graaf Generator, Cassius...**  
Jazz, musiques actuelles.  
18:30 - *Kursaal, Teatro Victoria Eugenia, Plaza de Trinidad..., Saint Sebastien - 12-40€.* Tél (34) 943 48 19 [www.jazzaldia.com](http://www.jazzaldia.com)

■ **Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 [www.musiquesengraves.com](http://www.musiquesengraves.com)

■ **Les merveilles du XX<sup>e</sup> siècle**  
Récital. Direction musicale : Yuri Volguin  
20:30 - *Maison des Graves, Podensac - 10-15€*

■ **Les Gosses de la rue**  
Chanson. Voir le 7/07  
21:00 - *Port de Larrros, Gujan-Mestras - Entrée libre.* [www.lesgossesdelarue.com](http://www.lesgossesdelarue.com)

■ **Jazz au fil de l'eau : Post Image**  
Jazz rock.  
21:30 - *Place du Pôle, Maubuisson - Entrée libre.* [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

■ **Silverio Pessoa**  
Brasil !  
22:00 - *Guinguette Alriq - 8€.*

■ **Choeur d'hommes omnes orbis**  
Récital. Direction Jean-Sébastien Nadeau.  
21:00 - *Abbatiale Saint-Pierre, Vertheuil - 12-15€*

■ **Mark Brenner Band**  
Rock.  
21:30 - *Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.*

■ **Jazz en Liberté**  
Andernos. Tél 05 56 82 02 95 [www.andernoslesbains.fr](http://www.andernoslesbains.fr)

■ **Wonder Brass Band**  
Jazz.  
21:30 - *Place de la jetée, Andernos - Entrée libre*

■ **Elisabeth Kantomanou**  
Jazz.  
22:00 - *Jardin Louis David, Andernos - Entrée libre*

■ **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - *Le Blueberry - Entrée libre.*

■ **Silverio Pessoa**  
Brasil !  
22:00 - *Guinguette Alriq - 8€.*

■ **Shut up & dance Party ! feat. Finzy**  
Techno.  
23:00 - *Le 4sans - Entrée libre.*

### Sam 28/07

■ **Cognac Blues Passion : Zucchero, Big George Brock, Mike Sanchez, Scissorsmen, Jordan's Drive...**  
Blues.  
13:30 - *Centre ville, Cognac - 30-32€.* Tél 05 45 36 11 81 [www.bluespassions.com](http://www.bluespassions.com)

■ **Les Extravagances de Biarritz : The Servant, Sunshiners, Wax Tailor, Ridan, Orchestre National de Barbès**  
Pop rock, trip hop, raï...  
18:00 - *Stade Aguilera, Biarritz - 25€.* Tél 05 59 23 68 96 [www.extravagancesbiarritz.com](http://www.extravagancesbiarritz.com)

■ **Jazz en Liberté**  
Andernos. Tél 05 56 82 02 95 [www.andernoslesbains.fr](http://www.andernoslesbains.fr)

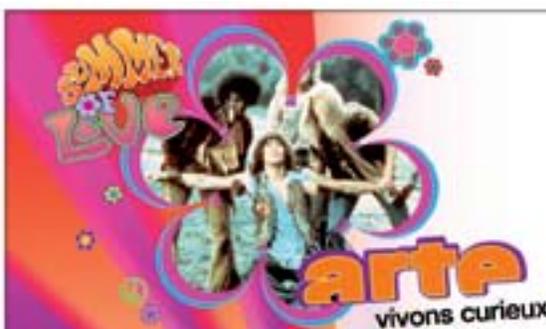
■ **Wonder Brass Band**  
Jazz.  
18:00 - *Place de l'Etoile, Andernos - Entrée libre*

■ **Sweet Mama**  
Jazz.  
21:30 - *Place de la jetée, Andernos - Entrée libre*

■ **Florence Fourcade**  
Jazz.  
22:00 - *Jardin Louis David, Andernos - Entrée libre*

■ **Nina Von Horn**  
Jazz.  
23:30 - *Place de la Jetée, Andernos - Entrée libre*

■ **Donostia Jazzaldia Festival : Pat Metheny & Brad Mehldau, Wayne Shorter**



# Hair

Ils chantaient pour changer le monde

Mardi 24 juillet à 20.45

La comédie musicale de Milos Forman.

Des voyages à gagner sur [www.arte.tv](http://www.arte.tv)



**Quartet, Matthew Herbert Big Band, Cirkus feat. Neneh Cherry, Bojan ZÉ**  
 Jazz, musiques actuelles.  
 18:30 - Kursaal, Teatro Victoria Eugenia, Plaza de Trinidad..., Saint Sébastien - 12-40€. Tél (34) 943 48 19 www.jazzaldia.com

**16èmes Nuits Atypiques de Langon**  
 Langon. Tél 05 57 98 08 45 www.nuitsatypiques.org  
 Pedram Khavar-Zamini + Chi na na poum + Achiary & Lopez & Ezcurra + Raul Barboza  
 Musiques du monde.  
 18:30 - Parc des Vergers, Langon - 5-15€

**25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
 Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 musica-in-cathedra.ifrance.com

**Laurent Jochum**  
 Récital. Œuvres de Vivaldi, Bach, Mendelssohn, Liszt, Durufle et Escaich  
 18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

**Demain, on rase gratis**  
 Spectacle musical. Voir le 6/07  
 21:00 - Cour du Prieuré Saint-Sauveur, Saint-Macaire - 10€.  
 www.barber-shop-quartet.com

**Zed Van Traumat**  
 Chanson.  
 21:00 - Domaine départemental, Blasimon - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

**j Anda Lorca !**  
 Récital. Voir le 21/07  
 21:00 - Salle municipale, Hostens - Entrée libre. www.leyendalorca.com

**Les Gosses de la rue**  
 Chanson. Voir le 07/07  
 21:30 - Place de la Chapelle, Carcans - Entrée libre.  
 www.lesgossesdelarue.com

**Silverio Pessoa**  
 Brasil !  
 22:00 - Guinguette Alriq - 8€.

**Franck O + Nouch**  
 Electro.  
 23:00 - Le 4Sans - Entrée libre.

**Dim 29/07**

**Jazz en Liberté**  
 Andernos. Tél 05 56 82 02 95 www.andernoslesbains.fr

**Gospel Ladies**  
 Messe gospel.  
 11:00 - Jardin Louis David, Andernos - Entrée libre

**Le Quintet de nœuds**  
 Jazz.  
 21:30 - Jardin Louis David, Andernos - Entrée libre

**Demi Evans & The Hands**  
 Jazz.  
 22:00 - Place de la jetée, Andernos - Entrée libre

**Cognac Blues Passion : Mickael Messer, Big George Brock, K Led Ba Band, Mike Sanchez & The Extraordinaires**  
 Blues.  
 13:15 - Centre ville, Cognac - Entrée libre. Tél 05 45 36 11 81  
 www.bluespassions.com

**Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
 Classique. Récital d'Orgue.  
 17:00 - Abbatiiale, Guîtres - Entrée libre. www.concertsaguitres.com

**Donostia Jazzaldia Festival : Elvis Costello with the Allen Toussaint Band, El Cuarteto de Pedro Iturralde...**  
 Jazz, musiques actuelles.

**16èmes Nuits Atypiques de Langon**  
 Langon. Tél 05 57 98 08 45 www.nuitsatypiques.org  
 Miyazaki Ensemble + Conjunto Atzlan + Bethany & Rufus + Romano Drom  
 Musiques du monde.

**Miyazaki Ensemble + Conjunto Atzlan + Bethany & Rufus + Romano Drom**  
 Musiques du monde.  
 18:30 - Parc des Vergers, Langon - 5-15€

**Scène ouverte**  
 Chanson. Animée par Jean de Grave.  
 20:30 - Congo Café - Entrée libre.

**Yannick Noah**  
 Variété.  
 21:00 - Vélodrome, Arcachon - 38€.

**Lun 30/07**

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com



**E.S.T + Ai Di Meola & Jean-Luc Ponty & Stanley Clarke**  
 Jazz.  
 21:00 - Chapiteau, Marciac - 26-46€

**Mar 31/07**

**ARTESUMMER OF LOVE 20h40: Tommy Les Who** aux commandes du plus fameux opéra rock. 22h30 : Turn me on, docu de Marc Huraux, suivi de Candy, fiction de Christian Marquand, deux ballades d'utopies en périple, de Paris à NY, de Brando à Ringo Starr.

**25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
 Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 musica-in-cathedra.ifrance.com

**Colin Andrews & Janet Fishell**  
 Récital. Œuvres de Ferko, Buxtehude, Bach, Eben, Messiaen et Leighton.  
 18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

**Musitinéraires en Pays Foyen**  
**Orchestre de Chambre de Bratislav**  
 Classique.  
 21:00 - Eglise Notre-Dame, Sainte-Foy-la-Grande - 10-12€.  
 www.sndt.cg33.fr

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com  
**Chick Corea & Gary Burton + Wayne Shorter Quarter & Imani Winds**  
 Jazz.  
 21:00 - Chapiteau, Marciac - 30-50€

**Y'a pas tous les jours des prospectus**  
 Chanson. Voir le 18/07  
 22:00 - parc de la Maison des Associations, Grayan-et-l'Hôpital - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

**Jam session**  
 Jazz.  
 22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Mer 1/08**

**Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
 Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 www.musiesengraves.com

**Le fabuleux destin du saxophone**  
 Récital. Direction musicale : Julien Petit.  
 20:30 - Château de France, Léognan - 10-15€

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com  
**Pat Metheny & Brad Meldhau Quartet**  
 Jazz.  
 21:00 - Chapiteau, Marciac - 46-26€

**Jeu 2/08**

**Rencontres Musicales Internationales des Graves**  
 Pass 120€. Tél 06 20 47 78 85 www.musiesengraves.com

**Splendeur de la musique vocale baroque**  
 Récital. Œuvres de H. Schütz, R de Lassus, G. Allegri et J.S. Bach.  
 Direction musicale : Jean-Joël Duchesne. Solistes, orchestre baroque et chœur de garçons de Maîtrise de Seine-Maritime.

**Fred Dupin Trio**  
 Jazz.  
 20:30 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre.

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com  
**Sweet Honey In The Rock + Winston Marsalis feat. Jared Grimes**  
 Jazz.  
 21:00 - Chapiteau, Marciac - 26-46€

**Avenir Musical Arcachonnais**  
 Récital.  
 21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.

**La caravane passe**  
 De la Musique des Balkans au rock français.  
 22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

**Ven 3/08**

**Reggae Sun Ska Festival**  
 Pass 42-44€. Tél 05 56 73 91 14 www.reggaesunska.com

**Aswad, Admiral T, Martha High & Shaolin Temple Defenders, Jehro, Yellowman, Dubmatix/Lieutenant Foxy/Murray Man, Kanka, Deekline & The Ragga Twins, Elisa do Brasil & Big Red, Iqulah & Funde**  
 Reggae.  
 16:00 - Stade de Cissac, Cissac-Médoc - 23-25€

**Noches Buenas**  
 Musiques du monde. La rencontre inattendue d'une voix lyrique et d'une basse électrique dans un répertoire de chants Séfarades. Ce sont toujours des chansons de femmes, sensuelles et graves, car surtout autour du bassin Méditerranéen, la plus ancienne expression poétique de l'amour est rapportée aux femmes. Nadine Gabard interprète ces chants en Espagnol, accompagnée par Erik Baron qui développe un jeu très personnel avec ses basses dont les tessitures couvrent quasiment celle du piano.

18:00 - Eglise Saint-Martin, Cambes - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Puyro'land Festival : Bikini Machine, Jim Murple Memorial, Mouloud & the sonic Destruction, XMakeena...**  
 Electro rock, steady + scène découverte Djs.  
 18:00 - Sur la butte, Puyrolland (17) - 12-15€. www.puyro.com

**Musique à la cour d'Aliénor d'Aquitaine**  
 Spectacle musical. Voir le 12/07  
 21:00 - Eglise, Lanton - 3-6€. www.albacarma.com

**Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
 Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde. Œuvres de Sibelius, Rakastava suite pour orchestre ; Mendelssohn, Concerto en Mi Mineur ; Rossini, Overture du Barbier de Séville ; Mozart, Symphonie n° 35 Haffner.  
 21:00 - Abbatiiale, Guîtres - 6-13€. www.concertsaguitres.com

**Les vendredis musicaux de l'abbaye de Vertheuil**  
 Abbaye, Vertheuil - Pass 60€. www.vertheuil-medoc.com

**L'itinéraire médiéval**  
 Récital. Katia Caré (chant & percussion), Florence Jacquemart (flûtes médiévales), Guy Robert (harpe médiévale, luth arabe et guitares sarrasines).  
 21:00 - Abbatiale Saint-Pierre, Vertheuil - 12-15€

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com  
**Madeleine Peyroux + Dianne Reeves Strings Attached**  
 Jazz.  
 21:00 - Chapiteau, Marciac - 46-26€

**Rencontres Lyriques de Cambes : Les Esprits de Garonne**  
 Opéra champêtre. Voir le 6/07  
 21:30 - Le Port, Cambes - 3€. Tél 05 56 78 74 82 www.deltaensemble.com

**Soulmates**  
 Pop.  
 21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.

**Jam session**  
 Jazz.  
 22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**La caravane passe**  
 De la Musique des Balkans au rock français.  
 22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

**Sam 4/08**

**Reggae Sun Ska Festival**  
 Pass 42-44€. Tél 05 56 73 91 14 www.reggaesunska.com

**Groundation feat. Pablo Moses, Anis, I Jahman Levi, Winston Mc Annuf vs. Java, Soldiers of Jah Army, Irie Revoltes, Sebastian Sturm, Hoba Hoba Spirit, Natural Zion High, Vainqueur Rototom Sunsplash**  
 Reggae. De midi à 16h, concerts gratuits de DJ Scratchy & Daddy Whiteie puis Dubmatix & Lieutenant Foxy !  
 16:00 - Stade de Cissac, Cissac-Médoc - 23-25€

**Musique à la cour d'Aliénor d'Aquitaine**  
 Spectacle musical. Voir le 12/07  
 18:00 - Eglise Saint-Martin, Cambes - Entrée libre. www.albacarma.com

**Puyro'land Festival : François Hadji Lazarro, Coup d'marron, Kana, DR Nagual X...**  
 + scène découverte Djs.  
 18:00 - Sur la butte, Puyrolland (17) - 12-15€. www.puyro.com

**Demain, on rase gratis**  
 Spectacle musical. Voir le 6/07  
 21:00 - Chateau d'Eygretreux, Coutras - Entrée libre.  
 www.barber-shop-quartet.com

**Jazz in Marciac**  
 Marciac. www.jazzinmarciac.com  
**Hank Jones Trio + Randy Weston & African Rhythms Trio + Monty Alexander Trio**  
 Jazz.  
 21:00 - chapiteau, Marciac - 46-26€

**Rencontres Lyriques de Cambes : Les Esprits de Garonne**  
 Opéra champêtre. Voir le 06/07  
 21:30 - Le Port, Cambes - 3€. Tél 05 56 78 74 82 www.deltaensemble.com

**Happy jazzy birthday Marciac**

Sonny Rollins, Pat Metheny, Brad Mehldau, Chick Corea, Hank Jones, Wayne Shorter, Gilberto Gil, Joe Cocker : Jazz in Marciac a choisi de présenter, du lundi 30 juillet au mercredi 15 août, une affiche exceptionnelle, pour fêter dignement son 30e anniversaire. Depuis 1978, le JIM et son magnifique cadre gersois - une bastide de la fin du XIII° siècle, à mi-chemin entre Auch et Tarbes - ont accueilli des légendes telles que Lionel Hampton, Dizzy Gillespie, Stan Getz, Oscar Peterson , le Modern Jazz Quartet, Bill Coleman, Stéphane Grappelli, Michel Petrucciani, Eddy Louiss, Sonny Rollins, Gerry Mulligan, Herbie Hancock, Keith Jarrett, Wynton Marsalis, Ray Charles, Dianne Reeves, Dee Dee Bridgewater, Diana Krall, Ibrahim Ferrer...

Sonny Rollins, l'un des derniers géants du bebop et du sax ténor, reviendra samedi 11 août dans un festival où le "saxophone colossus", ainsi surnommé par l'amplitude de sa sonorité et sa stature, n'avait jusqu'alors joué qu'une fois, en 1989. Autre saxophoniste, autre géant du jazz, Wayne Shorter jouera mardi 31 juillet, avec son habituel quartet, agrémenté d'un ensemble à cordes. Grand habitué du JIM, le divin pianiste Brad Mehldau n'y avait jamais joué en quartette, ce qui sera le cas le mercredi 1er août, aux côtés du guitariste Pat Metheny. Cette année, les pianistes sont particulièrement à l'honneur. Outre Mehldau, plusieurs illustres d'entre eux sont annoncés : Randy Weston, le mythique Ahmad Jamal, Chick Corea, Hank Jones. Autre incontournable, favori du public, John Zorn, le saxophoniste soprano, fer de lance de l'avant-garde new-yorkaise depuis un quart de siècle et fondateur de l'éminent lable Tzadik viendra à Marciac pour la troisième année de suite. Le jazz vocal a toujours une place de choix : Dianne Reeves, son jazz imprégné de soul, de gospel et de bossa ainsi que celui plus fragile et « crossover » de Madeleine Peyroux, le représenteront. Taj Mahal et Joe Cocker animeront le 5 août une soirée placée sous le signe du blues et du rhythm'n blues. Marciac invitera aussi le surprenant duo Jacky Terrasson (piano)-Michel Portal (clarinette basse). Sans oublier, mardi 7 août, le trompettiste néo-orléanais Wynton Marsalis, parrain du festival, qui interprétera en septette une oeuvre spécialement composée pour cet anniversaire.

Renseignements www.jazzinmarciac.com

**JAZZ A MAUBUISSON**  
 Concerts Gratuits à 21H30  
 05.56.03.34.94

**Jeudi 19 Juillet et Mardi 14 Août**  
 ALMA - Flamenco Jazz

**Samedi 21 Juillet**  
 ZED VAN TRAUMAT

**Dimanche 22 Juillet et Samedi 4 Août**  
 JAZZ CHAMBER ORCHESTRA

**Jeudi 26 Juillet**  
 POST IMAGE

**Samedi 28 Juillet**  
 LES GOSSÉS DE LA RUE

**Samedi 11 Août**  
 NIGHT AND DAY TRIO

**Samedi 18 Août**  
 LES FILS DU POISSONNIER

**Dimanche 19 Août**  
 SWEET MAN JAZZ

**Samedi 25 Août**  
 DIDIER BALLAN JAZZ QUARTET

www.medococcean.com  
 Concerts et spectacles tous les soirs à partir du 3 juillet

**BASTID'art**

**4 & 5 AOÛT 2007**

MIRAMONT DE GUYENNE

13ème Festival International des Arts de la Rue

infos 06 75 10 05 66  
 www.ville-miramontdeguyenne.fr

# MUSIQUES

**L'hijaz'car**  
Des musiques traditionnelles orientales au Jazz Européen.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

## Dim 5/08

**2ème Domingazo Latino**  
Musiques du monde. Dédié à la Colombie.  
13:00 - Guinguette Alriq - 8€.

**Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Thomas Deserranno (Belgique), orgue. Œuvres de J.S. Bach, L. Chaumont, J. N. Lemmens, P. Froidebise et P. Barras.  
17:00 - Abbatiale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

**Festival de musique de Gensac**  
**Eté en Concerto**  
Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Scott Sandmeier - Concert du 20e anniversaire de la création de l'Orchestre, avec la participation du violoniste Patrice Fontanarosa  
18:00 - Eglise, Gensac - 18-20€. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)

**Rencontres Lyriques de Cambes**  
**Grand concert lyrique**  
Lyrique. Œuvres de Mozart, Strauss, Offenbach, Hoffman, Delibes, Rossini, Verdi, Donizetti. Isabelle Radigon, soprano - Nadine Garbard, mezzo-soprano - 11 musiciens sous la direction de Jean-Marie Juan.  
18:00 - Eglise Saint-Martin, Cambes - Entrée libre. [www.cambes33.fr](http://www.cambes33.fr)

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Taj Mahal + Joe Cocker**  
Jazz.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 55-35€

## Lun 6/08

**Blues Café**  
Blues rock.  
20:30 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre.

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Roberto Fonseca Quintet + Gilberto Gil**  
Musiques du monde.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 50-30€

**Tonton Georges Trio**  
Chanson.  
21:30 - Château, La Rivière - Entrée libre. Tél 05 57 24 98 28

## Mar 7/08

**ARTE SUMMER OF LOVE 20h40**: I love you Alice B. Toklas de Hy Averback (1968) avec Peter Sellers. 22h15 : **Summer of Love I & II** L'amour libre et les communautés, documentaire et voyage musical en quatre parties. 00h00 : **The Rolling Stones Rock and Roll Circus** (1968), show télévisé réunissant le swinging London à l'invitation des Stones.

**25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.iffrance.com](http://musica-in-cathedra.iffrance.com)



**Hana Bartosova**  
Récital. Œuvres de Eben, Buxtehude, Bach, Kuchar, Martinu, Ravanello et Janacek  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

**La nuit du Gospel : Craig Adams & The Voice of New Orleans**  
Gospel.  
21:00 - Basilique Notre Dame, Arcachon - 18-23€.

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Ahmad Jamal Trio + Wynton Marsalis Septet**  
Jazz.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 28-48€

**Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

## Mer 8/08

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Gipsy Swing Quartet + Trio Rosenberg with special Koen de Cauter + Didier Lockwood Trio with special guest Fiona Monbet**  
Jazz.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 26-46€

**Un soir en bord de lune**  
Chanson. Voir le 6/07

21:30 - Carcans Océan, Carcans - Entrée libre. [www.bordelune.com](http://www.bordelune.com)

**Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Voir le 18/07

21:30 - Port de plaisance, Hourtin - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

## Jeu 9/08

**ARTE SUMMER OF LOVE - 23h25 - Roots 67** Voix d'aujourd'hui (Katerine et Mami Chan, Jeanne Cherhal, Chris Isaak, M. Alain Chamfort...) sur des compos signées en 1967 (Dylan, Doors, Velvet, Beatles, Floyd, Stones...).

**Festival de musique de Gensac**  
**Concert Découverte**  
Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Peter Rubardt, chef invité. Transcriptions de la Société Viennoise ; d'exécutions musicales privées.  
21:00 - Eglise, Sainte-Croix-du-Mont - Entrée libre. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Dave Liebman & le CNR de Toulouse + Jacky Terrasson & Michel Portal**  
Jazz. Hommage à Miles Davis et Sketches of Spain.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 44-24€

**Noches Buenas**  
Musiques du monde. Voir le 3/08

21:30 - Chapelle des Ursulines, Saint-Macaire - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Tête de Truc**  
Chanson Française.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.



## Ven 10/08

**Un soir en bord de lune**  
Chanson. Voir le 6/07

21:00 - Place du marché de l'écluse, Le Verdon-sur-mer - Entrée libre. [www.bordelune.com](http://www.bordelune.com)

**Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Marika Lombardi, Hautbois - Livia Mazzanti, Orgue. Œuvres de J. S. Bach, D. Scarlatti, G. Frescobaldi, J. L. Krebs, M. Castelnuovo-Tedesco, J. Guillou, J. Rushby-Smith et F. Martin.  
21:00 - Abbatiale, Guîtres - 6-13€. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

**Les vendredis musicaux de l'abbaye de Vertheuil**  
Abbaye, Vertheuil - Pass 60€. [www.vertheuil-medoc.com](http://www.vertheuil-medoc.com)

**Choeur orthodoxe bulgare**  
Vocal. Direction musicale : Koïtcho Atanasov.  
21:00 - Abbatiale Saint-Pierre, Vertheuil - 12-15€

**Festival de musique de Gensac**  
**Concert Découverte**  
Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Peter Rubardt, chef invité. Transcriptions de la Société Viennoise ; d'exécutions musicales privées.  
21:00 - Eglise, Monségur - Entrée libre. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)

**Pascal Obispo**  
Variété.  
21:00 - Vélodrome, Arcachon - 32-35€.

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Dave Douglas's Golden Heat Quartet + John Zorn**  
Jazz. The music of Don Cherry. Acoustic Masada & Bar Kokhba Masada  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 24-44€

**Folifo**  
Jazz. Précédé de la projection du film de Laurent Chevalier : Momo, le Doyen.  
22:00 - Arènes, Marciac - 8€

**Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Tête de Truc**  
Chanson Française.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

## Sam 11/08

**Festival de musique de Gensac**

**Apéritif concert**  
classique.  
18:30 - La Halle, Gensac - Entrée libre. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)

**Un soir en bord de lune**  
Chanson. Voir le 6/07

20:30 - Espace François-Mitterrand, Lesparre-Médoc - Entrée libre. [www.bordelune.com](http://www.bordelune.com)

**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07

21:00 - Quais de la Garonne, La Réole - 8-15€. Tél 05 56 78 74 82 [www.deltaensemble.com](http://www.deltaensemble.com)

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Sonny Rollins**  
Jazz.  
21:00 - Chapiteau, Marciac - 60-38€

**Gilbert Leroux & Daniel Huck + Tuxedo big Band**  
Jazz.  
21:30 - Arènes, Marciac - 26-32€

**Faso Diya**  
Musique Africaine.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

## Dim 12/08

**Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Elisabeth ROLOFF (Allemagne) Orgue. Œuvres de D. Buxtehude, J. S. Bach, F. Mendelssohn-Bartoldy, C. Tourenemire.  
17:00 - Abbatiale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

**Faso Diya**  
Musique Africaine.  
17:00 - Guinguette Alriq - 6€. Tél 0556865849

**Festival de musique de Gensac**  
[ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)

**Concert avec oeuvres pour solistes avec orchestre**  
classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Scott Sandmeier  
18:00 - Eglise, Gensac - 13-15€

**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 06/07

21:00 - Quais de la Garonne, La Réole - 8-15€. Tél 0556787482 <http://www.deltaensemble.com>

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**New York Ska jazz Ensemble + The Skatallites**  
Ska.  
21:30 - Arenes, Marciac - 26-32€

## Lun 13/08

**Jazz in Marciac**  
Marciac. [www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Folifo + Manu Dibango**  
Jazz & afro-beat.  
21:30 - Arènes, Marciac - 26-32€

## Mar 14/08

**ARTE SUMMER OF LOVE 20h40** L'une chante, l'autre pas, film d'Agnès Varda. 22h40 : **Summer of Love III & IV** La fête et la spiritualité, docu et voyage musical. 00h40 Rouge sang de R. Thome (1969).

**25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.iffrance.com](http://musica-in-cathedra.iffrance.com)

**Pierre Pinchemaille**  
Récital. Œuvres de Franck et Durufle  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

**La Tchango Family**  
Musiques du monde.  
21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.

**Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.



## Mer 15/08

**Eté 67**  
Pop.  
21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.

**Quatuor Tafta**  
Swing Balkans.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

**Dekta dance party feat. David Guetta, Joachim Garraud et Antoine Clamaron**  
House.  
22:00 - Parc des Expositions, La Teste-de-Buch - . Tél 06 32 98 77 11

**Adoration de l'Anus Mystique : TDS + The Black Mamba's Sounds Orchestral**  
Fusion, pagode, musiques électroniques. Warm up : Quinquin vs. Ramzy de l'Haisne". After : B'bby R'n'B" vs. TM". VJ : 666". Slutas : G", Micha", Emmanuelle 69", Natasha l'Araignée", La Muette" & Beatrix Sex Machine".  
23:59 - Blockhaus 69, La Teste-de-Buch - 69€.

## Jeu 16/08

**Hot BBQ**  
Pop.  
20:30 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre.

**Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Voir le 18/07

21:00 - Port de Larros, Gujan-Mestras - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)



## Reggae Sun Ska Festival : 10 ans déjà

Le Reggae Sun Ska s'est imposé comme un festival majeur. C'est aujourd'hui l'incontournable rendez-vous des amateurs de reggae. Deux journées durant, vendredi 3 et samedi 4 août, la programmation qui s'ouvre aussi à la World, à l'électro et au hip hop, se déroule sur un site incroyable au milieu des vignes et sous le soleil, proposant aussi du cinéma, des conférences, ou des expositions... L'affiche de cette dixième édition en témoigne : aux côtés des piliers de la musique jamaïcaine – Aswad, Yellowman, I Jahman, Groundation et Pablo Moses – le public pourra apprécier les méconnus Dubmatix et Lieutenant Foxy, Elisa Do Brasil et Big Red et Fundé, pour ne citer qu'eux. À leur manière, ces artistes talentueux développent une musique inédite, dansante et festive, qui ne craint pas de s'écarter parfois des fondamentaux du reggae, pour explorer les contours du dub, du rock ou de l'électro. Ils sont Marocains, Allemands, Canadiens, Français, ou Américains et incarnent l'état d'esprit d'un festival ouvert sur le monde, sans barrières musicales, principe auquel le Reggae Sun Ska n'a jamais tourné le dos depuis sa création. Virés de partout, les organisateurs du Reggae Sun Ska, des gens du cru, ont toujours retourné les manches pour réapparaître là où on ne les attendait pas. À cela, au moins deux raisons - sans parler de sa programmation, toujours audacieuse : l'accueil, professionnel et sérieux, des festivaliers comme des musiciens, et l'ambiance toute à la fois familiale et décontractée de la manifestation. D'où l'indéfectible soutien du public, lequel a bien compris qu'au Reggae Sun Ska, les groupes invités donnaient le meilleur d'eux-mêmes.

Pour cette édition anniversaire, le Reggae Sun Ska se restructure afin d'accueillir et de satisfaire au mieux son public. L'agencement du site en lui-même a changé, plus grand et permettant d'accueillir plus de monde, avec plus de bars et plus de stands restauration. La petite scène se transforme en un grand chapiteau de 3000 places et le marché artisanal sera plus vaste et plus varié.

Renseignements 05 56 73 91 14 [www.reggaesunska.com](http://www.reggaesunska.com)

**arte**  
vivons curieux

# The Rolling Stones Rock and Roll Circus

Le rock à l'état sauvage

Mardi 7 août à minuit - Concert.

Des voyages à gagner sur [www.arte.tv](http://www.arte.tv)



**La voix dans tous ses états**

Du samedi 11 au mercredi 15 août, Bagnères-de-Bigorre (65200) accueille Festival du Chant, la grande fête de la voix sous toutes ses formes : chants montagnards, chants religieux ou profanes, chants chorals et chants du monde. Au programme : la Friture Moderne (fanfare), Bilika (accordéon et voix basque), Annette Peacock & Roger Turner (jazz), Mixel Etxekopar & François Rossé (contemporain basque), Maddi Oihenart & Julie Laderach (chant basque et violoncelle), Ama Lur & Beñat Achiary (choeur d'hommes basque), Michel Godard & Linda Bsiri (musique contemporaine), Isulatine (polyphonies corses au féminin), le Tigre des Platanes et Eténèsh Wassié (funk éthiopien), Radioinactive et DJ LA Jae (hip hop), Real Issue (DJs), Moyen du Bord (rap), Borroka (folk basque), Vox Bigerri (polyphonies du sud de l'Europe), la Main Harmonique (polyphonies sacrées), les Chanteurs Montagnards d'Alfred Roland (choeur d'hommes), Vitto Meirelles (chanson Brésil), Juan Mari Beltran (traditionnel basque). Tous les spectacles en plein air sont gratuits, sinon tarif unique (5 euros) à l'Espace Maintenon, la Halle aux Grains et à l'église. Pass festival (accès à tous les concerts) : 30 euros.

Renseignements [www.einsteinonthebeach.net](http://www.einsteinonthebeach.net)

- **Festival de musique de Gensac**
- **Concert Découverte : Sérénades & miniatures**  
Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Scott Sandmeier  
21:00 - Eglise, Saint-Magne-de-Castillon - Entrée libre. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)
- **Quatuor Taïta**  
Swing Balkans.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

**Ven 17/08**

- **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Trompettes, Cuivres et Orgue. Quintette Magnifica et François-Henri Houbart. Orgue. Œuvres M. Locke, J. Pachelbel, A. Campra, C. Monteverdi, J. S. Bach, M. Mir, Raynaud.  
21:00 - Abbatale, Guîtres - 6-13€. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)
- **Les vendredis musicaux de l'abbaye de Vertheuil**  
Abbaye, Vertheuil - Pass 60€. [www.vertheuil-medoc.com](http://www.vertheuil-medoc.com)
- **Ensemble vocal basque**  
Vocal. Jesus Aured (accordéon et voix), Beñat Achiary & Laure Mollier (centre d'art et de la voix), Laurent Bernays (centre d'art et de la voix), Mathieu Mendizabal (chanteur et danseur).  
21:00 - Abbatale Saint-Pierre, Vertheuil - 12-15€
- **Festival de musique de Gensac**
- **Concert Découverte : Sérénades & miniatures**  
Classique. Orchestre de Chambre de la Gironde, sous la direction de Scott Sandmeier.  
21:00 - Eglise, Saint-Vincent-de-Pertignas - Entrée libre. [ocg.free.fr](http://ocg.free.fr)
- **Nelly Olson**  
Pop rock.  
21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.
- **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Sam 18/08**

- **Jazz and Wine**  
Concert. Concert de Jazz et dégustation de vins médocain organisé dans les jardins de la Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac, en bordure de l'estuaire.  
17:00 - Maison du Tourisme et du Vin, Pauillac - Entrée libre. Tél 05 56 59 03 08 [www.pauillac-medoc.com](http://www.pauillac-medoc.com)
- **Glory Gospel Singers**  
Gospel.  
20:30 - Basilique Notre Dame, Arcachon - Entrée libre.
- **Y'a pas tous les jours des prospectus**  
Chanson. Voir le 18/07  
21:30 - Place de la Chapelle, Carcans - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Dim 19/08**

- **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Vincent Warnier - Orgue (St Etienne du Mont Paris). Œuvres de J. S. Bach, Les Chorales de Leipzig.  
17:00 - Abbatale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

**Mar 21/08**

- **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.france.com](http://musica-in-cathedra.france.com)
- **Jean-Baptiste Dupont**  
Récital. Œuvres de Buxtehude, Bach et Reger  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre
- **ARTE SUMMER OF LOVE - 20h40 - Woodstock**  
Le documentaire de Michael Wadleigh (1970) sur ces 3 jours épiques.
- **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.



**Mer 22/08**

- **Zed Van Traumat**  
Chanson Française.  
22:00 - Guinguette Alriq - 7€.

**Jeu 23/08**

- **Mineur Swing Trio**  
Jazz.  
20:30 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre.
- **Zed Van Traumat**  
Chanson Française.  
22:00 - Guinguette Alriq - 7€.

**Ven 24/08**

- **Laurent Jochum**  
Classique. Œuvres de J.S. Bach, Mendelssohn, C. Franck et de la période symphonique.  
20:30 - Basilique Notre Dame, Arcachon - Entrée libre. Tél 05 56 54 82 79
- **Attention ! Passage d'Artistes**  
Musiques du monde. Les Manufactures Verbales, Afida Tahri, Michele Bouhet, Fouad Achkir, Les Musiciens Haïdous et les poètes Amazighs d'El Hajeb, Alen et tous les autres...  
21:00 - Centre ville, Captieux - Entrée libre. [http://a.chantiervocal.free.fr/acv\\_mv/](http://a.chantiervocal.free.fr/acv_mv/)
- **Samboss**  
MPB.  
21:30 - Place Thiers, Arcachon - Entrée libre.
- **Dressed to get Blessed : Jean Johnny + Invités**  
Mégamix. LA soirée indie pop dansable !.  
22:00 - Saint-Ex - Entrée libre. Tél 05 56 31 21 04 [www.le-saintex.com](http://www.le-saintex.com)
- **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Sam 25/08**

- **Attention ! Passage d'Artistes**  
Musiques du monde. Manufactures Verbales - Afida Tahri - Michèle Bouhet - Fouad Achkir. Les musiciens Haïdous. Les poètes Amazighs d'El Hajeb, Alen et tous les autres.  
11:00 - Lucmau - Cazalis - Bourideys (Ballade Vêlo Vocale), Lucmau - Entrée libre. [http://a.chantiervocal.free.fr/acv\\_mv/](http://a.chantiervocal.free.fr/acv_mv/)
- **Assia Djebar chez Mauriac**  
Musique & Littérature. Rencontre avec Assia Djebar de l'Académie française, puis, à 21h30, *Correspondances retrouvées*. Une création originale de Jean-Jacques Quesada, entre musique et littérature à partir des textes d'Assia Djebar. Ce spectacle a été créé en 2003 à Bordeaux et joué en 2004 à Oran et Alger. Avec la comédienne Éléonore Briganti, Jean-Jacques Quesada, saxophone, Adel Chams El-Din, percussions, Sofiane Negra, oud, Halim Dekkiche, administrateur. En collaboration avec Soho Music.  
18:00 - Malagar, Saint-Maixant - Gratuit sur réservation. Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)
- **KIF Festival - 9ème édition**  
Au programme : Nofell, Rubin Steiner, Elisa do Brasil, Jamika, Mopoji, Carabine et Iota.  
20:00 - Théâtre de Verdure, Saint-Aigulin (17360) - 10€. Tél 05 57 53 02 41 [www.kif-festival.org](http://www.kif-festival.org)
- **Festival transhumances**
- **Percubaba + Chango Family**  
chanson.  
20:30 - Espace vert de la mairie, Mongauzy - 8-12€. [www.transhumances33.org](http://www.transhumances33.org)
- **Madrugada**  
Samba.  
22:00 - Guinguette Alriq - 6€.

**Dim 26/08**

- **Madrugada**  
Samba.  
17:00 - Guinguette Alriq - 6€.
- **Festival transhumances**  
chanson.  
19:00 - Cercle du progrès, Camiran - 4-6€. [www.transhumances33.org](http://www.transhumances33.org)
- **Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Arcachon. Tél 05 56 83 64 65
- **Concert des Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Récital.  
21:00 - Théâtre Olympia, Arcachon - 6€

**Mar 28/08**

- **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Mer 29/08**

- **L'Orchestre du dimanche**  
Jazz. Voir le 13/07
- **Salle de l'Escoure, Lacanau - Entrée libre.** [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)
- **Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Arcachon. Tél 05 56 83 64 65
- **Concert des professeurs**  
récital.  
21:00 - Théâtre Olympia, Arcachon - 6€

**Jeu 30/08**

- **Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Arcachon. Tél 05 56 83 64 65
- **Concert des Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Récital.  
18:00 - Kiosque du Mouleau, Arcachon - Entrée libre

**Ven 31/08**

- **Anda Lorca !**  
Récital. Voir le 21/07  
21:00 - Château Robillard, Saint-André-de-Cubzac - Entrée libre. [www.leyendalorca.com](http://www.leyendalorca.com)
- **Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Arcachon. Tél 05 56 83 64 65
- **concert des stagiaires**  
Récital.  
21:00 - Théâtre Olympia, Arcachon - Entrée libre
- **Jam session**  
Jazz.  
22:00 - Le Blueberry - Entrée libre.

**Sam 1/09**

- **Festival transhumances**
- **Renan Luce**  
Chanson.  
20:30 - parc du groupe scolaire, Gironde-sur-Dropt - 8-12€. [www.transhumances33.org](http://www.transhumances33.org)
- **Rencontres Musicales d'Arcachon**  
Arcachon. Tél 05 56 83 64 65
- **Concert de fin de stage**  
Récital.  
21:00 - Théâtre Olympia, Arcachon - Entrée libre
- **Demain, on rase gratis**  
Spectacle musical. Voir le 6/07  
22:30 - Chapiteau, Blaye - Entrée libre. [www.barber-shop-quartet.com](http://www.barber-shop-quartet.com)

**Dim 2/09**

- **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Alexandre Bisciglia, violon ; Christiane Bisciglia, violoncelle ; Christine Gall, Orgue. Œuvres de Boismortier, G. Boehm, A. Vivaldi, G. Corelli, - J. S. Bach, C. Franck, G. Fauré.  
17:00 - Abbatale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)
- **L'Orchestre du dimanche**  
Jazz. Voir le 13/07  
17:00 - Place Charles de Gaulle, Saint-Jean-d'Illac - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)
- **Festival transhumances**
- **Rue de la Muette**  
Chanson.  
19:00 - Salle des fêtes, Saint-Hilaire-de-la-Noaille - 4-6€. [www.transhumances33.org](http://www.transhumances33.org)

**Mar 4/09**

- **25ème festival international d'orgue de Bordeaux**  
Cathédrale Saint-André - Pass Entrée libre. Tél 05 56 81 78 79 [musica-in-cathedra.france.com](http://musica-in-cathedra.france.com)
- **Paolo Oreni**  
Récital. Œuvres de Bach, Mozart, Franck, Dupre et Prokofiev.  
18:30 - Cathédrale Saint-André - Entrée libre

**Ven 7/09**

- **Ouvre la Voix**  
Tél 05 56 33 66 01 [www.ouvrelavoix.com](http://www.ouvrelavoix.com)
- **Martintoutseul**  
Chanson.  
20:30 - Cave Coopérative des Coteaux d'Albret, Mesterrieux - Entrée libre
- **Jazz au fil de l'eau : Post Image**  
Jazz rock.  
21:00 - Place du Foyer, Reignac - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)

**Sam 8/09**

- **Ouvre la Voix**  
Tél 05 56 33 66 01 [www.ouvrelavoix.com](http://www.ouvrelavoix.com)
- **Les Choraleurs**  
Chanson.  
10:30 - Eglise, Sauveterre-de-Guyenne - Entrée libre
- **Daphné**  
Chanson.  
12:00 - Eglise, Saint-Brice - Entrée libre
- **Dad Touleman**  
Chanson.  
14:00 - Halle, Frontenac - Entrée libre
- **Lyraclistes**  
Slam.  
16:30 - Gare, Espiet - Entrée libre
- **Rose + Adrienne Pauly**  
Chanson.  
21:00 - Espace Culturel, Créon - 15€
- **Les Gosses de la rue**  
Chanson. Voir le 7/07
- **Parc de l'Ile, Pujols-sur-Ciron - Entrée libre.** [www.lesgossesdelarue.com](http://www.lesgossesdelarue.com)
- **Anda Lorca !**  
Récital. Voir le 21/07  
21:00 - Complexe sportif, Saint-Germain-du-Puch - Entrée libre. [www.leyendalorca.com](http://www.leyendalorca.com)

**Dim 9/09**

- **Ouvre la Voix**  
Tél 05 56 33 66 01 [www.ouvrelavoix.com](http://www.ouvrelavoix.com)
- **Syrano**  
Slam.  
11:30 - Gare, Sadirac - Entrée libre
- **Chorale entre-deux-airs + Compagnie Mohein**  
Chanson.  
14:30 - Espace Culturel, Lignan - Entrée libre
- **Minuscule Hey + Karpatt**  
Chanson.  
16:30 - Gare de Ciron Cénac, Cénac - Entrée libre
- **Jazz au fil de l'eau : Post Image**  
Jazz rock.  
16:00 - Complexe sportif, Saint-Germain-du-Puch - Entrée libre. [www.sndt.cg33.fr](http://www.sndt.cg33.fr)
- **Saison musicale de l'abbatiale de Guîtres**  
Classique. Uriel VALADEAU, Orgue. Œuvres de D. Buxtehude, G. Muffat, J. S. Bach, F. Mendelssohn Bartholdy, M. Rege.  
17:00 - Abbatale, Guîtres - Entrée libre. [www.concertsaguitres.com](http://www.concertsaguitres.com)

**WWW.ALLEZLESFILLES.COM**  
PROGRAMMATION JUIL-DEC (MAJ 26/06/07)

**DU 2 AU 13 JUILLET**  
FESTIVAL CULTURE(S) ROCK  
BT 59 ET BT 20

**SAM 07 JUILLET**  
HILIGHT TRIBE + IMPROVISATORS DUB  
+ IZIA + CARABINE  
DOMAINE DE LA FRAYSE FARGUES SAINT HILAIRE - 19H00 - 8 ADH ALF / 10 EN LOC / 13 SUR PLACE

**SAM 29 SEPTEMBRE**  
RADIO BIRDMAN + DOLLHOUSE  
BT 59 - 20H30 - 15 ADH ALF / 18 EN LOC / 20 SUR PLACE

**MER 10 OCTOBRE**  
I'M FROM BARCELONA + THE DO  
BT 59 - 20H30 - 15 ADH ALF / 18 EN LOC / 20 SUR PLACE

**VEN 12 OCTOBRE**  
KAOLIN + INVITES  
BT 59 - 20H30 - 14 ADH ALF / 16 EN LOC / 18 SUR PLACE

**MAR 16 OCTOBRE**  
SHARON JONES & THE DAP KINGS  
+ THE DYNAMITES  
LE VIGEAN - 20H30 - 15 ADH ALF / 18 EN LOC / 20 SUR PLACE

**SAM 20 OCTOBRE**  
MANO SOLO + MELL  
LE VIGEAN - 20H30 - 18 ADH ALF / 23 DEBOUT / 25 ASSIS

**DIM 28 OCTOBRE**  
AARON + INVITES  
LE VIGEAN - 20H30 - 15 ADH ALF / 18 DEBOUT / 22 ASSIS

**JEU 08 NOVEMBRE**  
DEPORTIVO + BB BRUNES  
BT 59 - 20H30 - 12 ADH ALF / 14 EN LOC / 16 SUR PLACE

**MER 28 NOVEMBRE**  
LE PEUPLE DE L'HERBE + INVITES  
BT 59 - 20H30 - 15 ADH ALF / 18 EN EN LOC / 20 SUR PLACE

**SAM 01 DECEMBRE**  
VEGASTAR + INVITES  
SON'ART - 20H30 - 12 ADH ALF / 14 EN LOC / 16 SUR PLACE

**WWW.ALLEZLESFILLES.COM // MYSPACE.COM/ALLEZLESFILLES**  
ALFEDINO.FREE.FR // MYSPACE.COM/ALFEDINO  
(ADMMA - CIMAJ) 9 RUE TEULÈRE 33000 BORDEAUX - 05 56 52 31 69 / 06 07 80 57 88

**BT59 SITE DES TERRES NEUVES BÈGLES (BORDEAUX)**  
VIGEAN RUE GILBERT CAUDEAN EYSINES  
SON'ART 19 RUE TIFFONET (BORDEAUX)  
4 SANS 40 RUE D'ARMAGNAC (BORDEAUX)

**EN LOC : SANS MAJORATION : CIMA / TOTAL HEAVEN, KIOSQUE VICTOIRE +0,50C /FNAC-VIRGIN-GRANDES SURFACES +1,70C**

## SPECTACLES VIVANTS

### Dim 1/07

**Les Malheurs d'Ysengrin**  
Conte. Les Compagnons de Pierre Ménard proposent le dernier-né de leurs fameux *Contes-dits-du-Bout-des-Doigts* : *Les Malheurs d'Ysengrin* (éditions Delagrave), croustillante et poétique adaptation par Samivel du célèbre Roman de Renart. Tandis que la comédienne, jonglant merveilleusement avec la langue des signes française, se métamorphose successivement en loup éternellement dupe, en renard fourbe ou en moineillons pris de panique, les deux lecteurs explorent toutes leurs potentialités vocales pour donner vie à tous ces personnages, comme deux comédiens doublant un dessin animé.  
17:00 - Château Martinière, Saint-Ciers-sur-Gironde - 5-8€. ciecpm.free.fr

### Lun 2/07

**La part des anges : Transports exceptionnels + El como quiéres**  
Danse. De Dominique Boivin. De Brigitte Seth et Roser Montlo Guberna.  
19:30 - Parc de la mairie, Artigues-près-Bordeaux - Entrée libre.

### Lun 3/07

**Grand-parc en fête.**  
**Le petit théâtre de Pain**  
Théâtre. Cabaret.  
21:00 - Parc Rivière - Entrée libre  
**L'Arche en sel**  
Théâtre. Danse.  
22:30 - Parc Rivière - Entrée libre

### Mar 4/07

**Grand-parc en fête**  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
17:00 - Centre d'animation - Entrée libre  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
18:30 - Centre d'animation - Entrée libre  
**T'as de beaux yeux tu sais... Carabosse**  
Théâtre.  
21:00 - Centre social et culturel - Entrée libre  
**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Nadège est jolie et manipulatrice. Hubert est naïf, timide et a la libido d'une laitue. Elle vient réveiller le quotidien de ce vieux garçon avec une pincée de sexe un zeste de séduction et une bonne dose d'humour. Ensemble, ils vous servent une histoire moderne, décapante où les répliques mémorables fusent dans un face à face irrésistible.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.  
**La part des anges : L'opérette sans sou, sié**  
Danse. De Dominique Boivin. De Brigitte Seth et Roser Montlo Guberna.  
21:00 - Le Cuvier de Feydeau, Artigues-près-Bordeaux - 9-14€.

### Mer 5/07

**Grand-parc en fête**  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
17:00 - centre d'animation  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
18:30 - Centre d'animation - Entrée libre  
**L'incroyable histoire de Jack le Manchot**  
Théâtre.  
21:00 - Centre social et culturel - Entrée libre  
**D'Artagnan**  
Théâtre. La vraie fausse histoire du mousquetaire le plus célèbre de la planète ! Cie de l'Onyx Théâtre. Les spectateurs sont conviés à partir de 20h pour un repas avant d'assister à la manifestation.  
20:02 - Parc Peixotto, Talence - 7-20€. Tél 05 56 84 78 82 www.ocoet.fr  
**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

### Ven 6/07

**Grand-parc en fête**  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
17:00 - Centre d'animation - Entrée libre  
**Un monde presque parfait**  
Théâtre.  
18:30 - Centre d'animation - Entrée libre  
**T'as de beaux yeux tu sais... Carabosse**  
Théâtre.  
21:00 - Centre social et culturel - Entrée libre  
**Rues & Vous**  
**Bordelune + Cie Bougrebas + Zed Van Traumatis**  
Spectacles de rue. Chanson, théâtre de rue.  
19:00 - Rions, Rions - 6-8€. Tél 05 56 62 60 53 www.festivalruetvous.net

### Les Fillharmonie von Straë

Théâtre. « *Nous, on va en faire un tube du Boléro de Ravel !* » Les Fillharmonie von Straë ont décidé de démocratiser la musique classique, coûte que coûte. Chansons live, bruitages, samples rythmiques, le tout au service de Brahms, Vivaldi, Mozart... et tous nos illustres classiques sont ressuscités l'espace d'une heure de concert. Un spectacle symphonique et décalé où la musique classique et les tranches de vie des quatre personnages s'entremêlent dans un joyeux capharnaüm.  
19:00 - Bourg Médiéval, Rions - 5€.

### Mon colocataire est une garce

Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.  
**La part des anges : Nunakt + Pour tout l'or du monde**  
Danse. De Nicole Mossoux & Karine Pontiers. D'Olivier Dubois.  
21:00 - Le Cuvier de Feydeau, Artigues-près-Bordeaux - 9-14€.  
**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Du 6 juillet au 12 août. Un Opéra Champêtre de Jean-Paul G. Nogués sur un livret de Michel Suffran, d'après l'ouvrage d'André Berry. Le Delta Ensemble réunit pour ce grand projet 25 artistes professionnels (chanteurs lyriques, musiciens et comédiens) et une trentaine de choristes amateurs. Mise en scène : Jean-François Gardeil, scénographie : Sylvie de Meurville, chef d'orchestre : Jean-Marie Juan, chef de chœur : Nathalie Aubin.  
21:30 - Parc de Cantefrène, Ambès - 3€. Tél 0556787482 http://www.deltaensemble.com

### Sam 7/07

**Rues & Vous**  
**Scopitone & Cie Ze Pathrécotodics, O.P.U.S, L'illustre famille Burattini, Les Caprices de Diva, Batchata, Jackie Star, La Guinche**  
Spectacles de rue.  
18:00 - Rions, Rions - 6-8€. Tél 05 56 62 60 53 www.festivalruetvous.net  
**Les Malheurs d'Ysengrin**  
Conte. Voir le 1/07  
20:00 - Jardin du Presbytère, Carignan-de-Bordeaux - Entrée libre. ciecpm.free.fr  
**Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Viatge d'Aquitania propose un voyage à travers une Aquitaine oubliée : celle de la civilisation occitane et sa culture millénaire. Entre Mots et Musique, un voyage à travers récits, chants et musiques entre poésie et humour ! Dans le spectacle, deux langues coexistent : l'Occitan et le Français. Deux musiques cohabitent : savante et populaire. Les chants de tradition répondent à la musique du XVIII<sup>e</sup> siècle... ou aux créations contemporaines.  
21:30 - Chapelle de Maubuisson, Carcans - Entrée libre. www.gric.tk  
**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:30 - Parc de Cantefrène, Ambès - 3€. Tél 0556787482 http://www.deltaensemble.com  
**L'être au lavoir**  
Spectacle musical.  
22:00 - Le Lavoir, Loupiac-de-la-Réole - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

### Lun 9/07

**Les Malheurs d'Ysengrin**  
Conte. Voir le 1/07  
15:00 - Espace loisirs-détente, Saucats - Entrée libre. ciecpm.free.fr  
**Rita**  
Opéra comique. Le Madrigal de Bordeaux propose un opéra comique de Donizetti, livret de Gustave Vaez. Il conte les aventures d'une aubergiste qui tyrannise son second mari. Le retour au village du premier, qu'elle croyait mort, provoque une série de situations cocasses, à la limite du scabreux, dans l'esprit de la commedia dell'arte. Spectacle organisé dans le cadre de scène d'été en Gironde.  
20:45 - Domaine de Lore, Cenon - Gratuit sur réservation. Tél 05 56 86 38 43 www.ville-cenon.fr

### Mar 10/07

**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux Arts - 13-16€.  
**Les Fillharmonie von Straë**  
Théâtre. Théâtre. Voir le 06/07  
21:00 - Domaine de Lore, Cenon - Gratuit sur réservation. Tél 05 56 86 38 43 www.ville-cenon.fr

### Mer 11/07

**Mon colocataire est une garce**  
Théâtre. Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

### Jeu 12/07

**A suivre**  
Danse. Venus d'un lointain ailleurs et vêtus de robes « aérogelées », deux voyageurs muets ayant pour seul langage le mouvement, invitent le spectateur de tout âge à un regard poétique et incongru sur son environnement immédiat. Au détour d'une promenade, tour à tour danseurs inattendus, explorateurs de paysages, dont ils sont la douce et imprévisible coquetterie, Flux (lui) et Reflux(elle) offrent au public un autre rapport au temps et à la pesanteur ; et révèlent géométrie et graphisme du plus petit au plus grand des espaces avec humour, dérision et douceur.  
18:30 - Port de Larros, Gujan-Mestras - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Mon colocataire est une garce**  
Théâtre. Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

### Ven 13/07

**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.  
**Gad Elmaleh : L'autre, c'est moi**  
One man show.  
21:00 - vélodrome, Arcachon - 38-45€.

### Sam 14/07

**Une roulotte entre parcs et jardins**  
Conte. Une roulotte pour un spectacle original et inédit avec 2 conteurs et leurs 2 orgues de barbarie !! Une invitation au voyage à travers des tranches de vie d'hommes et de femmes. Un spectacle familial et interactif, avec des chansons à reprendre tous ensemble, des cloches musicales pour un duo d'amour, des devinettes où le gagnant reçoit sa photo dans l'instant. Un mariage réussi de contes, musiques, chansons, apportant originalité et richesse à ce spectacle vivant. (1 livret de quatre chansons est offert afin que le souvenir perdure).  
17:00 - Place du jumelage, Audenge - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

### Mar 17/07

**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

### Mer 18/07

**La Vallée Musicale**  
Festival de rue. Le Kermestival de Verdélais c'est le rendez-vous des arts et de la culture en sud Gironde. Ouvert à tous et gratuit ce festival est le carrefour de projets culturels, artistiques et touristiques, des jeunes de tous horizons, des familles et des amis. Plusieurs journées d'animations et de manifestations pour les enfants, les ados et les adultes.  
**Soirée Plaisir et Santé**  
Une soirée de cinéma, théâtre et débats sur la prévention et les risques liés à la drogue et à l'alcool organisée en collaboration avec l'association OXO et les jeunes en résidences avec le CVLV.  
18:00 - Cours de l'école, Verdélais - Entrée libre. Tél 05 56 76 78 83  
**Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.  
**Le Dédic théâtre**  
Théâtre improvisé. Jusqu'au 21 juillet, Cenon est la 6<sup>ème</sup> et dernière étape de la tournée d'été du Dédic Théâtre, joyeuse troupe de Trappes passée maître dans l'improvisation théâtrale où Jamel Debouze fit ses premières armes. A côté des matches d'improvisation théâtrale, une discipline hybride mêlant sport et théâtre, le Dédic théâtre organise jusqu'au 20 juillet des ateliers visant à sensibiliser des Cenonnais de 13 à 17 ans à cette exercice original. Au final, un face à face Cenon / Trappes mercredi 18 et vendredi 20 juillet.  
20:30 - Maison de quartier Georges Brassens, Cenon - Entrée libre. Tél 05 56 32 38 24 www.ville-cenon.fr



### Dancez maintenant

Du lundi 2 au vendredi 6 juillet, le Cuvier de Feydeau (Artigues-près-Bordeaux) présente les 4èmes Rencontres chorégraphiques *La Part des Anges*. Devenu incontournable, ce rendez-vous artistique est au plus près de l'actualité chorégraphique invitant des artistes qui décroissent, déstructurent, revisitent et agitent non sans une certaine ironie, les codes et langages de la représentation. Au programme, des créations signées Marco Berrettini, Roser Montlló Guberna et Brigitte Seth, Dominique Boivin, Olivier Dubois, Karine Pontiers et Nicole Mossoux. L'édition débute avec *Transports exceptionnels* de Dominique Boivin, rencontre inattendue entre un danseur et une pelleteuse, au beau milieu d'un espace public, proposée par un chorégraphe habitué à sortir des sentiers battus et à mener la danse à corps perdu dans des entreprises pour le moins extraordinaires.  
*La Part des Anges*, c'est aussi *Les parcours chorégraphiques* d'Odile Duboc et Michel Schweizer, qui ont été choisis par le Cuvier dans le cadre de sa mission de « *formation des publics et accompagnement de projet chorégraphique à l'école* », au titre de Centre de Développement Chorégraphique d'Aquitaine ; les élèves offrent donc un témoignage vivant de ces « *échanges* » à travers deux courtes propositions scéniques. Egalement, au menu, la possibilité d'assister à un programme *Danse & Video*, à la Médiathèque Gabriela Mistral afin de voir ou revoir les pièces présentées lors des précédentes éditions de *La Part des Anges* et découvrir rir des figures incontournables de la danse contemporaine.  
Mercredi 4 et vendredi 6 juillet, à 20h, au Studio de répétition, *Les Elucubrations Chorégraphiques* présentent les travaux de recherche des élèves du Conservatoire de Bordeaux et des étudiants en 1<sup>ère</sup> année au CEFEDM Aquitaine (Centre de Formation à l'Enseignement de la Danse et de la Musique).  
Sans oublier, mardi 3 juillet, *Le Banquet de la Part des Anges* associant Sauvagine et Le Projectionniste pour une soirée de rencontres et d'expériences culinaires, imaginées en collaboration avec le chef cuisinier Nicolas Magie du restaurant La Cape à Cenon.  
Renseignements 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com

**Jeu 19/07**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

**Ven 20/07**

■ **Festival les Journades**  
Château de Villandraut, Villandraut. Tél 05 56 25 83 95  
■ **Keloune + Ezeq le Flo'h**  
Théâtre.  
15:00 - Château, Villandraut - 3-5€  
■ **La Veuve rusée**  
Théâtre.  
21:30 - Château, Villandraut - 21-25€  
■ **Une roulotte entre parcs et jardins**  
Conte. Voir le 14/07  
20:30 - *Parc de L'Île, Pujos-dur-Ciron - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr*  
■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*  
■ **Le Délicat théâtre**  
Théâtre improvisé. Voir le 18/07.  
20:30 - *Maison de quartier Georges Brassens, Cenon - Entrée libre. Tél 05 56 32 38 24 www.ville-cenon.fr*

**Sam 21/07**

■ **Festival les Journades**  
Château de Villandraut, Villandraut. Tél 05 56 25 83 95  
■ **La Princesse donnée aux loups**  
Conte.  
11:00 - Château, Villandraut - 6-10€  
■ **Marc Delmas**  
Chanson.  
14:30 - Château, Villandraut - 3-5€  
■ **La Princesse donnée aux loups**  
Conte.  
16:00 - Château, Villandraut - 6-10€  
■ **Bernard de Clairvaux**  
Théâtre.  
21:30 - Château, Villandraut - 21-25€  
■ **Rencontre des bateaux en bois et autres instruments à vent**  
■ **Fanfare en Chantier**  
Spectacles de rue. Animations. Une fanfare de proximité créée pour l'occasion par Francis Mounier (Kakal Band, Occidentale de Fanfare, Fédération Française de Baryton...)  
11:30 - *Les Chantiers Tramasset, Le Tourne - Entrée libre. Le Tourne. www.chantierstramasset.org*  
■ **La Vallée Musicale : La nuit du Luc**  
Festival de rue. Soirée tous publics à la découverte des arts et des cultures du monde avec: Pepe Soup (Bordeaux, musique africaine), Segun Damisa (afrobeat), Crusaders Dancers (Bordeaux-Nigéria), Treck (Albanie) ; dans le cadre de la Caravane Atypique Djelikan (Burkina Faso, Danse et Percussions).  
19:00 - *Le Luc, Verdélais - Entrée libre. Tél 05 56 76 78 83 www.vallee-musicale.com*  
■ **Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
21:00 - *Château Robillard, Saint-André-de-Cubzac - Entrée libre. www.gric.tk*

**Dim 22/07**

■ **La Vallée Musicale : Un dimanche à la campagne**  
Festival de rue. Une journée pour prendre le temps de découvrir un territoire, regarder et écouter des spectacles contés et musicaux, danser et déguster à l'apéro-guinguette les saveurs du terroir et sémerviller au final « Pyrotechnie, lumières et musiques ».  
9:00 - *Quartier Bertic, Verdélais - Entrée libre. Tél 05 56 76 78 83 www.vallee-musicale.com*  
■ **Festival les Journades**  
Château de Villandraut, Villandraut. Tél 05 56 25 83 95  
■ **La Princesse donnée aux loups**  
Conte.  
11:00 - Château, Villandraut - 6-10€  
■ **Sfaxi**  
Chanson.  
13:00 - Château, Villandraut - Entrée libre  
■ **Buissons de parole**  
Théâtre.  
14:30 - Château, Villandraut - 3-5€  
■ **La Princesse donnée aux loups**  
Conte.  
16:00 - Château, Villandraut - 6-10€  
■ **Marc Jolivet & Guy Laporte**  
Spectacle musical. Accompagnés par le Fil à Monique de Pantin.  
21:30 - Château, Villandraut - 21-25€  
■ **Rencontre des bateaux en bois et autres instruments à vent**  
■ **Port du Casque Obligatoire**  
Spectacles de rue. Spectacle foudroyant sous forme d'Opéra dirigé par Roland Bourbon et la Compagnie Fracas. Un véritable mur du son, un déferlement de puissance et de sensualité mêlant musiques et textes choisis.  
11:30 - *Les Chantiers Tramasset, Le Tourne - Entrée libre. www.chantierstramasset.org*  
■ **C'est égal**  
Théâtre. Soucieuse d'explorer le théâtre et les écritures contemporaines sous ses différentes facettes, Betty Heurtebise donne à découvrir, avec son complice Hervé Rigaud, des mots, ceux d'Agota Kristof. *C'est égal* est un recueil de nouvelles particulièrement troublantes et saisissantes qui nous invitent à réfléchir sur l'autre et la face cachée de l'homme. Ce spectacle a été créé « Chez l'habitant » à Blanquefort, au mois d'octobre 2006.  
17:30 - *Maison des média, Gironde-sur-Dropt - Entrée libre. Tél 05 56 71 14 11*  
■ **L'être au travail**  
Spectacle musical.  
22:00 - *La carrière de Bertric, Verdélais - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr*

**Mar 24/07**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

**Mer 25/07**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

■ **Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
21:00 - *Salle Lescoure, Lacanau - 5-8€. www.gric.tk*

**Jeu 26/07**

■ **Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler**  
Théâtre. A partir du conte écologique et philosophique de Luis Sepulveda, Nadine Perez a créé un spectacle étonnant, où tout est surprise, merveille et métamorphose ; une version de théâtre magico-burlesque, de celles qui ont le pouvoir de ravir et émouvoir également, adultes et enfants. Fable animalière, miroir de notre monde, cette aventure de mouette victime de marée noire, venant s'échouer sur le balcon d'un gros matou, réussit à marier l'humour et la fantaisie aux thèmes actuels de l'environnement, du respect, de la différence et de la solidarité.  
15:00 - *Scène des Carmes, Langon - 5-8€. burloco.free.fr*

**Ven 27/07**

■ **Amarante (1275°)**  
Danse. Amarante pour la couleur rouge. 1275° pour la température à laquelle sont nées les céramiques qui ont inspirées le spectacle. C'est la réunion d'une danseuse, Muriel Barra, d'un musicien, Tony Leite et d'un céramiste, Pascal Lacroix dans un lieu transformé pour l'occasion en musée. Des silhouettes féminines défiant l'apesanteur, des teintes rouges faisant surgir le Portugal : dès lors, les amarres sont larguées pour un voyage mêlant enfance, comptines et chants traditionnels.  
20:00 - *Halle de la Mairie, Barsac - Entrée libre. www.ciemutine.org*  
■ **Les Fillharmonic von Straë**  
Théâtre. Voir le 6/07  
20:30 - *Bord de l'Eyre, Salles - Entrée libre. www.compagniebougrelas.com*  
■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

**Sam 28/07**

■ **Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
18:30 - *Ferme de Barbehere, Saint-Germain-d'Esteuil - Entrée libre. www.gric.tk*  
■ **Les Fillharmonic von Straë**  
Théâtre. Voir le 6/07  
18:30 - *Cour de l'école élémentaire, Sauveterre-de-Guyenne - 7€. www.compagniebougrelas.com*  
■ **L'être au travail**  
Spectacle musical.  
22:00 - *Le port des Callonges, Braud-et-Saint-Louis - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr*

**Mar 31/07**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

■ **A suivre**  
Danse. Voir le 12/07  
22:00 - *Rues et plage Lac de Maubuisson, Carcans - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr*

**Mer 1/08**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

**Jeu 2/08**

■ **Les Fillharmonic von Straë**  
Théâtre. Voir le 6/07  
20:00 - *Jardins du château de Tardes, Saint-Macaire - 10€. www.compagniebougrelas.com*  
■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€. Tél 05 56 94 31 31 www.theatre-beauxarts.fr*  
■ **Les Journées Pardaillan de Gensac**  
■ **Le mariage de Pardaillan**  
Théâtre.  
22:00 - *Place de la Mairie, Gensac - 8-12€. www.sndt.cg33.fr*

**Ven 3/08**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*  
■ **Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:30 - *Le petit port, Cambes - 3€. Tél 05 56 78 74 82 www.deltaensemble.com*  
■ **Les Journées Pardaillan de Gensac**  
■ **Le mariage de Pardaillan**  
Théâtre.  
22:00 - *Place de la Mairie, Gensac - 8-12€*

**Sam 4/08**

■ **Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:30 - *Le petit port, Cambes - 3€. Tél 05 56 78 74 82 www.deltaensemble.com*  
■ **Les Journées Pardaillan de Gensac**  
■ **Le mariage de Pardaillan**  
Théâtre.  
22:00 - *Place de la Mairie, Gensac - 8-12€*

**Dim 5/08**

■ **Les Journées Pardaillan de Gensac**  
■ **Le mariage de Pardaillan**  
Théâtre.  
22:00 - *Place de la Mairie, Gensac - 8-12€*

**Mar 7/08**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*  
■ **La nuit Samantha**  
Humour.  
21:00 - *Théâtre Olympia, Arcachon - 26-30€.*  
■ **Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler**  
Théâtre. Voir le 26/07  
22:00 - *Parc de la Maison des Associations, Grayan-et-l'Hôpital Entrée libre. burloco.free.fr*

**Mer 8/08**

■ **Mon colocataire est une garce**  
Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - *Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.*

**Jeu 9/08**

■ **Fest'Arts**  
■ **12, rue d'ajoie**  
Clown.  
15:00 - *Parc de l'Épinette, Libourne - Entrée libre*  
■ **Acides Animés**  
Théâtre de rue.  
16:00 - *Parc de l'Épinette, Libourne - Entrée libre*  
■ **Total fatal**  
Arts de la piste.  
16:45 - *Parc de l'Épinette, Libourne - Entrée libre*  
■ **Christa**  
Théâtre dobjets.  
18:00 - *Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€*  
■ **Cirque cynique & maritime**  
Théâtre de rue.  
18:15 - *Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre*  
■ **Amour à ma mère**  
Comédie humaine. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 1/2 avant le spectacle sur le lieu de la représentation.  
18:30 - *Ecole élémentaire du Centre, Libourne - Entrée libre*  
■ **Vosges fatales**  
Visite spectaculaire. Spectacle déconseillé aux personnes émotives. Nombre de spectateurs limité à 20 ou 30. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
19:30 - *Ecole maternelle du centre ville, Libourne - 2€*  
■ **Les contres-visites guidées par Jérôme Poulain**  
Théâtre de rue.  
20:00 - *Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre*  
■ **Dru**  
Comédie burlesque.  
20:45 - *La Centrale, Libourne - Entrée libre*  
■ **Bal caustique**  
Arts de la piste.  
21:30 - *Place Decazes, Libourne - Entrée libre*



**Sur le sable, la danse**

Du mardi 10 au mercredi 11 juillet, Mimizan organise *Les Mouvementées*, un festival de danse tout terrain, mitonné par le Parnasse, théâtre municipal de Mimizan, et la compagnie de danse contemporaine Androphyne. Depuis la plage jusqu'à la rue et aux scènes, les danses se mêlent et se répondent, avec le Ballet Biarritz Junior pour la nouvelle danse classique, une soirée partagée de danse contemporaine pointue, un conte dansé pour les familles, des rencontres artistiques en forme de match d'impro, et aussi l'occasion de danser ! Cette 4e édition affirme sa présence à la plage en accès libre, son engagement pour la jeune scène chorégraphique et son appétit de rencontre avec un public large et curieux convié à bouger lui aussi. Au programme : Le Ballet tout Terrain, Ballet Biarritz Junior, Cie Le Théâtre de Cuisine, Si Señor, Cie Osteorock, Cie La Tortue, Cie L'Adret, Cie Frichti Concept, Nabih Amaraoui & Matthieu Burner...  
Renseignements 05 58 09 43 97 - 05 58 09 11 20

**Les Vendredis Musicaux de l'abbaye de Vertheuil**  
« Des voix et des voix »  
Du 20 juillet au 17 Août 2007 à 21h Abbaye St-Pierre de Vertheuil en Médoc.

**Vendredi 20 juillet :**  
ENSEMBLE BAROQUE SAOITTAIENS / MIEUX LIÉGÉIS - musique pour l'orgue du temps de Vivien. Lully, Couperin, Rameau, Scarlatti.

**Vendredi 27 juillet :**  
1. ENSEMBLE SYMPHONIQUE CHORÉ D'ORLÈANS. Direction Jean-Henri Soulé. Concert de musique sacrée. Nôtes de la Renaissance, chansons à boire et airs traditionnels.

**Vendredi 3 août :**  
LITTHORIENS MÉNEVAL. Chants de la Renaissance, danses de l'Anjou, chants traditionnels, cantiques de Saint-Hilaire, musique arabe-andalouse.

**Vendredi 10 août :**  
CHORALE ORTHODOXE BULGARE SAINT-JEAN DE NOLA. Direction musicale Kuzho Arambazov - un millénaire d'un chant sacré et profane dans notre pays et ailleurs.

**Vendredi 17 août :**  
ENSEMBLE VOCAL BASQUE, voix tradition et création. Avec Jean-François, Marie-Hélène, Laurent, Séverine, Mathieu, Hervé, et Jean-Aurélien. Chants des années précédentes du Pays Basque.

## SPECTACLES VIVANTS

### Histoire(s) de la femme transformée en gorille

Théâtre. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 30 minutes avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
21:45 - Cour du lycée Montesquieu, Libourne - Entrée libre

### Les Noceurs

Théâtre de rue.  
22:15 - Rue Chanzy, Libourne - Entrée libre

### Oh suivant !

Arts de la piste.  
22:25 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Boléro

Danse hip hop.  
22:50 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Circo de la Sombra

Arts de la piste.  
23:00 - Parking Rialto, Libourne - Entrée libre

### Rubbish rabbit



Théâtre clownesque.

23:20 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Deuxième temps, mémoire...

Danse hip hop.  
23:25 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Christa

Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 € Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
23:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€ www.festarts.com

### Mon colocataire est une garce

Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

## Ven 10/08

### Fest'Arts

### Passage déseboîté

Théâtre d'intervention.  
10:30 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### Là où vous savez

Théâtre de rue. Nombre de spectateurs limité à 24. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
11:00 - Gare Routière, Libourne - 2€

### Micromicro

Théâtre d'objets. Nombre de spectateurs limité à 7. Prix du billet : 2 €. 7 représentations de 11 min. Les billets seront en vente à 11h00 pour les 7 représentations du matin et à 16h30 pour les 7 représentations de l'après-midi sur le lieu de spectacle.  
11:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Christa

Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
14:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### 12, rue d'la joie

Clown.  
15:00 - Esplanade François Mitterrand, Libourne - 2€

### Leçons de crêpes

clown.  
15:30 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Vosges fatales

Visite spectaculaire. Spectacle déconseillé aux personnes émotives. Nombre de spectateurs limité à 20 ou 30. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
16:00 - Ecole maternelle du centre ville, Libourne - 2€

### Marie-Glwadys & Max-Paul Experience

Théâtre de rue.  
16:05 - Esplanade François Mitterrand, Libourne - Entrée libre

### Boléro

Danse hip hop.  
16:30 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Tombrés de haut

Arts de la piste.  
16:40 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Amour à ma mère

Comédie humaine. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 1/2 avant le spectacle sur le lieu de la représentation.  
17:00 - Ecole élémentaire du Centre, Libourne - Entrée libre

### Les Flantaisistes

Théâtre de rue.  
17:15 - Esplanade François Mitterrand, Libourne - Entrée libre

### Rubbish rabbit

Théâtre clownesque.  
17:25 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Misérables

Théâtre forain.  
17:30 - parking Madison Nuggets, Libourne - Entrée libre

### Soi(e)

Geste & cirque.  
18:00 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### Riez sans modérations

Arts de la piste.  
18:10 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Cirque cynique & maritime

Théâtre de rue.  
18:15 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Ballet masqué

Théâtre de rue.  
18:40 - La Centrale, Libourne - Entrée libre

### Passage déseboîté

Spectacle déambulatoire.  
18:45 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### Oh suivant !

Arts de la piste.  
18:55 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Là où vous savez

Théâtre de rue. Nombre de spectateurs limité à 24. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
19:00 - Gare Routière, Libourne - 2€

### Christa

Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
19:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Asie

Spectacles de rue.  
20:00 - Parc de l'Epinette, Libourne - Entrée libre

### Soi(e)

Geste & cirque.  
20:45 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### La carvana passa

Cirque.  
21:30 - Stade Georges Clémenceau, Libourne - Entrée libre

### Histoire(s) de la femme transformée en gorille

Théâtre. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 30 minutes avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
21:45 - Cour du lycée Montesquieu, Libourne - Entrée libre

### Les Noceurs

Spectacle déambulatoire.  
22:15 - Rue Chanzy, Libourne - Entrée libre

### Oh suivant !

Arts de la piste.  
22:25 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Christa

Spectacles de rue. Théâtre d'objets. ! Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
22:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Boléro

Danse hip hop.  
22:50 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Circo de la Sombra

Arts de la piste.  
23:00 - Parking Rialto, Libourne - Entrée libre

### Rubbish rabbit

Théâtre clownesque.  
23:20 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Deuxième temps, mémoire...

Danse hip hop.  
23:25 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre www.festarts.com

### Mon colocataire est une garce

Comédie. Voir le 4/07.  
20:30 - Café-Théâtre des Beaux-Arts - 13-16€.

## Sam 11/08

### Fest'Arts

### Conakry & chuchotements

Récits.  
9:30 - Parc de l'Epinette, Libourne - Entrée libre

### Là où vous savez

Théâtre de rue. Nombre de spectateurs limité à 24. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
11:00 - Gare Routière, Libourne - 2€

### Micromicro

Théâtre d'objets. 7 représentations de 11 min. Les billets seront en vente à 11h00 pour les 7 représentations du matin et à 16h30 pour les 7 représentations de l'après-midi sur le lieu de spectacle.  
11:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Christa

Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
14:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Là où vous savez

Théâtre de rue. Nombre de spectateurs limité à 24. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
15:00 - Gare Routière, Libourne - 2€

### Vosges fatales

Visite spectaculaire. Spectacle déconseillé aux personnes émotives. Nombre de spectateurs limité à 20 ou 30. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
16:00 - Ecole maternelle du centre ville, Libourne - 2€

### Marie-Glwadys & Max-Paul Experience

Théâtre de rue.  
16:05 - Esplanade François Mitterrand, Libourne - Entrée libre

### Christa

Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
16:30 - Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne - 2€

### Riez sans modérations

Arts de la piste.  
16:40 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Amour à ma mère

Comédie humaine. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 1/2 avant le spectacle sur le lieu de la représentation.  
17:00 - Ecole élémentaire du Centre, Libourne - Entrée libre

### Leçons de crêpes

Clown.  
17:15 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Misérables

Théâtre forain.  
17:30 - parking Madison Nuggets, Libourne - Entrée libre

### Soi(e)

Geste & cirque.  
18:00 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### Tombrés de haut

Arts de la piste.  
18:10 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Cirque cynique & maritime

Théâtre de rue.  
18:15 - Cour de la Médiathèque, Libourne - Entrée libre

### Ballet masqué

Théâtre de rue.  
18:40 - La Centrale, Libourne - Entrée libre

### Passage déseboîté

Théâtre d'intervention.  
18:45 - Place Decazes, Libourne - Entrée libre

### Oh suivant !

Arts de la piste.  
18:55 - Place Abel Surchamp, Libourne - Entrée libre

### Là où vous savez

Théâtre de rue. Nombre de spectateurs limité à 24. Prix du billet : 2 €. Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
19:00 - Gare Routière, Libourne - 2€

.....



## L'art est dans la rue

Au fil du temps, *Fest'arts* est devenu un vecteur incontournable du rayonnement culturel de Libourne. Festival international dévolu aux arts de la rue, il a placé la bastide girondine parmi les festivals les plus prestigieux de la scène régionale aquitaine et même comme un des temps forts des arts de la rue en France et en Europe. Cette 16<sup>e</sup> édition, du jeudi 9 au samedi 11 août, ne devrait ainsi pas démentir le caractère quasi magique de cette invitation au voyage et de cet appel à l'imaginaire. Une fois encore, Libourne vivra 3 jours durant au rythme de l'insolite, de la saine dérision et du détournement de sens. Les différentes places et les rues investies par les compagnies redevenant, comme par enchantement, des espaces d'expressions variées, faits d'imaginaire et d'affabulation, à la faveur d'une programmation savamment étudiée, originale parce qu'hétéroclite. Que l'on soit habitué de ce genre de festivals ou passionné d'un jour, chacun devrait, cette année encore, apprécier à leur juste valeur les performances des créateurs, des acteurs, chorégraphes ou musiciens. Avec 145 représentations en 3 jours dont 120 gratuites, il y en aura pour tous les âges et pour tous les goûts. *Fest'arts* s'ouvre à tous les talents et à tous les registres, et donne une place aux jeunes troupes comme aux compagnies de référence. Fidèle à sa réputation désormais acquise, l'édition 2007 fait la part belle à la nouveauté, et à des univers hauts en couleur. Des rythmes et des habitudes bouleversés, pour offrir à la ville un autre possible. Les Arts de la rue interrogent la bastide avec humour, émotion, invention, pour donner en partage au public une autre vision du monde.

Renseignements 05 57 74 13 14 www.festarts.com



## Quand le théâtre fait sa rentrée

Du vendredi 24 août au dimanche 2 septembre, Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire organisent la dix-huitième édition du Festival de Théâtre. Un rendez-vous incontournable de la création théâtrale et de l'écriture dramatique contemporaine qui permet de proposer au public des œuvres marquantes de la saison théâtrale tout en proposant une vitrine de la création de Gironde et d'Aquitaine. Entre lectures, rencontres, mises en espace, c'est aussi toute une gamme de spectacles pour tous publics qui sont proposés dans le cadre exceptionnel de la Citadelle de Vauban de Blaye et de l'estuaire de la Gironde. Cette année, chaque soirée est l'occasion d'une programmation « cabaret théâtrale » et musicale avec un nouveau lieu propice aux moments de rencontres et à la convivialité. Parmi les artistes et compagnies invités : Irina Brook, la Compagnie de l'Ane Bleu, les Taupes Secrètes-Artistes Associés, Mohamed Kacimi et la compagnie du Glob, Pierre Debauche, la compagnie Mutine, la compagnie Travaux Publics, le Petit Théâtre de Pain.

Renseignements www.chantiersdeblaye-estuaire.com



**Le Coeur de la Mêlée**  
Théâtre. Ce monologue présente les souvenirs d'un ancien soigneur et ancien joueur lui-même, à la veille de son départ en « retraite ». Au travers de ces souvenirs, ce sont les valeurs du rugby, mais aussi les héros du stade, les exploits, les déceptions, la force du contact qui sont mis en scène. Né de l'adaptation par Yves Harté (rédacteur en chef de *Sud Ouest Dimanche*) de textes d'auteurs passionnés par le rugby (Francis Marmande, Patrick Espagnet, Serge Simon etc.).  
20:30 - *Petit Théâtre des Chartrons* - 10€.

**Christa**  
Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 € Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
19:30 - *Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne* - 2€  
**Asie**  
Récits.  
20:00 - *Parc de l'Épinette, Libourne* - Entrée libre  
**Soi(e)**  
Spectacles de rue. Geste & cirque.  
20:45 - *Place Decazes, Libourne* - Entrée libre  
**La carvana passa**  
Arts de la piste.  
21:30 - *Stade Georges Clémenceau, Libourne* - Entrée libre  
**Histoire(s) de la femme transformée en gorille**  
Théâtre clownesque. Nombre de spectateurs limité à 200 : entrées gratuites. Les billets seront à retirer au bureau du festival le jour de la représentation et 30 minutes avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
21:45 - *Cour du lycée Montesquieu, Libourne* - Entrée libre  
**Les Nocceurs**  
Spectacle déambulatoire.  
22:15 - *Rue Chanzy, Libourne* - Entrée libre  
**Oh suivant !**  
Arts de la piste.  
22:25 - *Place Abel Surchamp, Libourne* - Entrée libre  
**Christa**  
Théâtre d'objets. Déconseillé aux enfants de -12ans. Nombre de spectateurs limité à 40. Prix du billet : 2 € Les billets seront en vente 30 mn avant la représentation sur le lieu du spectacle.  
22:30 - *Parking de l'Eglise Saint-Jean, Libourne* - 2€  
**Boléro**  
Danse hip hop.  
22:50 - *Cour de la Médiathèque, Libourne* - Entrée libre  
**Circo de la Sombra**  
Arts de la piste.  
23:00 - *Parking Rialto, Libourne* - Entrée libre  
**Rubbish rabbit**  
Théâtre clownesque.  
23:20 - *Place Abel Surchamp, Libourne* - Entrée libre  
**Deuxième temps, mémoire...**  
Danse hip hop.  
23:25 - *Cour de la Médiathèque, Libourne* - Entrée libre  
www.festarts.com  
**A suivre**  
Danse. Voir le 12/07  
18:00 - *Port, Barsac* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:00 - *Quais de la Garonne, La Réole* - 8-15€. Tél 05 56 78 74 82  
www.deltaensemble.com

**Ven 17/08**  
**Les Odyssées**  
**Circo da Madrugada**  
Cirque.  
21:00 - *Parc de Cantefrene, Ambès* - Entrée libre. www.mairie-ambes.fr  
**Sam 18/08**  
**Les Odyssées**  
**Circo da Madrugada**  
Cirque.  
21:00 - *Parc de Cantefrene, Ambès* - Entrée libre. www.mairie-ambes.fr  
**Ven 24/08**  
**Festival de théâtre de Blaye et de l'estuaire**  
Théâtre. Un rendez-vous incontournable de la création théâtrale et de l'écriture dramatique contemporaine qui permet de proposer au public des œuvres marquantes de la saison théâtrale tout en proposant une vitrine de la création de Gironde et d'Aquitaine. Cette année, chaque soirée est l'occasion d'une programmation « cabaret théâtral » et musicale avec un nouveau lieu propice aux moments de rencontres et à la convivialité.  
Blaye, Saint-André-de-Cubzac, Reignac, Saint-Aubin-de-Blaye, Etauliers - Pass 12-18€. Tél 05 57 42 40 77 www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Des souris et des hommes**  
Théâtre.  
21:00 - *Le Champ de foire, Saint-André-de-Cubzac* - 12-18€  
**Balades en Cadillac**  
**Trois petits Points - Les Dolipranes**  
Théâtre.  
21:30 - *Halle, Cadillac* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Sam 25/08**  
**Balades en Cadillac**  
**Les Veneurs d'Épernon - Lait Yaourts Brothers - Scène de Ménage - Cie Dore**  
**Les Astiaus - Les Madeleines - Théâtre le Roseau - Les Musaïcos**  
Théâtre.  
12:00 - *Sur les allées, Cadillac* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Suis-moi je te fuis, fuis-moi je te suis**  
Théâtre.  
16:00 - *salle Liverneuf, Blaye* - 8€  
**Le Songe d'une nuit d'été**  
Théâtre.  
21:30 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
20:00 - *Jardin de la Mairie, Barsac* - Entrée libre. www.gric.tk  
**L'être au lavoïr**  
Spectacle musical.  
21:30 - *Le Château, Castets-en-Dorthe* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

**Dim 26/08**  
**Balades en Cadillac**  
**Séne de Ménage + Cie Bougreles + Smart Cie - Les Moiss batteurs - Cie Choc Trio - Les Musaïcos**  
Théâtre.  
12:00 - *Bastide, Cadillac* - Entrée libre  
**Les Fils du Poissonnier - Cie Les Mains Gauches - l'Arche en Sel - En clôture feu d'artifice au bord de la Garonne**  
Théâtre.  
19:00 - *Bord de Garonne, Cadillac* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Les Soulliers rouges**  
Théâtre.  
15:00 - *Salle Municipale, Saint-Aubin-de-Blaye* - 10-12€

**Dim 12/08**  
**Les Esprits de Garonne**  
Opéra champêtre. Voir le 6/07  
21:00 - *Quais de la Garonne, La Réole* - 8-15€. Tél 05 56 78 74 82  
www.deltaensemble.com  
**Lun 13/08**  
**Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler**  
Théâtre. Voir le 26/07  
14:00 - *Salle des fêtes, Vendays-Montalivet* - 2€. burlocco.free.fr  
**Mer 15/08**  
**A suivre**  
Danse. Voir le 12/07  
17:30 - *Front de mer, Lacanau* - Entrée libre. www.sndt.cg33.fr

**Ven 17/08**  
**Le Songe d'une nuit d'été**  
Théâtre.  
16:00 - *Chapelle des Minimes* - 12-18€  
**Au cirque**  
Lecture.  
17:00 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 5€  
**Le Songe d'une nuit d'été**  
Théâtre.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€  
**Parcours du court**  
Spectacle déambulatoire.  
22:30 - *Citadelle, Blaye* - 12-18€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
17:00 - *Place de l'Eglise, Marimbault* - Entrée libre. www.gric.tk  
**Lun 27/08**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Retour de Jérusalem**  
Lecture.  
17:00 - *Salle de la Poudrière, Blaye* - 5€  
**La confession d'Abraham**  
Théâtre.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12€  
**Vos désirs sont des ordres**  
Théâtre.  
22:30 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Mer 28/08**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Les Forains**  
Théâtre.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€  
**Beauté déviante**  
Spectacle de poésie slam. Trois comédiens, soutenus par la musique électro-improvisée de György Kurtág Jr, bataillent à coup de textes du slameur Félix J. Énergieuse comme un concert, un spectacle de poésie pour entendre le slam autrement. Mise en scène de François Mauget. Une production Théâtre des Tafurs.  
22:30 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Mer 29/08**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Aristides**  
Lecture.  
17:00 - *Salle de la Poudrière, Blaye* - 5€  
**La Grandeur de Jean-Jacques Bichon**  
Théâtre.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€  
**Histoire(s) de la femme transformée en gorille**  
Théâtre.  
22:30 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Jeu 30/08**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**La vie de Vauban ou les sept portraits d'un honnête homme**  
Théâtre.  
17:00 - *Citadelle, Blaye* - 12€  
**La vie de Vauban ou les sept portraits d'un honnête homme**  
Théâtre.  
18:00 - *Citadelle, Blaye* - 12€

**4.48 Psychose**  
Théâtre.  
20:00 - *Salle Liverneuf, Blaye* - 8€  
**La vie de Vauban ou les sept portraits d'un honnête homme**  
Théâtre.  
21:00 - *Citadelle, Blaye* - 12€  
**Ubu roi**  
Théâtre. Puisque le spectacle du monde est à la télévision, pour amener le monde au théâtre, on emmène la télévision au spectacle. Pour monter *Ubu roi*, on a imaginé une féerie numérique où l'on va projeter des effets grandioses, tout en Haute définition stéréoscopique.  
21:30 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 10-18€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**La Rive gauche en chantant**  
Chanson.  
23:00 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€  
**Ven 31/08**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Les épreuves de l'ange gris**  
Lecture.  
17:00 - *Salle de la Poudrière, Blaye* - 5€  
**Même pas mal !**  
Théâtre.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€  
**T'es où ?**  
Théâtre.  
22:30 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€. Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Sam 1/09**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**L'adoptée**  
Théâtre. Cie LEA. 15:00 - *Salle Liverneuf, Blaye* - 8€  
**Les dits de la Jarre**  
Théâtre. Cie Apsaras.  
17:00 - *Salle de la Poudrière, Blaye* - 5€  
**Vienne 1913**  
Théâtre. Mise en scène de Jean-Luc Paliès. Cie Influencescènes.  
20:00 - *Chapelle des Minimes, Blaye* - 12-18€  
**Demain on rase gravis**  
Théâtre. Barber Shop Quartet.  
22:30 - *Chapiteau cabaret, Blaye* - 12€  
Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Le Coeur de la Mêlée**  
Théâtre. Ce monologue présente les souvenirs d'un ancien soigneur et ancien joueur lui-même, à la veille de son départ en « retraite ». Au travers de ces souvenirs, ce sont les valeurs du rugby, mais aussi les héros du stade, les exploits, les déceptions, la force du contact qui sont mis en scène. Né de l'adaptation par Yves Harté (rédacteur en chef de *Sud Ouest Dimanche*) de textes d'auteurs passionnés par le rugby (Francis Marmande, Patrick Espagnet, Serge Simon etc.).  
20:30 - *Centre culturel, Cenac* - 6-10€. 05 56 21 72 85  
www.mairiedecenac33.com  
**Dim 2/09**  
**Les Chantiers-Théâtre de Blaye et de l'Estuaire**  
**Amarante (1275')**  
Théâtre. Cie Mutine.  
17:30 - *Salle de spectacles, Reignac* - 10-12€  
**La nuit des rois**  
Théâtre. D'après Shakespeare. Mise en scène de Frédéric Vern. Cie L'Aurore.  
20:00 - *à confirmer* - Entrée libre  
Pass 36€. www.chantiersdeblaye-estuaire.com  
**Mer 5/09**  
**Le Coeur de la Mêlée**  
20:30 - *Petit Théâtre des Chartrons* - 10€.  
**Jeu 6/09**  
**Le Coeur de la Mêlée**  
Théâtre. Voir le 5/09  
20:30 - *Petit Théâtre des Chartrons* - 10€.  
**Ven 7/09**  
**Les Gueilles de Bonde**  
Spectacle de rues. Les Gueilles de Bonde vous invitent à nouveau pour des spectacles de rues originaux et ce dès le vendredi, à 18h, au centre du village. Cette année, ce qui vous est proposé est une déambulation féérique médiévale jusqu'au port, où sera installé un camp moyenâgeux. Combats et joutes de chevaliers, dragon, musiciens, jongleurs et bateleurs vont se succéder jusqu'à la nuit où un spectacle de feu embrasera Le site, suivi d'un entraînant bal folk en clôture de soirée.  
17:00 - *Centre ville, Macau* - Entrée libre. syndicat.init.macau@free.fr  
**Le Coeur de la Mêlée**  
Théâtre. Voir le 5/09  
20:30 - *Petit Théâtre des Chartrons* - 10€.  
**Sam 8/09**  
**Les Gueilles de Bonde**  
Spectacle de rues. Voir le 7/09  
10:00 - *Château L'Orme de Pilon, Macau* - Entrée libre. syndicat.init.macau@free.fr  
**Le Coeur de la Mêlée**  
Théâtre. Voir le 5/09  
20:30 - *Petit Théâtre des Chartrons* - 10€.  
**Viatge en Aquitania**  
Conte musical. Voir le 7/07  
21:00 - *Eglise, Villegouge* - Entrée libre. www.gric.tk  
**Une roulotte entre parcs et jardins**  
Conte. Voir le 14/07  
21:00 - *Base nautique, Fontet* - 4€. www.sndt.cg33.fr

## EXPOSITIONS

### Du jeu 5/07 au sam 28/07

■ « **Encres / traits sans terme** »  
Peinture. « Depuis 1999, je trace sur toile tendue sur châssis (165x155 cm) 50 lignes horizontales de petits traits verticaux, à l'encre de Chine. Par cette pratique, mon propos est de m'en tenir à l'essentiel : l'expérience de l'instant présent, fondamentale pour être traversée de la réalité de notre naissance et de notre mort, les englobant. La pléthore d'images nous rend aveugles, le martèlement d'une pseudo-information sollicite en nous le consommateur, non le penseur. Une hygiène de la pensée, du vivant, s'avère urgente... » Vernissage jeu 5 juillet à 17h. Galerie Eponyme - Entrée libre.

### Jusqu'au dim 8/07

■ **Les Estivales de Pujols, 2ème Rencontres de sculptures**  
Sculpture. Nous accueillons 12 artistes au 2ème Rencontres de sculpture de Pujols pour une véritable joute artistique autour de matières naturelles ou de synthèse, pour des formes abstraites ou figuratives. Un événement exceptionnel au milieu des vignes.  
Place du Château, Pujols sur Dordogne - Entrée libre. Tél 05 57 40 72 83  
■ **Casa**  
Peinture. Exposition du peintre Casa dans le cadre du Festival des Hauts de Garonne.  
Médiathèque F. Mitterrand, Bassens - Entrée libre. Tél 05 57 80 81 78 www.ville-bassens.fr  
■ **Patrice Alexandre : « Sculptures de Mémoire »**  
Art contemporain.  
La Base sous-marine - 2,5-5€.  
■ **Francis Limérat & Charles Christopher Hill**  
Art Contemporain. Francis Limérat a marqué les esprits avec ses assemblages à « claire-voie », de légères structures de baguettes de bois collées ou ligaturées, dévoilant une profonde impression d'apaisement. Peut-être par leur aspect quasi monochrome et épuré. De même, Charles Christopher Hill nous livre un ensemble d'œuvres aux lignes minimalistes ; simplicité mystérieuse, la magie d'une rangée de points, d'une spirale, des références évidentes à l'art primitif.  
Centre d'Art Contemporain, Château Lescombes, Eysines - Entrée libre. Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr

### Du mar 10/07 au mar 31/07

■ **Juliette Clovis : « Catwalk »**  
Art contemporain. Vernissage mardi 10 juillet à 19h.  
Espace 29 - Entrée libre.

### Jusqu'au jeu 12/07

■ **Georg Baselitz : « Un aviateur fasciste est passé par là » & « En chemin avec Richard »**  
Peinture. Dans le cadre d'un partenariat avec la galerie Catherine Putman, l'Artothèque de Pessac présente une exposition consacrée à l'œuvre gravée de Georg Baselitz autour de deux séries, une de huit eaux-fortes réalisées entre 1998-1999 et sept estampes (aquatintes) réalisées en 2004.  
Les Arts au mur Artothèque, Pessac - Entrée libre.

### Du jeu 12/07 au ven 27/07

■ « **Terres d'eau, les marais** »  
Photographie. Le Triptyque photographique ouvert par l'exposition *Les Îles dévoilées* et suivi par *Des rives, des îles, des rêves*, se clôture sur *Terres d'eau, les marais*. 3<sup>e</sup> volet de l'exposition de photographies d'auteur *Promenades sur l'estuaire*. Quatre photographes (Nathalie Chung, Agathe Tissier, Jean-Louis Burc et Benoît Lafosse) nous entraînent dans cette balade découverte organisée par l'Association Culturelle de Lacanau. Vernissage vendredi 13 juillet à 10h.  
Château Loudenne, Saint-Yzans-de-Médoc - Entrée libre. Tél 05 56 73 17 80

### Jusqu'au ven 13/07

■ « **Pièces jointes** »  
Art contemporain. Caroline Molusson porte un regard tout à fait personnel sur l'espace qui nous entoure. Elle essaye d'oublier et de faire oublier les logiques auxquelles nous obéissons. Elle fait participer le spectateur dans sa recherche de nouvelles sensations, d'un rapport différent entre le corps et l'espace. L'artiste propose un ensemble de travaux réalisés sur différents supports. Un volume en plexiglas coloré est ainsi présenté, un plan de la galerie abimé et taché, des dessins, des photos et une vidéo où on la découvre jouant dans une maquette de la galerie..  
Galerie Ilka Bree - Entrée libre.

### Jusqu'au ven 20/07

■ « **Time out of Joint** » (Le Temps désarticulé)  
Frac Aquitaine, Bassin à Flot n°1 Quai Armand Lalande - Entrée libre.

### Du ven 20/07 au ven 27/07

■ **Céline Gaucher : « Natures Intérieures »**  
Peinture.  
Salle Panier Fleuri, Lège-Cap-Ferret - Entrée libre. Tél 05 56 60 63 26

### Du mer 25/07 au sam 4/08

■ **Mémoire & imaginaire : « La gravure des monuments de Léo Drouyn à aujourd'hui »**  
Patrimoine. Œuvres de Léo Drouyn, Paulette Expert, Paul Leuquet et Gérard Trignac. Vernissage samedi 4 août à 18h30.  
Moulin de Piis, Bassanne - Entrée libre. Tél 05 57 24 14 94

### Jusqu'au sam 28/07

■ **Jérémi Buchholtz : « Les Quais Avant-Après, 2002-2007 »**  
Photographie.  
Projets de Bordeaux - Entrée libre. Tél 05 56 52 84 02

### Du sam 28/07 au ven 31/08

■ « **Terres d'eau, les marais** »  
Photographie. Vernissage samedi 28 juillet à 18h.  
Maison du Patrimoine, Saint-Germain-d'Esteuil - Entrée libre. Tél 05 56 09 03 42

### Jusqu'au lun 30/07

■ **Valie Le Bœuf : « Matière & Emotion »**  
Peinture.  
Galerie Marine & Sandra, Le Teich - Entrée libre. Tél 05 56 66 23 70

### Jusqu'au mar 31/07

■ « **Langues de bois, parole d'avenir** »  
Architecture. L'architecture bois en Aquitaine 2000-2006. « Le bois, c'est à la fois la peau de bête et le smoking ». De la forêt primaire à la marche de l'évolution, le bois est la patine du temps et de l'Histoire. Il est aussi le matériau de construction du futur, ouvert à toutes les audaces architecturales tout en s'inscrivant dans une démarche de développement durable et de préservation de l'environnement. Architectures publiques et privées, une exposition à ne pas manquer pour toute personne envisageant un jour de construire, quels que soient les budgets.  
Maison de l'Architecture - Entrée libre. Tél 05 56 52 23 68

### Du mar 31/07 au mer 15/08

■ « **Terres d'eau, les marais** »  
Photographie.  
Salle de la Poudrière, Blaye - Entrée libre. Tél 05 57 42 96 84

### Du dim 5/08 au dim 12/08

■ **Gérard Trignac**  
Gravures. Vernissage dimanche 5 août, à 18h.  
Galerie du Comptoir de la Bastide, Sauveterre de Guyenne - Entrée libre. Tél 05 57 24 14 94

### Du ven 17/08 au lun 3/09

■ « **Terres d'eau, les marais** »  
Photographie.  
Office de Tourisme-Salle de la Jurade, Bourg - Entrée libre. Tél 05 57 68 31 76

### Jusqu'au lun 27/08

■ **André Lhote : « Les Voies de la modernité »**  
Peinture. Peintre, théoricien et historien du cubisme, André Lhote est l'une des plus illustres figures artistiques de Bordeaux, avec Odilon Redon et Albert Marquet. Organisée en partenariat avec la Fondation MAPFRE de Madrid où elle est présentée du 24 janvier au 18 mars 2007, cette exposition, une première en Espagne, met en lumière les liens très forts que Lhote avait liés avec la péninsule où il a séjourné à plusieurs reprises, fait des conférences, publié des articles et ramené nombres de croquis et de peintures..  
Galerie des Beaux-Arts - 2,5-5€.

### Jusqu'au dim 2/09

■ **Jean-Philippe Sarthou**  
Peinture & sculpture. Œuvres récentes.  
Musée de la Création Franche, Bègles - Entrée libre.

■ **Kresimir Hlup**  
Peinture & sculpture. Œuvres récentes.  
Galerie Imago, Bègles - Entrée libre. Tél 05 56 85 81 73  
■ **L'eau à la bouche**  
Découverte.  
Cap Sciences - 3-5€.

### Jusqu'au lun 3/09

■ **Egypte : « Trois mille ans d'art décoratif »**  
Art premier. Depuis les premières manifestations artistiques de l'activité humaine, à l'époque pré-dynastique (3 100 av. J.C.), nous pouvons suivre sans interruption dans cette présentation l'évolution de cet art jusqu'à la période romaine (165 av. J.C.) ; cette continuité exceptionnelle, trois millénaires, a créé le premier langage esthétique cohérent de l'histoire des arts décoratifs.  
Musée des Arts Décoratifs - 2,5-5€.  
■ **Catherine Chaillou**  
Sculpture. D'un bloc de terre, extraire la vie. Oiseaux, reptiles, mammifères, végétaux le sujet sera choisi après une rencontre, une promenade, une discussion avec un ami. Pour Catherine Chaillou, la sculpture c'est restituer à la nature cette émotion volée le temps d'un instant. De la plume du pic-vert à l'écaïlle de la couleuvre en passant par le pelage de la loutre.  
Hotel de Lisleferme - 2,5-5€.

### Du mar 4/09 au ven 14/09

■ **Terres d'eau, les marais**  
Photographie. Vernissage samedi 8 septembre.  
Mairie, Plassac - Entrée libre. Tél 05 57 42 07 05

### Du mer 5/09 au lun 31/12

■ **Le rugby, c'est un monde**  
Art ovale. Au-delà d'une présentation du jeu, cette exposition aborde le phénomène culturel du rugby et propose une réflexion plus large sur notre société au travers d'un discours muséographique illustré par différents supports : objets, textes, documents, images vidéos, musiques. Elle accorde une large place à la dimension humaine, à l'émotion, à l'humour et à la distraction, composants fondamentaux du monde du rugby.  
Musée d'Aquitaine - 2,5-5€.

### Jusqu'au dim 9/09

■ **Chohreh Feyzdjou : « Tout art est en exil »**  
Art contemporain. L'ensemble de l'œuvre et le fonds d'atelier de Chohreh Feyzdjou, acquis par l'Etat, en 2002, sont présentés. Cette exposition permet de percevoir enfin la grande diversité du travail de l'artiste iranienne décédée en 1996. Elle trouve naturellement sa place au CAPC qui est dépositaire depuis 2003 de cet important fonds et qui a mené à bien un travail d'inventaire et de recherche sur l'ensemble des pièces découvertes. De nouveaux éléments de cette oeuvre singulière et complexe ont ainsi pu être révélés et permettent aujourd'hui d'en renouveler la connaissance.  
CAPC - 2,5-5€.

### Jusqu'au dim 16/09

■ **Diego Perrone : « La Mamma di Boccioni in ambulanza e la fonte della camapana »**  
Art contemporain. Pour sa première exposition personnelle en France, Perrone présente deux nouvelles sculptures et une vidéo dans un dispositif conçu spécifiquement pour la nef du CAPC.  
CAPC, Nef - 2,5-5€.  
■ **David Maljkovic : « Days below Memory »**  
Art contemporain. Pour son exposition personnelle au CAPC, l'artiste croate a choisi de présenter l'ensemble de ses vidéos réalisées entre 2003 et 2006 au sein d'un dispositif conçu comme un espace mental.  
CAPC, Galeries du rez-de-chaussée - 2,5-5€.  
■ **Des mondes perdus**  
Art contemporain. L'exposition inclut les travaux de six artistes émergents ou confirmés sur la scène internationale, en compagnie d'œuvres séminales d'une génération précédente d'artistes afin de souligner l'importance de leurs recherches au regard du développement de la création d'aujourd'hui. Leurs travaux se rassemblent autour d'un même thème : les nouvelles technologies et la peur face à ce développement.  
CAPC, Galeries du rez-de-chaussée - 2,5-5€.  
■ **Laurent Le Deunff : 44°50'54 N/0°34'19 W**  
Art contemporain. Projet autour de l'accompagnement et de la réalisation d'œuvres de jeunes artistes in situ et avec l'aide du CAPC. Première édition consacrée à Laurent Le Deunff, jeune artiste bordelais.  
CAPC, terrasses - 2,5-5€.

### Jusqu'au lun 17/09

■ **Nouvelles collections : « Cinq années d'enrichissement »**  
Peinture. Durant les cinq dernières années, de 2002 à 2007, le Musée des Beaux-Arts de Bordeaux a acquis environ mille œuvres qui sont ainsi venues renforcer les collections existantes : œuvres graphiques (dessins, gravures, aquarelles...) et photographiques, peintures et sculptures. Ces pièces ont été achetées (particuliers, galeries, salles des ventes...) ou offertes (dépôts, dons, legs...)  
Musée des Beaux-Arts - 2,5-5€.

### Jusqu'au sam 29/09

■ **Gentleman Princeteau : « Chevaux & Attelages »**  
Peinture. Jusqu'en septembre 2009, un hommage au peintre René Princeteau (Libourne 1843-Fronsac 1914) sera présenté au musée des beaux-arts de Libourne. Ce cycle de sept expositions, proposé à partir de nombreux prêts de collectionneurs particuliers, offre un regard neuf sur l'œuvre d'un artiste éclectique, trop aisément réduit au statut de peintre animalier. A cette occasion, sera tout particulièrement évoquée l'influence de l'artiste libournais sur l'œuvre de son élève et ami Henri de Toulouse-Lautrec.  
Chapelle du Carmel, Libourne - Entrée libre. Tél 05 57 51 91 05

### Jusqu'au dim 7/10

■ **Pierre Lacour : « Panorama de Bordeaux sous le Consulat et l'Empire »**  
Musée des Beaux-Arts - 2,5-5€.

### Jusqu'au ven 30/11

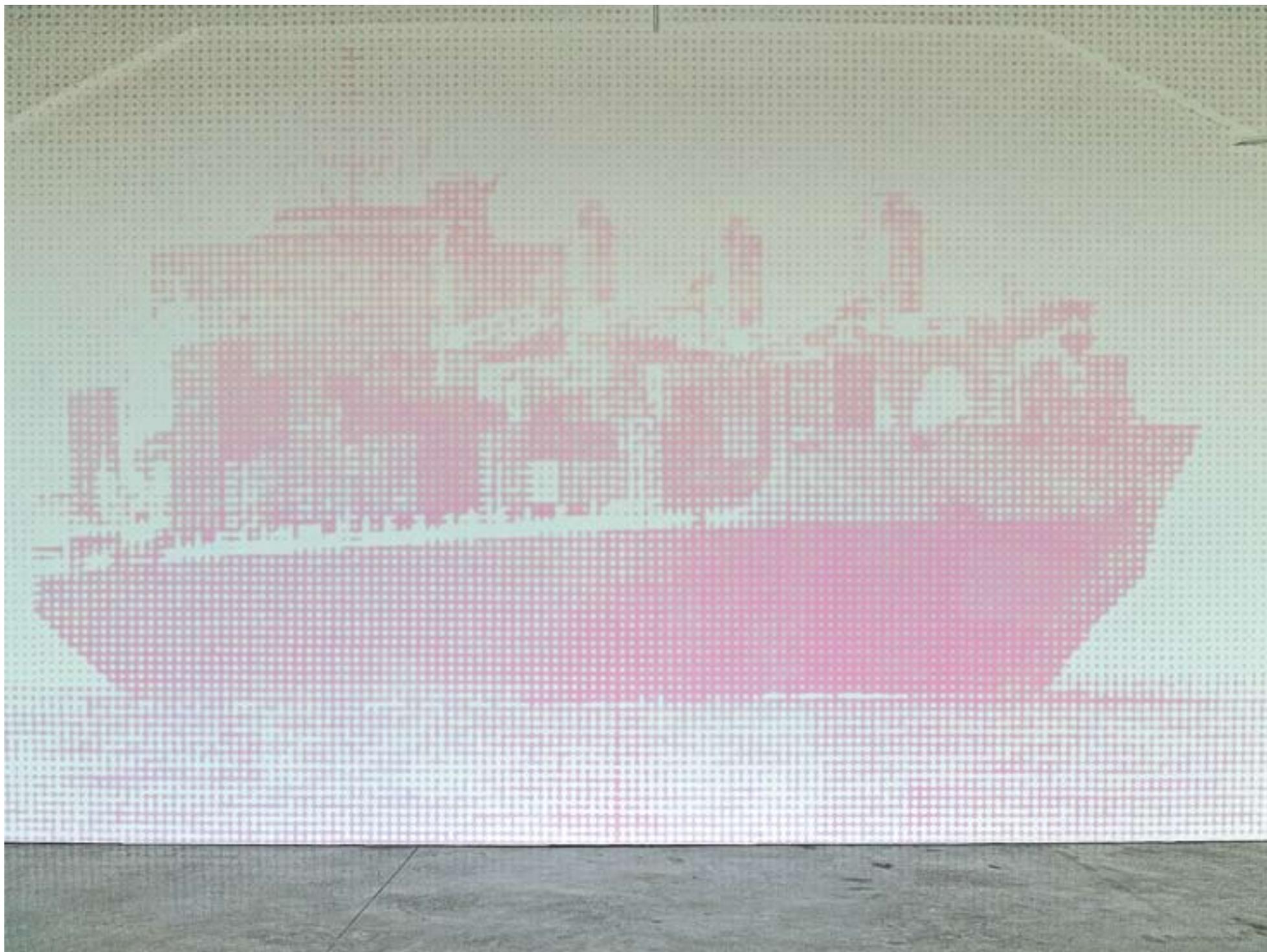
■ **Peintures haïtiennes d'inspiration vaudou**  
Art naïf. Avec près de 90 toiles et pièces de ferronnerie d'artistes célèbres haïtiens, l'exposition présente un ensemble d'œuvres issues d'une collection privée bordelaise, constituée par Monsieur et Madame Arnaud au cours de leurs nombreux voyages en Haïti.  
Musée d'Aquitaine - 2,5-5€.



### PIERRE LACOUR : « PANORAMA DE BORDEAUX SOUS LE CONSULAT ET L'EMPIRE »

Peinture. Privé de commandes importantes depuis la chute de l'Ancien Régime et la disparition de ses premiers mécènes, comme l'avocat général François-Armand Saige, le peintre Pierre Lacour se consacre plus largement à ses élèves et à divers projets philanthropiques au lendemain de la Révolution. Il participe aux travaux de la nouvelle Société des Sciences, Belles lettres et Arts, enseigne le dessin au Lycée de Bordeaux, fonde l'Ecole Gratuite de dessin, véritable préfiguration de l'école municipale des beaux-arts, et devient le premier conservateur du musée. Jusqu'au 7 octobre.

Musée des Beaux-Arts - 2,5-5€.



### « TIME OUT OF JOINT » (LE TEMPS DÉSARTICULÉ)

Art contemporain. Jusqu'au vendredi 20 juillet, *Time Out of Joint* rassemble les oeuvres de Dove Allouche, Ulla von Brandenburg et Loïc Raguénès (photo ci-dessus). Ce titre énigmatique, inspiré par une phrase d'*Hamlet* et repris par un roman de Philip K. Dick, signifie que le temps est désarticulé, qu'il déraile, disjoncte. Les oeuvres ont pour point commun de questionner le temps, considéré non pas tant comme un continuum linéaire, mais comme un matériau dense et malléable, soumis à une nouvelle combinaison, où le passé « travaille » le présent dans lequel se cristallise une idée du futur. Commissariat : Claire Jacquet.

Frac Aquitaine, Bassin à Flot n°1 Quai Armand Lalande - Entrée libre.

### PORTRAIT AU ZINC

Qui va pouvoir (des)servir Jofo-de-Bordeaux aujourd'hui, puisque tout a été déboulonné à son égard ? Les alliances et compromis, les « *facillitudes* » graphiques, les contingences avec l'ensemble des pouvoirs établis et la dictature graphique choisie par nos édiles sous prétexte mineur ou non. Voilà de quoi éteindre inventivités et créativité chez n'importe quel individu ordinairement constitué.

Il est de bon ton d'avoir, Bordelais, Bordelaises, du Jofo-chez-soi. Peut-être, sans doute, la même malédiction orna les Di Rosa, Ben et Combas. Il sera toujours temps d'y réfléchir. Mais Jofo, sans New York ni Sète (il en est...), ne serait-ce pas plus sérieux (et manches courtes) que les poncifs bordeluches de Sonnevillle, Dauguet et autres, affables à table, quand lui, derrière ses figurettes à la Haring, son rock'n'roll masqué en connard VTT, devient avec le temps, le recul et la réverb, un Doux Indocile, chinoisant sur les mots qui enluminent ses outre-marines que l'on pensait convenues et convenables.

A-t-il un brevet d'ancien jeune, avec des remontées lucides ? Les textes de Didier Arnaudet vise à penser ainsi. Le Cd de rock *Les Cons* revisité par les Snoc, aussi. Un petit privilège pas donné à tout le monde.

[G.-C.R.]

Peinture, rock et vidéo. Exposition Jofo  
Espace Culturel M. Druon à Coutras  
Jusqu'au 8 septembre 05 57 69 43 80

Jofo 96-06, au centre de la marge (Editions Confluence)





## L'art du défilé

**Du mardi 10 au lundi 30 juillet, l'Espace 29 présente *Catwalk*, une exposition de Juliette Clovis. Sous les signes du pop art et de la mode, la plasticienne explore l'image de celle-ci mais aussi le vêtement dans ses rencontres avec l'art depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Entre glamour, idée de la féminité au fil du temps, traces de vie sociale consacrées par les représentations de la publicité et de l'invention esthétique, son travail se caractérise par un choix des matériaux - plexiglas et vinyle - et les techniques qu'ils impliquent.**

Votre travail fait allusion à Warhol et au pop art dans son ensemble, mais aussi à Lautrec, à tout un art de l'affiche. À y regarder de près, vous convoquez une mémoire, sinon une histoire de la mode et de ses liens avec l'art. Le désir, le bonheur, le glamour, que la modernité associe à la haute couture et à la mode, ne sont-ils pas envisagés par vos productions, au fond, en tant qu'une forme de mélancolie transhistorique ?

Y-a-t-il un travail de deuil dans mes travaux ? De la mélancolie, sûrement. Mais c'est une nostalgie positive, une admiration de certaines époques qui me fascinent et que je souhaite traiter comme si c'étaient des sujets contemporains. J'aime les « années folles », les années 30. Dans la période 1950-60, très pop et rock'n'roll, il y avait quelque chose de naïf, une insouciance que les années 70 ont malheureusement vite effacé

et que l'on ne retrouvera sans doute jamais. Pour le moment, je ne me lasse pas de faire référence à tout cela. J'ai l'intention de travailler une série sur les voitures des années 50-60 accompagnée de pin-ups.

**Qu'est-ce qui fait de vous une artiste contemporaine ?**

Je pense l'être résolument par ma technique. Avant de travailler le collage de vinyle sur

plexiglas, j'ai essayé beaucoup de médiums. Mes préférés étaient la photo et la peinture acrylique. J'aime le danger de la première prise, le fait de figer un instant sans pouvoir le retravailler. Ce que vous avez avec la photo argentique, avec l'acrylique, mais aussi avec ma technique. Je colle le vinyle sur des plaques de plexiglas, je dessine dessus au crayon, et découpe au cutter. La moindre erreur laisserait forcément sa trace en rayant le plexiglas. C'est donc également une technique de la « première prise »... Celle-ci m'est venue, il y a un peu plus de deux ans. Je cherchais un support à la fois contemporain et résistant. Je trouve un peu dommage que la toile véhicule 99% des œuvres picturales ; il y a tant d'autres matériaux à explorer... Pourquoi le support ne ferait-il pas entièrement partie de l'œuvre ? C'est comme cela que l'idée de travailler sur du plexiglas m'est venue. Quant au vinyle, ce fut un hasard. Un ami qui travaille dans une boîte fabriquant du vinyle m'en a un jour apporté quelques morceaux... J'ai adoré. J'ai toujours hésité entre la peinture et la photo avant de développer cette technique qui est à la frontière des deux. Je travaille à partir de photos que je prends, ou que je trouve et que je transforme. Au final, le sujet a un traité très photographique par la pause, le détail, le cadrage, le choix des couleurs, souvent en bichromie renvoyant à de la photo N & B et à son réalisme. Dans ma série sur New York, certains tableaux sont traités comme des photos de nuit, d'autres ont le rendu d'une photo saturée, voire colorisée.

**Et votre emploi du miroir et de la mise en abîme ?**

Il trouve toute sa signification dans *Catwalk*. La plupart de mes tableaux sont réalisés sur fond noir pour renforcer les contrastes. Mais si je travaillais avec un plexiglas noir, il aurait un rendu assez opaque et risquerait d'écraser l'environnement dans lequel il serait accroché. J'utilise donc des plexi transparents au dos desquels je colle un vinyle noir, ce qui donne un rendu laqué, miroir. Le tableau prend alors une autre dimension. Une fois accroché, il vit dans son environnement, tous les autres éléments situés en face se reflétant dedans. J'aime cette idée qu'un tableau ne vive pas seul mais profite de son entourage. Je traite également l'idée du miroir d'une autre façon : par la répétition inversée des sujets. Comme si d'un côté le public se reflétait dans les tableaux, et en même temps, les tableaux se reflétaient par ces jeux de symétrie. Un éternel reflet, une éternelle répétition, qui renvoient là encore à l'idée de la mode et de la modernité, aux canons universels que ceux-ci nous imposent et que d'une manière ou d'une autre nous adoptons tous.

[propos recueillis par André Paillaugue]

*Catwalk*, Juliette Clovis, du mardi 10 au lundi 30 juillet, Espace 29.  
Renseignements 05 56 51 18 09 espace29.com

## RENDEZ-VOUS

**Dim 1/07**

■ **La Fête à Léo et au patrimoine girardin : Circuit roman en Lussacais**  
Animations diverses. Découverte patrimoniale.

Inscriptions : 05 57 49 71 25

9:00 - Eglise de Monbadon, Puisseguin - 5€ Tél 05 57 24 14 94  
www.editions-entre2mers.com

■ **Fête du Monde de la Mer**

Messe. 10h30 : Messe des Péris en Mer célébrée par Mgr J. Blaquard, Evêque auxiliaire de Bordeaux, avec la participation de l'Avenir Musical Arcachonnais (sous la halle de l'Aiguillon). Exposition de peintures par l'Association des peintres du Bassin.

10:30 - Sous la Halle de l'Aiguillon, Arcachon - Entrée libre.

Tél 05 57 52 97 97 www.arcachon.com

**Mer 4/07**

■ **Rites de guérison navajo**

Conférence. Animée par Marie-Claude Strigler, maître de conférences, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3.

18:00 - Musée d'Aquitaine, Bordeaux - 3€.

■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**

Foires et marchés. Producteurs de terroir (agriculteurs et artisans de bouche), animations musicales, animations pour les enfants, promenades en calèche. Marché nocturne.

18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.

Tél 06 09 74 06 69

**Jeu 6/07**

■ **Nuit de La Fête à La Rivière**

Animations diverses. Animations. Manège à chevaux. Buffet campagnard. Ponctuation pyrotechnique.

19:00 - Château de La Rivière, La Rivière - Entrée libre.

Tél 05 57 24 98 28

■ **Cinésites : « 8 femmes »**

Projections. De François Ozon, France, 2002.

22:30 - Manège à chevaux Château La Rivière, La Rivière - Entrée libre

**Ven 7/07**

■ **Marché nocturne**

Foires et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h: marché de producteurs et nombreuses animations.

18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 42 50 40

**Sam 8/07**

■ **Critérium d'Arcachon**

Réunion sportive. Courses cyclistes en boucle.

1ère : 13h45 - 2ème : 15h30.

13:45 - Place Turanne, Arcachon - Entrée libre. Tél 05 57 52 70 95

■ **Cinésites : « Joyeux Noël »**

Projections. De C. Carion, France, 2002

22:30 - Parc Franck Chassaingne, Barsac - Entrée libre

**Mar 10/07**

■ **Cinéma en plein air sur écran géant : « Camping »**

Cinéma.

22:00 - Aire de jeux, Saugon - Entrée libre. Tél 05 57 58 47 79

**Mer 11/07**

■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**

Animations. Foires et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.

18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre. Tél 06 09 74 06 69

■ **Libourne St Seurin - Girondins de Bordeaux**

Match amical

19h - Stade Moueix, Libourne

**Jeu 12/07**

■ **Cinésites : « L'envolée sauvage »**

Projections. De C. Ballard, 1997.

22:30 - Parc du Vivier, Le Taillan-Médoc - Entrée libre

■ **30ème Jumping International de Blaye**

Pendant 4 jours les douves de la citadelle Vauban de Blaye accueillent les meilleurs cavaliers du monde pour ses compétitions de sauts d'obstacles. Animation au village du jumping et feu d'artifice pour la soirée du 14 juillet après les dernières compétitions. Accès libre.

13h - Blaye - Entrée libre. www.jumpingdeblaye.com

**Ven 13/07**

■ **Marché nocturne**

Foires et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h :

marché de producteurs et nombreuses animations.

18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 42 50 40

■ **Cinésites : « Quand j'étais chanteur »**

Projections. De X. Giannoli, France, 2006

22:30 - Place du Mercadiou, Saint-Macaire - Entrée libre

■ **30ème Jumping International de Blaye**

Voir 12/07

12h - Blaye - Entrée libre. www.jumpingdeblaye.com

**Sam 14/07**

■ **30ème Jumping International de Blaye**

Voir 12/07

13h - Blaye - Entrée libre. www.jumpingdeblaye.com

**Dim 15/07**

■ **La Fête à Léo et au patrimoine girardin :**

**Circuit chapelles et bastide à Sauveterre de Guyenne**

Animations diverses. Découverte patrimoniale.

Informations : 05 56 71 53 45

09:30 - Office de tourisme de Sauveterre-de-Guyenne,

Sauveterre-de-Guyenne - Entrée libre.

Tél 05 57 24 14 94 www.editions-entre2mers.com

■ **30ème Jumping International de Blaye**

Voir 12/07

13h - Blaye - Entrée libre. www.jumpingdeblaye.com

**Mer 18/07**

■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**

Foires et marchés. marché nocturne. Voir le 4/07.

18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.

Tél 06 09 74 06 69

**Ven 20/07**

■ **Marché nocturne**

Foires et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h : marché de producteurs et nombreuses animations.

18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 42 50 40



### JUNKO MIZUNO EN DÉDICACE

Mercredi 4 juillet, de 14h à 18h, la librairie Bédélire (249, rue Sainte-Catherine - 33000 Bordeaux) a le plaisir de recevoir en dédicace une Mangaka indépendante japonaise, Junko Mizuno. Jeune dessinatrice japonaise, née en 1973, Junko Mizuno vit et travaille à Tokyo. Elle a notamment publié *Pure Trance*, *Cinderella*, *Hansel & Gretel* et *La Petite sirène*. Elle apparaît aussi dans de nombreux ouvrages collectifs (*Secret Comics Japan* et *Pictoplasma 2*).

Renseignements 05 56 31 46 39

**GRATUIT!** **LES ZARPETES** 5<sup>ème</sup> festival des arts du dehors **EC** ECO - CIRQUE

**Les Malpolis, Caumon & Luca Costa, La Rue Bignol, Quintet de Noeuds, etc ...**

CONCERTS - DANSE - THÉÂTRE - CIRQUE

RESTAURATION - ESPACE ASSOCIATIF ET ARTISANAL

MJC Malartic  
Tel. 05 56 89 02 50

**Samedi 7 juillet**  
dès 16h30 à **GRADIGNAN**  
Rocade « sortie 17 » - Tram B, bus 41 ou S10

Spécialiste de l'Autoproduction d'Intérieur et d'Extérieur

DEPUIS 1997 !!

Anciennement "Les Jardins d'Eleusis"

**BIO&HYDRO** SHOP

PA ALIENOR - 20 rue SUFFREN  
33300 BORDEAUX  
Tél: 05 56 39 44 37  
www.biohydroshop.com

Horaires :  
Lundi : 08h30 - 18h00  
Mardi au vendredi : 08h00 - 18h30 08h30 - 18h00  
Fermé le samedi  
Nous serons fermés du 3 au 15 août

10 ans d'expérience à votre service!

**BIO NOVA**

**REFLECHI SON**  
SONORISATION - ECLAIRAGE - VIDEO  
Prestation - Location - Vente - Installation

événementiel - lancement de produits - mariages  
défilés de mode - conférences - animations - spectacles  
séminaires - congrès - stands - salons - réceptions  
galas - soirées d'entreprise - groupes - DJ's ....

**Le partenaire de votre événement !**

Réfléchi'son Bordeaux - Rue de Suffren  
Espace Suffren 33000 Bordeaux Bacalan  
Tél. 05 56 86 12 30 FAX: 05 56 40 91 79 Mobile: 06 08 99 98 62  
Internet: www.reflechi-son.fr - @: reflechison@wanadoo.fr

**ÉCOUTEZ, ACHETEZ ET ÉCHANGEZ  
TOUS VOS CD & DVD !**

**OCD**  
ACHETEZ  
MALIN !  
**CD & DVD**  
ARRIAGE PERMANENT !

Où acheter malin à Bordeaux :  
133 rue sainte catherine 33 34 81 28 90  
Adresses complètes : www.o.cd.33 rubrique "les maisons OCD"

**UNIQUE A BORDEAUX**  
**gastronome**  
et compagnie

**Soyez gourmand et curieux  
Be greedy and curious**

chocolats  
confitures fines  
moutardes  
terroirs  
vinaigres  
plats cuisinés  
cadeaux  
ciderons  
nectars  
sirops

**L'épicerie  
se fait gourmande**

33 RUE DU PAS SAINT GEORGES 33000 BORDEAUX  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 10H00 À 19H30  
CONTACT : GASTRONOMIECLUB.FR / TEL : 05 56 44 38 68  
**www.gastronome-cie.fr**

**RENDEZ-VOUS**

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. « Par son mariage avec Henri Plantagenêt, Aliénor donne l'Aquitaine aux Anglais pendant tout le Moyen Age. Sujet de discorde entre la France et l'Angleterre, elle est à l'origine de la Guerre de Cent ans. La victoire des Français à la Bataille de Castillon, le 17 juillet 1453, met fin à cette guerre. » 500 acteurs, 50 cavaliers, cascadeurs, canons sur une aire scénique de 7 hectares. Réalisation et Mise en scène d'Eric Le Collen. Avec la voix de Claude Villers.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **La Fête à Léo et au patrimoine girondin : Circuit Patrimoine/Produits du terroir en pays de Pellegrue**  
Animations diverses. Découverte patrimoniale. Réservation repas : 05 56 61 37 80  
8:30 - Eglise de Pellegrue, Pellegrue - Entrée libre. Tél 05 57 24 14 94 www.editions-entre2mers.com

■ **Estivales de la BD**  
Rencontre. Rendez-vous incontournable de l'été où les passionnés de bandes dessinées peuvent rencontrer une quarantaine d'auteurs internationaux, nationaux et girondins et dialoguer en toute convivialité pendant et en dehors des séances de dédicaces. Une vingtaine d'éditeurs, libraires et bouquinistes offrent un large choix d'albums et de mangas; Des conférences, expositions et débats sont organisés pour tous. Les plus jeunes peuvent fréquenter le coin lecture pour y retrouver les aventures de leurs héros favoris et un atelier informatique pour créer leurs premières planches.  
9:00 - Salle des Fêtes, Vendays-Montalivet - 1€. www.robertcharron.info

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **10e Rencontre des Bateaux en Bois**  
Rencontre des bateaux en bois... et autres instruments à vent : parade bateau et régates (13h), ateliers animations, 20h concert Francis Mounier + Cie Fracas (Roland Bourbon & Co + Zef)  
12h-02h Chantier Tramasset, Le Tourne (Langoiran)  
www.chantiertramasset.fr

■ **Estivales de la BD**  
Rencontre. Voir le 21/07.  
9:00 - Salle des Fêtes, Vendays-Montalivet - 1€. www.robertcharron.info

■ **Cinésites : « Le Peuple migrateur »**  
Projections. De J. Perrin, J. Cluzaud et M. Debats, France, 2001  
22:30 - Site des Nouvelles Possessions, Braud-et-Saint-Louis - Entrée libre

■ **Mer 25/07**  
■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**  
Foire et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.  
18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.  
Tél 06 09 74 06 69

■ **Jeu 26/07**  
■ **Cinésites : « Jardinage à l'anglaise »**  
Projections. De J. Hershman, Royaume Uni, 2004  
22:30 - Parc de l'Abbaye, Vertheuil - Entrée libre

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **Ven 27/07**  
■ **Marché nocturne**  
Foire et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h : marché de producteurs et nombreuses animations.  
18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.  
Tél 05 57 42 50 40

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **Sam 28/07**  
■ **Soirées Guinguettes**  
Animations diverses. Bal populaire. A partir de 18h, petits et grands pourront se retrouver pour jouer aux jeux traditionnels en bois. A la tombée de la nuit, le port de plaisance, se pâmara de son costume multicolore. On pourra déguster les produits régionaux, des crevettes grises de l'estuaire, des huîtres du bassin. Enfin pour le bonheur de tous, les orchestres de variété nous feront guincher jusqu'au bout de la nuit.  
17:00 - Les quais de Pauillac, Pauillac - Entrée libre. Tél 05 56 59 03 08 www.pauillac-medoc.com

■ **La Fête à Léo et au patrimoine girondin : « Circuit urbain médiéval à Bazas »**  
Animations diverses. Découverte patrimoniale.  
Réservation : 05 56 25 25 84  
20:00 - Cathédrale de Bazas, Bazas - Entrée libre.  
Tél 05 57 24 14 94 www.editions-entre2mers.com

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **Mer 1/08**  
■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**  
Foire et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.  
18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.  
Tél 06 09 74 06 69

■ **Ven 3/08**  
■ **Marché nocturne**  
Foire et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h : marché de producteurs et nombreuses animations.  
18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.  
Tél 05 57 42 50 40

■ **La Fête à Léo et au patrimoine girondin : « Circuit urbain Monséguur »**  
Animations diverses. Découverte patrimoniale.  
Informations : 05 56 61 89 40  
21:30 - Halle de Monséguur - Entrée libre.  
Tél 05 57 24 14 94 www.editions-entre2mers.com

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **Sam 4/08**  
■ **Soirées Guinguettes**  
Animations diverses. Voir le 28/07.  
17:00 - Les quais, Pauillac - Entrée libre.  
Tél 05 56 59 03 08 www.pauillac-medoc.com

■ **La bataille de Castillon**  
Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com

■ **Bordeaux-Lens**  
Football Ligue 1  
20h - Stade Chaban Delmas, Bordeaux

■ **Dim 5/08**  
■ **La Fête à Léo et au patrimoine girondin : « Léo à vélo, en Sauveterrois et Monségurais »**  
Animations diverses. Découverte patrimoniale. Information : 05 56 71 86 20. En parallèle, atelier de dessin et chambre claire animé par Anne-Marie Migayron et François Le Teich, à partir de 10h, halle de Castelmoron d'Albret.

Renseignements & inscriptions : 06 73 02 01 75.  
9:00 - Halte cycliste, Sauveterre-de-Guyenne - Entrée libre.  
Tél 05 57 24 14 94 www.editions-entre2mers.com

■ **Cinésites : « La Planète bleue »**  
Projections. De A. Fothergill & A. Byatt, 2004.  
22:30 - Domaine de Certes, Audenge - Entrée libre

■ **Mer 8/08/2007**  
■ **Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**  
Foire et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.  
18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.  
Tél 06 09 74 06 69

**LA BATAILLE DE CASTILLON**

Reconstitution historique. « Par son mariage avec Henri Plantagenêt, Aliénor donne l'Aquitaine aux Anglais pendant tout le Moyen Age. Sujet de discorde entre la France et l'Angleterre, elle est à l'origine de la Guerre de Cent ans. La victoire des Français à la Bataille de Castillon, le 17 juillet 1453, met fin à cette guerre. » 500 acteurs, 50 cavaliers, cascadeurs, canons sur une aire scénique de 7 hectares. Réalisation et Mise en scène d'Eric Le Collen. Avec la voix de Claude Villers.  
22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€. Tél 05 57 40 14 53 www.batailledecastillon.com





Les Malpolis

### Z'ARPÊTES ET DE 5

Samedi 7 juillet, dès 16h30, la Maison des Jeunes et de la Culture de Malartic organise la cinquième édition des Z'Arpêtes, le festival des arts du dehors. Au programme, de la musique avec The Players, Apple FreeZe, Quintet de Nœuds, Caumon & Luca Costa, La Rue Bignol, Les Malpolis mais aussi des arts vivants avec l'école des Jardins (danse afro-brésilienne), Abracadaballe et Cie (arts du cirque), la Cie Les Oiseaux Parleurs (danse contemporain), la Cie des 2A (théâtre), les Ateliers Jeunes MJC Centre-Ville (théâtre) et Les Allumés du bistro (cirque). Soucieux des problèmes environnementaux, Les Z'Arpêtes s'inscrivent cette année dans une démarche éco-citoyenne en proposant vaisselle compostable, tri des déchets, toilettes sèches.

Renseignements 05 56 89 02 50



Gratuit.

N°12 : guide été des parents pour la joie des enfants en Gironde. En ville, à demander auprès des Offices de Tourisme et centre de vacances, et à télécharger sur [www.petipotin.com](http://www.petipotin.com)

#### Ven 10/08

##### ■ Marché nocturne

Foires et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h : marché de producteurs et nombreuses animations.

18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 42 50 40

##### ■ Cinésites : « Kingdom of Heaven »

Projections. De R. Scott, Etats-Unis, 2005.

22:00 - Abbaye, Saint-Ferme - Entrée libre

##### ■ La bataille de Castillon

Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.

22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€.

Tél 05 57 40 14 53 [www.batailledecastillon.com](http://www.batailledecastillon.com)

#### Sam 11/08/2007

##### ■ Soirées Guinguettes

Animations diverses. Voir le 28/07.

Les quais, Pauillac - Entrée libre.

Tél 05 56 59 03 08 [www.pauillac-medoc.com](http://www.pauillac-medoc.com)

##### ■ Nuit des étoiles

Animations diverses. Astronomie. Univers... Ces trois syllabes définissent un espace si vaste et si mystérieux... qui nous intrigue et nous interroge... Vos questions méritent des réponses et cette soirée vous révélera une partie des mystères du ciel et des planètes. Au programme, observations du ciel, diaporamas commentées, animations planétarium, projection de film...

Une soirée riche en aventures pour les petits et les grands qui repartiront la tête dans la lune et des étoiles pleines les yeux. En partenariat avec Cap Sciences, la Société Astronomique de Bordeaux et Créasciences.

20:00 - Stade et Vox, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 58 47 79

##### ■ La bataille de Castillon

Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.

22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€.

Tél 05 57 40 14 53 [www.batailledecastillon.com](http://www.batailledecastillon.com)

#### Lun 13/08

##### ■ La bataille de Castillon

Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.

22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€.

Tél 05 57 40 14 53 [www.batailledecastillon.com](http://www.batailledecastillon.com)

#### Mar 14/08

##### ■ Cinésites : « Je vous trouve très beau »

Projections. D'Isabelle Mergault, France, 2006.

22:00 - Stade de Cissac, Aillas - Entrée libre

##### ■ La bataille de Castillon

Animations diverses. Reconstitution historique. Voir le 20/07.

22:30 - Château de Castegens, Belves-de-Castillon - 18-20€.

Tél 05 57 40 14 53 [www.batailledecastillon.com](http://www.batailledecastillon.com)

#### Mer 15/08

##### ■ Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat

Foires et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.

18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.

Tél 06 09 74 06 69

##### ■ Bordeaux-Le Mans

Football Ligue 1

20h - Stade Chaban Delmas, Bordeaux

#### Ven 17/08

##### ■ Marché nocturne

Foires et marchés. Marché nocturne. A partir de 18h : marché de producteurs et nombreuses animations.

18:00 - Place de l'église, Saint-Christoly-de-Blaye - Entrée libre.

Tél 05 57 42 50 40

#### Sam 18/08

##### ■ Jazz and Wine

Animations diverses. Concert de Jazz et dégustation de vins médocain organisé dans les jardins de la Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac, en bordure de l'estuaire.

17:00 - Maison du Tourisme et du Vin, Pauillac - Entrée libre.

Tél 05 56 59 03 08 [www.pauillac-medoc.com](http://www.pauillac-medoc.com)

#### Dim 19/08

##### ■ Cinésites : « La guerre des mondes »

Projections. Cinésites. De S. Spielberg, Etats-Unis, 2005

22:00 - Parc du Bois Fleuri, Lormont - Entrée libre

#### Mer 22/08

##### ■ Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat

Foires et marchés. marché nocturne. Voir le 4/07.

18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.

Tél 06 09 74 06 69

#### Sam 25/08

##### ■ La Fête à Léo et au patrimoine girondin :

« Léo à vélo, en Créonnais et Brannais »

Animations diverses. Découverte patrimoniale.

Informations : 05 56 23 31 49.

9:30 - Halte cycliste, Créon - Entrée libre.

Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)

##### ■ 9e Foire aux Vins et aux Fromages de France

Foires et marchés. Découvrez et dégustez les produits gastronomiques de nos régions auprès des exposants venus de toute la France. Aussi tout le long du week-end de nombreuses animations gratuites seront proposées pour adultes et enfants.

11:00 - Aire des Lagunes, Saint Mariens - Entrée libre. Tél 05 57 68 53 48

##### ■ Bordeaux-Lorient

Football Ligue 1

20h - Stade Chaban Delmas, Bordeaux

#### Dim 26/08

##### ■ La Fête à Léo et au patrimoine girondin :

« Circuit Nature, Vin et Patrimoine en Benauge »

Animations diverses. Découverte patrimoniale.

Inscription : 05 56 71 86 20.

09:00 - Eglise de Aillas, Arbis - Entrée libre.

Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)

##### ■ 9e Foire aux Vins et aux Fromages de France

Foires et marchés. Voir le 25/08.

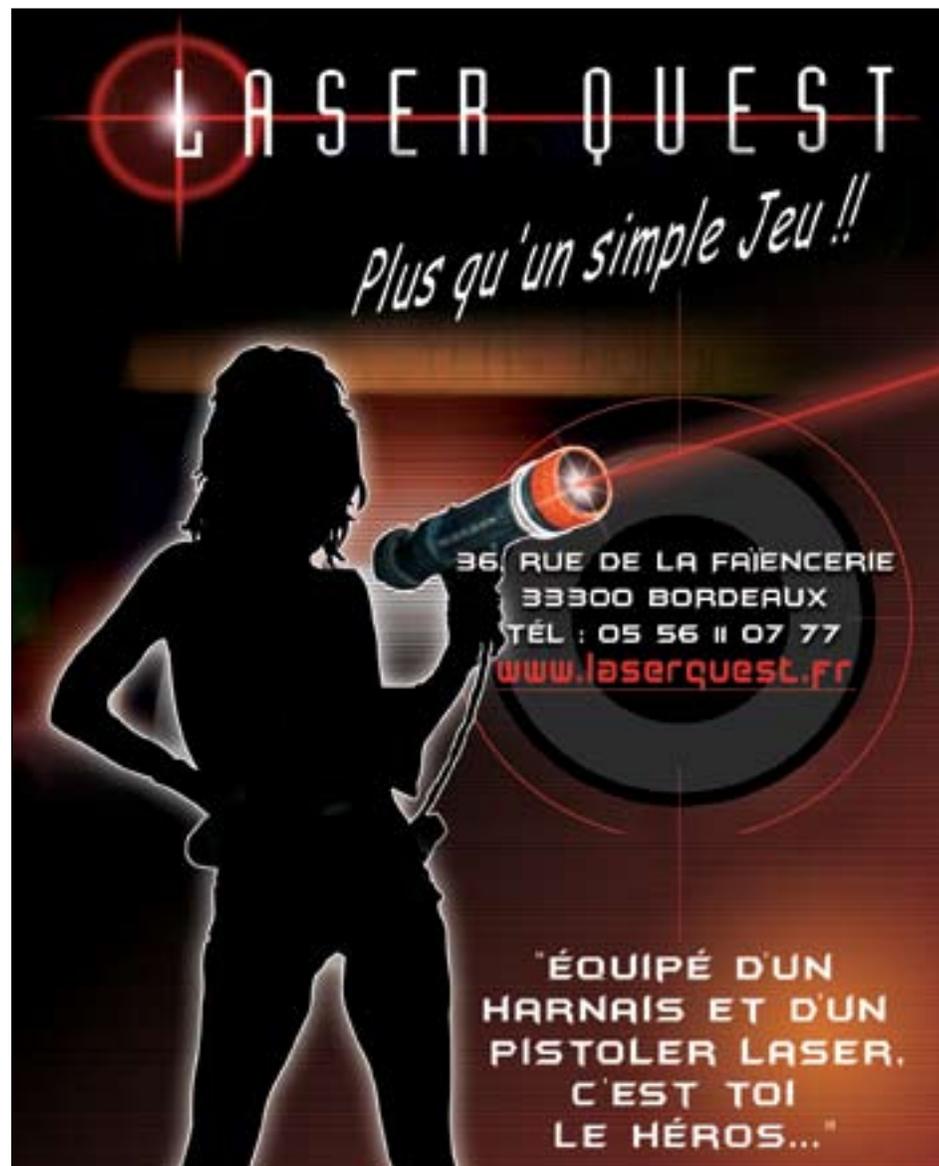
10:00 - Aire des Lagunes, Saint Mariens - Entrée libre.

Tél 05 57 68 53 48

##### ■ Cinésites : « Saint-Jacques... La Mecque »

Projections. De C. Serreau, France, 2005.

22:00 - Place de l'église, Salles - Entrée libre.





## LA FÊTE À LÉO ET AU PATRIMOINE GIRONDIN

Découverte patrimoniale. Jusqu'au dimanche 30 septembre, ce sont près de 25 manifestations et 25 journées différentes qui ont lieu en Gironde dans le cadre de *La Fête à Léo*. A pied, à vélo, sur les pas de Léo Drouyn, départ à la découverte du patrimoine girondin, mais aussi d'artistes, musiciens, acteurs, conteurs, dessinateurs, graveurs qui donneront à ces journées de découverte fête, intelligence et convivialité.

Informations : 05 56 71 53 45  
 09:30 - Office de tourisme de Sauveterre-de-Guyenne,  
 Sauveterre-de-Guyenne - Entrée libre. - Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)

### Dim 26/08 (suite)

**■ Radofolies**  
 Carnaval fluvial. Partis le matin de Meilhan-sur-Garonne, les radeaux humoristiques arrivent sur les quais vers 17h. Fête populaire, vide grenier, apéro bal...  
 La Réole

### Mer 29/08

**■ Nocturnes Gourmandes du Terroir et de l'Artisanat**  
 Foires et marchés. Marché nocturne. Voir le 4/07.  
 18:00 - Place de la salle des fêtes, Laruscade - Entrée libre.  
 Tél 06 09 74 06 69

### Mer 29/08

**■ Foire au Vin, Pain & Fromage**  
 Animations, dégustations, concerts, variétés...  
 10h-01h - Parc des Vergers, Langon

### Sam 1/09

**■ La Fête à Léo et au patrimoine girondin :**  
 « Circuit châteaux et maisons fortes en Brannais »  
 Animations diverses. Découverte patrimoniale.  
 Information : 05 57 74 90 24.  
 8:30 - Mairie de Naujan & Postiac - Entrée libre.  
 Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)  
**■ Foire au Vin, Pain & Fromage**  
 Animations, dégustations, concerts, variétés...  
 10h-01h - Parc des Vergers, Langon  
**■ Bordeaux-Monaco**  
 Football Ligue 1  
 20h - Stade Chaban Delmas, Bordeaux

### Dim 2/09

**■ La Fête à Léo et au patrimoine girondin :**  
 « Circuit Roman en Bazadais »  
 Animations diverses. Découverte patrimoniale.  
 Information : 05 56 25 25 84.

8:30 - Eglise, Gans - Entrée libre.  
 Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)

**■ Foire au Vin, Pain & Fromage**  
 Animations, dégustations, concerts, variétés...  
 10h-20h - Parc des Vergers, Langon

### Ven 7/09

**■ Les Vendanges de Malagar : Le Rire**  
 Rencontres & débats. Rencontres et tables rondes sur le thème du Rire avec la participation de Jean Lacouture, François Rey, Anne-Marie Cocula, Jean Touzot, Jacques Rigaud, Olivier Mongin, Raphaël Enthoven, Aude Lancelin, et Jérôme Clément, Jacqueline Lalouette, Cabu, Iturria, Plantu et Wiaz.  
 15:00 - Malagar, Saint-Maixant - Gratuit sur réservation.  
 Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)

### Sam 8/09

**■ Les Vendanges de Malagar : Le Rire**  
 Rencontres & débats. Voir le 7/09.  
 10:00 - Malagar, Saint-Maixant - Gratuit sur réservation.  
 Tél 05 57 98 17 17 [www.malagar.asso.fr](http://www.malagar.asso.fr)

### Dim 9/09

**■ La Fête à Léo et au patrimoine girondin :**  
 « Circuit Roman en Bourgeois »  
 Animations diverses. Découverte patrimoniale. Information : 06 73 02 01 75. En parallèle, atelier de dessin et chambre claire animé par Anne-Marie Migayron et François Le Teich, à partir de 10h, église de Bayon.  
 Renseignements & inscriptions : 06 73 02 01 75.  
 9:30 - Eglise, Saint-Trojan - Entrée libre.  
 Tél 05 57 24 14 94 [www.editions-entre2mers.com](http://www.editions-entre2mers.com)



# FESTIVAL

Barbacane Underground présente :

# PUYRO'LAND

SUR LA BUTTE DE 2 PUYROLLAND (17)



LA SOIRÉE :  
15 €

PASS 2 JOURS :  
20 € !!!

**::: VENDREDI 3 AOUT :::**

**Jim Murple Memorial • X Makeena • Bikini Machine  
Dj Netik • Maniacx • Mouloud & The Sonic Destruction  
Dj Moule • Mat Weasel Buster Tribe • Minitel • Captain Brackmard**

**::: SAMEDI 4 AOUT :::**

**François Hadji Lazaro • Kana • Coup D'marron  
Dr Nagual X • Ronnie Caryl • Dasha & Vörse • Carabine  
L'Agence Too Mix • Tournée Générale • Hypnotek (Dj Tikal)**

**::: DIMANCHE 5 AOUT :::**

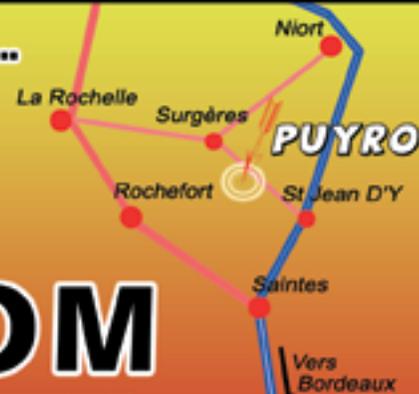
**Théâtre dans les bois - 3€ - : Natole • Les Racont'Loups • Kosh**

**Jonglerie tout le week end : Léz'arts Hachés & Les Niwoik du Feu + des surprises...**

**Randonnée - Espace enfants - Marché - Buvette - Restauration - Bivouac**

**Pass festoche : [ Résa 20€ / PAF 25€ ] - La journée : [ Résa 12€ / PAF 15€ ]**

**Réservation points de vente habituels : Fnac, Carrefour, Géant, E. Leclerc, Auchan, Virgin, Cultura... Toutes les infos sur notre site internet :**



# WWW.PUYRO.COM



## ARRIVÉE EN GIRONDE

## ■ Train/Bus

Gare Saint-Jean, Bordeaux.  
SNCF information, réservations, trafic : 36 35.  
Services en gare : 05 56 33 11 83.  
Bus Eurolines cour arrivée Gare Saint-Jean, bureaux en face, 32 rue Charles Domercq : 05 56 92 50 42  
Accueil CGFTE-Connex, transports en commun, cour arrivée.

## ■ Aéroport de Mérignac

Information : 05 56 34 50 50  
www.bordeaux.aeroport.fr  
Navette toutes les 45 minutes (Aéroport, Barrière Judaïque, Place Gambetta, Office de Tourisme/Allée d'Orléans, Gare St Jean) de 7h45 à 22h45, départ Hall B  
Trajet : 30 à 45 minutes suivant le trafic routier.  
Tarifs : 6,80 €, réduit 5,40 €.  
Départ de Gare Saint-Jean de 6h45 à 21h45, tous les jours, toutes les 45 minutes.  
Depuis le centre, les taxis peuvent mettre 20 minutes en dehors des heures de pointe. Tarif : 15 à 20 € le jour.  
Locations de voitures regroupées dans le couloir entre terminal A&B, niveau arrivée.

## ■ Se déplacer en Gironde

Information routière 05 56 96 33 33  
www.gironde.equipement.gouv.fr

## ■ Train

Réseau TER Aquitaine : 36 35 www.ter-sncf.com

## ■ Bus

Halte routière place des Quinconces (allées de Munich et allées d'Orléans, la station de tramway Quinconces au milieu), principal terminus des lignes de Gironde.  
- Sud Gironde (05 56 43 68 43 et 05 56 25 72 72)  
- Entre 2 Mers (05 56 43 68 43)  
- NordGironde (05 56 43 68 43)  
- Cap Ferret et Grand Crohot, départs Gare St-Jean mais passage au Quinconces (05 56 43 68 43)  
- Lacanau, Le Porge, Sainte Hélène-Carcans et Macau départ Gare St-Jean (passage cours Tournon-Rue Fondaudège, proche Quinconces), renseignements : 05 56 70 12 12 www.groupe-sera.fr  
- Hourtin et Montalivet, départ gare de Lesparre, renseignements 05 56 43 68 43.  
- Saint-Emilion, départ de la Gare de Libourne, renseignements 05 57 40 60 79.

## CIRCULER À BORDEAUX

## ■ Transport en commun

Information 05 57 57 88 88 - www.infotbc.com  
Accueil Gare Saint-Jean (cour arrivée), et station Quinconces.  
Ticket-carte à l'unité 1,30€, dix voyages à 9,80€, pass découverte, 1 jour (4€), 3 jours (9€), 7 jours (9,30€).  
Correspondances et changement de ligne gratuit si dans l'heure suivant la première validation.  
Bus de nuit jusqu'à 00h30 et tram jusqu'à 1h-1h30

## ■ Station de Taxi 24/24h

Esprit des Lois (cours du XXX juillet) : 05 56 81 99 15  
Gare Saint-Jean : 05 56 91 48 11  
Place de la Victoire : 05 56 91 47 05

## INFORMATIONS TOURISTIQUES

Maison du tourisme de la Gironde  
21, cours de l'Intendance 05 56 52 61 40  
www.tourisme-gironde.cg33.fr  
Toute l'information touristique ainsi que l'hébergement dans le département, et très utiles cartes des pistes cyclables et détails des sentiers de randonnées.

Office de tourisme de Bordeaux  
12, cours du XXX juillet  
(entre Grand Théâtre et Quinconces).  
05 56 00 66 00 www.bordeaux-tourisme.com  
Juillet - août : 9h-19h30, dimanche 9h30-18h30.  
Septembre : 9h-19h, dimanche 9h30-18h30  
Annexe Gare Saint-Jean, cour arrivée  
05 56 91 64 70. 9h-12h et 13h-18h,  
dimanche 10h-12h et 13h-15h  
Toute l'information touristique et programme de visites de la ville à pied, en vélo, en omnibus 1900, en autocar, en taxi, en calèche... et excursions dans le vignoble.  
Conseil Interprofessionnel du Vin de Bordeaux  
1, cours du XXX juillet  
05 56 00 22 66 www.vins-bordeaux.fr  
Information sur le vignoble, sessions de découverte en œnologie, stages...

## ■ Bassin d'Arcachon

Office de Tourisme d'Arcachon \*\*\*  
Esplanade Georges Pompidou  
05 57 52 97 97 www.arcachon.com  
OT de La Teste de Buch \*\*\*  
Place Jean Hameau  
05 56 54 63 14 www.latestedebuch.com  
Syndicat d'Initiative du Pyla  
Rond Point du Figuier  
05 56 54 02 22 www.pyla-sur-mer.com  
Office de Tourisme Lège-Cap-Ferret \*\*\*  
1, avenue du Général de Gaulle, Claouey  
05 56 03 94 49 www.lege-capferret.com  
Office de Tourisme d'Andernos \*\*  
Esplanade du Broustic  
05 56 82 02 95 www.andernoslesbains.fr  
Office de Tourisme d'Ares \*\*  
Esplanade G. Dartiguelongue  
05 56 60 18 07 www.ares-tourisme.com  
Office de Tourisme de Gujan-Mestras \*\*  
19, Avenue de Lattre de Tassigny  
05 56 66 12 65 www.ville-gujanmestras.fr  
Office de Tourisme de Lanton \*\*  
1, route du Stade  
05 57 70 26 55 www.tourisme-audenge-lanton.com  
Office de Tourisme d'Audenge  
24ter, allées Boissières  
05 56 26 95 97  
Office de Tourisme du Teich \*\*  
Mairie 05 56 22 80 46  
Maison de la nature du Bassin d'Arcachon, Le Teich  
05 56 22 80 93 - www.parc-ornithologique-du-teich.com

## ■ Médoc

Maison du Tourisme et du Vin \*\*\*\*  
La Verrerie à Pauillac  
05 56 59 03 08 www.pauillac-medoc.com  
Office de Tourisme de Lacanau \*\*\*  
Place de l'Europe  
05 56 03 21 01 www.lacanau.com  
Office de Tourisme de Carcans-Maubuisson \*\*\*  
Maison de la Station  
05 56 03 34 94 www.carcans-maubuisson.com  
Office de Tourisme de Soulac-sur-Mer \*\*\*  
68, rue de la Plage  
05 56 09 86 61  
www.soulac.com  
OT de Cussac-Fort-Médoc \*  
Avenue du Haut-Médoc 05 56 58 91 30  
Office de Tourisme de Lesparre \*  
37, cours du Maréchal de Tassigny  
05 56 41 21 96  
Office de Tourisme d'Hourtin \*\*\*  
Maison de la Station  
05 56 09 19 00 www.hourtin-medoc.com  
Office de Tourisme du Porge \*\*  
3, Place Saint-Seurin  
05 56 26 54 34 www.leporge.fr  
Office de Tourisme du Verdon-sur-Mer \*

2, rue des frères Tard  
05 56 09 61 78  
www.littoral33.com/Le\_Verdon.htm  
Office de Tourisme du Vendays-Montalivet \*\*  
62 Avenue de l'Océan  
05 56 09 30 12 www.ot-vendays-montalivet.fr

## ■ Haute Gironde

Office de Tourisme de Blaye \*\*  
Allés Marine  
05 57 42 12 09 www.tourisme-blaye.com  
Office de Tourisme de Bourg-sur-Gironde \*\*  
Hôtel de la Jurade  
05 57 68 31 76  
Office de Tourisme de Saint-André-de-Cubzac \*\*  
9 allées du Champ de Foire  
05 57 43 64 80

## ■ Libournais

Office de Tourisme de Saint-Emilion \*\*\*\*  
Place des Créneaux 05 57 55 28 28  
www.saint-emilion-tourisme.com  
Office de Tourisme de Libourne \*\*  
Le Carmel  
05 57 51 15 04 www.libourne-tourisme.com  
Office de Tourisme de Lussac \*\*  
Rue Gambetta  
05 57 74 50 35  
Office de Tourisme de Castillon-la-Bataille \*  
7, allée de la République  
05 57 40 27 58  
Office de Tourisme du Pays Foyen \*\*  
102 rue de la République  
05 57 46 03 00 www.paysfoyen.com

## ■ Entre deux Mers

Office de Tourisme de l'Entre-Deux-Mers \*\*\*  
4, rue Issartier à Monségur  
05 56 61 82 73 www.entredouxmers.com (Accueil touristique de Monségur, Place Darniche 05 56 61 60 12)  
OT de Sauveterre-de-Guyenne \*\*  
2 rue Saint-Romain 05 56 71 53 45  
Office de Tourisme de Cadillac \*\*  
8 place de la Libération 05 56 62 12 92  
Office de Tourisme du Créonnais \*\*  
"La Gare" 62, boulevard Lyon, Créon  
05 56 23 23 00 www.mairie-creon.fr  
Accueil touristique de Saint-Macaire  
Hôtel de Ville 05 56 63 03 64  
Office de Tourisme du Canton de Targon  
11, place de l'Eglise  
05 56 23 63 69 www.targon-tourisme.net

## ■ Sud Gironde

Office de Tourisme du Sauternais, Graves et Pays de Langon \*\*\*  
11, allées Jean Jaurès - Langon  
05 56 63 68 00 www.sauternais-graves-langon.com  
Office de Tourisme de Bazas \*\*  
1, Place de la Cathédrale  
05 56 25 25 84 www.ville-bazas.fr

Office de Tourisme de Villandraut \*  
9, Place du Général de Gaulle  
05 56 25 31 39

## CHÂTEAUX HISTORIQUES

• Château du Bouilh  
33240 Saint André de Cubzac  
Tél. : 05 57 43 01 45 - www.chateau-du-bouilh.fr  
• Château de Cadillac  
Place de la Libération  
33140 Cadillac  
Tél. : 05 56 62 69 58 - www.monum.fr  
• Château de Cazeneuve  
33730 Villandraut  
Tél. : 05 56 25 48 16 - www.chateaucazeneuve.com  
• Château de Roquetaillade  
33210 Mazères  
Tél. : 05.56.76.14.16 - chateauroquetaillade.free.fr  
• Château de Duras  
Place du Château - 47120 Duras  
Tél. : 05 53 83 77 32 - www.chateau-de-duras.com  
• Château de Villandraut  
33730 Villandraut  
Tél. : 05 56 25 87 57 - www.assoaidichats.com/  
• Abbaye de la Sauve Majeure  
33670 La Sauve-Majeure  
Tél. : 05 56 23 01 55 - www.monum.fr

## SERVICES

## ■ Météo

Gironde 08 92 68 02 33  
Mer 08 92 68 08 33  
Surf 08 92 68 13 60  
France 08 92 68 08 08

## ■ Se baigner à Bordeaux

- Bordeaux-Lac  
Du samedi 1/07 au jeudi 31/08, une plage surveillée au Lac (boulevard des expositions).  
Surveillance assurée de 11h à 19h et 4 piscines, gratuit.  
- Piscine Galin - rue Galin, rive droite  
Tél : 05 56 86 25 01.  
Lundi au samedi, sauf vendredi : 12h-20h.  
Dimanche : 10h-13h & 15h-19h.  
Bassin découvrable, cours d'aquagym.  
- Piscine Judaïque - 164, rue Judaïque  
Tél : 05 56 51 48 31.  
Mardi au samedi : 12h-20h.  
Dimanche : 10h-13h & 15-19h.  
2 bassins dont un découvert de 50m.  
- Piscine Tissot - rue Léon Blum, Cité Claveau  
Tél : 05 56 50 88 84.  
Lundi au samedi, sauf mardi : 10h-13h45 & 15h-19h30.  
Dimanche : 10h-13h & 15-19h.  
Petit bain, bassin sportif (25m), bain à bulles et toboggan  
- Piscine Stéhelin - 217, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny  
Tél : 05 56 08 38 03  
Du lundi au samedi : 12h-20h.  
Dimanche : 10h-13h & 15h-19h.  
Bassin en plein air.



# AGGLO



## Cinemas

- **EVASION**  
Place de la République Ambarès  
05 56 77 64 64
- **FAVOLS**  
17 avenue Vignau Anglad Carbon Blanc 05 56 38 37 05
- **FESTIVAL**  
boulevard Albert 1er Bègles  
05 56 85 34 29
- **GAUMONT TALENCE**  
allée du 7 ème Art  
0892 696 696
- **GRAND ECRAN LIBOURNE**  
56 avenue Gallieni  
08 92 68 20 15
- **JEAN EUSTACHE**  
place de la Ve Républiquie Pessac  
05 56 46 00 96
- **JEAN RENOIR**  
rue de l'Hortel de Ville Eysines  
05 56 49 60 55
- **JEAN VIGO**  
6 rue Franklin Bx  
05 56 44 35 17
- **LES COLONNES**  
4 rue du Docteur Castéra Blanquefort  
05 56 95 49 08 – 05 56 95 49 07
- **MAX LINDER**  
13 rue du Docteur Marius Fauché Créon  
05 56 23 30 04
- **MEGA CGR**  
Villeneuve d'Ornon  
Prog 08 92 68 04 45  
Rens 05 57 96 14 30
- **MEGARAMA**  
7 Quai de Queyries Bx  
05 56 40 66 77
- **MÉRIGNAC CINÉ**  
place Charles de Gaulle  
08 92 68 70 26
- **REX**  
Cestas Bourg  
08 92 68 68 12
- **REX**  
94 rue Etienne Sabatié Libourne  
05 57 74 08 63
- **RIO**  
16 allées Jean Jaurès Langon  
08 92 68 04 72
- **UGC CINE CITE**  
13-15 rue Georges Bonnac Bx  
08 92 70 00 00
- **UTOPIA**  
5 pl Camille Jullian Bx  
05 56 52 00 03
- **VARIÉTÉS**  
32 cours Tourny Libourne  
05 57 51 01 50

## Salles de concerts et spectacles vivants

- **4 SANS**  
40 rue d'Armagnac Bx  
05 56 49 40 05 www.le4sans.fr
- **ALLEZ LES FILLES - CIMA**  
9 rue Teulère Bx  
05 56 52 31 69  
www.allezlesfilles.com
- **AREMA ROCK & CHANSON**  
181 rue F. Boucher Talence  
05 57 35 32 32  
www.rocketchanson.com
- **ATELIERS DE MANUTENTION**  
13 rue de la manutention  
05 56 93 84 27  
www.ateliersdelamanutention.com
- **BARBEY (ROCKSCHOOL)**  
18 crs Barbey Bx  
05 56 33 66 00  
www.rockschool-barbey.com
- **BASE SOUS-MARINE**  
Bd Afred-Daney Bx  
05 56 11 11 50  
www.mairie.bordeaux.fr
- **BOITE A JOUER**  
50 rue Lombard Bx  
05 56 50 37 37
- **BOX OFFICE**  
24 Galerie Bordelaise  
05 56 48 26 26  
www.boxoffice.fr
- **Bt59**  
Rue Marc Sagnier Bègles  
05 56 85 82 08  
www.bt59.com
- **CAFE-THEATRE DES BEAUX-ARTS**  
angle rue des Beaux-Arts et rue Peyronnet  
05 56 94 31 31  
www.theatre-beauxarts.fr

- **CARRÉ DES JALLES**  
Pl. de la République  
St Médard en Jalles  
05 57 93 18 93 www.carredesjalles.org
- **CASINO BARRIERE DE BORDEAUX**  
rue Cardinal Richaud  
05 56 69 49 00  
www.casino-bordeaux.com
- **CAT**  
24 rue de la Faïencerie  
05 56 39 14 74
- **CENTRE SIMONE SIGNORET**  
Chemin du Cassiot Canéjan  
05 56 89 38 93  
signoret.canejan@wanadoo.fr
- **CHAMP DE FOIRE**  
St André de Cubzac  
05 57 45 10 16  
culture@saint-andre-de-cubzac.com
- **CHAPELLE DE MUSSONVILLE**  
Parc de Mussonville,  
chemin A. Labro Bègles  
05 56 49 95 95  
culture@mairie-begles.fr
- **COMÉDIE GALLIEN**  
20 rue Rolland  
05 56 44 04 00  
www.comediegallien.com
- **CUVIER DE FEYDEAU**  
bd Feydeau Artigues  
05 57 54 10 40  
www.lecuvier-artigues.com
- **ESPACE TREULON**  
avenue de Verdun Bruges  
05 56 16 77 00
- **ESPACE CULTUREL DU BOIS FLEURI**  
pl. du 8 mai 1945 Lormont  
05 57 77 07 30
- **FEMINA**  
1 rue de grassy Bx  
05 56 52 45 19
- **FORUM DES ARTS Talence**  
www.mairie-talence.fr
- **GLOB THEATRE**  
69 rue Joséphine Bx  
05 56 69 06 66  
www.globtheatre.net
- **HERETIC**  
58 rue du Mirail Bx  
www.hereticclub.com
- **KRAKATOA**  
3 avenue Victor Hugo Mérignac  
05 56 24 34 29 www.krakatoa.org
- **LE GALET**  
35, avenue du Pont de l'Orient  
33600 Pessac
- **L'ENTREPOT**  
13 rue Georges Clemenceau Le Haillan  
05 57 93 11 33  
www.lentrepot.com
- **ERMITAGE COMPOSTELLE**  
rue B. Hauret Le Bouscat  
05 57 22 24 51
- **L'OEIL-LA LUCARNE-THÉÂTRE DE POCHE**  
49 rue carpenteyre Bx  
05 56 92 25 06  
www.theatre-la-lucarne.com
- **CAFE THEATRE DES BEAUX ARTS**  
Angle rue des Beaux-Arts  
et rue Peyronnet  
05 56 62 00 00  
www.theatre-beauxarts.fr
- **LE PETIT THÉÂTRE**  
8-10 rue du Faubourg des Arts  
05 56 51 04 73
- **LES CARMES**  
8 places des Carmes Langon  
05 56 63 14 45  
www.centrecultureldescarmes.fr
- **LES COLONNES**  
4 rue du Drue Castéra Blanquefort  
05 56 95 49 00  
www.lescolonnes.ville-blanquefort.fr
- **MARCHES DE L'ÉTÉ**  
17 rue Victor Billon Le Bouscat  
05 56 17 05 77
- **MC2A - PORTE 2A**  
16 rue Ferrère Bx  
05 56 51 00 78
- **MEDOQUINE**  
224 crs du Maréchal Galliéni Talence  
05 56 24 05 09  
www.medoquine.com
- **MOLIERE - SCENE D'AQUITAINE**  
33 rue du Temple Bx  
05 56 01 45 66  
www.oara.fr
- **OPERA DE BORDEAUX- GRAND THEATRE**  
place. de la Comédie Bx  
05 56 00 85 95  
www.opera-bordeaux.fr
- **OCET**  
Château Peixotto à Talence  
05 56 84 78 85
- **ONXY**  
11, rue Fernand Philipart Bx  
05 56 44 26 12
- **PALAIS DES SPORTS**  
place. de la Ferme de Richmond Bx  
05 56 79 39 61
- **PATINOIRE MÉRIADECK**  
95 crs du Maréchal Juin Bx  
05 57 81 43 70 www.axelvega.com
- **PIN GALANT**  
34 av. du Maréchal de Lattre-de-Tassigny Mérignac  
05 56 97 82 82  
www.lepingalant.com
- **POQUELIN THÉÂTRE**  
52 rue de Nuits Bx  
05 57 80 22 09

- **SALLE TATRY**  
170, cours du Médoc  
33000 Bordeaux
- **SON'ART**  
19 rue Tiffonet Bx  
05 56 31 14 66  
sonartbx.free.fr
- **THEATRE DES 4 SAISONS**  
Parc de Mandavit Gradignan  
05 56 89 03 23  
www.t4saisons.com
- **THÉÂTRE JEAN VILAR**  
rue de l'Eglise Eysines  
05 56 16 18
- **THEATRE NATIONAL DE BORDEAUX AQUITAIN**  
Square Jean-Vauthier Bx  
05 56 91 98 00 www.tnba.org
- **THEATRE LA PERGOLA**  
rue Fernand-Cazères Bx  
05 56 02 62 04  
www.theatrelapergola.fr.st
- **THEATRE DU PONT TOURNANT**  
13 rue Charlevoix de Villers Bx  
05 56 41 06 11  
theatre.pont-tournant.overblog.com
- **THEATRE DES SALINIÈRES**  
4 rue buhan Bx  
05 56 48 86 86 www.salinieres.com
- **THEATRE EN MIETTES**  
2 rue du prêche Bègles  
05 56 49 48 69
- **THEATRE DU LIBURNIA**  
14 rue Donnet Libourne  
05 57 74 13 14  
www.festarts.com
- **TNT-MANUFACTURE DE CHAUSSURES**  
226 bd Albert Premier Bx  
05 56 85 82 81  
www.letnt.com

## Conférences, rencontres

- **ATHÉNÉE MUNICIPALE**  
Place St Christoly  
05 56 51 24 64
- **Centre Hâ 32**  
32 rue du Hâ  
05 56 44 95 95
- **DES MOTS BLEUS**  
40 rue Poquelin Molière  
05 56 90 01 93
- **FORUM FNAC**  
50 rue Sainte Catherine  
05 56 00 22 10
- **LA MACHINE A LIRE [salle des rencontres]**  
18 rue du Parlement Saint Pierre  
05 56 48 03 87
- **SALON MOLLAT**  
11 rue Vital Carles 05 56 56 40 40

## Congrès & autres salles

- **BASE SOUS-MARINE**  
Bd Afred-Daney Bx  
05 56 11 11 50  
www.mairie.bordeaux.fr
- **CITÉ MONDIALE**  
20 quai des Chartrons  
05 56 01 20 20
- **DOMAINE DE LESCOMBES**  
198 avenue du Taillan Eysines  
05 56 28 68 22
- **HANGAR 14**  
Quai des Chartrons Bx  
05 57 87 45 45
- **PALAIS DES CONGRÈS DE BORDEAUX**  
rue du Cardinal Richaud Bx  
05 56 11 88 88
- **PALAIS DES CONGRÈS D'ARCACHON**  
6 bd Veyrier Montagnères  
05 56 22 47 00
- **PARC DES EXPOSITIONS**  
Le Lac  
05 56 11 99 00
- **SALLE BELLEGRAVE**  
13 avenue du Colonel Robert Jacqui Pessac  
05 56 45 94 51
- **SALLE DELTEIL**  
Rue du 11 Novembre Bègles
- **SALLE LE ROYAL**  
Avenue Jean Cordier Pessac
- **SALLE DU VIGEAN**  
Rue Serge Merlet Eysines

## Clubs, bars concerts

- **ALLIGATOR**  
3 pl. du Général Sarraill Bx  
05 56 92 78 47
- **ALRIO**  
zone d'activités quai de Queyries Bx  
05 56 86 58 49
- **BATEAU IVRE**  
194 Avenue Pasteur Pessac  
05 56 36 38 70
- **L'ABRENAT**  
Angle rue du Hamel - Saumenude Bx  
05 56 94 74 90

- **BLUEBERRY**  
61 rue Camille Sauvageau Bx  
05 56 94 16 87
- **CAFÉ DES MENUTS**  
12 rue des Menuts Bx  
05 56 94 10 90
- **CHEZ LE PEPERE**  
19 rue Georges Bonnac Bx,  
05 56 44 71 79
- **COMPTOIR DU JAZZ**  
58, quai de Paludate Bx  
05 56 49 91 40
- **DIBITERI**  
27 rue Arnaud Miqueu Bx  
05 56 51 64 17
- **FARENHEIT**  
20 rue Leyteire Bx  
05 56 31 93 06
- **FIACRE SOUND BAR**  
angle rue du Loup/rue de Cheverus Bx  
www.le-fiacre.com
- **L'INCA**  
28 rue Ste Colombe, Bx  
05 56 51 24 29
- **LA CRYPTÉ**  
8 rue André Dumercq  
05 56 92 76 33
- **LE LAMBI**  
42 rue Ste Colombe Bx  
06 60 80 06 75
- **LE LUCIFER**  
35 rue de Pessac Bx  
05 56 99 09 02
- **LE PETIT ROUGE**  
8, rue Mauriac Bx  
05 56 92 55 04
- **LE PIED**  
Route du Cap Ferret Mérignac  
05 56 34 24 21
- **LE SAINT-EX MUSIC & DRINKS**  
54, Cours de la Marne  
33000 Bordeaux  
www.le-saintex.com
- **SATIN DOLL**  
18 rue Bourbon Bx  
05 56 29 01 53
- **SHADOW LOUNGE**  
5 rue de Cabannac Bx  
05 56 49 36 93  
www.leshadow.com
- **VHP 2**  
rue des Boucheries Bx  
05 56 79 03 61
- **PIER 6**  
Hangar G2 Bassin à flot  
1 quai Lalande Bx
- **LE WATO SITA**  
8 rue des Piliers de Tutelle  
05 56 52 61 85

## Opérateurs publics

- **DRAC**  
54 rue Magendie Bx  
05 57 95 02 02  
www.culture.fr/Groups/aquitaine/home
- **FRAC**  
Hangar G2, Bassin à flot, quai Armand Lalande Bx  
05 56 24 71 36  
www.frac-aquitaine.net
- **IDDAC**  
59 avenue d'Eysines Le Bouscat  
05 56 17 36 36  
www.iddac.net
- **OARA**  
33 rue du Temple Bx  
05 56 01 45 66  
www.oara.fr

## Lieux associatifs

- **CHAT QUI PÊCHE**  
26 rue Garat Bx
- **GARE D'ESPIET**  
05 57 24 29 48
- **LA CENTRALE**  
23 rue Bouquière Bx  
05 56 51 79 16
- **LE BOKAL**  
10 rue Buhan Bx  
06 20 41 83 55
- **LES MOTS BLEUS**  
40, rue Poquelin Molière  
05.56.9001.93
- **MAC**  
V4 Domaine universitaire
- **N'A QU'1 OEIL**  
19 rue Bouquière Bx  
05 56 51 19 77
- **PARCI PARLA**  
62, rue Abbé de l'Épée  
05 56 81 70 27

## Galleries

- **ARRÊT SUR L'IMAGE**  
Hangar G2, Quai Armand Lalande  
05 56 69 16 48  
www.arretsurimage.com
- **ARTHOTÈQUE LES ARTS AUX MURS**  
16 av. Jean Jaurès Pessac  
05 56 46 38 41

- **A SUIVRE**  
91-93 rue de Marmande, Bx  
05 56 94 78 62 - 06 84 69 12 70  
www.asuivre.fr
- **BASE SOUS-MARINE**  
Bd Afred-Daney Bx  
05 56 11 11 50  
www.mairie.bordeaux.fr
- **COLLECTION PARTICULIÈRE**  
29 r Bouffard Bx  
06 67 75 38 88
- **CORTEX ATHLETICO**  
1 rue des étables Bx  
05 56 94 31 89  
www.cortexathletico.com
- **ESPACE 29**  
29, rue Fernand Marin  
05 56 51 18 09  
http://espace29.free.fr
- **ESPACE 37**  
37 rue Borie  
06 70 63 49 58
- **FRAC - Collection Aquitaine**  
Hangar G2, Bassin à flot, quai Armand Lalande Bx  
05 56 24 71 36  
www.frac-aquitaine.net
- **FORUM DES ARTS ET DE LA CULTURE**  
300 cours Libération  
05 57 12 29 00
- **GALERIE ADAMA**  
100, cours de Verdun  
05 56 81 36 19  
www.adama-galerie.info
- **GALERIE ART HOME DECO**  
23, rue Vital Carles  
08 75 67 06 76  
www.art-home-deco.com
- **GALERIE EPONYME**  
23, rue de Ruat  
05 56 81 40 03  
www.eponyme.fr
- **GALERIE ILKA BREE**  
7 rue Cornac Bx  
05 56 44 74 92  
www.galerie-ilkabree.com
- **GALERIE LE TROISIÈME CIEL**  
17 rue des remparts Bx  
05 56 44 32 23
- **GALERIE DES REMPARTS**  
63 rue des remparts Bx  
05 56 52 22 25
- **GALERIE TRYPHIQUE**  
7 r Paul Berthelot Bx  
05 56 51 92 94
- **GALERIE UN TOIT UNE TOILE**  
21, rue Raze Bx  
05 56 44 35 26  
www.untoit-unetoile.org
- **GALERIE VENTS D'EST**  
31, rue Bouffard Bx  
05 56 31 86 92
- **IMAGINE**  
16, rue du Parlement Ste Catherine  
05 56 51 18 22  
http://imagine.art.free.fr/
- **LA MORUE NOIRE**  
7 bis, allée de Franc Bègles  
05 56 85 75 84
- **PORTE 2A**  
16 rue Ferrère Bx  
05 56 51 00 78

## Musées

- **ARC EN RÊVE**  
7 rue Ferrère Bx  
05 56 52 78 36  
www.arcenreve.com
- **CAPMUSÉE**  
7 rue Ferrère Bx  
05 56 00 81 50
- **CAP SCIENCES**  
20 Quai de Bacalan  
05 56 010 707  
www.cap-sciences.net
- **CENTRE JEAN MOULIN**  
Place Jean Moulin  
05 56 79 66 00  
www.mairie-bordeaux.fr
- **MAISON DE L'ARCHITECTURE ET DU CADRE DE VIE**  
2 place Jean Jaurès Bx  
05 56 52 23 68
- **GALERIE DES BEAUX-ARTS**  
Place du colonel Raynal  
05 56 96 51 60
- **GALERIE DES BEAUX-ARTS**  
Place du colonel Raynal  
05 56 96 51 60
- **MUSÉE D'AQUITAINE**  
05 56 01 51 00  
www.mairie-bordeaux.fr
- **MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS**  
05 56 10 14 00  
www.mairie-bordeaux.fr
- **MUSÉE DES BEAUX-ARTS**  
05 56 10 20 56  
www.mairie-bordeaux.fr
- **MUSÉE DES BEAUX-ARTS ET D'ARCHÉOLOGIE DE LIBOURNE**  
42 place Abel Surchamp  
05 57 55 33 44
- **MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE**  
05 56 48 26 37  
www.mairie-bordeaux.fr
- **MUSEE NATIONAL DES DOUANES**  
1, Place de la Bourse  
05 56 48 82 82
- **SITE DE LA CRÉATION FRANCHE**  
58 av. du Maréchal De Lattre de Tassigny Bègles  
05 56 85 81 73 - www.musee-creationfranche.com

## CÉCILE VERGÈS &amp; CYRIL BROQUA

**Du grain à moudre**, France Culture, 17h-18h.  
**King Kong Theory**, Virginie Despentes (Grasset & Fasquelle).  
**Dépression et subversion : Les racines de l'avant-garde**, Catherine Grenier (Éditions du Centre Pompidou).  
**The Confession tour**, Madonna (Maverick/Warner Bros)  
**L'art peut-il se passer de commentaire ?** Actes du colloque **L'art peut-il se passer de commentaires ?**, Mac/Val, Vitry-sur-Seine, 03/2006.  
**One to One**, Nabih Amraoui & Matthieu Burner, Les Grandes Traversées, 11/2006.  
**Dépeçage de Kurt Schwitters**, Cie des Limbes, 12/2006  
 Benoit Maire & Etienne Chambaud **Le Présent**, Galerie Cortex Athletico, 20/12/2006 - 3/02/2007.  
**Ensaio. Hamlet (Répétition. Hamlet)**, Companhia Dos Atores, TnBA, 03/2007.  
 Janet Cardiff & George Bures Miller, **Killing Machine and other stories**, MACBA (Muséu d'Art Contemporani), Barcelone, 2/02/2007 - 01/05/2007

## JEAN-PIERRE SIMARD

**Awesome**, *I shot that*, Beastie Boys (Oscilloscope).  
**Musée du quai Branly**, Paris VII.  
**Drôle de Drame**, Marcel Carné & JacquesPrévert (Éditions Montparnasse Video).  
**Exposition Dada**, Beaubourg, 11/2006.  
**Coffret Benoît Jacquot** (MK2).  
**Non, ce pays n'est pas pour le vieux homme**, Cormac McCarthy (L'Olivier).  
**INLAND EMPIRE**, David Lynch.  
**Spunk** (Rune Grammofoon).  
**Battles**, Mirrored (Warp/PIAS).  
**Camesitas** (Chief Inspector/Abeille Musique).  
**Coffret Jodorowsky**, (Wild Side)  
**Exposition Beckett + Aïrs de Paris**, Beaubourg, 06/2007.

## JOSÉ RUIZ

**Pajo, 1968**, (Drag City).  
**Les Infiltrés**, Martin Scorsese.  
**Acteur et témoin**, Henri Callet, (Mercure de France).  
**Semianyki**, Teatr Licedei, Théâtre des 4 Saisons (Gradignan).  
**La der des der**, ultime corrida à Floirac, 23/09/2006.  
**Giammaria Testa**, Salle Simone Signoret (Cenon), 13/10/2006.  
**Plan B**, Cie 111, TnBA, 1/11/2006.  
**Ballet Antonio Gades**, Pin Galant (Mérignac), 7/12/2006.  
**La Maison de Bernarda Alba**, de Federico Garcia Lorca, TnBA, 9/03/2007.  
**L'Orfeo de Claudio Monteverdi**, direction Jordi Saval, Grand Théâtre, 14/03/2007.

## PÉGASE YLTAR

**Le Frichti de Fatou**, Cie Tombés du Ciel, MC2A, 12/2006.  
**El coup de cric andalou**, Sophie Pérez & Xavier Boussiron, TnBA, 2/02/2007.  
**Mr Gadou et sa Secrétaire** (Bordeaux/Rock sténo-dactylo).  
**Pourquoi j'ai tué Pierre**, Olivier Ka & Alfred, (Delcourt).  
**Abdallah, tomes I et II**, Christophe Dabitch & Jean-Denis Pendaux, (Futuropolis).  
**Nightclubbing, chroniques (1973-86)**, Alain Pacadis (Denoël).  
**Souvenir de guerre**, Frédérick Busch, (Gallimard).  
**Une sale histoire**, Jean Eustache.  
**Les Climats**, Nuri Bilge Ceylan.  
**Strauss-Kahn y va gagner**, K-Banes & Bambou (zouk sarcellois), 09/2006.

## NADÈGE ALEZINE

Septembre 2006 : **une boîte familiale d'Alka Seltzer™**.  
 Octobre 2006 : dîner au comptoir du **Moshi Moshi**.  
 Novembre 2006 : **Charlotte Gainsbourg, 5:55** (Because Music).  
 Décembre 2006 : **Purple Fashion magazine**, Spring/Summer 2006, volume III, issue 5.  
 Janvier 2007 : **a fragrance for women** by Prada  
 Février 2007 : **un pull mauve, col en V, soie et cashmere** (Zadig et Voltaire).  
 Mars 2007 : **un iPod™ nano blanc**.  
 Avril 2007 : **The Good life**, Jay Mac Inerney (Vintage contemporaries, international Best Seller).  
 Mai 2007 : **Les chiffres qui font débat, élections 2007**, Thomas Hugues et Benjamin Dard (Michel Lafont)  
 Juin 2007 : **Une robe dos nu (ba&sh)**, achetée chez Rose.

## EMMANUELLE DEBUR

**Casanova, Histoire de ma vie** (*Morceaux choisis*), (Folio classique).  
 Ted Hughes, **Birthday Letters**, (Gallimard).  
 Fred Léal, **Le peigne rose**, (Éditions de l'Attente).  
 Amin Maalouf, **Samarcande**, (Livre de poche).  
**Scoliose d'arthrose**, Pascale Platel.  
**Des joues fraîches comme des coquelicots...**, Eve Ledig.  
 Bertrand Belin, **La perdue**, (Sony BMG).  
**Fred Bapt**.  
 Nicolas Milhé, **Cortex Athletico**.  
 David Maljkovic, **Days below memory/Les jours en-dessous de la mémoire**, CAPC, jusqu'au 16/09/2007.

## TRIOZINHO DO BOUCLACH'

**iPod Killer's Contest**, Heretic Club & Le 4Sans.  
**San Miguel, La Cerveza Especial**.  
**Extended Vacation**, Mocky, from *Navy Brown Blues* (Fine/Nocturne)  
**KFC™**.  
**Micha, Michien**.  
**Les Quatre Sœurs, 19h-21h**, 6, cours du XXX Juillet.  
**Dr Pepper™**.  
**Nokia 6300, « trop d'a balle. »**  
**Volvic, 1,5L, eau minérale naturelle**.  
**Les pâtes au surimi**, Traiteur de la rue Ravez

## LULU DU FA-DIÈZE

Septembre 2006 : **Natalie Dessay, Lucia**, de Serban à la Bastille.  
 Octobre 2006 : **Stephen Costello, Elisir d'amore**, Opéra de Bordeaux.  
 Novembre 2006 : **Winch Only**, Christoph Marthaler, TnBA.  
 Décembre 2006 : **J'ai dû hiberner...**  
 Janvier 2007 : **Elisabeth Schumann** (Naxos).  
 Février 2007 : **Kurt Weill, Sept péchés capitaux**, au Conservatoire.  
 Mars 2007 : **Noces**, Nijinska, Stravinsky et Goncharova, Ballet de l'Opéra de Bordeaux.  
 Avril 2007 : Felicity Lott, **Conservation Piece**, Grand-Théâtre.  
 Mai 2007 : Huguette Duflos, **Rosenkavalier**, Robert Wiene.  
 Juin 2007 : **Ma vie**, Grand Magasin, Rencontres Théâtrales d'Eysines.

## ODIN™

**Deftones, Saturday night wrist**, (Maverick / Warner Bros.).  
**Art Brut, Talking to the kids**, (Cargo Records/Differ-ant).  
**Justice, †**, (Ed Banger Records/Because)  
**Birdy Nam Nam**, Krakatoa, 24/11/06.  
**I am from Barcelona**, Transmusicales, Rennes, 7/12/06.  
**Klaxons**, Rock School Barbey, 15/03/07.  
**Deftones**, Garorock, 7/04/07.  
**Mix Master Mike**, Le 4Sans, 11/05/07.  
**Korn**, Patinoire Mériadeck, 21/06/07.  
**SAV, Omar et Fred**, « Tu viens dimanche, j'ai fait une tarteuuh... »

## GILLES-CHRISTIAN RÉTHORÉ DE RATZINGER

Ravi Shankar, **A life in music** (EMI).  
**Les propos sur la peinture du Moine Citrouille-amère**, Pierre Ryckmans (Plon).  
**Shitao, 1642-1707 : La Saveur du monde**, François Cheng (Phebus).  
**Stèles**, Victor Segalen (La Différence).  
**Petite grammaire de l'érotisme divin**, Odon Vallet (Albin Michel, collection Espaces Libres).  
**La peinture contemporaine en question Conférence au cap de Bordeaux en 1979**, Marcelin Pleyne (INHA/Le Bleu du Ciel).  
**Jofo 96/06 : au centre et à la marge**, Didier Arnaudet (Éditions Confluences).  
**Charlie blasphème : La chasse aux mécréants de l'inquisition à laiffaire des caricatures**, Caroline Fourest et Fiammetta Venner, Hors série N° 20 /Charlie Hebdo.  
**La création franche**, N° 27, Éditions du Musée de la Création Franche de Bègles.  
**Mahomet, le prophète & l'ingénu** suivi de **L'homme aux quarante écus**, Voltaire (Bourgeois, collection Titres & J'ai Lu, collection Libro)

## FLORENT MAZZOLENI

**Shara**, Naomi Kawase (Films du Paradoxe).  
**Un dîner chez Charlie Trotter's**, à Chicago, Illinois.  
**Une rencontre avec le photographe Malick Sidibé**, à Bamako, Mali.  
 Bruce Davidson, **Time of Change**, Fondation Henri Cartier-Bresson, Paris.  
**Rock'n'Roll 39-59**, Fondation Cartier, Paris.  
**V/A Authenticité, Orchestres Nationaux et Fédéraux de Guinée, 1965-1980** (Sterns Music).  
 Thee Stranded Horse, **Churning Strides** (Talitres).  
 Bassekou Kouyate & Ngoni Ba, **Segu Blue** (Out Here).  
**V/A, Colombia !** (Soundway Records/Nocturne).  
 The Sacred Sailors, **Golden Dawn** (Bam-Balam Records).

## LÉO DESCHAMPS

**CocoRosie**, Le 4Sans, 29/05/2007.  
**Michel Polnareff**, Patinoire Mériadeck, 19/06/2007.  
**Nouvelles de Guy de Maupassant sur les femmes**, lu par Miou Miou (Frémeaux & Associés).  
**Janis Joplin**, Jean-Yves Reuzeau, (Folio, collection biographies).  
**L'Avocat de la terreur**, Barbet Schroeder.  
**ESG**, discographie complète.  
**Félix Arnaudin** (Édition Confluences).  
**La farce de Mammie**, Petit' Hill.  
**Île d'Éléphanta (ou Gharapurji)**, Bombay (Mumbai), Maharashtra.  
**La Statut de Shiva**, Bombay (Mumbai), Maharashtra.

## MARC BERTIN

**Mogwai**, Krakatoa, 5/10/2006  
**INLAND EMPIRE**, David Lynch, 17/01/2007  
 Yves Klein **Corps, couleur, immatériel**, Centre Pompidou, 18/01/2007  
**El coup de cric andalou**, TnBA, 2/02/2007  
**Black Diamond Heavies + Deche Dans Face**, Son'Art, 7/03/2007  
**Anne Nicole Smith**, 28/11/1967-8/02/2007  
**MUFC - AC Milan (3-2)**, Old Trafford, 24/04/2007  
**Au Revoir Simone + Electrelane**, Bt59, 25/04/2007  
**Ségolène Royal**, TF1F2, 2/05/2007  
**Richard Chartier**, CAPC, 6/06/2007

## MATHILDE PETIT

**Katerine**, Rockschooll Barbey.  
**Joey Starr**, Rock school Barbey.  
**Médée-concert**, compagnie Dis Irae.  
 Grande Traversée de Constanza Macras, mention spéciale à **Back to the present** au Casino, 27/11/2006.  
**Le suicidé**, mise en scène de Jacques Nichet, TnBA, 12/2006.  
**L'Afrique danse !, Plasticization, Ils me regardent et c'est tout ce qu'ils pensent**, Nelisiwe Xaba, Carré des Jalles, 18/01/2007.  
 Souleymane Diamanka, **L'hiver peul** (Barclay).  
**De chair et d'âme**, Boris Cyrulnik (Odile Jacob).  
**Mon coeur à l'étroit**, Marie N'Diaye (Gallimard).  
**Eldorado**, Laurent Gaudé (Broché).  
**Norway of life**, Jens Lien.

## TM™

**MSTRKRFT (mix)**, Transmusicales 2007 Rennes  
**Tender Forever (live)**, dans un bar du centre ville de Rennes, Transmusicales 2007  
**Haut Brion 90**  
**Cheval Blanc 83**  
**Sundy**, la barre chocolatée oubliée  
**What's Happening In Pernambuco** - New Sounds Of The Brazilian Northeast (Luaka Bop/V2)  
**Goose**, Bring It On (Sony BMG)  
**Simian Mobile Disco**, Attack Decay Sustain Release, (Wichita/V2)  
**Kaiser Chiefs (live)**, Krakatoa  
**Jake Fairley (live)**, Nitsa, Sonar 2007 Barcelone

## GW™

**Tender Forever**, live Eglise Saint-Brice, Ouvre La Voix  
**Isidore Krapo**, atelier rue Élie Gentrac  
**Supersuckers**, live Mars Attacks, Angoulême  
**New Bomb Turks**, live Garorock, Marmande  
**Carabine**, live & CD  
**Nights In White Satin (slow)**, Magic Mirror, Bourges  
**Turbojugend** Bordeaux, inauguration, Heretic Club  
**Turbonegro**, live Santana 27, Bilbao  
**Motörhead**, live Zénith, Toulouse  
**Call Of Cthulhu**, Jenx, cinéconcert

## LISA BELJEN

Dave Burrell, **La Vie de Bohème**, Halle des Chartrons, 9/11/2006.  
 Héléne Gerster, **À part ça**, 12/04/2007 - 19/05/2007, À suivre... lieu d'art.  
 Isabelle Jelen, **Mon savoir** (Editions de l'Attente).  
 Vincent Marco, **Comic Styx** (Orbis Pictus).  
**éééé & éééé**, Antoine Defoort et d'Halory Goerger, TNT-Manufacture de Chaussures, 2/07/2007.  
**Grand Six, Intégrale**, Glob théâtre, 10/05/2007 au 12/05/2007.  
**Série Z**, Balthazar Industrie, 9/06/2007.  
**L'Abrenat**, 22, rue Saumenude - 33000 Bordeaux. www.gethepicture.com

## NICOLAS TRESPALLÉ

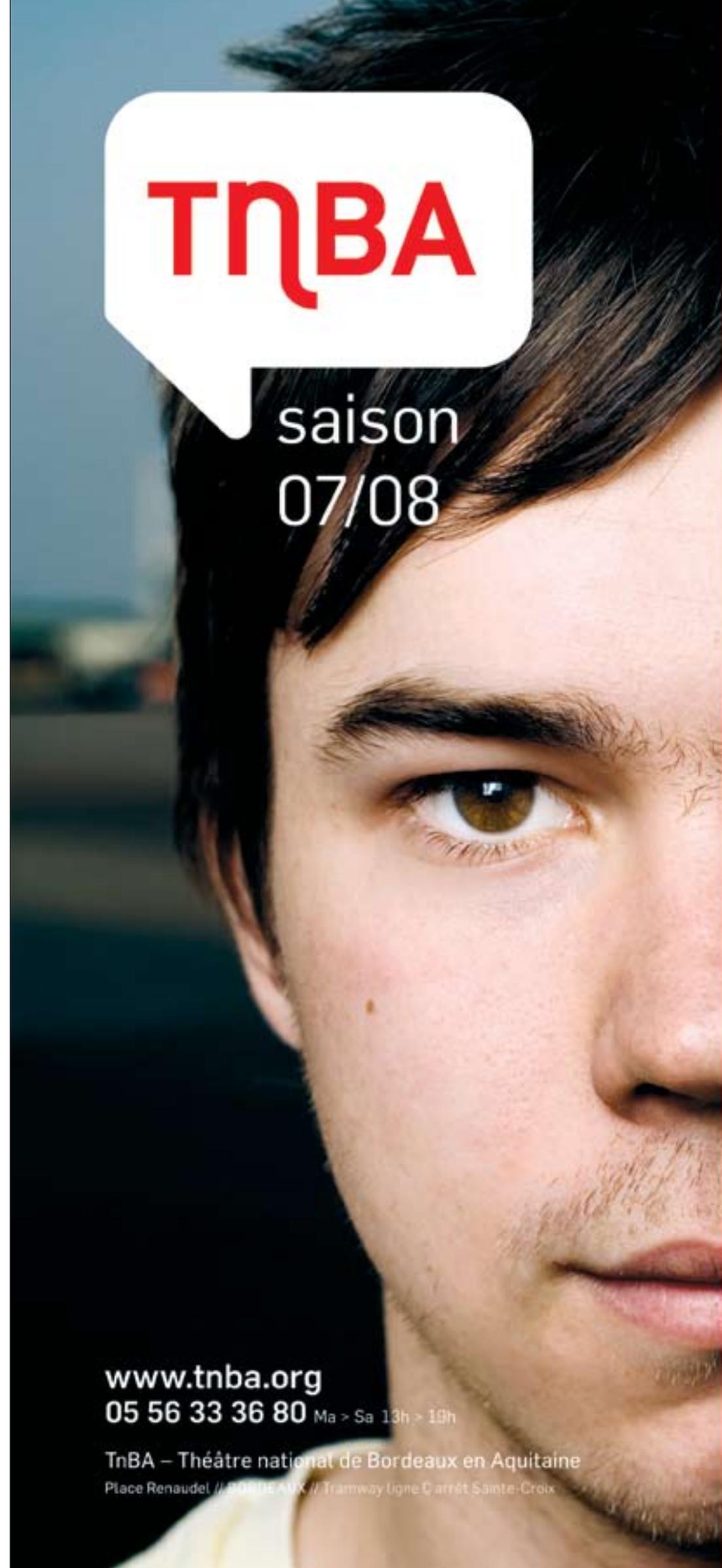
**Spin**, Robert Charles Wilson (Denoël).  
**L'Imaginaire érotique au Japon**, Agnès Giard (Albin Michel).  
**Free Press, la contre-culture vue par la presse underground**, Jean-François Bizot (Panama).  
**Paprika**, Satoshi Kon.  
**Zodiac**, David Fincher.  
**Amer Béton**, Michaël Arias.  
**Boulevard de la Mort**, Quentin Tarantino.  
**Music From Garage Sound Motard**, Magnétix (Missing Joker).  
**SSM**, Son'Art, 6/02/2007.  
**54 Nude Honeys**, Bt59, 27/05/2007.

## ANDRÉ PAILLAUGUE

**Elle, Sa Sainteté le Pape**, de Jean Genet, Cie Tiberghien, TNT-Manufacture de Chaussures, février 2007.  
**Une Vie divine**, Philippe Sollers (Gallimard).  
**Cipango : itinéraire d'un jeune candide dans le Japon féodal**, Lionel Baillemont (Elytis).  
**Emmanuel Hocquard**, Gilles A. Tiberghien (Seghers, collection Poètes d'aujourd'hui).  
**Mes Vies, une autobiographie**, Edmund White (Plon, collection Feux Croisés).  
**Mauriac écrivain et journaliste**, par Bernard Cocula (Éditions Sud-Ouest).  
**Voyage au bout des Phares**, par Jean-Pierre Alaux, Philippe Candelon & Jean-Michel Charpentier (Elytis).  
**théoriRe, actes** (+ dvd), Denis Ferdinande (Atelier de l'Agneau).  
**Seul le renversement**, Michèle Cohen-Halimi (Éditions de l'Attente).

## MADELEINE SABOURIN





**TnBA**

saison  
07/08

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

05 56 33 36 80 Ma > Sa 13h > 19h

TnBA – Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine  
Place Renaudel // BORDEAUX // Tramway ligne C arrêt Sainte-Croix

## CREATION MAI 08

**Le Soleil ni la mort ne peuvent se regarder en face**

Texte de Wajdi Mouawad / mise en scène Dominique Pitoiset

## THÉÂTRE

**Andromaque** Racine / Donnellan

**Le Cercle de craie caucasien** Brecht / Broucaret

**Sainte Jeanne des Abattoirs** Brecht / Marnas

**Les Marchands** Pommerat

**Juste la fin du monde** Lagarce / Barreur

**Huis clos** Sartre / Raskine

**Bérénice** Racine / Martinelli

**Si ce n'est toi – Chaise** Bond / Françon

**Hedda Gabler** Ibsen / Ostermeier

**Le Roi Lear** Shakespeare / Sivadier

**Passion selon Jean** Tarantino / Ruf

## AQUITAINS CONTEMPORAINS

**Elephant people** Keene / Cojo

**moitié-moitié** Keene / Frédéric

**Sans tuer on ne peut pas** Fichet / Fornet

**Par les routes** Renaude / Maragnani

**Ajour** Novarina / Dormoy

## TROIS INCLASSABLES

*théâtre-cabaret*

**Le Russe sans douleur** Anton Kousnetzov

*théâtre visuel - cirque*

**Les Sept planches de la ruse** Aurélien Bory

*théâtre-performance*

**Mnemopark / Cargo Sofia-Bordeaux** Stefan Kaegi

## POESIE- MUSIQUE

**Médée-Concert** Sèneque / Boisset

**Attila József 37-07** Serge Teyssot-Gay / Denis Lavant

**Le Divan du Tamarit** Garcia Lorca / Pradal

## TNBA - NOVART

*Si loin si proche*

**Rabih Mroué**

**Amir Reza Koohestani**

**Fadhel Jaïbi**

**Ecole du cirque de Tunis**

*Nouveaux saltimbanques*

**Le Petit théâtre** baraque

**par le Boudu** Bonaventure Gacon

**Eloge du poil** Jeanne Mardoj

**Parfums d'Est** cirque Rasposo

**L'Oratorio d'Aurélia** Victoria Thierrée

**Tiger lillies**

## DANSE

**Hamid Ben Mahi // Michèle-Anne De Mey**

**Philippe Decoufflé // Caterina Sagna**

## MUSIQUE

**Katia Guerreiro // Rabih Abou Khalil // Tiger lillies**

## THEATRE DES ENFANTS

**Alice au pays des merveilles // Cendrillon // Pinocchio**

# ERNA ÓMARSDÓTTIR

BLOOD, SWEAT, METAL AND TEARS

11 > 18 NOV 07

les grandes traversées

[www.lesgrandestraversees.com](http://www.lesgrandestraversees.com)

locations en ligne à partir du 3 août